



Finishingsett for X25 GeoLink®-presisjonsspreder-system

Form No. 3430-632 Rev B

Serienummer 315000001 og nyere Multi-Pro® 1750-gresspreder

Modellnr. 41631—Serienr. 403400001 og oppover

Installasjonsveiledning

Innledning

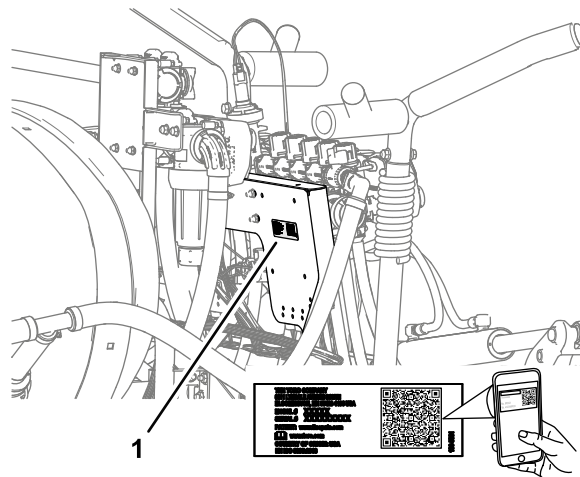
GeoLink™-spredersystemsettet er et tilbehør for gressprederkjøretøy, og er beregnet på bruk av profesjonelle, innleide operatører for kommersiell anvendelse. Det er hovedsakelig utviklet for sprøyting på allerede godt vedlikeholdte parkplener, golfbaner, idrettsbaner og plener i kommersielle områder. Hvis du bruker dette produktet til andre formål enn det er beregnet på, kan du utsette deg selv eller andre for fare.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Gå til www.Toro.com for materialer for produktsikkerhet og opplæring i bruk, og informasjon om tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. [Figur 1](#) viser hvor på produktet modell- og serienumrene er plassert. Skriv inn numrene i de tomme feltene.

Viktig: Skann QR-koden på serienummerskiltet med en mobilenhet for å få tilgang til informasjon om garanti og deler samt annen produktinformasjon.



g281138

Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____
Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer potensielle farer og har sikkerhetsmeldinger som identifiseres ved hjelp av sikkerhetsvarselssymbolet ([Figur 2](#)) som advarer om farer som kan føre til alvorlig personskade eller død hvis du ikke følger anbefalte forholdsregler.



g000502

Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.



Innhold

Innledning	1
Sikkerhet	3
Sikkerhets- og instruksjonsmerker	3
Montering	5
1 Klargjøring for installering av sett	9
2 Fjerne setet og motortilgangspanelet	10
3 Fjerne venstre og høyre forskjermer og panseret	11
4 Koble fra skummarkørsettet (valgfritt)	13
5 Koble fra det valgfrie ultrasoniske bom-nivelleringssettet	17
6 Fjerne midtre seksjonsdeksel (11 dyser) i tildekket bomsett (valgfritt)	18
7 Koble fra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren	19
8 Koble fra sprederventilkoblingene	19
9 Fjerne mengdekontrollbryteren	20
10 Fjerne sprederseksjonene	21
11 Montere utvidelsen for midtre bom	26
12 Montere festebrakettene og sprederdysene på den midtre sprederseksjonen	29
13 Fjerne bomseksjonsventilene	31
14 Montere strømningsmålerens støtteklemmer	35
15 Montere ledningssatsen til maskinen	37
16 Montere strømningsmålermanifol- den	42
17 Montere omløpsslangene til tanken	43
18 Montere modifisert midtre sprederseksjon	44
19 Montere løftesyndermanifolden til sylinderfestet	45
20 Montere ventilfestet og sprederventi- lene	46
21 Montere bomløftsynderne	52
22 Montere de ytre sprederseksjonene	54
23 Montere sprederdyseslangene	57
24 Koble til settets ledningssats på baksiden av maskinen	62
25 Koble til det trykkfølsomme røret for trykkmåleren i dashbordpanelet	62
26 Koble til skummarkørsettet (valgfritt)	63
27 Koble til det valgfrie ultrasoniske bomsettet	66
28 Montere tildekket bomsett (valgfritt)	67
29 Montere navigasjonsmottakeren	70
30 Montere spredermonitoren	73
31 Trekke ledningsnett for sprederpumpe- clutchen	75
32 Montere komponenter for sprederens elektriske system	76
33 Koble til settets ledningssats ved setebasen	82
34 Montere ledningssatsene for navigasjonskomponentene	84

35 Montere panseret og venstre og høyre forskjermer	93
36 Montere motortilgangspanelet og setet	95
37 Programmere maskininnstillingene	97
38 Slå på GeoLink-komponentene	99
39 Kontrollere programvareversjonen	100
40 Velge måleenhetene	100
41 Opprette et areal	100
42 Opprette et nytt sprøytemengdepro- dukt	101
43 Balansere dyseventilene	101
44 Opprette en sprøytejobb	101
45 Kontrollere spredersystemet	102
46 Balansere risteomløpsventilen	103
47 Utføre en strømningsmålerkalibre- ring	104
48 Kontrollere mobilstatusen	105
49 Utføre en kompasskalibrering	105
50 Slette NVRAM	105
51 Utføre en kompasskalibrering	107

Sikkerhet

⚠ ADVARSEL

Kjemiske stoffer som brukes i spredersystemet, kan være helsefarlige og giftige for deg, tilskuere, dyr, planter, jordsmonn eller annen eiendom.

- Les og følg de kjemiske advarselsmerkene og sikkerhetsdatabladet (SDS) for alle kjemikalier som brukes, og beskytt deg i overensstemmelse med anbefalingene fra produsenten av kjemikaliene. Bruk f.eks. passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert ansikts- og øyevern, hansker eller annet utstyr for å beskytte mot personlig kontakt med et kjemikalie.
- Det kan brukes mer enn ett kjemikalie, og informasjon om hvert av disse skal tas i betraktning.
- Nekt å bruke eller arbeide på sprederen hvis denne informasjonen ikke er tilgjengelig.
- Før du arbeider på et spredersystem, så må du forsikre deg om at systemet har blitt trippelrenset og nøytralisert i henhold til anbefalingene til kjemikalieprodusent(e) og at alle ventilene har fullført tre sykluser.
- Påse at det finnes tilstrekkelig med rent vann og såpe i nærheten, og vask umiddelbart av eventuelle kjemikalier du måtte komme i kontakt med.

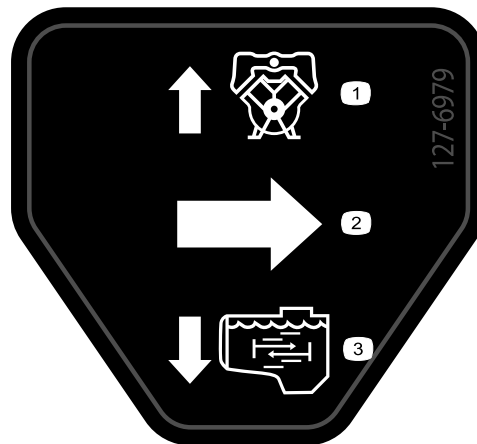
Slå av maskinen, ta ut nøkkelen (hvis utstyrt) og vent til alle bevegelige deler har stoppet før du forlater førerstillingen. La maskinen kjøles ned før justering, service, rengjøring eller oppbevaring.

Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade. For å redusere muligheten for skader må du følge disse sikkerhetsinstruksjonene og alltid være oppmerksom på sikkerhetsvarselssymbolet (⚠) som betyr Forsiktig, Advarsel eller Fare – personsikkerhetsinstruks. Hvis ikke disse instruksjonene tas hensyn til, kan dette føre til at noen blir alvorlig skadet eller drept.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



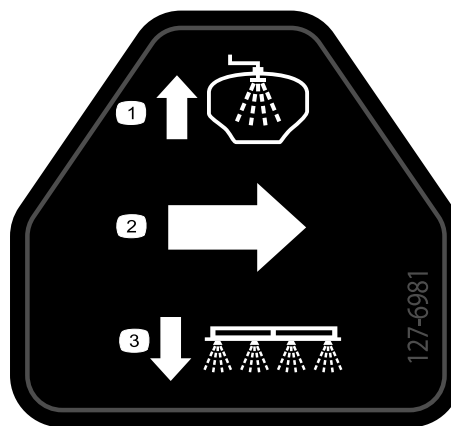
Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Skift ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



127-6979

decal127-6979

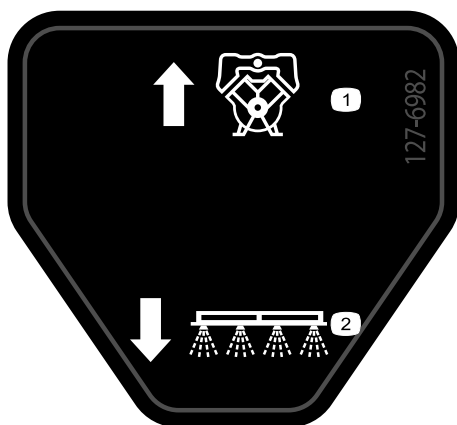
1. Omløp-returstrøm
2. Gjennomstrømning
3. Ristestrøm



127-6981

decal127-6981

1. Omløp-returstrøm
2. Gjennomstrømning
3. Bomspreder



127-6982

decal127-6982

1. Omløp-returstrøm

2. Bomspreder



127-6976

decal127-6976

1. Reduser

2. Øk

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjøring for installering av sett.
2	Ingen deler er nødvendige	–	Fjern setet og motortilgangspanelet.
3	Ingen deler er nødvendige	–	Fjern venstre og høyre forskjermer og panseret.
4	Rørenhet – Toro-delenr. 114-9553 Kabelfeste	2 8	Koble fra det valgfrie skummarkørsettet.
5	Ingen deler er nødvendige	–	Koble fra det valgfrie ultrasoniske bom-nivelleringssettet.
6	Ingen deler er nødvendige	–	Fjerne midtre seksjonsdeksel (11 dyser) i tildekket bomsett (valgfritt).
7	Ingen deler er nødvendige	–	Koble fra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren.
8	Ingen deler er nødvendige	–	Koble fra sprederventilkoblingene.
9	Kabelfeste Bryterplugg	1 1	Fjerne mengdekontrollbryteren.
10	Ingen deler er nødvendige	–	Fjern sprederseksjonene.
11	Flenshodebolt (3/8 x 1 tomme) Flenslåsenumttere (3/8 tomme) Utvildelse for midtre bom Sylinderfeste (bredt) Festeplate (bred) Låsebolt, (1/2 x 1-1/4 tomme) Flenslåsenumtteri (1/2 tomme)	2 2 1 1 1 4 4	Monter den midtre bomseksjonen.
12	Sprederdyse Slangenhet (sprederventil 5 eller 6) Flenslåsenumtteri (5/16 tomme)	2 2 2	Monter festebrakettene og sprederdysene på den midtre sprederseksjonen.
13	Hette (hurtigkobling) Holder	3 3	Fjerne bomseksjonsventilene.
14	Strømningsmålerfeste Støtteklemme halvdel Bolt (1/2 x 4 1/4 tommer) Flenslåsenumtteri (1/4 tomme)	1 4 4 4	Monter strømningsmålerens støtteklemmer.
15	Bakre ledningssats Kabelfeste	1 7	Monter den bakre ledningssatsen på maskinen.
16	Rett slangemothake (1 x 2 tommer) Slangeklemme (19,1–38,1 mm) Slange (3 x 5-1/4 tomme) Manifold Slange (1 x 16 tommer)	1 3 1 1 1	Monter manifolden til strømningsmåleren.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
17	Omløpsslangeenhet Avstengingsventil	1 1	Monter omløpsslangene til tanken.
18	Ingen deler er nødvendige	–	Monter den modifiserte midtre sprederseksjonen.
19	Ingen deler er nødvendige	–	Monter løftesylindermanifolden til sylindrefestet.
20	Ventilfeste og sprederventilenhet Bolt (4 x 10 mm) ASC 10-sprederkontroller Flenslåsemutter (4 mm) Lokk (hurtigfrakoblingsnippel) Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme) Flenslåsemuttere (5/16 tomme) Slangeklemme Skyvefeste (kabelfeste) Skyvefeste (kontaktforankring)	1 3 1 3 2 8 8 1 1 3	Montere ventilstestet og ventilene.
21	Hydraulikkslange (1/4 x 24-3/4 tomme)	4	Montere bomløftsylindrerne.
22	Nylonflensbøssing Kabelfeste Forsyningsslangeenhet 188 cm Forsyningsslangeenhet 234 cm Forsyningsslangeenhet 279 cm	4 1 1 1 1	Monter de ytre sprederseksjonene.
23	Forsyningsslange 279 cm Forsyningsslange 234 cm Forsyningsslange 188 cm Forsyningsslange 81 cm	2 2 4 2	Montere sprederdyseslangene.
24	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til den bakre ledningssatsen.
25	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren.
26	Kabelfeste	6	Koble til skummarkørsettet (valgfritt).
27	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til det valgfrie ultrasoniske bomsettet.
28	Dekselutvidelsesenhet (tolv dyser – Toro-delenr. 120-0621) Popnagle (Toro-delenr. 114439) Støttebrakett (midtre bomseksjonsdeksel – Toro-delenr. 131-3703-03) Klipsmutter (Toro-delenr. 94-2413) Flenshodebolter (3/8 x 1-1/4 tomme – Toro-delenr. 110-5050) Flenslåsemuttere (3/8 tomme – Toro-delenr. 104-8301) Dekselstropp (Toro-delenr. 120-0629) Flenshodebolter (5/16 x 1-1/4 tomme – Toro-delenr. 323-36)	1 22 4 4 16 16 2 4	Montere tildekket bomsett (valgfritt).

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
29	Mottakerplate	1	Montere navigasjonsmottakeren.
	Avstandsstykke (3/8 x 1 tomme)	1	
	Mottakerfeste	1	
	Bolt (3/8 x 3 1/4 tomme)	1	
	Låseskive (3/8 tomme)	1	
	Skive (3/8 x 13/16 tomme)	1	
	Flenslåsemutter (3/8 tomme)	1	
	Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)	1	
	Flenslåsemutter (5/16 tomme)	1	
	Flenshodebolt (3/8 x 1 1/2 tomme)	2	
	Avstandsstykke (3/8 x 7/16 tomme)	2	
	Navigasjonsmottaker – X25 GeoLink-presisjonsspredersystemsett, base, WAAS (modell 41630)	1	
	Sekskantbolter (5 x 16 mm)	3	
	Skive (5 mm)	3	
	Skilleveggadapter (valgfritt CDMA-RTK-korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett)	1	
Mobilantenne (CDMA-RTK- korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett – tilbehør)	1		
Koaksialkabel (CDMA-RTK- korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett – tilbehør)	1		
30	Monitorfeste	1	Montere spredemonitoren.
	Flenshodebolt (6 x 12 mm)	3	
	U-bolt (5/16 tomme)	2	
	Flenslåsemutter (5/16 tomme)	8	
	Kulefeste	1	
	Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)	4	
	Monitor – X25 GeoLink- presisjonsspredersystemsett, base, WAAS (modell 41630)	1	
	Monitorarm – X25 GeoLink- presisjonsspredersystemsett, base, WAAS (modell 41630)	1	
31	Ingen deler er nødvendige	–	Trek ledningsnettet for sprederpumpeclutchen.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
32	Batteribrakett Bolt (5/16 x 1¼ tommer) Skive (5/16 tomme) Batteri (540 A) Batteriholder Flenslåssemutter (5/16 tomme) Generatorrembrakett Drivremskive (279 mm) Bolt (¼ x 2¼ tommer) Låseskive (¼ tomme) Vekselstrømsgenerator (60 A) Flenshodebolt (8 x 25 mm) Flenshodebolt (¾ x 1½ tomme) V-rem	1 1 1 1 1 1 1 1 4 4 1 1 1 1	Monter sprederens elektriske system.
33	Relé Skyvefeste Sikring (15 A) Sikring (50 A)	1 1 1 1	Koble til settets ledningssats ved setebasen.
34	Dataledningssats (navigasjonssystem) – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41630) Batteriledningssats (navigasjonssystem) – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41630) Kabelfeste Hurtigklemme (rødt håndtak) Hurtigklemme (svart håndtak)	1 1 8 1 1	Montere ledningssatsene for navigasjonskomponentene.
35	Skyvefeste	13	Monter panseret og venstre og høyre forskjermer.
36	Ingen deler er nødvendige	–	Monter motortilgangspanelet og setet.
37	Ingen deler er nødvendige	–	Programmer maskininnstillingene.
38	Ingen deler er nødvendige	–	Slå på GeoLink-komponentene.
39	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller programvareversjonen.
40	Ingen deler er nødvendige	–	Velg måleenhetene.
41	Ingen deler er nødvendige	–	Opprett et areal.
42	Ingen deler er nødvendige	–	Opprett et nytt produkt.
43	Ingen deler er nødvendige	–	Balanser dyseventilene – Multi Pro 1750.
44	Ingen deler er nødvendige	–	Opprett en generisk sprøytejobb.
45	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller spredersystemet.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
46	Ingen deler er nødvendige	–	Balanser risteomløpsventilen.
47	Ingen deler er nødvendige	–	Utfør en strømningsmålerkalibrering.
48	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller mobilstatusen.
49	Ingen deler er nødvendige	–	Utfør en kompasskalibrering.
50	Ingen deler er nødvendige	–	Slett det permanente RAM-minnet.
51	Ingen deler er nødvendige	–	Utfør en kompasskalibrering.

1

Klargjøring for installering av sett

Ingen deler er nødvendige

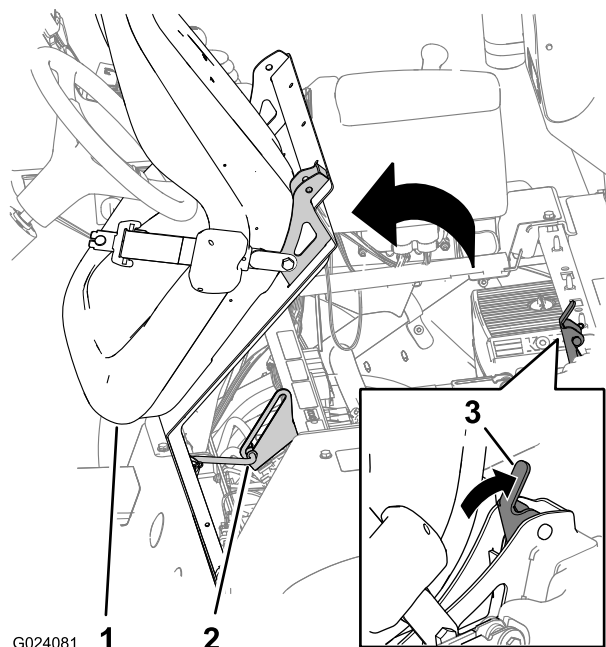
Forberede spredertanken og valgfri skylletank

1. Rengjør sprederen. Se Rengjøre sprederen i *brugerhåndboken* for maskinen.

Viktig: Tøm spredertanken helt før du installerer finishingsettet for GeoLink-spredersystemet.

2. For maskiner med tankskyllesett (valgfritt) skal du utføre det følgende:
 - A. Pump vannet fra skylletanken til spredertanken. Se Bruke skyllesett i *monteringsinstruksjonene* for tankskyllesett.
 - B. Tøm spredertanken for vann. Se Rengjøre sprederen i *brugerhåndboken* for maskinen.
3. Utvid venstre og høyre sprederseksjon til horisontal posisjon.
4. Parker maskinen på en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, slå av motoren, og ta ut nøkkelen. Se *brugerhåndboken*.

Viktig: Parker maskinen på en jevn flate før GeoLink-settet monteres.



G024081

g024081

Figur 3

1. Sete
 2. Støttestang
 3. Håndtak for setelås
2. Roter setet og seteplaten forover til enden av støttestangen på støttestangbraketten er plassert ved bunnen av sporet i braketten (Figur 3).
 3. La motoren kjøle seg helt ned.
 4. Fjern bolten og mutteren som fester terminalen til den negative batterikabelen til den negative batteripolen.

Koble fra batteriet

1. Lås opp setet ved å trykke håndtaket for setelås bakover (Figur 3).

⚠ ADVARSEL

Feilaktig ruting av batterikabler kan skade maskinen og kablene og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

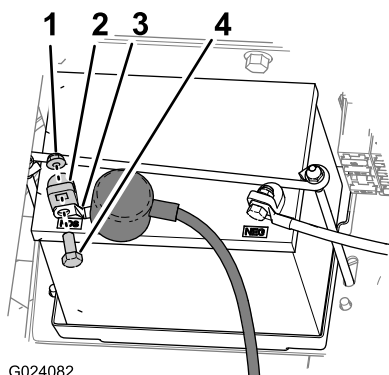
- Ta alltid av den negative (svarte) batterikabelen før du kobler fra den positive (røde) kabelen.
- Koble *alltid* til den positive (røde) batterikabelen før du setter på den negative (svarte) kabelen.

⚠ ADVARSEL

Batteripolene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallkomponenter og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må du passe på at batteripolene ikke berører metalleder på maskinen.
 - La ikke metallverktøy kortslutte mellom batteripolene og metalleder på maskinen.
5. Skyv isolatordekselet bakover, og fjern bolten og mutteren som fester terminalen til den positive batterikabelen til den positive batteripolen (Figur 4).

Merk: Påse at terminalene til batterikablene ikke kommer nær batteripolene.



Figur 4

- | | |
|---------------|------------------------------------|
| 1. Mutter | 3. Terminal (positiv batterikabel) |
| 2. Batteripol | 4. Bolt |

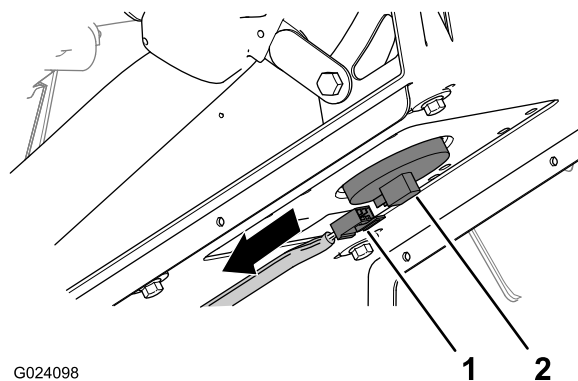
2

Fjerne setet og motortilgangspanelet

Ingen deler er nødvendige

Fjerne setet

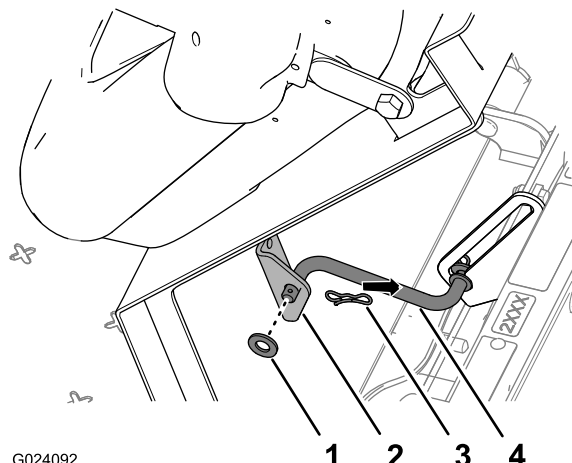
1. Fjern kontakten med to sokler på maskinens ledningssats som er koblet til setebryterkoblingen (Figur 5).



Figur 5

1. Kontakt med to sokler (maskinledningssats) 2. Setebryterkobling

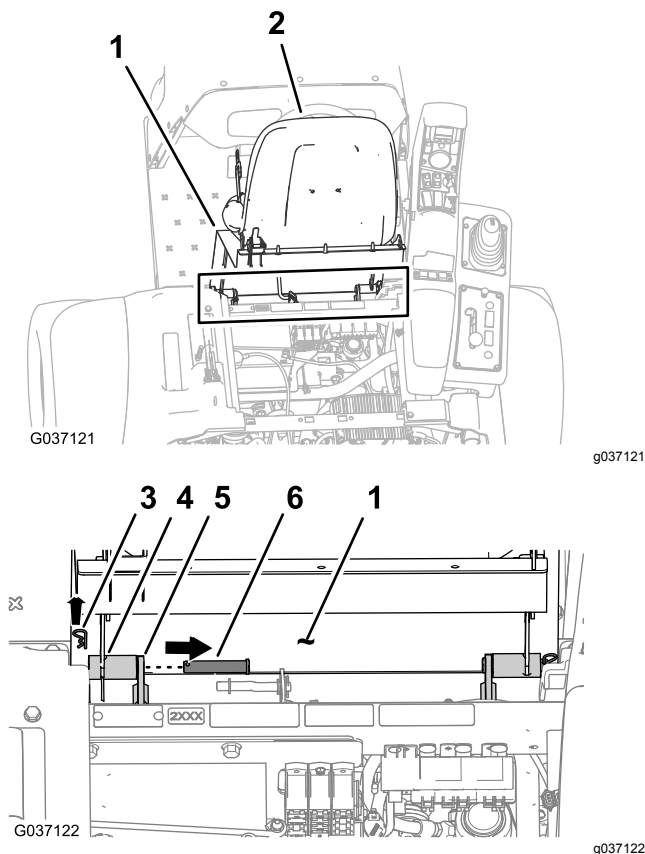
2. Fjern hårnålssplinten som fester støttestangen til braketten på bunnen av seteplaten (Figur 6).



Figur 6

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. Skive | 3. Hårnålssplint |
| 2. Brakett (sete) | 4. Støttestang |

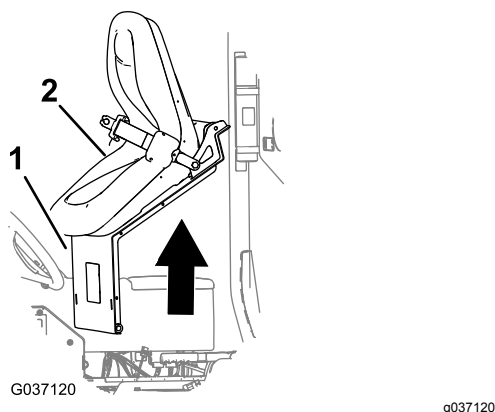
3. Fjern de 2 hårnålssplintene som fester seteplatens svingkoblinger til chassisbrakettene (Figur 7).



Figur 7

- | | |
|------------------|-----------------------------|
| 1. Seteplate | 4. Svingkobling (seteplate) |
| 2. Sete | 5. Chassisbrakett |
| 3. Hårnålssplint | 6. Svingbolt |

4. Fjern de 2 svingboltene som sikrer setet og seteplaten til chassiset (Figur 7).
5. Løft setet og seteplaten opp og ut av maskinen (Figur 8).

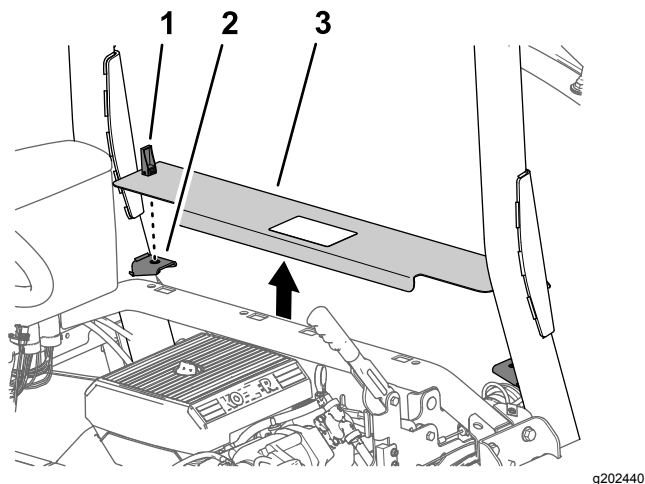


Figur 8

- | | |
|--------------|---------|
| 1. Seteplate | 2. Sete |
|--------------|---------|

Fjerne motortilgangspanelet

1. Vri opp håndtakene for låsene på motortilgangspanelet (Figur 9).



Figur 9

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Lås | 3. Motortilgangspanel |
| 2. Panelstøttebrakett | |

2. Løft opp motortilgangspanelet og fjern det fra maskinen (Figur 9).

3

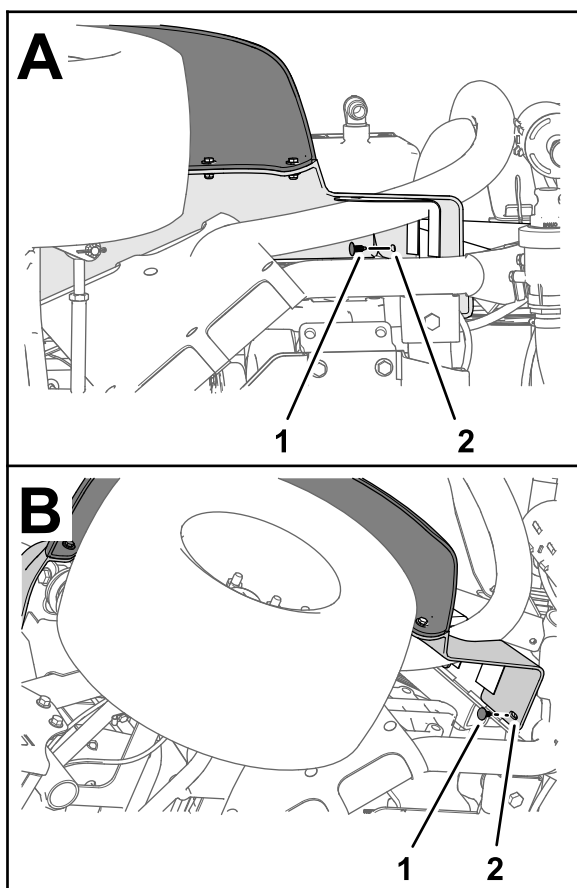
Fjerne venstre og høyre forskjerner og panseret

Ingen deler er nødvendige

Fjerne venstre og høyre forskjerner

1. Fjern de to skyvefestene som fester den venstre forskjermen til den nedre veltebeskyttelseskanalen (Figur 10).

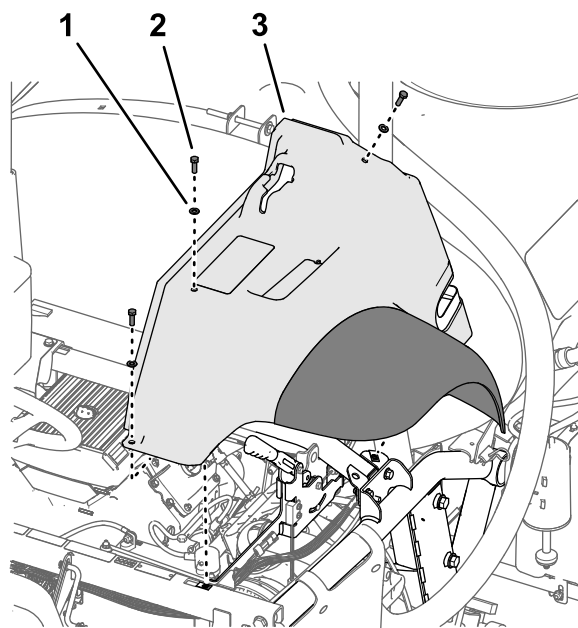
Merk: Kast skyvefestene som du fjerner.



Figur 10

g264614

1. Skyvefeste
 2. Venstre forskjerm
-
2. Fjern de tre boltene (5/16 x 1 tomme) og tre skivene (5/16 tomme) som fester skjermen til maskinrammen ([Figur 11](#)).



g197152

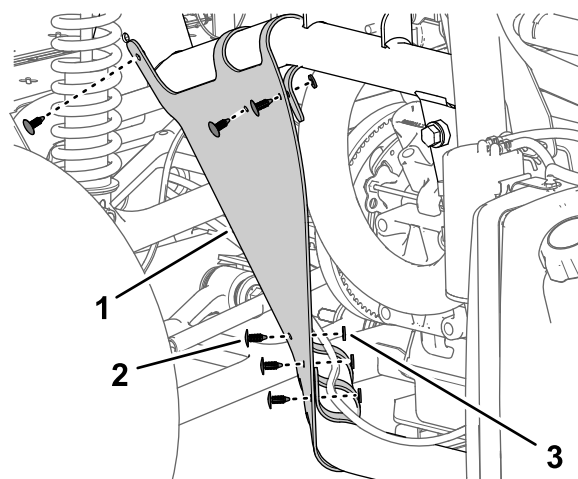
Figur 11

1. Skive (5/16 tomme)
2. Bolt (5/16 x 1 tomme)
3. Venstre forskjerm

3. Fjern skjermen fra maskinen.

Merk: Kast skyvefestene som du fjerner. – ta vare på skjermen, boltene og skivene for montering i [Montere venstre og høyre forskjjermer \(side 94\)](#).

4. Fjern de seks skyvefestene og fem skivene (9/16 x 1/2 tomme) som fester det indre skjermdekselet til maskinrammen ([Figur 12](#)).



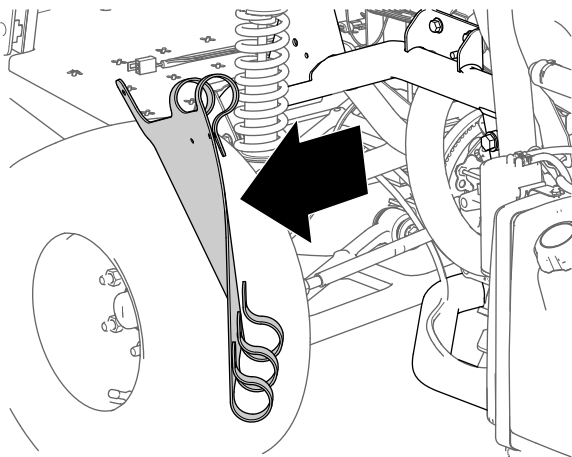
g197150

Figur 12

1. Indre skjermdekselet
2. Skyvefeste
3. Skive (9/2 x 1/16 tomme)

5. Fjern det indre skjermdekselet fra maskinen ([Figur 13](#)).

Merk: Kast skyvefestene som du fjerner.

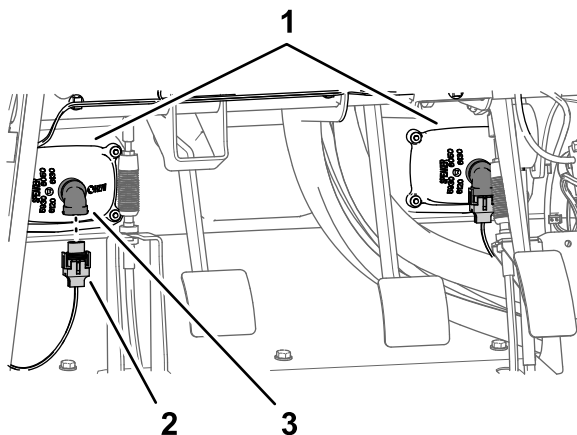


Figur 13

6. Gjenta trinn 1 til 5 for skjermen og det indre skjermdekselet på motsatt side av maskinen.

Fjerne panseret

1. Koble de to elektriske kontaktene (med to sokler) på maskinens ledningssats fra kontaktene med to pinner på venstre og høyre frontlys (Figur 14).

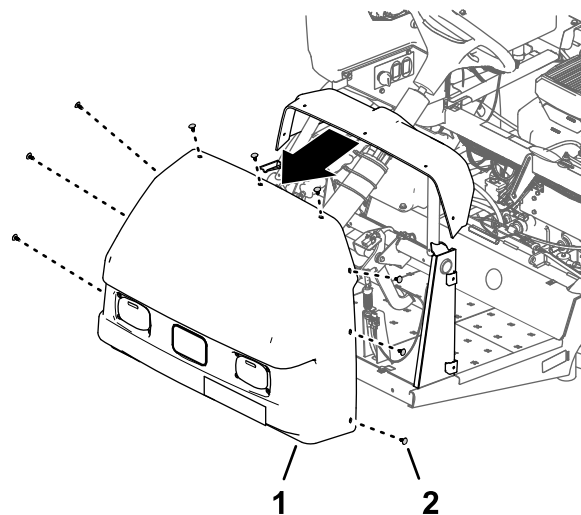


Figur 14

1. Frontlys
2. Kontakt med to sokler (maskinledningssats)
3. Kontakt med to pinner (frontlys)

2. Fjern de ni skyvefestene som fester panseret til dashbordet og maskinrammen (Figur 15).

Merk: Ta vare på skyvefestene for montering i [Montere panseret \(side 93\)](#).



Figur 15

1. Panser
2. Skyvefeste

3. Fjern panseret fra maskinen (Figur 15).

Merk: Kast skyvefestene som du fjerner.

4

Koble fra skummarkørsettet (valgfritt)

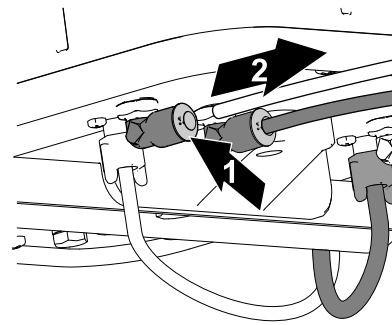
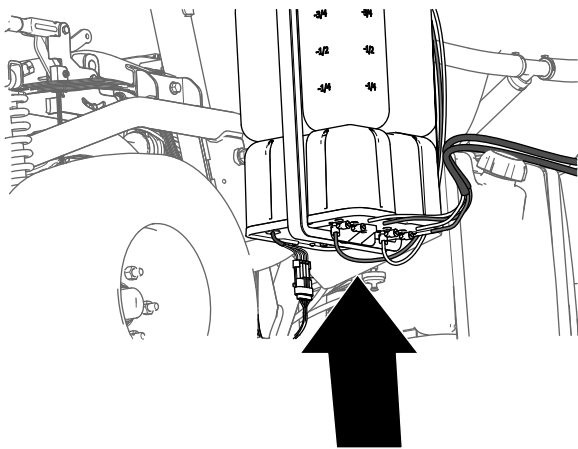
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Rørenhet – Toro-delenr. 114-9553
8	Kabelfeste

Fjerne væske- og luftrør fra kompressoren

Skummarkørsett fra 2017 og nyere

1. Ved kompressorens koblingspanel for skummarkørsettet, fest et kabelfeste rundt de gjennomsiktige og blå rørene for høyre spredelseksjon (Figur 16).

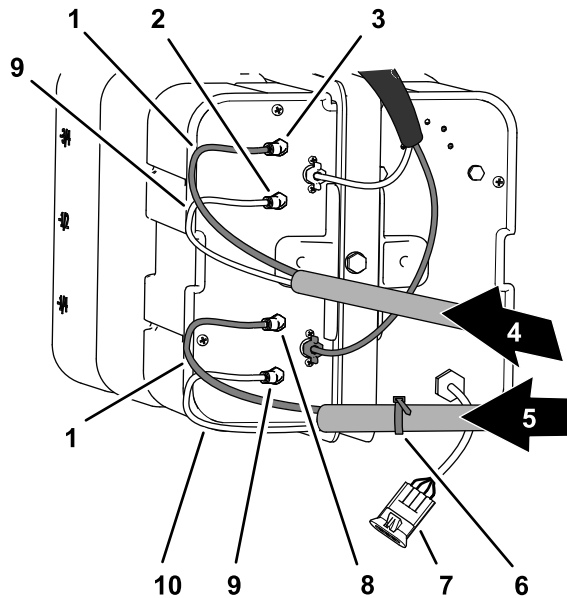


Figur 17

g197769

1. Trykk inn klemhylsen
2. Trekk ut røret

g197746



Figur 16

g266328

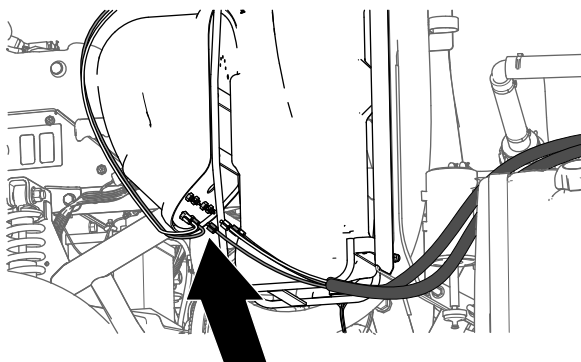
- | | |
|--|--|
| 1. Blå slange | 6. Kabelfeste |
| 2. Luftkobling (venstre sprederseksjon) | 7. Elektrisk kobling |
| 3. Væsk kobling (venstre sprederseksjon) | 8. Væsk kobling (høyre sprederseksjon) |
| 4. Skumrør (venstre sprederseksjon) | 9. Gjennomsiktig slange |
| 5. Skumrør (høyre sprederseksjon) | 10. Luftkobling (høyre sprederseksjon) |

2. Trykk inn klemhylsen (Figur 17).

Fjerne væske- og luftrør fra kompressoren

Skummarkørsett fra 2016 og eldre

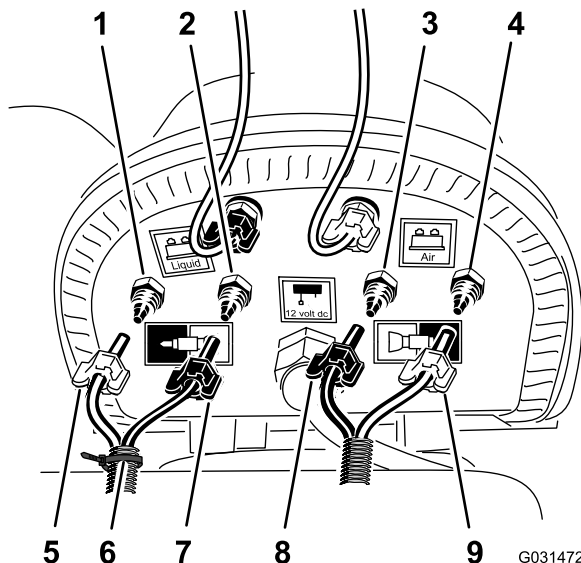
1. Ved kompressorens koblingspanel for skummarkørsettet, fest et kabelfeste rundt de gjennomsiktige og blå rørene for høyre sprederseksjon (Figur 18).



Fjerne væske- og luftrør fra spredseksjonene

1. Ved den ytre spredseksjonen, bruk en bit tape til å markere venstre væske- og luftrør for venstre spredseksjon, og høyre væske- og luftrør for høyre spredseksjon.
2. Flytt rørene for skumdysene til venstre og høyre spredseksjon bakover og gjennom R-klemmen nær svingpunktet for spredseksjonen ([Figur 19](#)).

g197745



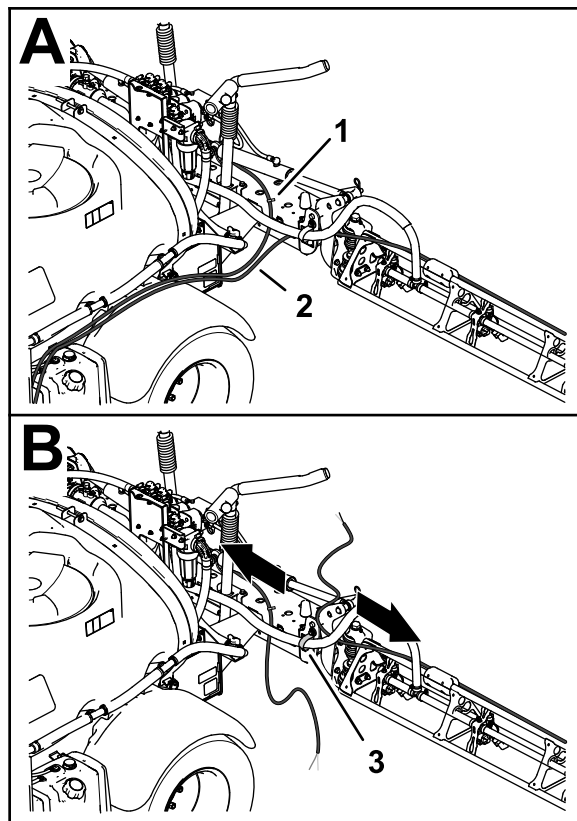
G031472

g031472

Figur 18

- | | |
|--|--|
| 1. Luftkompresjonskobling (høyre spredseksjon) | 6. Kabelfeste |
| 2. Væskekompresjonskobling (høyre spredseksjon) | 7. Kompresjonsmutter – vann (høyre spredseksjon – gjennomsiktig rør) |
| 3. Væskekompresjonskobling (venstre spredseksjon) | 8. Kompresjonsmutter (venstre spredseksjon – blått rør) |
| 4. Luftkompresjonskobling (venstre spredseksjon) | 9. Kompresjonsmutter (venstre spredseksjon – gjennomsiktig rør) |
| 5. Kompresjonsmutter – luft (høyre spredseksjon – blått rør) | |

2. Løsne kompresjonsmutterne for de to gjennomsiktige og de to blå rørene for skumdysene ved venstre og høyre spredseksjon ([Figur 18](#)).
3. Fjern de fire rørene fra kompresjonskoblingene for spredseksjonene ([Figur 18](#)).



g197783

Figur 19

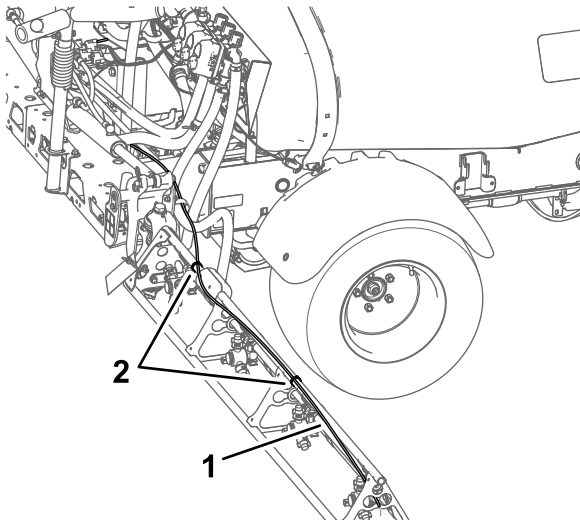
- | | |
|--|-------------|
| 1. Rør – skummarkørdyse (venstre spredseksjon) | 3. R-klemme |
| 2. Rør – skummarkørdyse (høyre spredseksjon) | |

3. Hvis maskinen har **settet for utvidelse av midtre bom**, fest den ledige enden av væske- og luftrørene løst til den ytre spredseksjonen. og hopp over prosedyrene for [Klargjøre de nye rørenhetene for skummarkørdysene](#) (side 16) og [Montere den nye rørenheten](#) (side 17).

Klargjøre de nye rørenhetene for skummarkørdysene

Maskiner uten valgfritt sett for utvidelse av midtre bom

1. Fjern kabelfestene som fester skummarkørsettets væske- og luftrør til den ytre spredseksjonen (Figur 20).

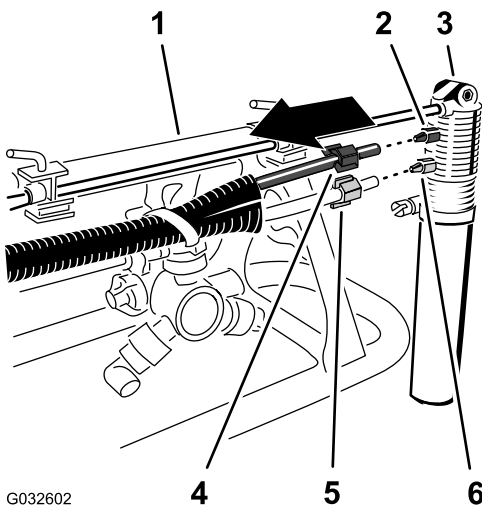


Figur 20

g197816

1. Væske- og luftrør (høyre spredseksjon vist)
2. Kabelfester

2. Ved skummarkørdysen, løsne kompresjonsmutteren som fester det blå røret (vann) til den blå kompresjonskoblingen på skummarkørdysen (Figur 21).



G032602

Figur 21

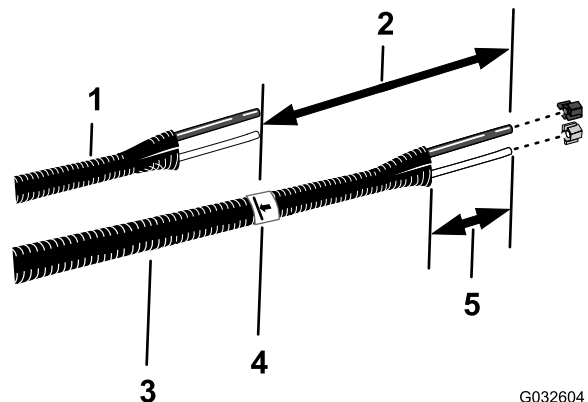
g032602

1. Ytre spredseksjon
2. Kompresjonskobling (blå)
3. Skummarkørdyse
4. Kompresjonsmutter (blå – blått vannrør)
5. Kompresjonsmutter (hvit – gjennomiktig luftrør)
6. Kompresjonskobling (hvit)

3. Løsne kompresjonsmutteren som fester det gjennomsiktede røret (luft) til den hvite kompresjonskoblingen på skummarkørdysen (Figur 21).
4. Fjern væske- og luftrør fra maskinen.
5. Fjern kompresjonsmutterne ved endene av rørene (Figur 21).

Merk: Ta vare på kompresjonsmutterne for montering i trinn 1 av [Montere den nye rørenheten](#) (side 17).

6. Innrett de gamle væske- og luftrørene (Figur 22) med den nye rørenheten (Toro-delenr. 114-9553)



G032604

g032604

Figur 22

1. Gamle væske- og luftrør
2. 26 cm
3. Ny rørenhet (Toro-delenr. 114-9553)
4. Tape og merke
5. 77 til 102 mm

7. Bruk et stykke tape til å markere lengden på de gamle væske- og luftrørene på den nye rørenheten.
8. På den nye rørenheten, legg til 26 cm lengde fra merket du laget i trinn 7, merk av på rørenheten, og kutt rørene ved det andre (lengste) merket (Figur 22).
9. Hvis de gamle væske- og luftrørene er merket med et kabelfeste, merk den nye rørenheten med et kabelfeste. Hvis ikke, gå direkte til trinn 10.

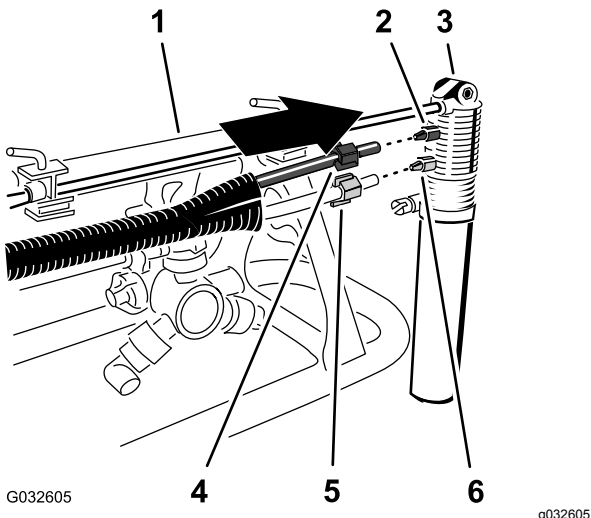
Merk: Du har ikke lenger behov for de gamle væske- og luftrørene.

10. Fjern 77 til 102 mm av hylsteret rundt hver ende av rørenheten (Figur 22).
11. Gjenta trinn 1 til og med 10 for væske- og luftrørene på motsatt side av maskinen.

Montere den nye rørenheten

Maskiner uten valgfritt sett for utvidelse av midtre bom

1. Før den blå kompresjonsmutteren over endene av det blå røret og den hvite kompresjonsmutteren over det gjennomsiktige røret ([Figur 23](#)).

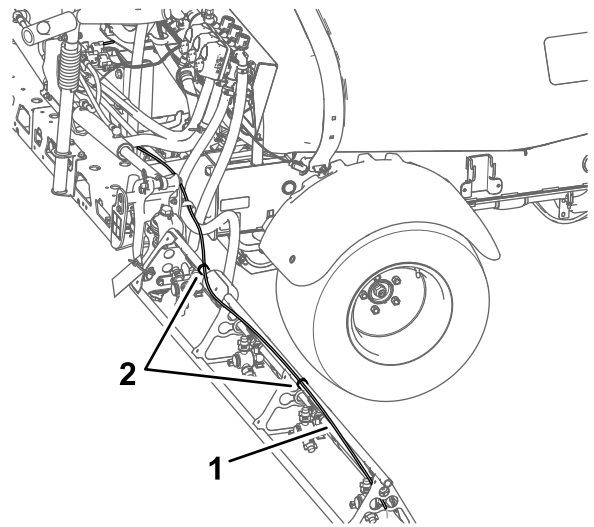


Figur 23

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Ytre sprederseksjon | 4. Kompresjonsmutter (blå – blått vannrør) |
| 2. Kompresjonskobling (blå) | 5. Kompresjonsmutter (hvit – gjennomsiktig luftrør) |
| 3. Skummarkørdyse | 6. Kompresjonskobling (hvit) |

2. Innrett enden av det gjennomsiktige røret med den hvite kompresjonsmutteren med den hvite koblingen på skummarkørdysen, og stram til kompresjonsmutteren for hånd ([Figur 23](#)).
3. Innrett enden av det blå røret med den blå kompresjonsmutteren med den blå koblingen på skummarkørdysen, og stram til kompresjonsmutteren for hånd ([Figur 23](#)).
4. Før rørenheten langs baksiden av den øvre støttestolpen i den ytre sprederseksjonen, som vist i [Figur 24](#).

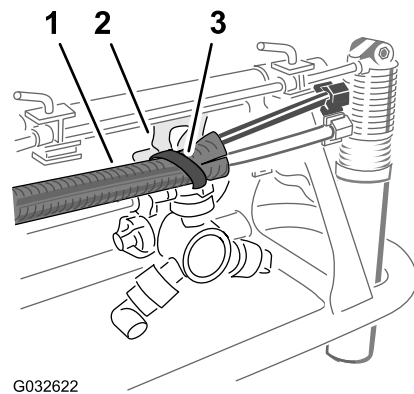
Viktig: Hvis rørenheten monteres på feil side av den øvre støttestolpen, vil rørene komme i klem mellom understellet og den ytre sprederseksjonen når bommene er i transportposisjon.



Figur 24

- | | |
|---|----------------|
| 1. Rørenhet (høyre sprederseksjonen vist) | 2. Kabelfester |
|---|----------------|

5. Fest rørenheten til hullet i dysestøtten med et kabelfeste, som vist i [Figur 25](#).



Figur 25

- | | |
|---------------|---------------|
| 1. Rørenhet | 3. Kabelfeste |
| 2. Dysestøtte | |

6. Fest rørenheten til den ytre sprederseksjonen med kabelfester, som vist i [Figur 24](#).
7. Fest den ledige enden av rørenheten løst til den ytre sprederseksjonen.
8. Gjenta trinn 1 til og med 6 for rørenheten på motsatt side av maskinen.

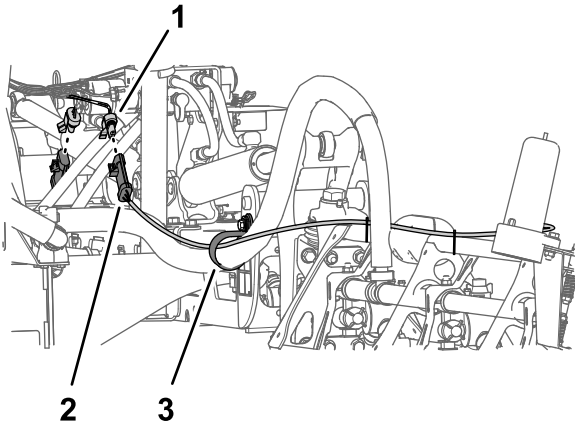
5

Koble fra det valgfrie ultrasoniske bom-nivelleringssettet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Koble kontakten med tre pinner på ledningssatsen til det ultrasoniske bom-nivelleringssettet fra med kontakten med tre sokler på maskinledningssatsen (Figur 26).



Figur 26

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Kontakt med tre sokler (maskinledningssats) | 3. Støtteklemme |
| 2. Kontakt med tre pinner (ledningssats – ultrasonisk bom-nivelleringssett) | |

2. Gjenta trinn 1 for kontakten med tre pinner på ledningssatsen til det ultrasoniske bom-nivelleringssettet på den andre siden av maskinen.

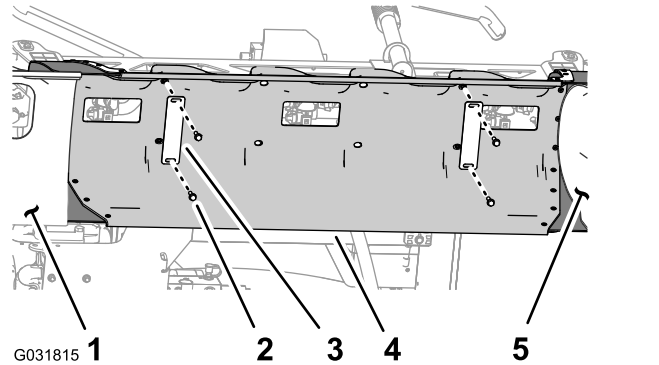
6

Fjerne midtre seksjonsdeksel (11 dyser) i tildekket bomsett (valgfritt)

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Støtt opp midtre seksjonsdeksel (11 dyser) og fjern de fire flenshodeboltene (5/16 x 1-1/4 tomme) og to dekselstroppene som fester dekslet til støttebraketten for dekslet (Figur 27).

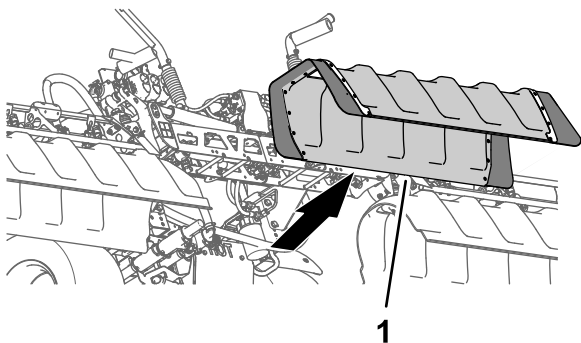


Figur 27

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. Bomseksjonsdeksel (venstre) | 4. Midtre seksjonsdeksel |
| 2. Flenshodebolt (5/16 x 1-1/4 tomme) | 5. Bomseksjonsdeksel (høyre) |
| 3. Dekselstropp | |

2. Fjern det midtre seksjonsdekslet fra maskinen (Figur 28).

Merk: Ta vare på dekslet for enheten, dekselstropper og flenshodeboltene til montering i trinn 1 og 2 av [Montere midtre seksjonsdeksel \(side 70\)](#).



Figur 28

g197940

1. Midtre seksjonsdeksel

7

Koble fra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren

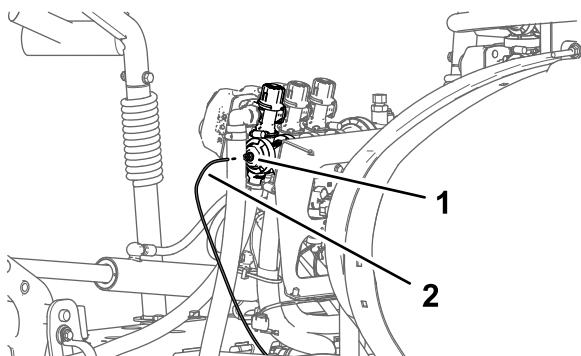
Ingen deler er nødvendige

Koble fra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren

Maskiner uten valgfritt håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett

Merk: Hvis maskinen er utstyrt med et valgfritt sprøtepistolsett, se. [Koble fra det trykkfølsomme røret og forsyningsslangen \(side 19\)](#)

1. Trykk inn hylsen for rørkoblingen i endedeckslet for den høyre bomseksjonsventilen ([Figur 29](#)).



Figur 29

g197991

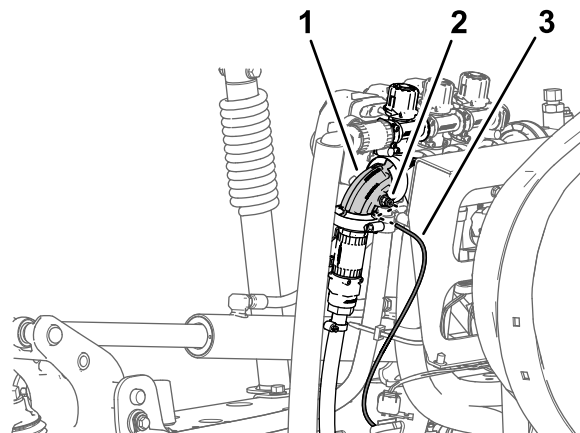
1. Rørkobling (endedeckslet på høyre bomseksjonsventil)
2. Trykkfølsomt rør

2. Dra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren ut av rørkoblingen ([Figur 29](#)).

Koble fra det trykkfølsomme røret og forsyningsslangen

Maskiner med valgfritt håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett

1. Trykk inn hylsen for rørkoblingen i 90°-vinkelkoblingen for den høyre spredseksjonsventilen ([Figur 30](#)).



g198002

Figur 30

1. 90°-vinkelrør (høyre bomseksjonsventil)
2. Rørkobling
3. Trykkfølsomt rør (trykkmåler, dashbordpanel)

2. Dra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren ut av rørkoblingen ([Figur 30](#)).

Merk: Ikke fjern 90°-vinkelrøret for avstengningsventilen for slangetrommelens forsyningsslange fra flensen på høyre bomseksjonsventil.

8

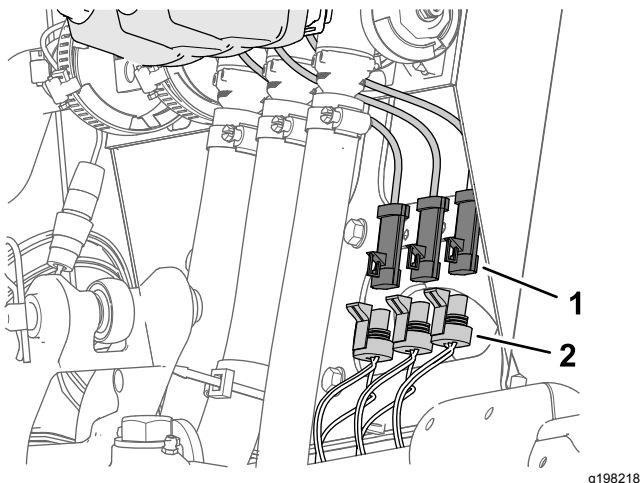
Koble fra sprederventilkoblingene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

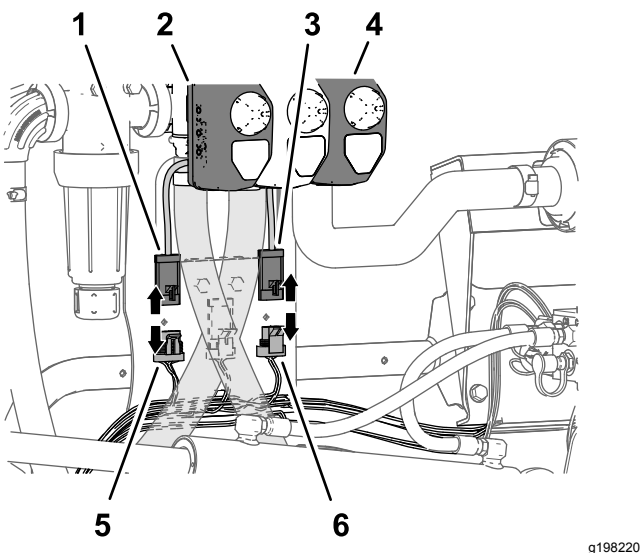
1. Koble kontaktene med tre sokler merket VENSTRE SPREDERVENTIL, MIDTRE SPREDERVENTIL og HØYRE SPREDERVENTIL på maskinledningssatsen

fra kontaktene med tre kontakter på de tre
spederventilaktuatorene (Figur 31).



Figur 31

1. Kontakt med tre pinner (spederventilaktuator)
 2. kontakt med tre sokler – maskinledningssats (VENSTRE SPREDERVENTIL, MIDTRE SPREDERVENTIL og HØYRE SPREDERVENTIL)
-
2. Koble kontakten med fire sokler på maskinledningssatsen merket HASTIGHETSVENTIL fra kontakten med fire pinner på aktuatoren for hastighetsventilen (Figur 32).



Figur 32

1. Kontakt med fire pinner (aktuator for hastighetsventil)
2. Aktuator (hastighetsventil)
3. Kontakt med tre pinner (aktuator for hovedsprederventil)
4. Aktuator (hovedsprederventil)
5. Kontakt med fire sokler – maskinledningssats (HASTIGHETSVENTIL)
6. Kontakt med tre sokler – maskinledningssats (HOVEDSPREDERVENTIL)

3. Koble kontakten med tre sokler på maskinledningssatsen merket HOVEDSPREDERVENTIL fra kontakten med tre pinner på aktuatoren for hovedsprederventilen (Figur 32).

9

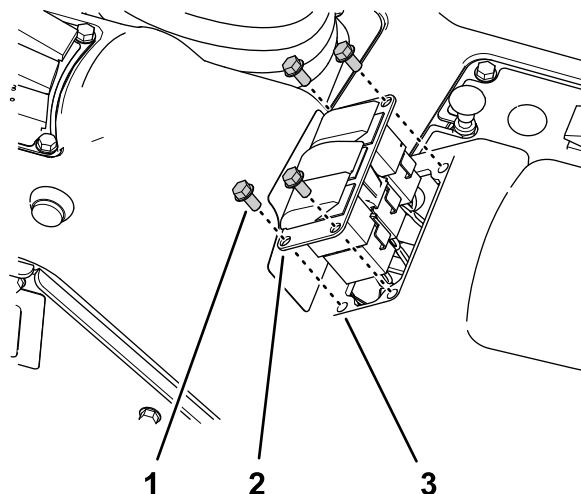
Fjerne mengdekontrollbryteren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Kabelfeste
1	Bryterplugg

Prosedyre

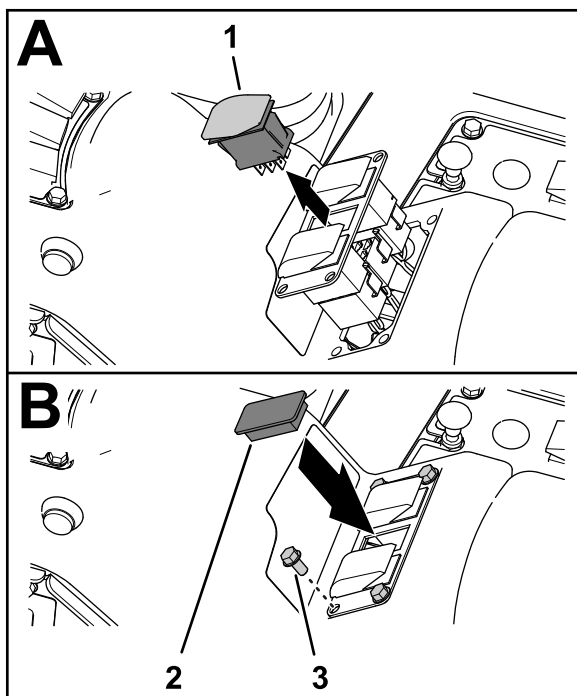
1. Fjern de fire flenshodeskruene (1/4 x 1/2 tomme) som fester trebryterpanelet til kontrollkonsollen (Figur 33).



Figur 33

1. Flenshodeskrue (1/4 x 1/2 tomme)
2. Trebryterpanel
3. Åpning (kontrollkonsoll)

2. Klem sammen låsetappene for mengderegulatorbryteren, og skyv bryteren opp og ut av trebryterpanelet (Figur 34).



Figur 34

g198658

1. Mengdekontrollbryter
2. Bryterplugg
3. Flenshodeskrue (1/4 x 1/2 tomme)

3. Koble kontakten med åtte sokler på maskinens ledningssats (merket med **Rate Switch** (mengdekontrollbryter)) fra bryterens kontakt med åtte pinner (Figur 33).

Merk: Du har ikke lenger behov for mengdekontrollbryteren som du fjernet fra maskinen.

4. Før forgreningen av den fremre ledningssatsen for mengdekontrollbryteren gjennom åpningen i trebryterpanelet, og fest ledningsforgreningen til den nærliggende ledningsforgreningen med et kabelfeste.
5. Monter trebryterpanelet til kontrollkonsollen (Figur 34) med de fire flenshodeskruene (1/4 x 1/2 tomme) som du fjernet i trinn 1.
6. Innrett bryterpluggen med åpningen i trebryterpanelet der du fjernet mengdebryteren (Figur 33).
7. Før bryterpluggen inn i trebryterpanelet til pluggen klikker på plass i panelet (Figur 33).

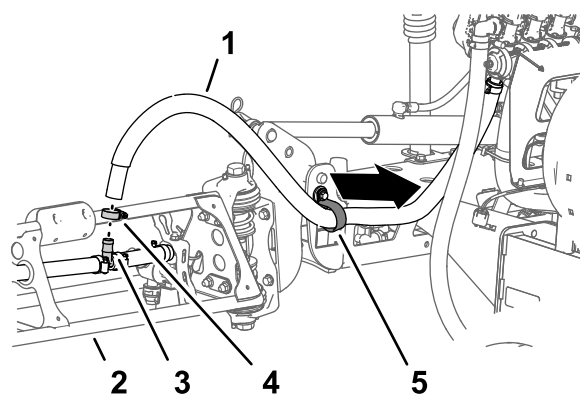
10

Fjerne spredseksjonene

Ingen deler er nødvendige

Fjerne slangene for spredseksjonene

1. Ved den ytre spredseksjonen, fjern slangeklemmen som fester spredseksjonsslangen til T-stykket med mothaker (Figur 35).

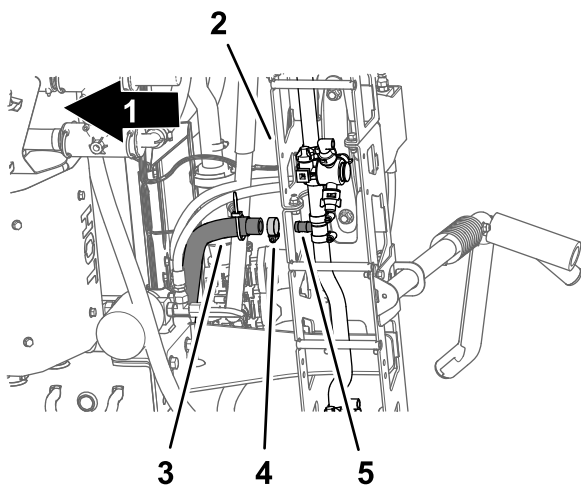


Figur 35

g198451

1. Spredseksjonsslange (ytre spredseksjon)
2. Ytre spredseksjon
3. T-stykke med mothaker
4. Slangeklemme
5. R-klemme

2. Fjern slangen fra T-koblingen (Figur 35).
3. Fjern den ledige enden av slangen fra R-klemmen (Figur 35).
4. Gjenta trinn 1 til 3 for forsyningsslangen ved den andre ytre spredseksjonen.
5. Under den midtre spredseksjonen, fjern slangeklemmen som fester forsyningsslangen for den midtre spredseksjonen til T-koblingen med mothake (Figur 36).



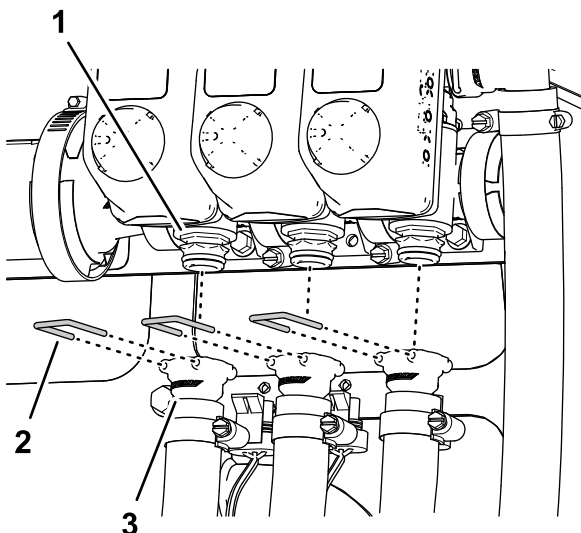
Figur 36

g198473

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Foran på maskinen | 4. Slangeklemme |
| 2. Midtre spredseksjon | 5. T-stykke med mothaker |
| 3. Forsyningslange (midtre spredseksjon) | |

6. Fjern holderne som fester hurtigkoblingene på den venstre, midtre og høyre forsyningslangen til hurtigkoblingene på spredseksjonsventilene (Figur 37).

Merk: Behold holderne for montering i [Montere slangene til dyseventil 7 til 10 \(side 60\)](#).



Figur 37

g198474

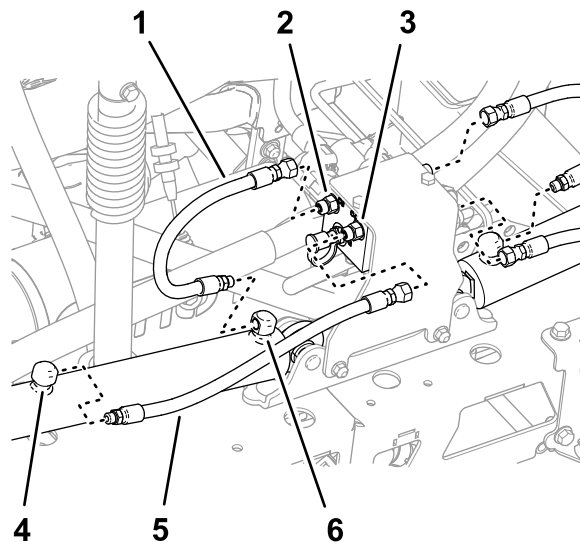
- | | |
|--|---|
| 1. Hurtigkobling (spredseksjonsventil) | 3. Hurtigkobling (sokkel – forsyningslange) |
| 2. Holder | |

7. Fjern forsyningslangene for venstre, midtre og høyre seksjon fra hurtigkoblingene på spredseksjonsventilene, og fjern slangene fra maskinen (Figur 37).

Merk: Du trenger ikke lenger slangene for venstre, midtre og høyre spredseksjonsslang.

Fjerne uttrekkings- og tilbaketrekkingsslangene for løftesynderen

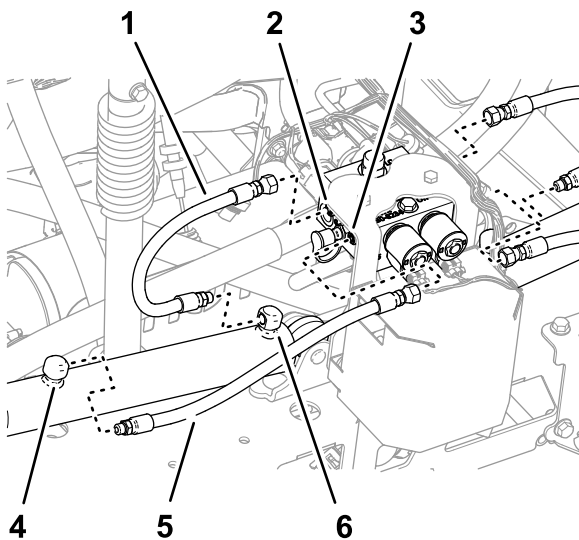
1. Fjern slangene fra forlengelsesportene på venstre og høyre løftesynder (Figur 39).



Figur 38

g198542

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Slange (uttrukket stilling) | 4. Tilbaketrekkingssport (løftesynder) |
| 2. Port C3 (løftesyndermanifold) | 5. Slange (tilbaketrukket stilling) |
| 3. Port C4 (løftesyndermanifold) | 6. Forlengelsesport (løftesynder) |



Figur 39

Maskiner med valgfritt ultrasonisk bom-nivelleringssett

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Slange (uttrukket stilling) | 4. Tilbaketrekkingsport (løftesyylinder) |
| 2. Port C3 (løftesyndermanifold) | 5. Slange (tilbaketrukket stilling) |
| 3. Port C4 (løftesyndermanifold) | 6. Forlengelsesport (løftesyylinder) |

2. Fjern slangene fra portene C2 og C4 på løftesyndermanifolden (Figur 39).
3. Fjern slangene fra tilbaketrekkingsportene på venstre og høyre løftesyylinder (Figur 39).
4. Fjern slangene fra portene C1 og C3 på løftesyndermanifolden (Figur 39).

Merk: Du trenger ikke lenger slangene.

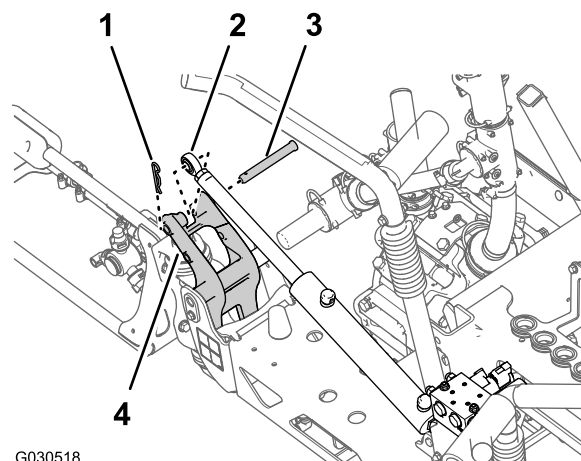
Fjerne løftesyylinderne

Løfteutstyrets kapasitet: 91 kg

Merk: Bortsett fra der det angis, skal du ta vare på delene som du fjerner. Du bruker disse til å montere utvidelsen for den midtre bommen.

1. Bruk løfteutstyr med den angitte kapasiteten til å støtte opp den ytre spredseksjonen.
2. Fjern hårnålssplinten og splittpinne som fester stangenden på løftesynderen til svingbraketten (Figur 40).

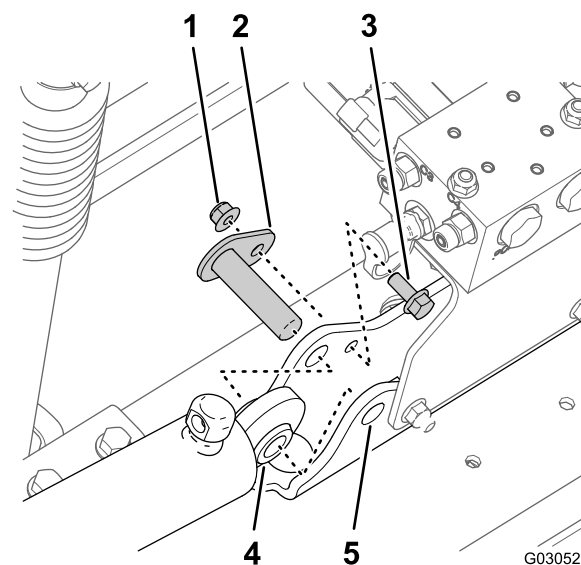
Merk: Ta vare på splittpinne og hårnålssplinten for montering i [Montere løftesynderne \(side 53\)](#).



Figur 40

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Hårnålssplint | 3. Splittpinne |
| 2. Stagforbindelsesdel (løftesyylinder) | 4. Svingbrakett |

3. Fjern flenslåsemutteren (5/16 tomme) og flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme) som fester svingbraketten til sylindrefestet (Figur 41).



Figur 41

- | | |
|-------------------------------------|-------------------|
| 1. Flenslåsemutter (5/16 tomme) | 4. Løftesyylinder |
| 2. Svingbolt | 5. Sylindrefeste |
| 3. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme) | |

4. Fjern svingbolten og løftesynderen fra maskinen (Figur 41).
5. Utfør trinnene i [Fjerne de ytre spredseksjonene \(side 24\)](#).

Fjerne de ytre spredseksjonene

Løfteutstyrets kapasitet: 91 kg

Merk: Hvis maskinen er utstyrt med settet for tildekket bom (valgfritt), ikke fjern dekslene på de ytre spredseksjonene.

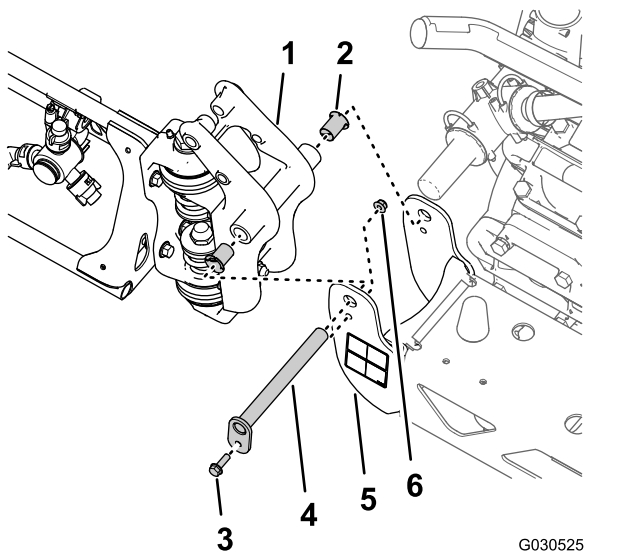
⚠ ADVARSEL

Løfting av tunge maskiner og tilbehør på feil måte kan føre til alvorlige skader og til og med dødsfall.

Når du løfter tunge maskiner og tilbehør, bruker du løfteutstyr som kjeder og stropper som er klassifisert for vekten på utstyret.

Merk: Bortsett fra der det angis, skal du ta vare på delene som du fjerner. Du bruker disse til å montere utvidelsen for den midtre bommen.

1. Fjern flenshodeboltene (5/16 x 1 tomme) og flenslåsemutteren (5/16 tomme) som fester svingbolten til svingbraketten (Figur 42).



Figur 42

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Svingkobling (ytre spredseksjon) | 4. Svingbolt |
| 2. Nylonflensbøssing | 5. Svingbrakett (ytre spredseksjon) |
| 3. Flensskruer (5/16 x 1 tomme) | 6. Flenslåsemutter (5/16 tomme) |

2. Fjern svingbolten fra svingbraketten for den midtre spredseksjonen og svingkoblingen for den ytre spredseksjonen (Figur 42).

Merk: Ta vare på flensboltene, flensmutteren og svingbolten for montering i [Montere de ytre spredseksjonene på maskinen](#) (side 55).

3. Løsne den ytre spredseksjonen fra den midtre spredseksjonen, og fjern den ytre seksjonen fra maskinen (Figur 42).

4. Fjern de to nylonflensbøssingene fra svingkoblingen på den ytre spredseksjonen (Figur 42).

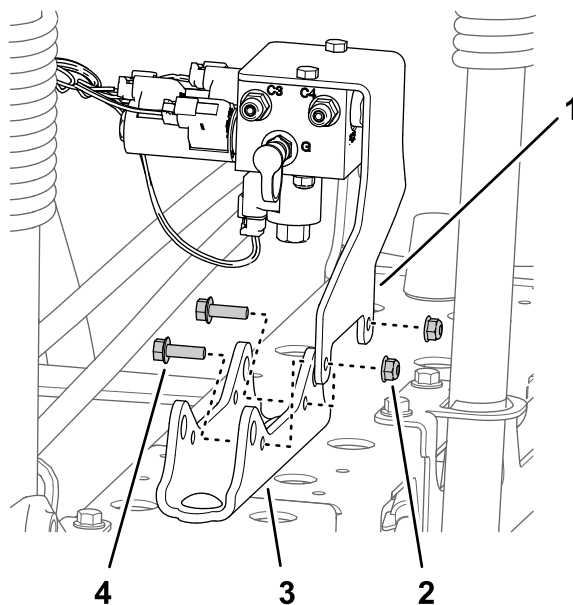
Merk: Avhend bøssingene.

5. Gjenta trinn 1 til 3 i [Fjerne løftesyklindere](#) (side 23) for den ytre spredseksjonen på den andre siden av maskinen.
6. Gjenta trinn 1 til 4 i denne delen for den ytre spredseksjonen på den andre siden av maskinen.

Fjerne seksjonsløftemanifolden fra den midtre spredseksjonen

1. Fjern seksjonsløftemanifolden fra sylindrefestet på følgende måte:

- **For maskiner uten valgfritt ultrasonisk bom-nivelleringssett:** Fjern de to flenslåsemutterne (5/16 tomme) og de to flenshodeboltene (5/16 x 1 tomme) som fester støttebraketten for seksjonsløftemanifolden til sylindrefestet, og skill manifolden og braketten fra sylindrefestet (Figur 43).

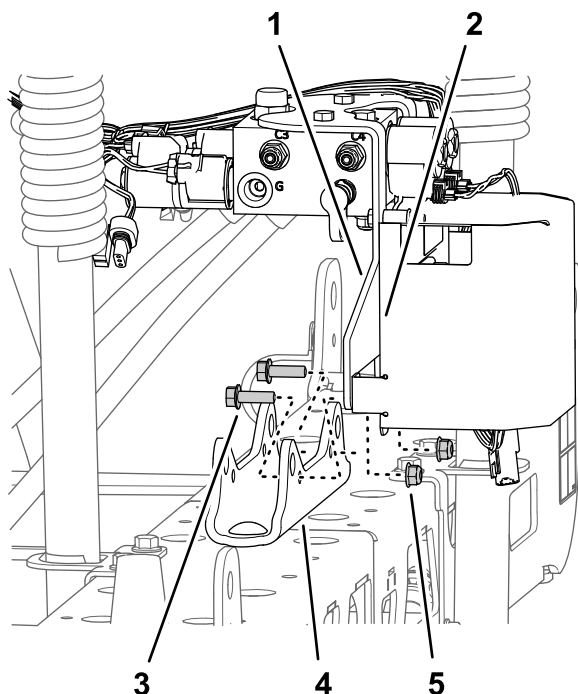


Figur 43

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Støttebrakett (seksjonsløftemanifold) | 3. Sylindrefeste |
| 2. Flenslåsemutter (5/16 tomme) | 4. Flenshodebolt (5/16 x 1 tomme) |

- **For maskiner med valgfritt ultrasonisk bom-nivelleringssett:** Fjern de to flenslåsemutterne (5/16 tomme)

og de to flenshodeboltene (5/16 x 1 tomme) som fester støttebraketten for seksjonsløftemanifolden og TEC-styrerbraketten til sylindrefestet, og skill manifolden og braketten fra sylindrefestet (Figur 44).



Figur 44

g198618

Maskiner med valgfritt ultrasonisk bom-nivelleringssett

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Støttebrakett (seksjonsløftemanifold) | 4. Sylindrefeste |
| 2. TEC-styrerbrakett | 5. Flenslåsemutter (5/16 tomme) |
| 3. Flenshodebolt (5/16 x 1 tomme) | |

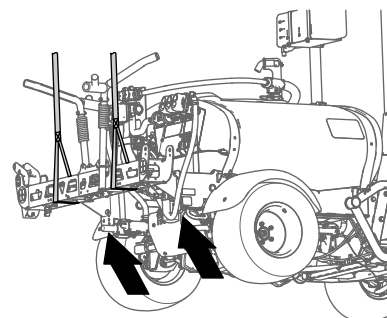
2. Støtt seksjonsløftemanifolden ved å knytte den fast til sprederventilens monteringsbrakett med tau.

Merk: Ta vare på støttebraketten og løftemanifolden, boltene og mutterne for montering i [19 Montere løftesyndermanifolden til sylindrefestet](#) (side 45).

Fjerne den midtre spredseksjonen

Løfteutstyrets kapasitet: 41 kg

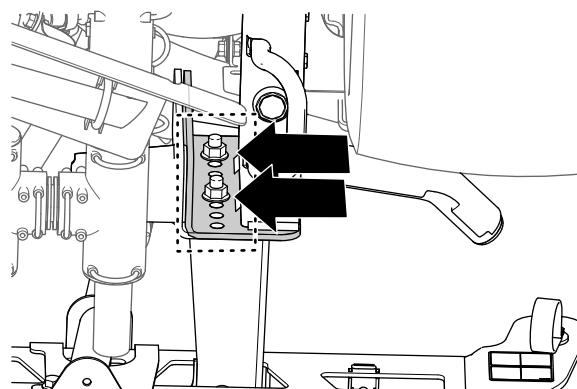
1. Hvis maskinen er utstyrt med settet for tildekket bom (valgfritt), fjern dekslet fra de midtre spredseksjonene.
2. Støtt opp den midtre spredseksjonen med løfteutstyr med den angitte kapasiteten (Figur 45).



Figur 45

g198634

3. Bruk en bit tape til å markere hullene hvor de fire flenshodeboltene (1/2 x 1 1/4 tomme) og fire flenslåsemutterne (1/2 tomme) fester støttebrakettene for den midtre spredseksjonen til maskinens monteringsplate (Figur 46).

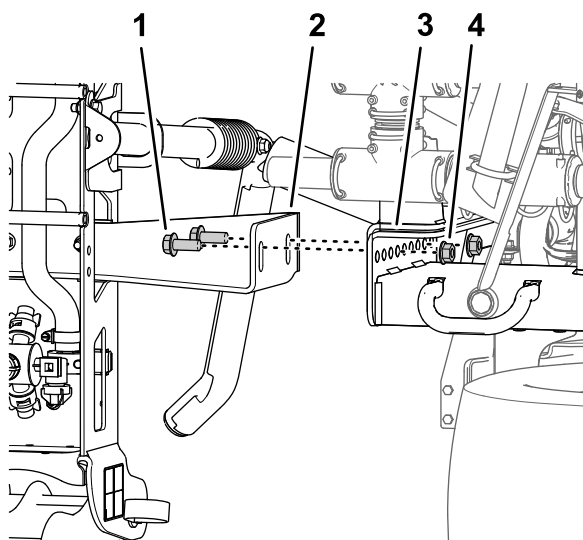


Figur 46

g198633

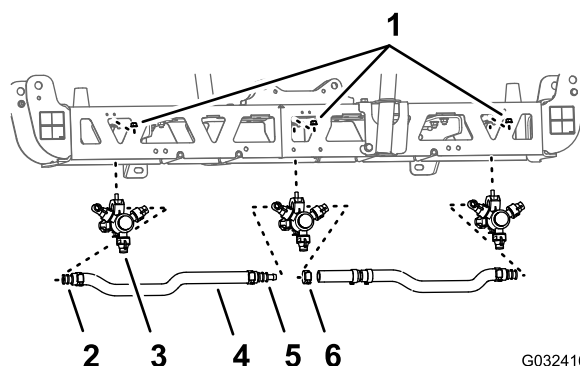
4. Fjern de fire flenshodeboltene (1/2 x 1 1/4 tomme) og fire flenslåsemutterne (1/2 tomme) som fester støttebrakettene for den midtre spredseksjonen til monteringsplaten på maskinrammen, og fjern den midtre spredseksjonen fra maskinen (Figur 47).

Merk: Ta vare på boltene og mutterne for montering av den nye midtre spredseksjonen.



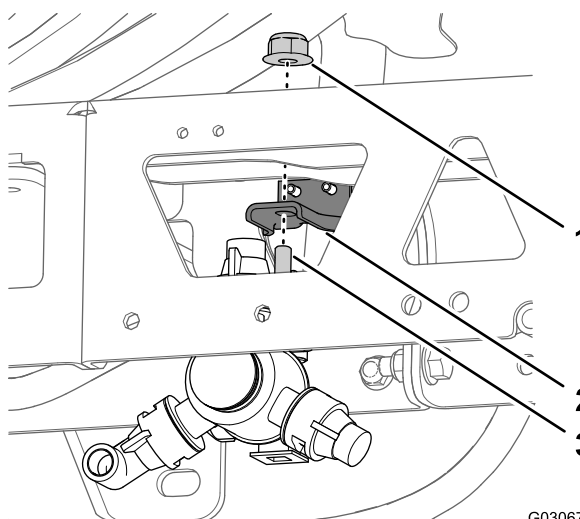
Figur 47

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Flenshodebolt (½ x 1¼ tomme) | 3. Monteringskanal (spredderramme) |
| 2. Støttebrakett (midtre spredseksjon) | 4. Flenslåsemutter (1/2 tomme) |



Figur 48

- | | |
|--|--|
| 1. Flenslåsemutter (5/16 tomme) | 4. Slange (3/4 tommes indre diameter) |
| 2. Slangeskafte med mothake på én side (19 mm) | 5. Slangeskafte med mothake på begge sider (19 mm) |
| 3. Sprederdysse | 6. Slangeklemme |



Figur 49

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Flenslåsemutter (5/16 tomme) | 3. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – sprederdysse) |
| 2. Dysefeste | |

- Fjern skruen i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme) som fester den øvre klemmehalvdelen og slangeskafte med mothake på én eller begge sider (19 mm) til kroppen på hver sprederdysse, og løsne slangeskafte med mothake og slangen fra dysen ([Figur 50](#)).

Merk: Sekskantbolten (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) skiller seg fra den øvre klemmehalvdelen når du åpner klemmen. Ta vare på bolten for montering.

11

Montere utvidelsen for midtre bom

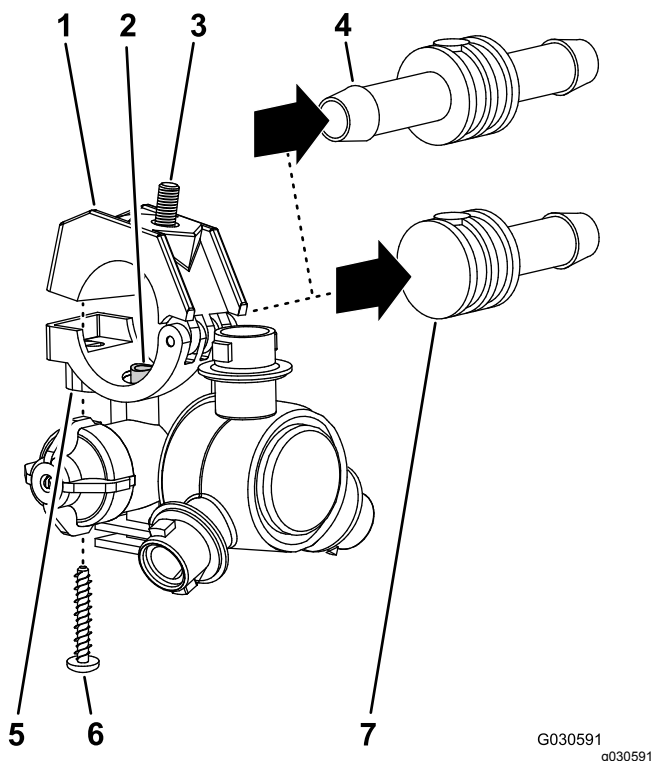
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Flenshodebolt (3/8 x 1 tomme)
2	Flenslåsemuttere (3/8 tomme)
1	Utvidelse for midtre bom
1	Sylinderfeste (bredt)
1	Festeplate (bred)
4	Låsebolt, (1/2 x 1-1/4 tomme)
4	Flenslåsemutter (1/2 tomme)

Fjerne sprederdysene

- Ved midtre spredseksjon, fjern flenslåsemutteren som fester sprederdysen til dysefestet ([Figur 48](#) og [Figur 49](#)).

Merk: Ta vare på låsemutteren for montering i trinn 6 av [Montere sprederdysene og slangene på den midtre spredseksjonen](#) (side 31).



Figur 50

- | | |
|---|---|
| 1. Øvre klemmehalvdel | 5. Sal (spreaderdyseenhet) |
| 2. Overføringsrør | 6. Skruer i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme) |
| 3. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) | 7. Slangeskaff med mothake på én side (19 mm) |
| 4. Slangeskaff med mothake på begge sider (3/4 tomme) | |

3. Fjern dysen fra den midtre spredseksjonen (Figur 48 og Figur 49).
4. Gjenta trinn 1 og 2 for de to andre spredersene.

Merk: Ta vare på spredersene, skruene i rustfritt stål og sekskantboltene for montering i trinn 6 og 7 i [Montere spredersene og slangene for den midtre spredseksjonen](#) (side 30).

5. Fjern slangene (3/4 tommes indre diameter), slangeskaffene, klemmene og T-stykket med mothake fra den midtre spredseksjonen (Figur 48).

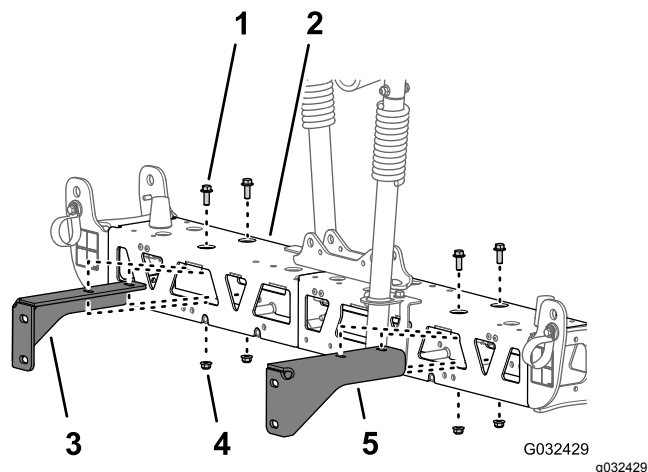
Merk: Du trenger ikke lenger slangen, slangeskaff, klemmer og T-kobling.

Fjerne støttebrakettene fra den midtre spredseksjonen

Løfteutstyrets kapasitet: 41 kg

1. Støtt opp den midtre spredseksjonen med løfteutstyr med den angitte kapasiteten.

2. Fjern de to flenshodeboltene (3/8 x 1 tomme) og to flenslåsemutterne (3/8 tomme) som fester støttebraketten til den midtre spredseksjonen, og fjern braketten (Figur 51).



Figur 51

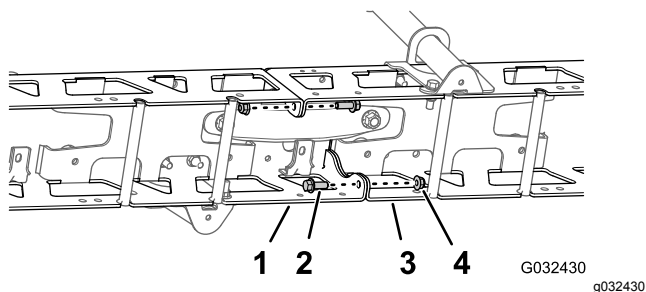
- | | |
|--|--|
| 1. Flenshodebolt (3/8 x 1 tomme) | 4. Flenslåsemutter (3/8 tomme) |
| 2. Midtre spredseksjon | 5. Venstre støttebrakett (midtre spredseksjon) |
| 3. Høyre støttebrakett (midtre spredseksjon) | |

3. Fjern de to flenshodeboltene (3/8 x 1 tomme) og to flenslåsemutterne (3/8 tomme) som fester den andre støttebraketten til den midtre spredseksjonen, og fjern braketten (Figur 51).

Merk: Ta vare på støttebrakettene, boltene og låsemutterne for montering i trinn 3 og 4 av [Montere støttebrakettene på den midtre spredseksjonen](#) (side 29).

Løsne støtteavstiverne for den midtre spredseksjonen

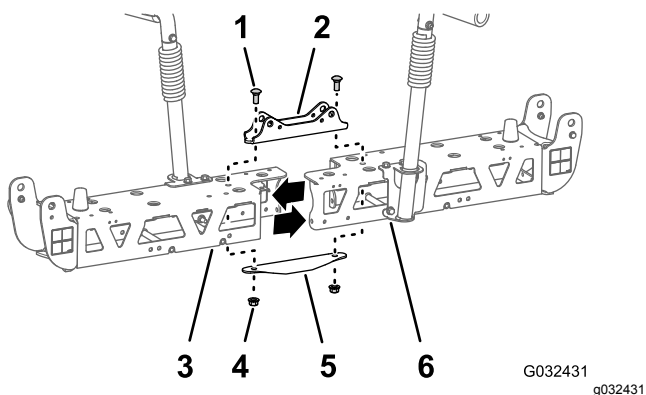
1. Fjern de to flenshodeboltene (3/8 x 1 tomme) og to låsemutterne (3/8 tomme) som fester de vertikale flensene til venstre og høyre støtterammer (Figur 52).



Figur 52

- | | |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1. Venstre støtteramme | 3. Høyre støtteramme |
| 2. Flenshodebolt (3/8 x 1 tomme) | 4. Låsemuttere (3/8 tomme) |

2. Fjern de to låseboltene (1/2 x 1-1/4 tomme) og to låsemutterne (1/2 tomme) som fester det smale sylindrefestet, venstre og høyre støtterammer og den smale festeplaten ([Figur 53](#)).

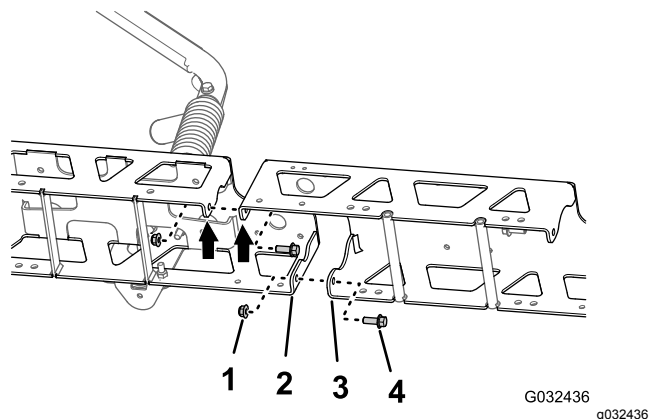


Figur 53

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1. Låsebolt, (1/2 x 1-1/4 tomme) | 4. Låsemutter (1/2 tomme) |
| 2. Sylindrefeste (smalt) | 5. Festeplate (smal) |
| 3. Venstre støtteramme | 6. Høyre støtteramme |

Merk: Ta vare på flenshodeboltene, låseboltene og låsemutterne for montering i trinn 2 og 7 av [Montere utvidelsen for midtre bom](#) (side 28). Du har ikke lenger behov for det smale sylindrefestet og den smale festeplaten.

3. Løsne venstre og høyre støtterammer.



Figur 54

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Flenslåsemutter (3/8 tomme) | 3. Vertikal flens (utvidelse for midtre bom) |
| 2. Vertikal flens (støtteramme) | 4. Flenshodebolt (3/8 x 1 tomme) |

2. Monter utvidelsen for midtre bom løst til støtterammen ([Figur 54](#)) med de to flenshodeboltene (3/8 x 3/4 tomme) og to flenslåsemutterne (3/8 tomme) som du fjernet i trinn 1 av [Løsne støtteavstiverne for den midtre sprederseksjonen](#) (side 27).
3. Innrett hullene i de vertikale flensene til utvidelsen for midtre bom med hullene i den andre støtterammen ([Figur 54](#)).
4. Monter utvidelsen for midtre bom løst til den andre støtterammen ([Figur 54](#)) med de to flenshodeboltene (3/8 x 1 tomme) og to flenslåsemutterne (3/8 tomme) fra finishingsettet for GeoLink-sprederet [Figur 54](#).
5. Innrett hullene i sylindrefestet med hullene i midtlinjen for støtterammen og utvidelsen for midtre bom ([Figur 55](#)).

Montere utvidelsen for midtre bom

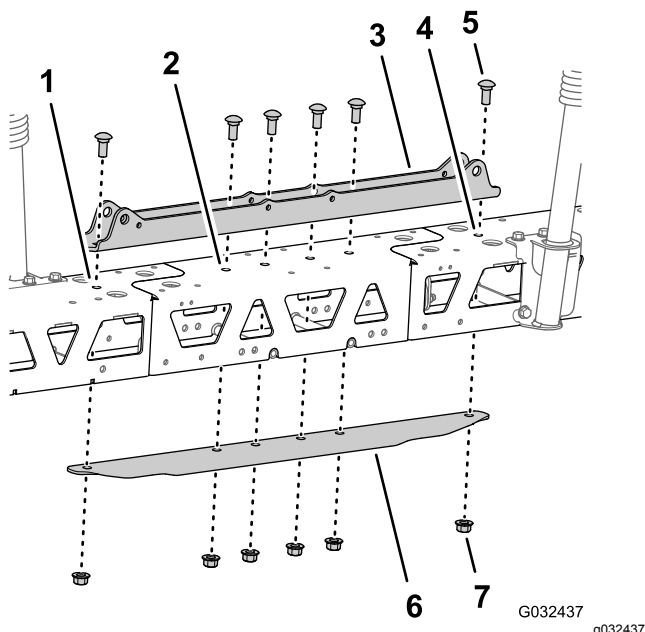
1. Innrett hullene i de vertikale flensene til den midtre bomseksjonen med hullene i støtterammen ([Figur 54](#)).

12

Montere festebrakettene og sprederdysene på den midtre spredseksjonen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Sprederdyse
2	Slangeenhet (sprederventil 5 eller 6)
2	Flenslåsémutter (5/16 tomme)



Figur 55

1. Venstre støtteramme
2. Utvidelse for midtre bom
3. Sylinderfeste (bredt)
4. Høyre støtteramme
5. Låsebolt, (1/2 x 1-1/4 tomme)
6. Festeplate (bred)
7. Flenslåsémutter (1/2 tomme)

6. Før festeplaten inn i støtterammen og utvidelsen av den midtre bommen, og innrett hullet i festeplaten med hullene i midtlinjen for rammeavstiverne og utvidelsen for midtre bom (Figur 55).

7. Monter sylinderfestet, avstivere, utvidelsen for midtre bom og festeplate med de to låseboltene (1/2 x 1-1/4 tomme) og to flenslåsémutterne (1/2 tomme) som du fjernet i trinn 2 av [Løsne støtteavstiverne for den midtre spredseksjonen](#) (side 27), og de fire låseboltene (1/2 x 1-1/4 tomme) og fire flenslåsémutterne (1/2 tomme) fra finishingsettet for GeoLink-spredersystemet (Figur 55).

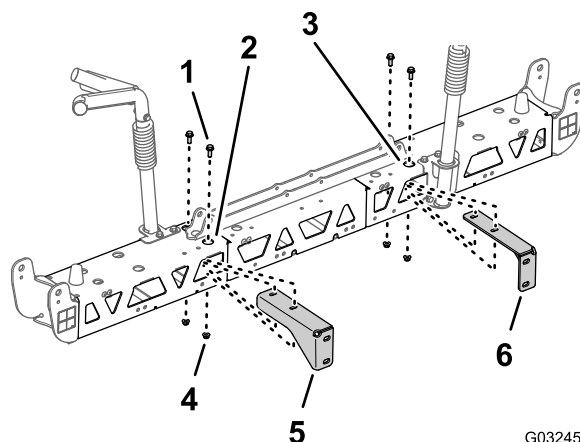
8. Stram flenshodeboltene og flenslåsémutterne (3/8 tomme) til 37–45 N m.

9. Stram flenslåsémutterne (1/2 tomme) til 91–113 N m.

Montere støttebrakettene på den midtre spredseksjonen

Løfteutstyrets kapasitet: 55 kg

1. Støtt opp den midtre spredseksjonen med løfteutstyr med den angitte kapasiteten.
2. Innrett hullene i høyre støttebrakett med hullene i høyre støtteramme, som vist i Figur 56.



Figur 56

1. Flenshodebolt (3/8 x 1 tomme)
2. Høyre støtteramme (midtre spredseksjon)
3. Venstre støtteramme (midtre spredseksjon)
4. Flenslåsémutter (3/8 tomme)
5. Høyre støttebrakett (midtre spredseksjon)
6. Venstre støttebrakett (midtre spredseksjon)

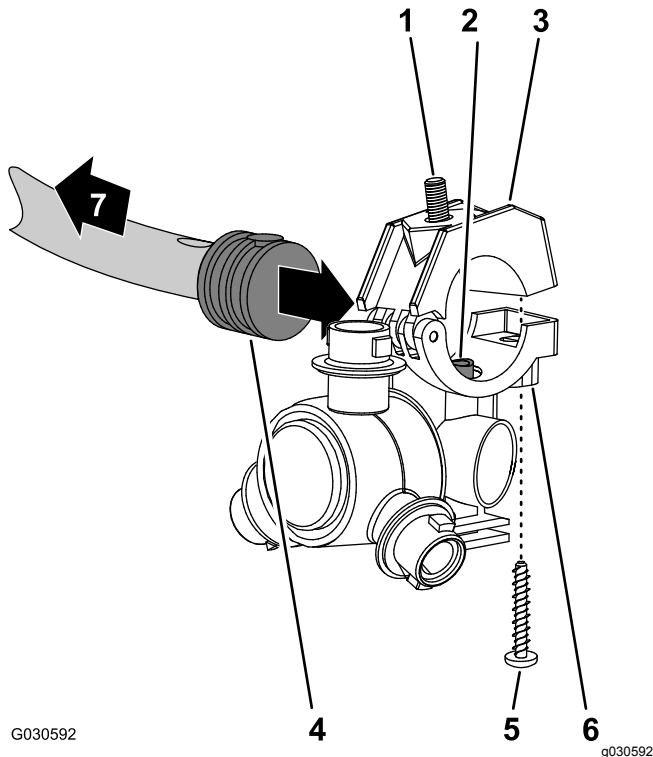
3. Monter høyre støttebrakett til høyre støtteramme (Figur 56) med de to flenshodeboltene (3/8 x 1 tomme) og to flenslåsémutterne (3/8 tomme) som du fjernet i trinn 2 og 3 av [Fjerne støttebrakettene fra den midtre spredseksjonen](#) (side 27).

4. Gjenta trinn 2 og 3 for venstre støttebrakett ved venstre støtteramme (Figur 56).

5. Stram flenshodeboltene og flensmutterne til 37–45 N m.

Montere sprederdysene og slangene for den midtre sprederseksjonen

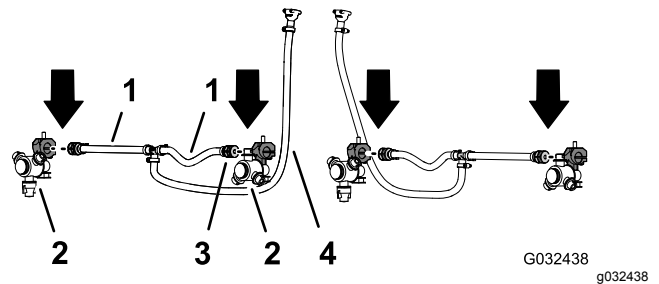
1. Bruk løfteutstyr til å heve den nye, midtre sprederseksjonen til en komfortabel arbeidshøyde.
2. Bruk sprederdysse 2 fra finishingsettet for GeoLink-spreder systemet og fjern skruen i rustfritt stål som fester den øvre klemmehalvdelen til salen (Figur 57).



Figur 57

- | | |
|---|---|
| 1. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) | 5. Skruer i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme) |
| 2. Overføringsrør | 6. Sprederdysseenhet |
| 3. Øvre klemmehalvdel | 7. Mot sprederseksjonen |
| 4. Slangeskaft med mothake på én side (1/2 tomme) | |

3. Finn hullet i siden av slangeskaftet med mothake på én side i enden av slangen på 25 cm i slangeenheten (sprederventil 5 eller 6) for den midtre sprederseksjonen (Figur 57 og Figur 58).



Figur 58

- | | |
|---|---|
| 1. Slange 13 x 250 mm (sprederventil 5 eller 6) | 3. Slangeskaft med mothake på én side, 1/2 tomme |
| 2. Sprederdysse | 4. Slange og kobling med mothaker 13 x 810 mm (sprederventil 5 eller 6) |

4. Innrett overføringsrøret i salen på en sprederdysse (Figur 57) med hullet på siden av slangeskaftet med mothake på én side (1/2 tomme).
5. Lukk den øvre klemmehalvdelen rundt slangeskaftet med mothake og fest klemmehalvdelen og sprederdysseenheten (Figur 57) med skruen i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme). Trekk til skruen i rustfritt stål til 14–18 N·m.

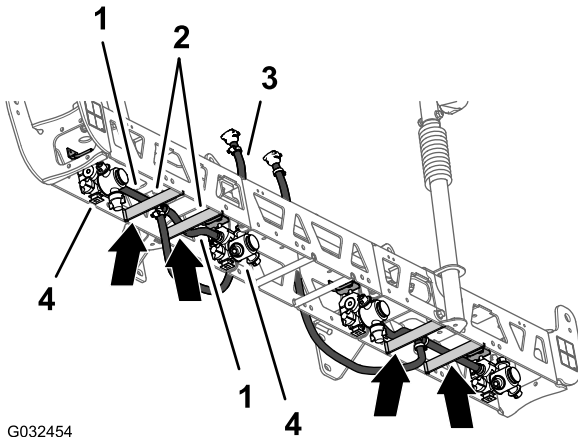
Viktig: Ikke stram skruen i rustfritt stål mer enn momentspesifikasjonen i trinn 5.

Merk: Påse at sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme) sitter i fordypningen i den øvre klemmehalvdelen når du lukker klemmen.

6. Bruk sprederdysene, sekskantbolt og skruen i rustfritt stål som du fjernet i trinn 1 og 2 av Fjerne sprederdysene (side 26), og gjenta trinn 3 til og med 5 for slangeskaftet med mothake på én side (Figur 57 og Figur 58) i den andre enden av slangen (25 cm).
7. Bruk de to sprederdysene du fjernet i trinn 4 av Fjerne sprederdysene (side 26), og gjenta trinn 3 til 5 for slangeskaftet med mothake på én side i den andre slangeenheten (sprederventil 5 eller 6) for den midtre sprederseksjonen (Figur 57 og Figur 58).

Montere spredderdysene og slangene på den midtre sprederseksjonen

1. Før slangen (13 mm) og dyseenheten mellom rammeavstiverne i den ytre delen av støtterammen (Figur 59).



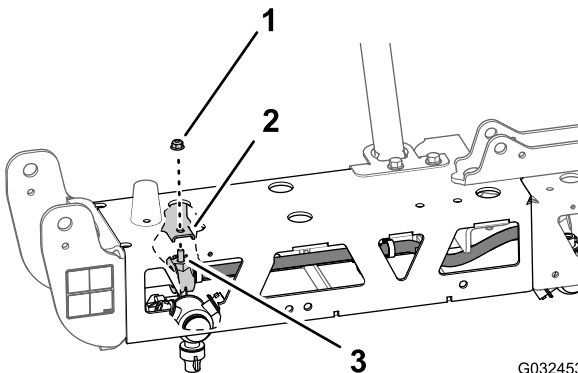
G032454

g032454

Figur 59

1. Slange 13 x 250 mm
2. Rammeavstivere (venstre støtteramme)
3. Slange og kobling med mothaker 13 x 810 mm
4. Sprederdyse

2. Før slangen og dysen over rammeavstiveren og ut mot det ytre dysefestet (Figur 59).
3. Før sekskantbolten (5/16 x 3/4 tomme) for spredderdysen gjennom hullet i dysefestet og fest dysen løst til festet med en flenslåsemutter (5/16 tomme) fra finishingsettet for GeoLink-spreddersystemet (Figur 60).



G032453

g032453

Figur 60

1. Flenslåsemutter (5/16 tomme)
2. Dysefeste (utvendig)
3. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål)

4. Før den andre slangen (13 mm) og dyseenheten mellom rammeavstiverne i den ytre delen av støtterammen (Figur 59).

5. Før slangen og dysen over rammeavstiveren og inn mot det indre dysefestet (Figur 59).
6. Innrett sekskantbolten (5/16 x 3/4 tomme) for spredderdysen gjennom hullet i dysefestet (Figur 60) og fest dysen løst til festet med en flenslåsemutter (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 1 og 4 av Fjerne spredderdysene (side 26).
7. Stram flenslåsemutteren til 1978–2542 Ncm.
8. Før slangen og koblingen med mothaker (13 x 810 mm) til side for den midtre sprederseksjonen med venstre og høyre støttebraketter (Figur 59).
9. Gjenta trinn 1 til og med 8 for den andre slange- og dyseenheten ved den ytre delen av støtterammen (Figur 59 og Figur 60).

13

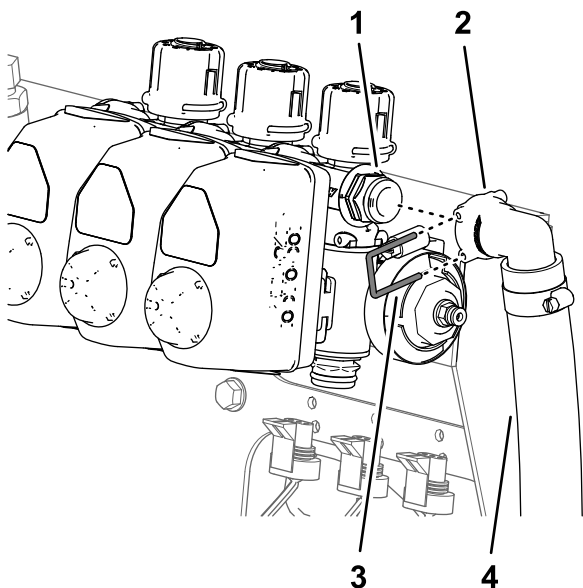
Fjerne bomseksjonsventilene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

3	Hette (hurtigkobling)
3	Holder

Fjerne seksjonsomløpsslangen

1. Fjern den øvre enden av omløpsslangen som følger:
 - **For maskiner uten valgfritt håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett:** Fjerne den lille holderen som fester hurtigfrakoblingsnippelen på omløpsslangen til hurtigfrakoblingen på høyre seksjonsomløpsventil (Figur 61).



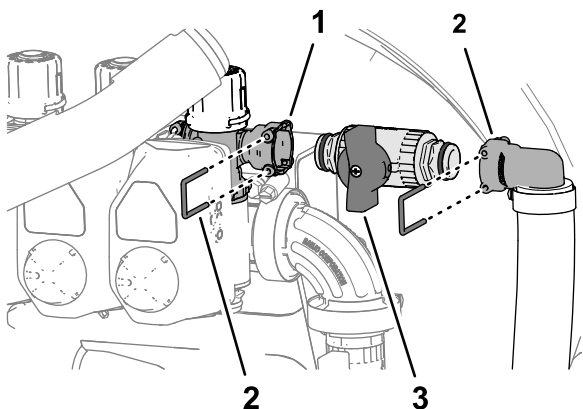
Figur 61

g198705

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Hurtigfrakoblingsnippel (høyre seksjon omløpsventil) | 3. Holder (liten) |
| 2. Hurtigfrakoblingsnippel (90° sokkel – omløpsslange) | 4. Omløpsslange |

• **For maskiner med valgfritt håndholdt stav-sett eller valgfritt elektrisk slangetrommelsett, utfør følgende trinn:**

- A. Fjern holderen som fester hurtigkoblingen på avstengingsventilen til hurtigkoblingssokkelen i den høyre seksjon omløpsventilen, og skill ventilen fra sokkelen (Figur 62).



Figur 62

g263988

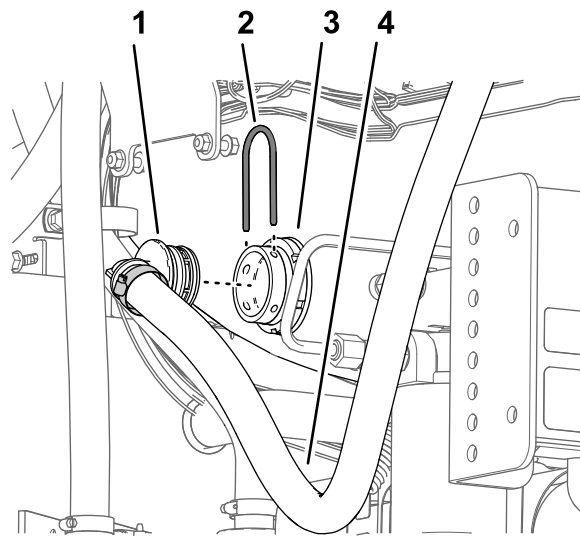
- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Hurtigkoblingssokkel (høyre seksjon omløpsventil) | 3. Holder |
| 2. Hurtigkobling (90°-koblingen med mothaker) | 4. Hurtigkobling (avstengingsventil) |

- B. Fjern holderen som fester hurtigkoblingen på avstengingsventilen til hurtigkoblingssokkelen i 90°-koblingen med mothaker, og skill ventilen fra sokkelen (Figur 62).

Merk: Behold avstengningsventilen og holderne for montering i [Monter avstengningsventilen til omløpsslangen](#) (side 43).

2. Fjern den store holderen som fester 90°-koblingen med mothaker på den nedre enden av omløpsslangen til skilleveggkoblingen på spredertanken (Figur 63).

Merk: Ta vare på den store holderen for montering i trinn [Montere omløpsslangene til tanken](#) (side 43).



Figur 63

g198703

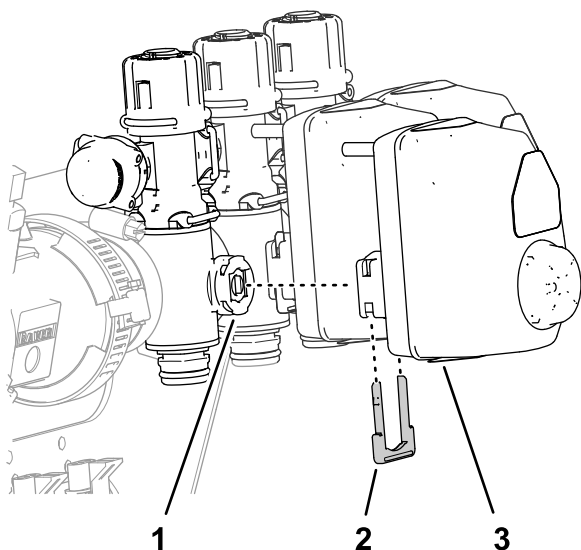
- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. 90° kobling med mothaker | 3. Skilleveggkobling |
| 2. Holder (stor) | 4. Omløpsslange |

3. Fjern omløpsslangen fra maskinen.

Merk: Du trenger ikke lenger omløpsslangen og det lille festet.

Plassering av omløpsventilene – maskiner uten valgfritt håndsprederstavsett eller valgfritt elektrisk slangetrommelsett

1. Fjern de tre holderne som fester de tre ventilaktuatorene til venstre, midtre og høyre seksjonsventiler (Figur 64).



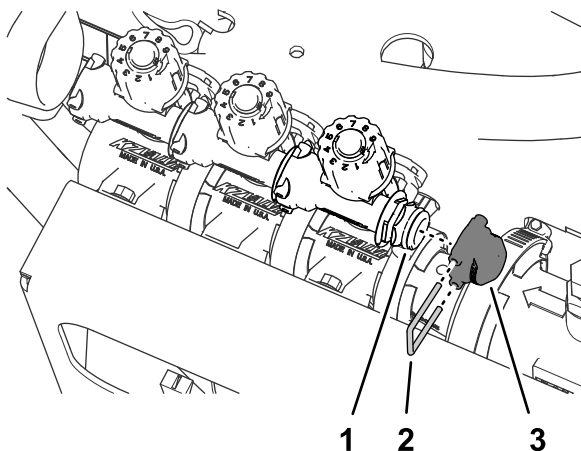
Figur 64

g200485

1. Seksjonsventil
2. Holder
3. Ventilaktuator

2. Fjern ventilaktuatorene fra venstre, midtre og høyre seksjonsventiler (Figur 64).
3. Fjern holderen som fester lokket til hurtigkoblingssokkelen for omløpsventilen, og fjern lokket (Figur 65).

Merk: Du trenger ikke lenger lokket.

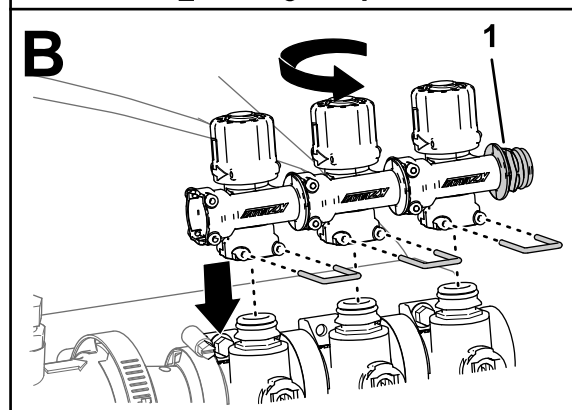
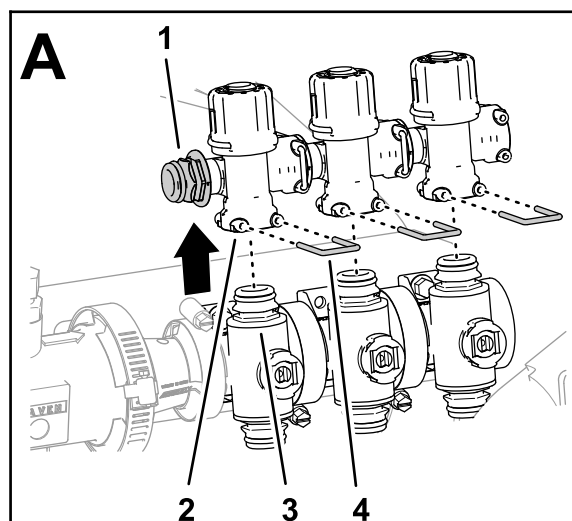


Figur 65

g200483

1. Hurtigfrakoblingsnippel (omløpsventil)
2. Holder
3. Lokk

4. Fjern de tre holderne som fester de tre omløpsventilene til venstre, midtre og høyre seksjonsventiler (Figur 66).

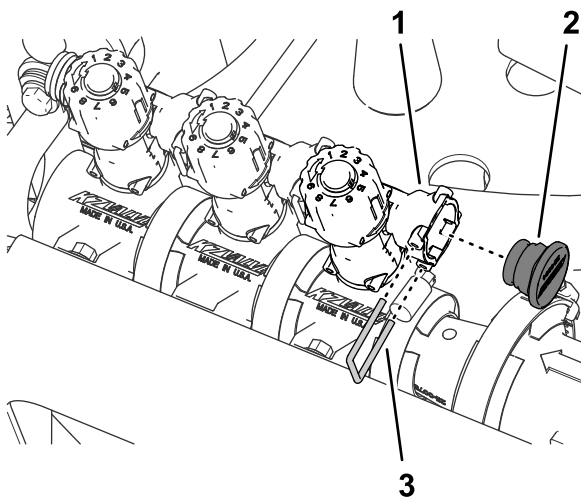


Figur 66

g200486

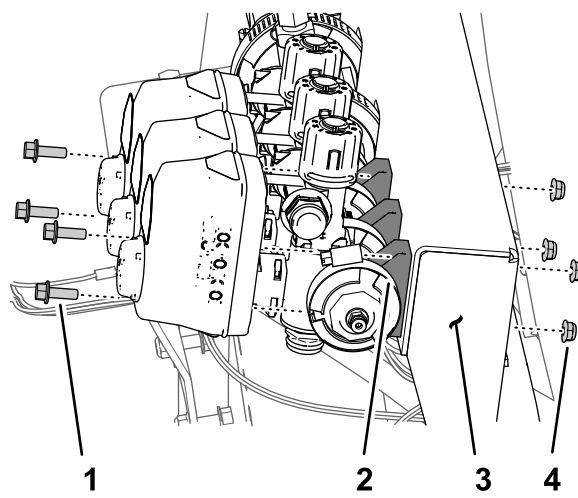
1. Hurtigfrakoblingsnippel
2. Hurtigkobling – sokkel (omløpsventil)
3. Hurtigkobling (seksjonsventil)
4. Holder

5. Løft omløpsventilene fra seksjonsventilene (Figur 66).
6. Roter omløpsventilene 180°, og monter dem på hurtigfrakoblingsniplene til seksjonsventilene (Figur 66).
7. Fest de tre omløpsventilene på seksjonsventilene med de tre holderne som du fjernet i trinn 4 (Figur 66).
8. Sett pluggen i hurtigkoblingen på omløpsventilen (Figur 67).



Figur 67

- | | |
|--|-----------|
| 1. Hurtigkoblingssokkel (omløpsventil) | 3. Holder |
| 2. Plugg | |



Figur 68

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Flenshodebolt (1/4 x 3/4 tomme) | 3. Manifoldfeste |
| 2. Seksjonsventil | 4. Låsemutter (1/4 tomme) |

9. Fest pluggen til hurtigkoblingen med holderen du fjernet i trinn 3 (Figur 67).
10. Monter de tre ventilaktuatorene på venstre, midtre og høyre seksjonsventiler (Figur 64) med holderne som du fjernet i trinn 1.

Fjerne seksjonsventilene fra manifoldfestet

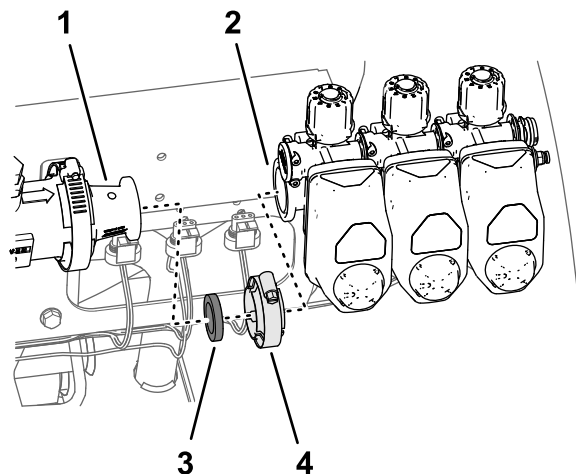
Merk: Du legger til seksjonsventilene til ventilene for ti-ventilspredersystemet GeoLink i [Montere de tre seksjonsventilene til ventilfeestet \(side 48\)](#).

1. Fjern de to flenshodeboltene (1/4 x 3/4 tomme) og to låsemutterne (1/4 tomme) som fester venstre bomseksjonsventil til manifoldfestet (Figur 68).

Merk: Du trenger ikke lenger de to flenshodeboltene og låsemutterne.

2. Fjern de to flenshodeboltene (1/4 x 3/4 tomme) og to låsemutterne (1/4 tomme) som fester høyre bomseksjonsventil til manifoldfestet (Figur 68).
3. Fjern flensklemmen (40–64 mm) og pakningen (25 x 35 mm) som fester flensen på venstre seksjonsventil til adapteren (Figur 68).

Merk: Ta vare på de to flenshodeboltene, to låsemutterne, flensklemmen og pakningen for montering i [Montere de tre seksjonsventilene til ventilfeestet \(side 48\)](#).

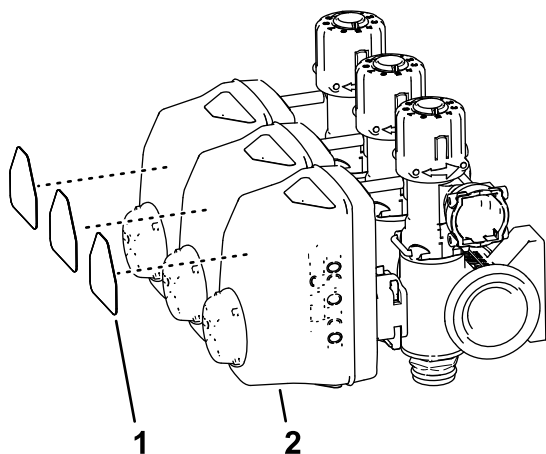


Figur 69

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Adapter | 3. Pakning – 25 x 35 mm |
| 2. Flens (venstre seksjonsventil) | 4. Flensklemme – 40–64 mm |

4. Fjern de tre seksjonsventilene fra maskinen (Figur 69).

5. Fjern merkene fra aktuatorene på de tre seksjonsventilene (Figur 70).

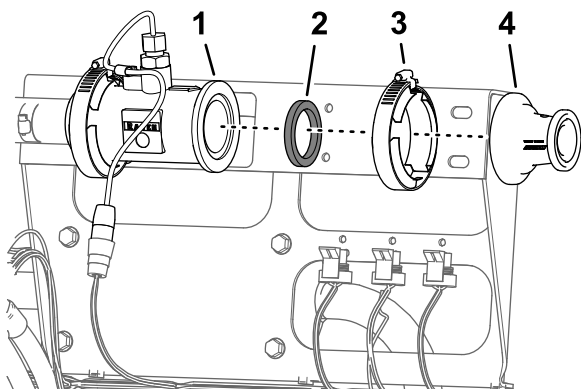


Figur 70

1. Seksjonsventilmerke
2. Aktuator (seksjonsventil)

6. Fjern flensklemmen (51 mm) og pakningen (38 mm) som fester flensen på adapteren til flensen på strømningsmåleren (Figur 71).

Merk: Ta vare på flensklemmen og pakningen for montering i [Montere manifolden til strømningsmåleren](#) (side 42).



Figur 71

1. Flens (strømningsmåler)
2. Pakning
3. Flensklemme 51 mm
4. Adapter

14

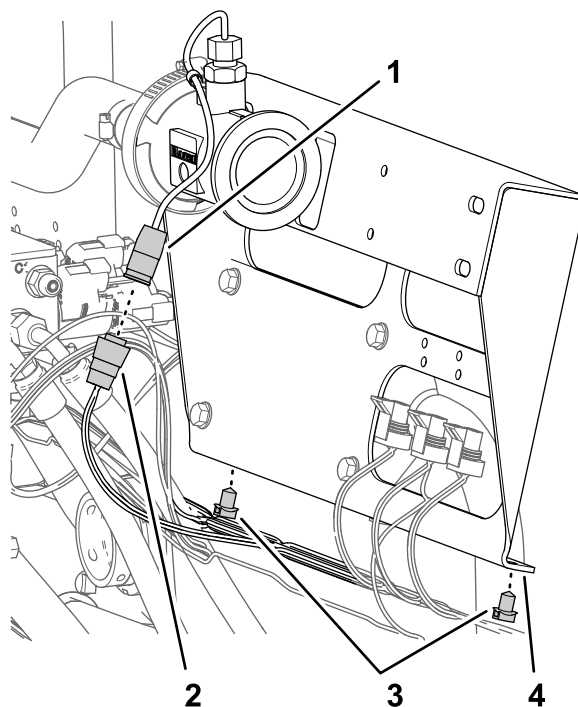
Montere strømningsmålerens støtteklemmer

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Strømningsmålerfeste
4	Støtteklemmehalvdel
4	Bolt (1/2 x 4 1/4 tommer)
4	Flenslåsenumtere (1/4 tomme)

Fjerne seksjonsventilbraketten

1. Koble kontakten med tre sokler på maskinledningssatsen merket STRØMNINGSMÅLER fra kontakten med tre pinner på strømningsmåleren (Figur 72).



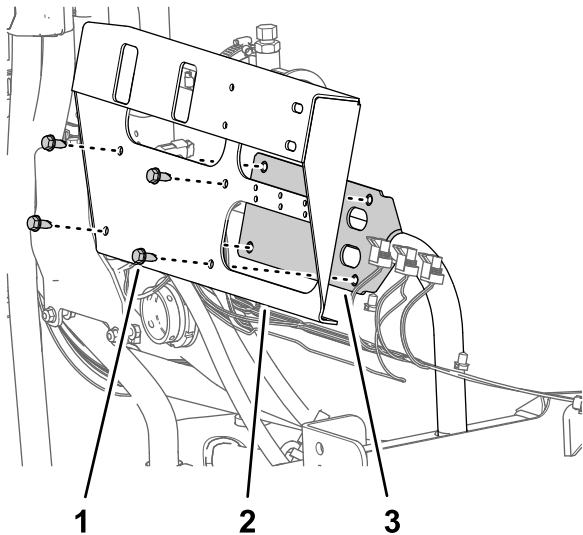
Figur 72

1. Kontakt med tre pinner (strømningsmåler)
2. Kontakt med tre sokler (maskinledningssats – STRØMNINGSMÅLER)
3. Skyvefester
4. Seksjonsventilbrakett

2. Fjern de to skyvefestene på maskinledningssatsen fra den nederste flensen på seksjonsventilbraketten (Figur 72).
3. Fjern de fire flenshodeskruene (5/16 x 3/4 tomme) som fester seksjonsventilbraketten

til ventilfestet, og fjern ventilbraketten fra maskinen ([Figur 73](#)).

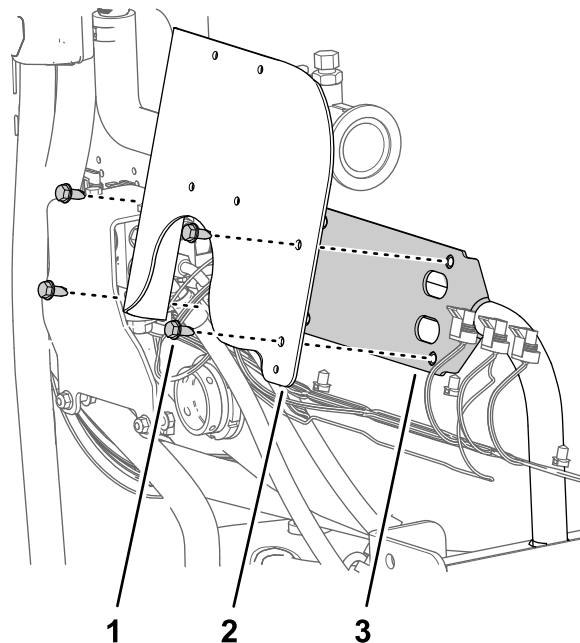
Merk: Ta vare på de fire flenshodeskruene for montering i [Montere strømningsmålerens feste og klemmer](#) (side 36). Du trenger ikke lenger seksjonsventilbraketten.



Figur 73

g198720

1. Flenshodeskrue (5/16 x 3/4 tomme)
2. Seksjonsventilbrakett
3. Ventilfeste



Figur 74

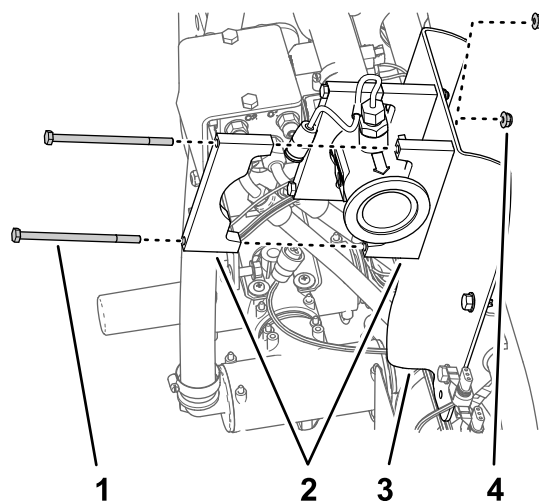
g198737

1. Flenshodeskrue (5/16 x 3/4 tomme)
2. Strømningsmålerbrakett
3. Ventilfeste

Montere strømningsmålerens feste og klemmer

1. Innrett hullene i strømningsmålerbraketten med hullene i ventilfestet ([Figur 74](#)).

2. Monter strømningsmålerbraketten til ventilfestet med de fire flenshodeskruene som du fjernet i trinn 3 av [Fjerne seksjonsventilbraketten](#) (side 35), og stram skruene til 1978–2542 Ncm.
3. Plasser to støtteklemmehalvdeler mellom strømningsmåleren og strømningsmålerbraketten, og innrett hullene i klemmehalvdelen med hullene i braketten ([Figur 75](#)).



Figur 75

g198736

1. Bolt (1/2 x 4 1/4 tommer)
2. Støtteklemmehalvdel
3. Strømningsmålerbrakett
4. Flenslåsemutter (1/4 tomme)

4. Rett inn en støtteklemme halvdel på baksiden av strømningsmåleren med støtteklemme halvdel du monterte i trinn 3 (Figur 75).
5. Monter paret med støtteklemme halvdel til strømningsmålerbraketten (Figur 75) med to bolter (1/4 x 4 1/2 tomme) og to flenslåsemuttere (1/4 tomme).
6. Gjenta trinn 4 og 5 på den andre klemme halvdel du monterte i trinn 3.
7. Stram boltene og mutterne til 1017–1243 Ncm.

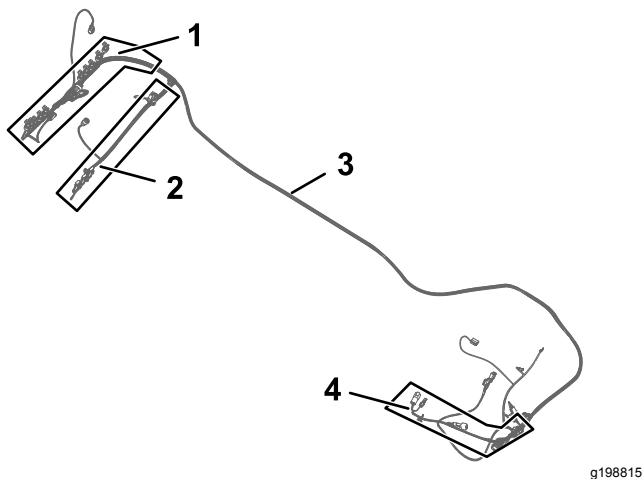
15

Montere ledningssatsen til maskinen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

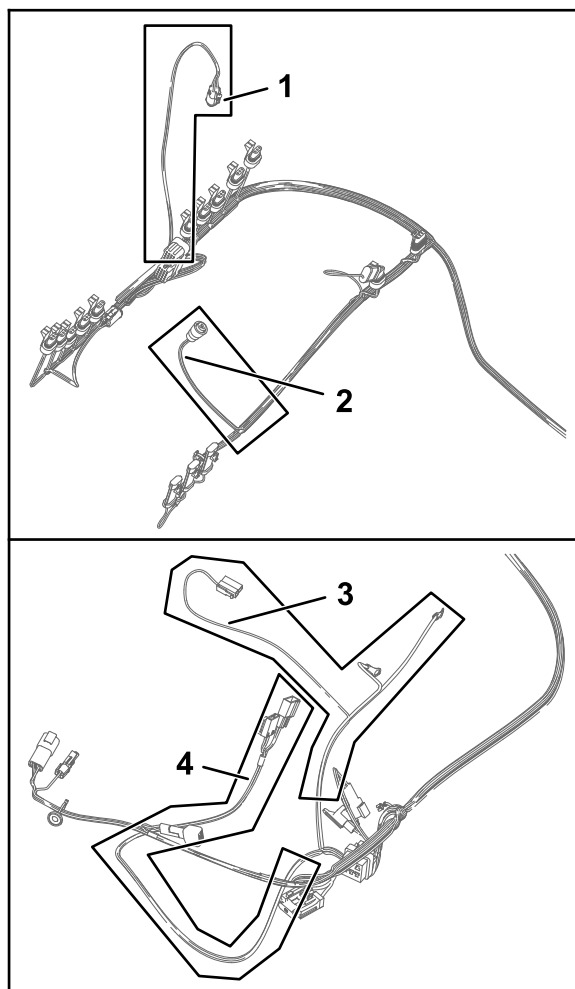
1	Bakre ledningssats
7	Kabelfeste

Føre settets ledningssats



Figur 76

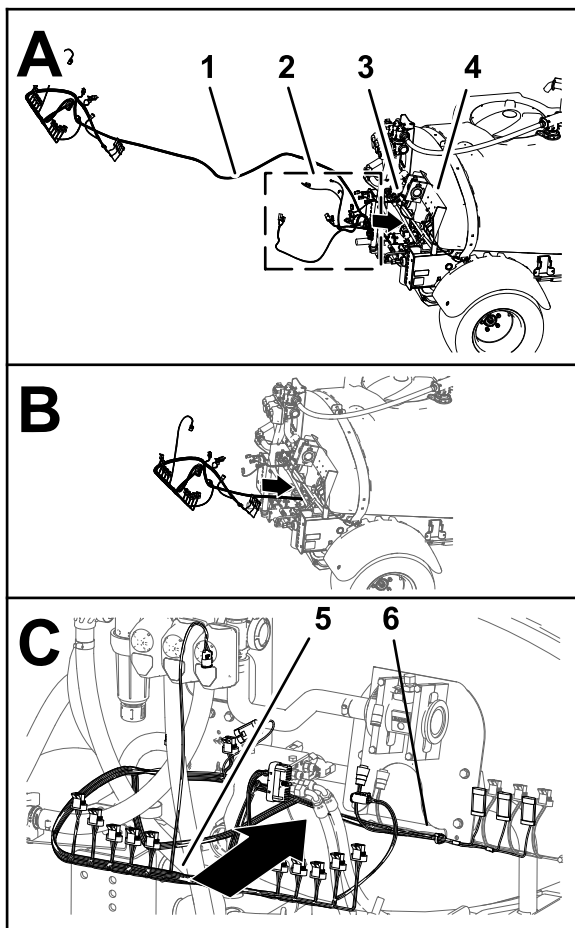
1. 102 cm forgrening av ledningssats – ASC10 og DYSEVENTIL 1 til 10
2. 89 cm ledningssatsforgrening – HASTIGHETSVENTIL, HOVEDVENTIL, STRØMNINGSMÅLER, VENSTRE SPREDER, MIDTRE SPREDER og HØYRE SPREDER
3. Settets ledningssats – 457 cm
4. 84 cm ledningssatsforgrening – PUMPECLUTCH



Figur 77

1. 61 cm ledningssatsforgrening – GRØNN KILE FOR TRYKKTRANSDUSER
2. 23 cm ledningssatsforgrening – STRØMNINGSMÅLER
3. 60 cm ledningssatsforgrening – TIL BATTERI PLUSS, batteri minus og generator
4. 66 cm ledningssatsforgrening – ASC 10-AKTIVERINGSRELE, 50 A SIKRING, DIODE, SVITSJET STRØM FOR 2. GEN. TOPCON, og ASC 10-strøm og CAN fra X25

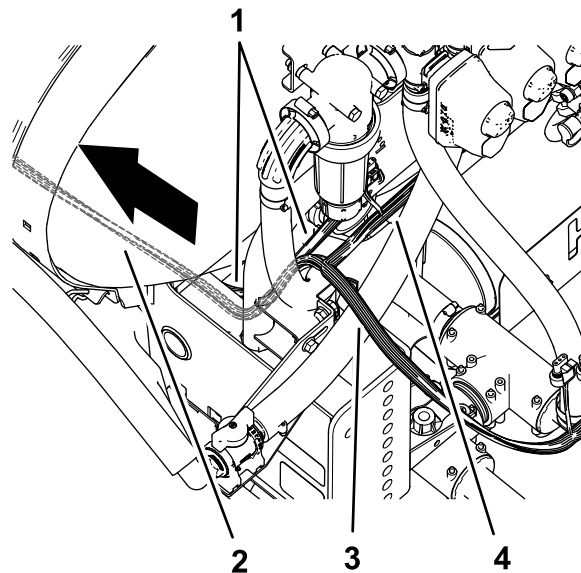
1. Finn den 84 cm lange ledningssatsforgreningen, den 60 cm lange ledningssatsforgreningen og den 66 cm lange ledningssatsforgrening av settets ledningssats (Figur 76 og Figur 77).
2. Før den 84 cm lange, den 60 cm lange og 66 cm lange ledningssatsforgreningen av settets ledningssats til maskinens venstre side langs maskinledningssatsen (Figur 78 og Figur 79).



Figur 78

g198861

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Settets ledningssats – 457 cm | 4. Manifoldfeste |
| 2. 84 cm ledningssatsforgrening, 60 cm ledningssatsforgrening og 66 cm ledningssatsforgrening | 5. 102 cm ledningssatsforgrening |
| 3. Maskinens ledningssats | 6. 89 cm ledningssatsforgrening |

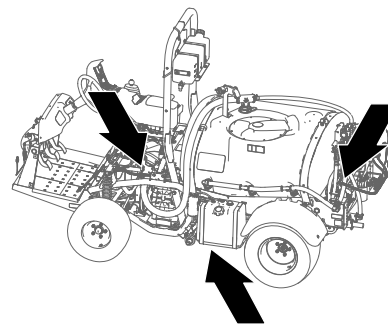


g199037

Figur 79

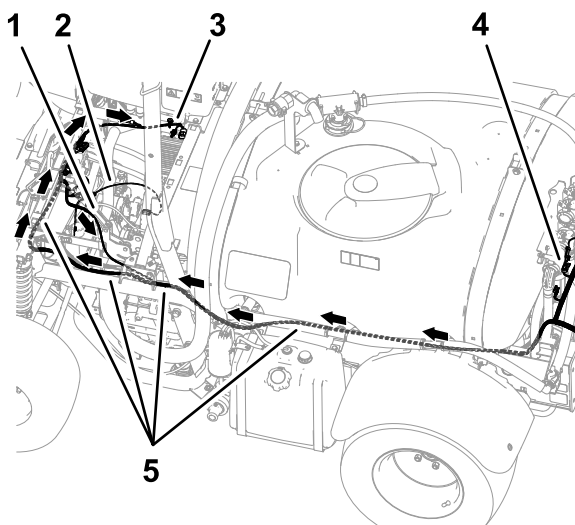
- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Maskinens ledningssats | 3. 102 cm forgrening av ledningssats – ASC10 og DYSEVENTIL 1 til 10 |
| 2. Settets ledningssats – 457 cm | 4. 89 cm ledningssatsforgrening – HASTIGHETSVENTIL, HOVEDVENTIL, STRØMNINGSMÅLER, VENSTRE SPREDER, MIDTRE SPREDER og HØYRE SPREDER |

3. Før den 84 cm lange, den 60 cm lange og 66 cm lange ledningssatsforgreningen av settets ledningssats fremover langs venstre rammekanal ([Figur 81](#) og [Figur 82](#)).



g199043

Figur 80

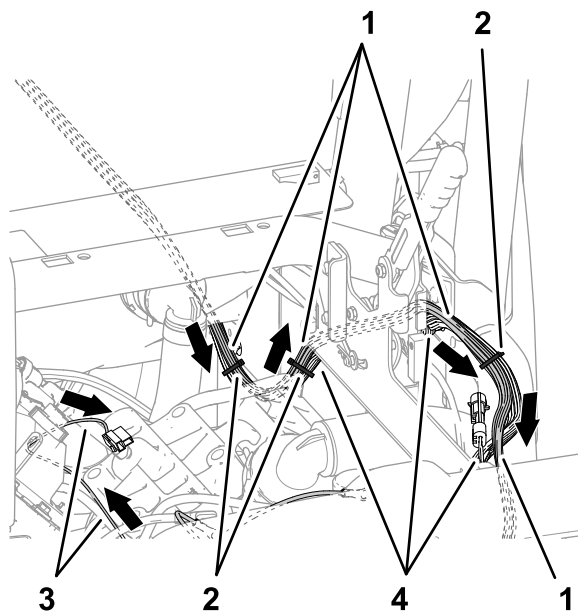


g199038

Figur 81

- | | |
|--|---|
| 1. 84 cm ledningssatsforgrening – pumpeclutch | 4. 102 cm forgrening av ledningssats – ASC10 og DYSEVENTIL 1 til 10 |
| 2. 60 cm ledningssatsforgrening – TIL BATTERI PLUSS, batteri minus og generator | 5. Settets ledningssats – 457 cm |
| 3. 66 cm ledningssatsforgrening – ASC 10-AKTIVERINGSRELÉ, 50 A SIKRING, DIODE, SVITSJET STRØM FOR 2. GEN. TOPCON, og ASC 10-strøm og CAN fra X25 | |

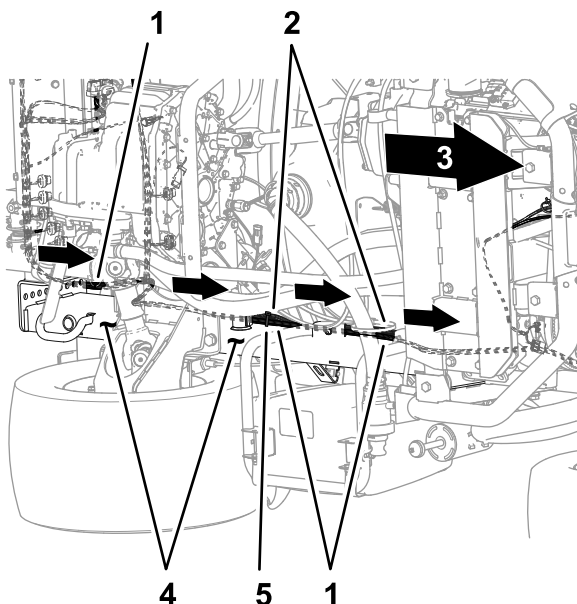
4. Før den 84 cm lange, den 60 cm lange og 66 cm lange ledningssatsforgreningen av settets ledningssats langs maskinledningssatsen, utenfor parkeringsbremseenheten ([Figur 83](#)).



g199040

Figur 83

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Settets ledningssats – 457 cm | 3. 60 cm ledningssatsforgrening – TIL BATTERI PLUSS, batteri minus og generator |
| 2. Kabelfester | 4. Maskinens ledningssats |



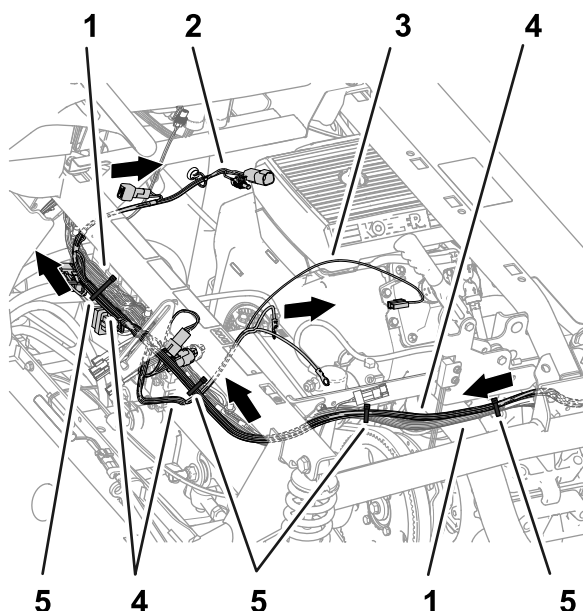
g199039

Figur 82

Nederst på maskinen

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Settets ledningssats – 457 cm | 4. Venstre rammekanal |
| 2. Maskinens ledningssats | 5. Kabelfeste |
| 3. Foran på maskinen | |

5. Før den 84 cm lange, den 60 cm lange og 66 cm lange ledningssatsforgreningen av settets ledningssats på tvers av støtdemperrøret, som vist i [Figur 84](#).

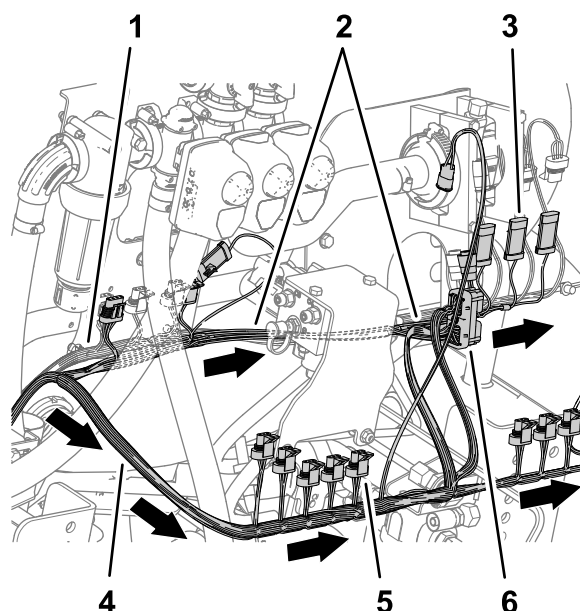


g199041

Figur 84

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Maskinens ledningssats | 4. Settets ledningssats – 457 cm |
| 2. 66 cm ledningssatsforgrening – ASC 10-AKTIVERINGSRELÉ, 50 A SIKRING, DIODE, SVITSJET STRØM FOR 2. GEN. TOPCON, og ASC 10-strøm og CAN fra X25 | 5. Kabelfester |
| 3. 60 cm ledningssatsforgrening – TIL BATTERI PLUSS, batteri minus og generator | |

-
6. Fest settets ledningssats til maskinledningssatsen, som vist i [Figur 82](#), [Figur 83](#) og [Figur 84](#).
 7. Bak på maskinen, før den 89 cm lange ledningssatsforgreningen foran løftemanifolden og til høyre for strømningsmåleren, som vist i [Figur 85](#).



g199042

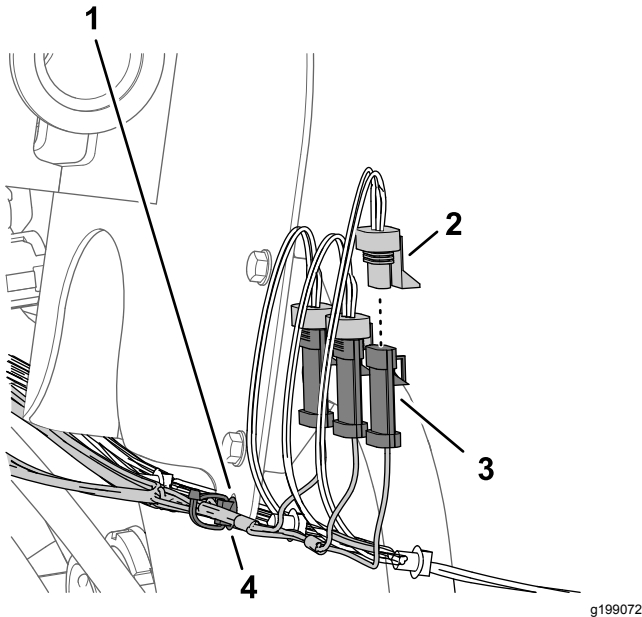
Figur 85

- | | |
|--|---|
| 1. Maskinens ledningssats | 4. kontakt med tre sokler (DYSEVENTIL 5) |
| 2. 89 cm ledningssatsforgrening – HASTIGHETSVENTIL, HOVEDVENTIL, STRØMNINGSMÅLER, VENSTRE SPREDER, MIDTRE SPREDER og HØYRE SPREDER | 5. 102 cm forgrening av ledningssats – ASC10 og DYSEVENTIL 1 til 10 |
| 3. Kontakt med tre pinner (MIDTRE SPREDER) | 6. Kontakt med 40 sokler (ASC 10) |

-
8. Før den 102 cm lange ledningssatsforgreningen bak løftemanifolden og til høyre, som vist i [Figur 85](#).

Koble til venstre, midtre og høyre sprederventilkontakter

1. Koble kontakten med tre pinner på den 89 cm lange ledningssatsforgreningen merket VENSTRE SPREDER til kontakten med tre sokler på maskinledningssatsen merket VENSTRE SPREDERVENTIL (Figur 86).



Figur 86

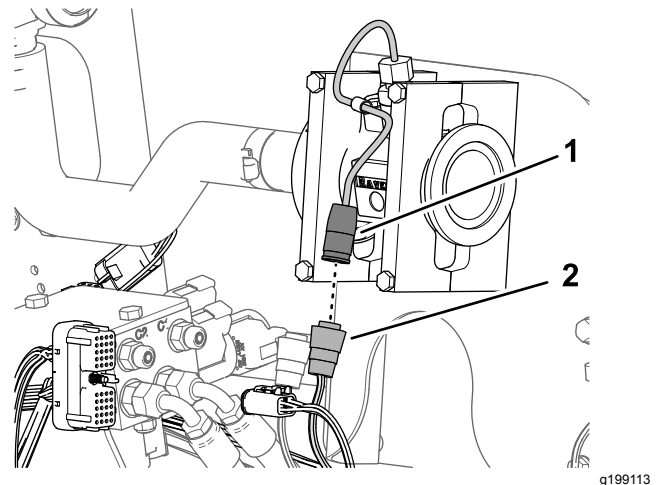
- | | |
|--|--|
| 1. Strømningsmålerbrakett | 3. Kontakt med tre pinner (maskinledningssats – HØYRE SPREDERVENTIL) |
| 2. kontakt med tre sokler – 89 cm forgrening av settets ledningssats (HØYRE SPREDER) | 4. Skyvefeste |

2. Koble kontakten med tre pinner på settets ledningssats merket MIDTRE SPREDER til kontakten med tre sokler på maskinledningssatsen merket MIDTRE SPREDERVENTIL (Figur 86).
3. Koble kontakten med tre pinner på settets ledningssats merket HØYRE SPREDER til kontakten med tre sokler på maskinledningssatsen merket HØYRE SPREDERVENTIL (Figur 86).
4. Sett skyvefestet til settets ledningssats inn i hullet i flensen på strømningsmålerbraketten (Figur 86).

Koble til de elektriske kontaktene for strømningsmåleren, hovedseksjonsventilen og hastighetsventilene

1. Koble den elektriske kontakten med tre sokler på den 89 cm lange ledningssatsforgreningen

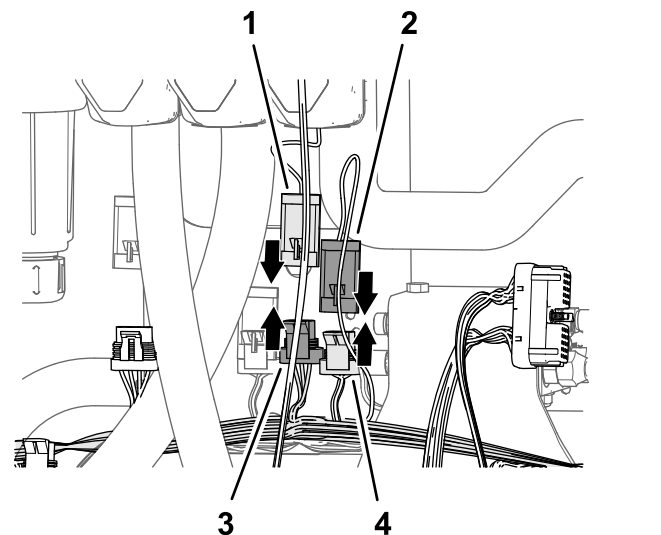
merket STRØMNINGSMÅLER til kontakten med tre pinner på strømningsmåleren (Figur 87).



Figur 87

- | | |
|---|--|
| 1. Kontakt med tre pinner (strømningsmåler) | 2. Elektrisk kontakt tre sokler (89 cm forgrening av settets ledningssats – STRØMNINGSMÅLER) |
|---|--|

2. Koble kontakten med tre pinner på den 89 cm lange ledningssatsforgreningen merket HOVEDVENTIL til kontakten med tre sokler på maskinledningssatsen merket HOVEDSPREDERVENTIL (Figur 88).



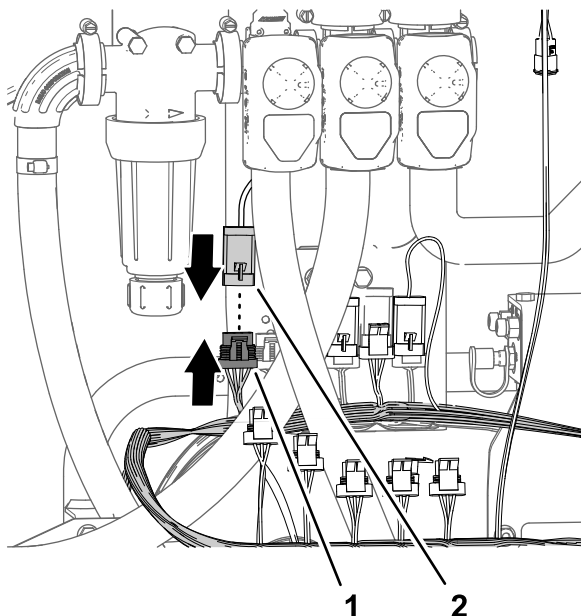
Figur 88

- | | |
|--|--|
| 1. Kontakt med tre pinner (ventilaktuator – hoved sprederventil) | 3. Kontakt med tre pinner (89 cm forgrening av settets ledningssats – HOVEDVENTIL) |
| 2. Kontakt med tre pinner (89 cm forgrening av settets ledningssats – HOVEDVENTIL) | 4. Kontakt med tre sokler (maskinledningssats – HOVEDSPREDERVENTIL) |

3. Koble kontakten med tre pinner på aktuatoren for hovedsprederventilen til kontakten med tre

sokler på den 89 cm lange forgreningen av settets ledningssats merket HOVEDVENTIL (Figur 88).

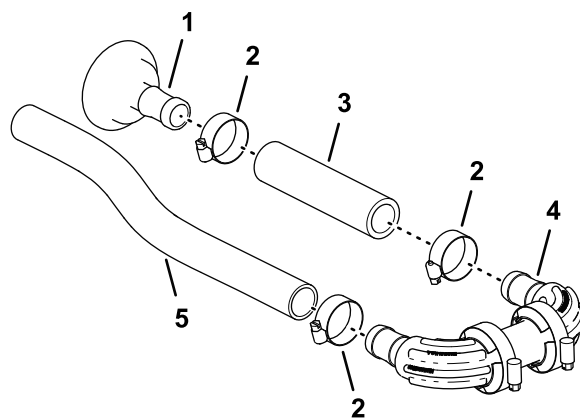
4. Koble kontakten med fire pinner på aktuatoren for hastighetsventilen til kontakten med fire sokler på den 89 cm lange forgreningen av settets ledningssats merket HASTIGHETSVENTIL (Figur 89).



Figur 89

1. Kontakt med fire sokler (89 cm forgrening av settets ledningssats – HASTIGHETSVENTIL)
2. Kontakt med fire pinner (aktuator – hastighetsventil)

slangeklemme (3/4–1 1/2 tomme), og stram klemmen for hånd (Figur 90).



Figur 90

1. Rett slangemothake (1 x 2 tommer)
 2. Slangeklemme (19,1 til 38,1 mm)
 3. Slange (3 x 5-1/4 tomme)
 4. Manifold
 5. Slange (1 x 16 tommer)
2. Monter den andre enden av slangen (1 x 5 3/4 tomme) på koblingen med mothaker på manifolden med en slangeklemme, som vist i Figur 90. Stram slangeklemmen for hånd.
 3. Monter slangen (1 x 16 tommer) på den andre koblingen med mothaker på manifolden med en slangeklemme, og stram klemmen for hånd (Figur 90).

Montere manifolden til strømningsmåleren

1. Monter den rette slangemothaken (1 x 2 tommer) til flensen på strømningsmåleren med pakningen (38 mm) og flensklemmen (51 mm) som du fjernet i trinn 6 av Fjerne seksjonsventilene fra manifoldfestet (side 34).

16

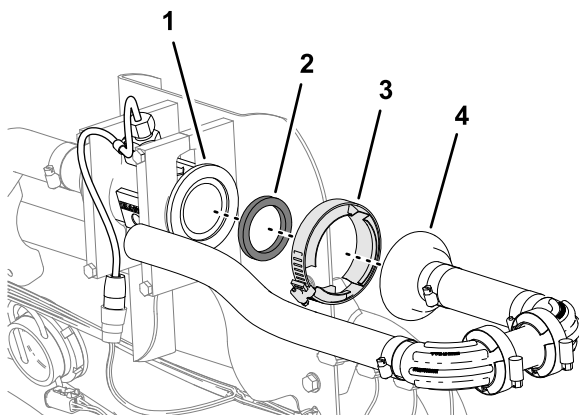
Montere strømningsmålermanifolden

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Rett slangemothake (1 x 2 tommer)
3	Slangeklemme (19,1–38,1 mm)
1	Slange (3 x 5-1/4 tomme)
1	Manifold
1	Slange (1 x 16 tommer)

Montere manifolden

1. Monter slangen (1 x 5 3/4 tomme) på den rette slangemothaken (1 x 2 tommer) med en

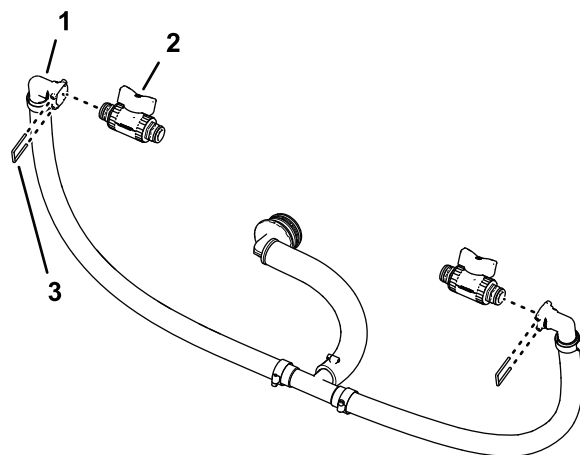


g281440

Figur 91

1. Flens (strømningsmåler)
2. Pakning – 38 mm
3. Flensklemme 51 mm
4. Rett slangemothake (1 x 2 tommer)

2. Stram til flensklemmen for hånd ([Figur 91](#)).



g263926

Figur 92

1. Hurtigkobling (90°-koblingen med mothaker)
2. Avstengingsventil
3. Holder

2. Monter avstengningsventilen i hurtigfrakoblingens sokkel ([Figur 92](#)).
3. Fest ventilen til koblingen med holderen som du fjernet i trinn 1.
4. Monter avstengningsventilen og holderen som du fjernet i trinn 1 av [Fjerne seksjonsomløpsslangen](#) (side 31), til den andre hurtigkoblingssokkelen ([Figur 92](#)).

17

Montere omløpsslangene til tanken

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Omløpsslangeenhet
1	Avstengingsventil

Monter avstengningsventilen til omløpsslangen

Maskiner med valgfritt håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett

1. Som vist i [Figur 92](#), fjern holderen fra 90°-hurtigkoblingen.

Montere omløpsslangene til tanken

1. Innrett omløpsslangeenheten til spredertanken ([Figur 93](#)).

18

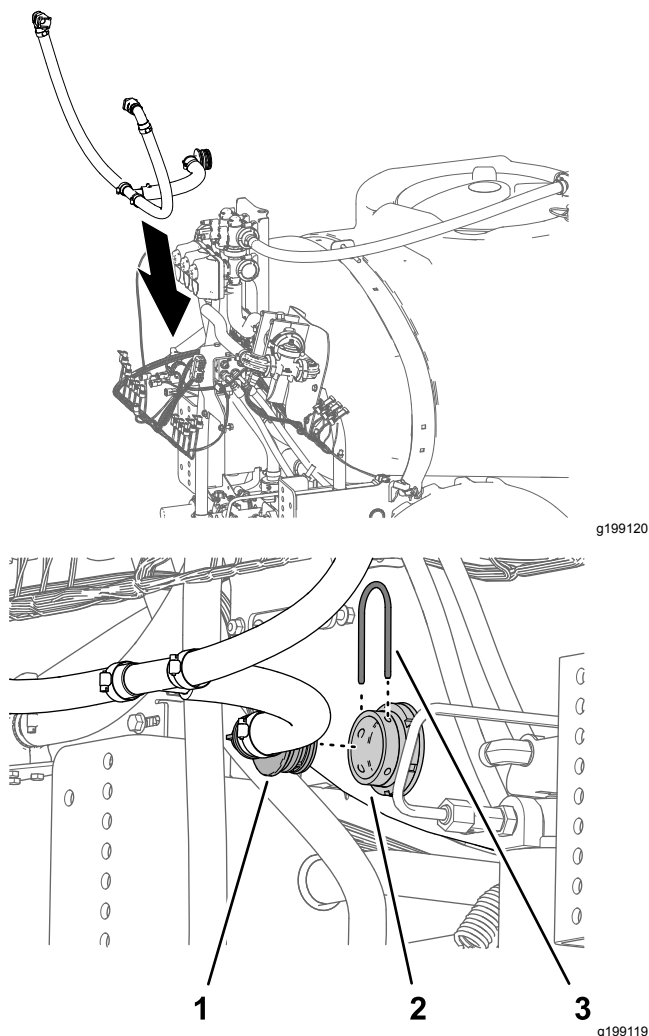
Montere modifisert midtre sprederseksjon

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Løfteutstyrets kapasitet: 55 kg

1. Bruk løfteutstyr med angitt løftekapasitet til å heve den midtre sprederseksjonen, og innrett hullene støttebraketten for sprederseksjonen ([Figur 94](#)) med hullene i monteringsplaten for maskinrammen som du identifiserte i trinn 3 av [Fjerne den midtre sprederseksjonen \(side 25\)](#).



Figur 93

1. 90° kobling med mothaker (omløpslangeenheten)
 2. Skilleveggkobling (spredertank)
 3. Holder
-
2. Monter 90°-koblingen med mothaker til skilleveggkoblingen på spredertanken, og fest koblingene med holderen du fjernet i trinn 2 av [Fjerne seksjonsomløpsslangen \(side 31\)](#).

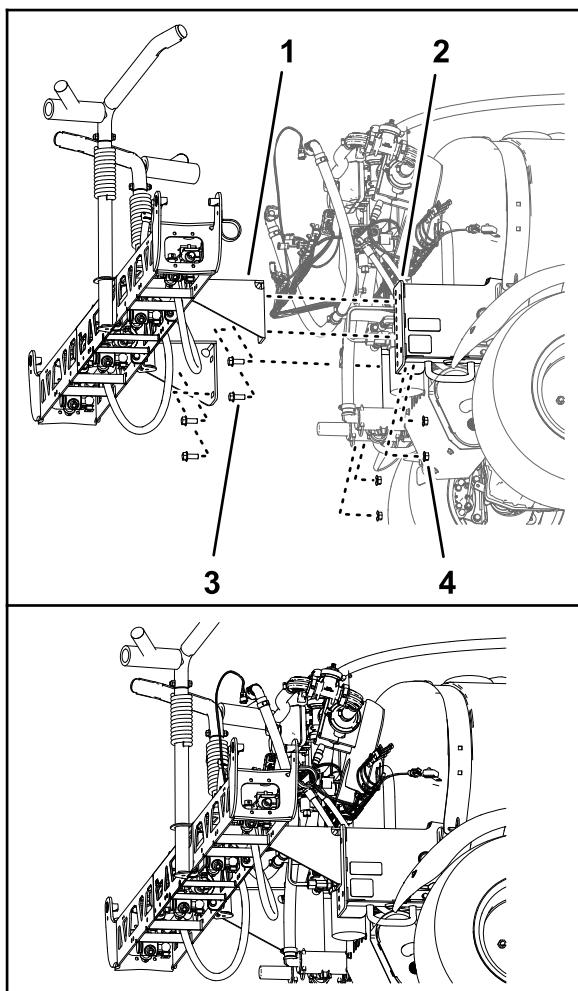
19

Montere løftesylindermanifolden til sylindrefestet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

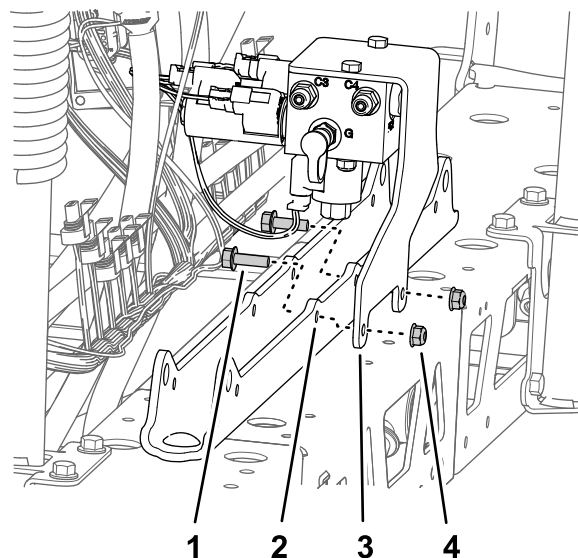
1. Løsne løftemanifolden fra ventilfestebraketten.
2. Monter seksjonsløftemanifolden til sylindrefestet på følgende måte:
 - **For maskiner uten valgfritt ultrasonisk bom-nivelleringssett:**
 - A. Rett inn hullene i støttebraketten for seksjonsløftemanifolden med hullene i sylindrefestet ([Figur 95](#)).



Figur 94

g199121

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Støttebraketter (midtre spredseksjon – spredersystem med ti ventiler) | 3. Monteringskanal (maskinramme) |
| 2. Flenshodebolt (1/2 x 1 1/4 tomme) | 4. Flenslåsemutter (1/2 tomme) |
2. Monter den midtre spredseksjonen til monteringskanalene ([Figur 94](#)) med de fire flenshodeboltene (1/2 x 1 1/4 tomme) og fire flenslåsemutterne (1/2 tomme) som du fjernet i trinn 4 i [Fjerne den midtre spredseksjonen \(side 25\)](#).
 3. Stram mutterne og boltene til 91–113 N m.



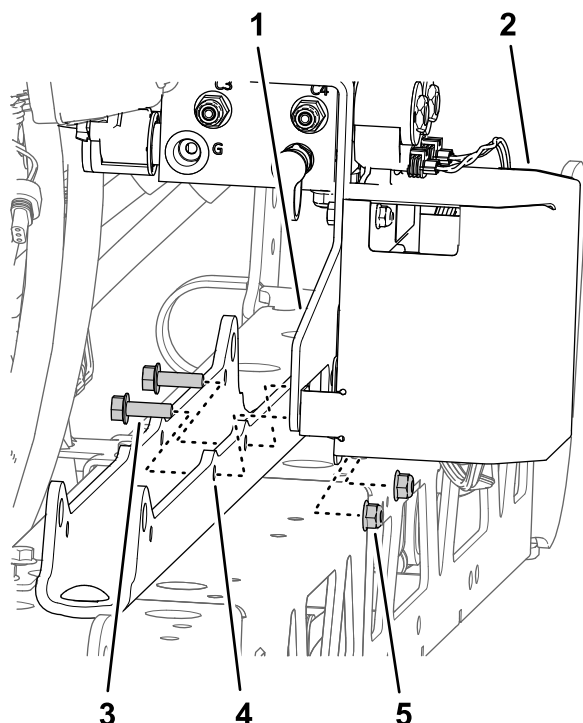
Figur 95

g199754

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Flenshodebolt (5/16 x 1 tomme) | 3. Støttebrakett (seksjonsløftemanifold) |
| 2. Sylindrefeste | 4. Flenslåsemutter (5/16 tomme) |

- B. Monter støttebraketten til sylindrefestet ([Figur 95](#)) med de to flenshodeboltene (5/16 x 1 tomme) og flenslåsemutterne (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 1 av [Fjerne seksjonsløftemanifolden fra den midtre spredseksjonen \(side 24\)](#).
- **For maskiner med valgfritt ultrasonisk bom-nivelleringssett:**
 - A. Rett inn hullene i støttebraketten for seksjonsløftemanifolden og

TEC-styrerbraketten med hullene i sylindrefestet.



Figur 96

g199820

1. Støttebrakett (seksjonsløftemanifold)
2. TEC-styrerbrakett
3. Flenshodebolt (5/16 x 1 tomme)
4. Sylindrefeste
5. Flenslåsemutter (5/16 tomme)

B. Monter støttebraketten og TEC-braketten til sylindrefestet (Figur 96) med de to flenshodeboltene (5/16 x 1 tomme) og flenslåsemutterne (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 1 av [Fjerne seksjonsløftemanifolden fra den midtre spredseksjonen \(side 24\)](#).

3. Stram boltene og mutterne til 1978 til 2542 Ncm.

20

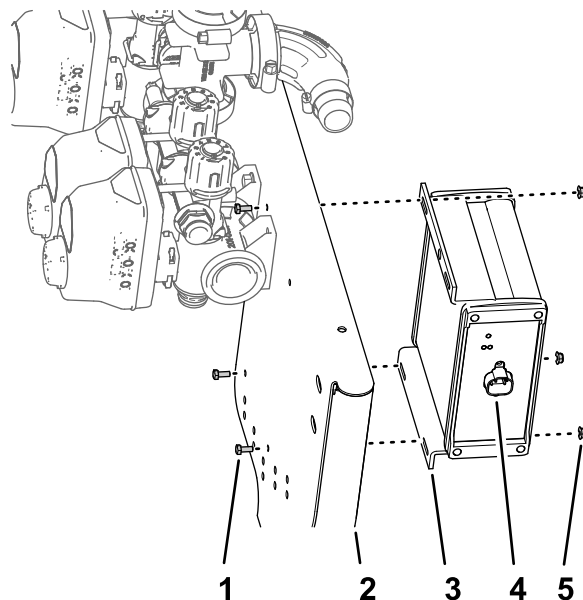
Montere ventilfestet og sprederventilene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Ventilfeste og sprederventilenhet
3	Bolt (4 x 10 mm)
1	ASC 10-spreaderkontroller
3	Flenslåsemutter (4 mm)
2	Lokk (hurtigfrakoblingsnippel)
8	Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme)
8	Flenslåsemuttere (5/16 tomme)
1	Slangeklemme
1	Skyvefeste (kabelfeste)
3	Skyvefeste (kontaktforankring)

Montere sprederkontrolleren på ventilfestet

1. Innrett ASC 10-sprederkontrolleren mot forsiden av ventilfestet med kontakten med fire pinner vendt utover (Figur 97).

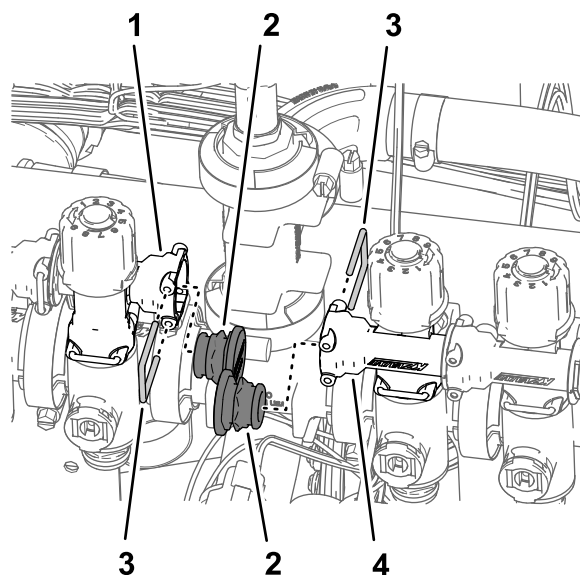


Figur 97

g199152

1. Bolt (4 x 10 mm)
2. Ventilfeste for ti ventiler
3. ASC 10-sprederkontroller
4. Kontakt med fire pinner
5. Flenslåsemutter (4 mm)

2. Monter sprederkontrolleren til ventilstemmet (Figur 97) med fire bolter (3 x 10 mm) og fire flenslåsemuttere (3 mm).
- Merk:** Ikke bruk det øvre, utvendige hullet i ASC 10-sprederkontrolleren.
3. Stram boltene og låsemutterne til 234–286 N·cm.

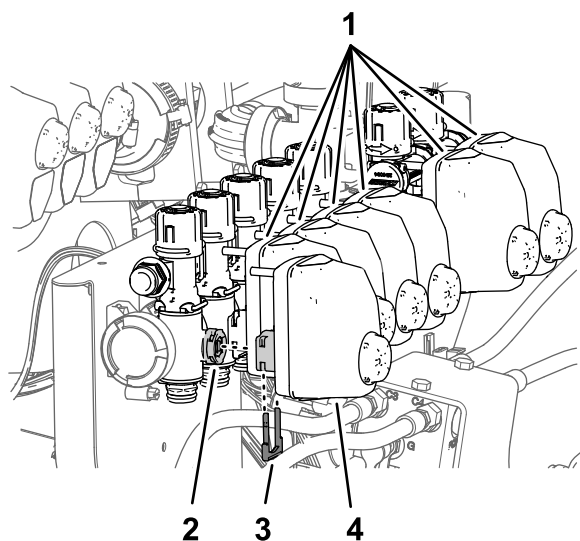


Figur 99

g201570

- | | |
|---|---|
| 1. Hurtigfrakoblingsnippel – sokkel (omløpsventil for dyseventil 5) | 3. Holder |
| 2. Løkk (hurtigfrakoblingsnippel) | 4. Hurtigfrakoblingsnippel – sokkel (omløpsventil for dyseventil 6) |

4. Fjern holderne som fester omløpsventilene til dyseventil 1 til 7 (Figur 100).



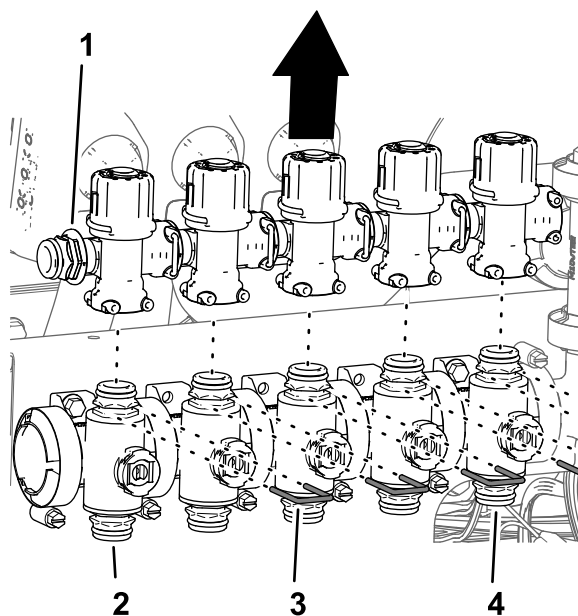
Figur 98

g201572

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Ventilaktuatorer (dyseventil 2 til 7) | 3. Holder |
| 2. Ventilstamme (dyseventil 1) | 4. Ventilaktuatorer (dyseventil 1) |

2. Fjern ventilaktuatorer fra dyseventil 1 til 7 (Figur 98).
3. Fjern holderne som fester pluggene til soklene på hurtigfrakoblingen på dyseventil 5 og dyseventil 6, og fjern pluggene (Figur 99).

Merk: Du trenger ikke lenger pluggene. Ta vare på holderne for montering i [Montere seksjonsomløpslangene – maskiner med valgfritt håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett](#) (side 51).



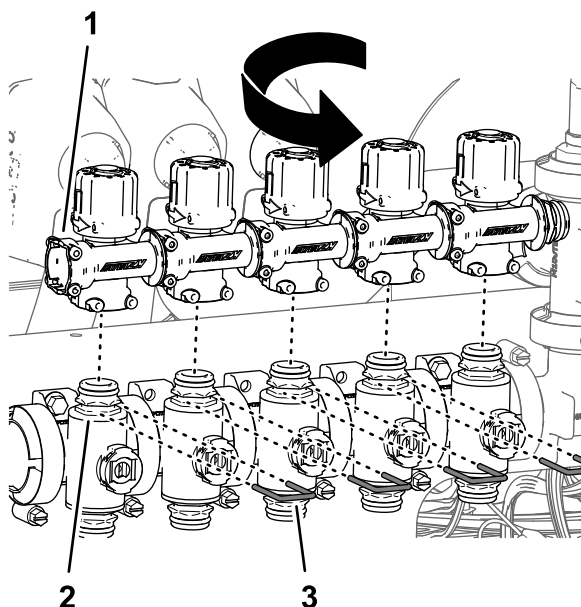
Figur 100

g201568

- | | |
|------------------------------------|-----------------|
| 1. Hurtigfrakoblingsnippel – plugg | 3. Holder |
| 2. Dyseventil 1 | 4. Dyseventil 5 |

5. Løft omløpsventilene fra dyseventil 1 til 5 (Figur 100).

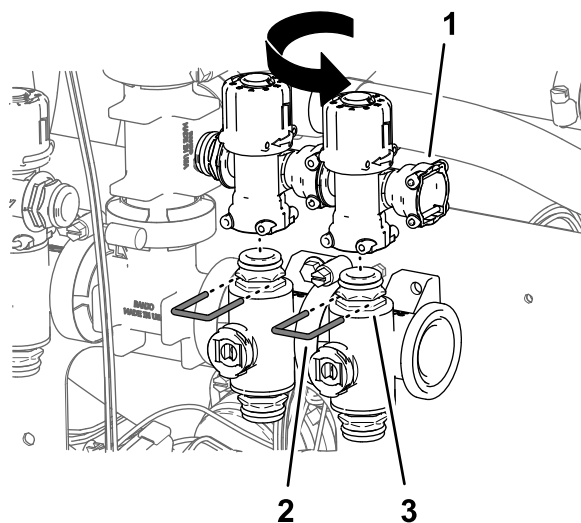
6. Roter omløpsventilene 180°, og monter dem på hurtigfrakoblingsniplene til seksjonsventilene (Figur 101).



Figur 101

1. Hurtigfrakoblingsnippel – sokkel (innrett utover)
2. Dyseventil 1
3. Holder

7. Fest omløpsventilene på seksjonsventilene med holderne (Figur 101) som du fjernet i trinn 4.
8. Gjenta trinn 5 til 7 for omløpsventilene for dyseventil 6 og dyseventil 7 (Figur 102).

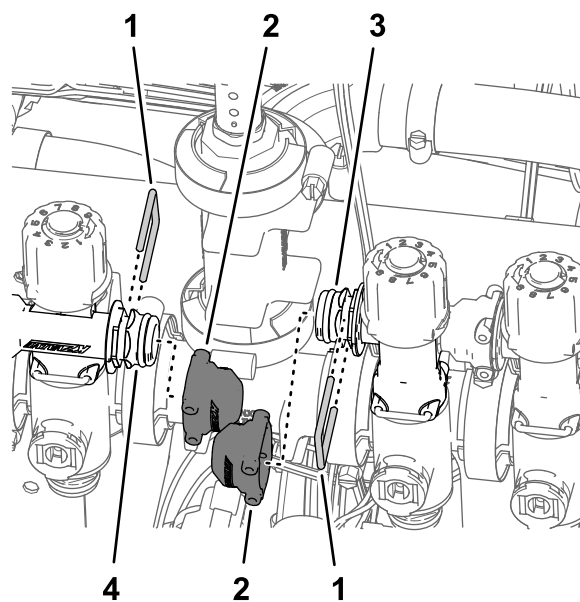


Figur 102

1. Hurtigfrakoblingsnippel – sokkel (innrett utover)
2. Holder
3. Dyseventil 7

9. Monter lokkene på hurtigfrakoblingsniplene for omløpsventilene for dyseventil 5 og dyseventil

- 6 med holderne som følger med lokkene (Figur 101).



Figur 103

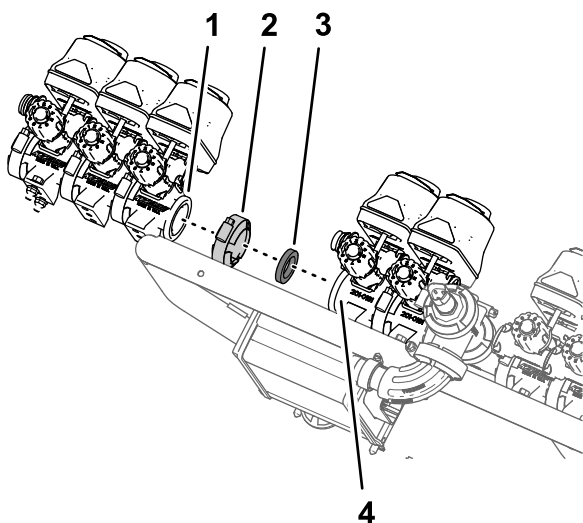
1. Holder
2. Lokk (hurtigfrakoblingsnippel)
3. Hurtigfrakoblingsnippel – plugg (omløpsventil for dyseventil 5)
4. Hurtigfrakoblingsnippel – plugg (omløpsventil for dyseventil 6)

10. Monter ventilaktuatorene på dyseventil 1 til 7 (Figur 98) med holderne som du fjernet i trinn 1.

Montere de tre seksjonsventilene til ventilstedet

1. Monter de tre seksjonsventilene (Figur 104) som du fjernet i trinn 8 av Fjerne seksjonsventilene fra manifoldfestet (side 34), på flensen til ventil 7 på sprederventilenheten med flensklemmen og pakningen som du fjernet i trinn 4 av Fjerne seksjonsventilene fra manifoldfestet (side 34).

Viktig: Venstre, midtre og høyre seksjonsventiler identifiseres i GeoLink-spredersystemet som følger:
venstre seksjonsventil – dyseventil 8,
midtre seksjonsventil – dyseventil 9, høyre seksjonsventil – dyseventil 10.

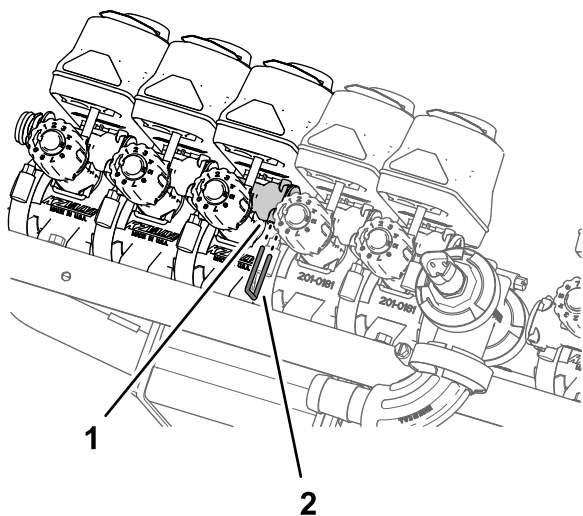


Figur 104

g199387

1. Flens – seksjonsventil (venstre spredseksjon – dyseventil 8)
2. Flenskleppe
3. Pakning
4. Flens – dyseventil 7 (GeoLink-sprediventilenhet)

2. Fest sokkelen på hurtigskillekoblingen for omløpsventilen på dyseventil 8 til hurtigskillekoblingen for omløpsventilen på dyseventil 7 med holderen du fjernet i trinn 8 av [Fjerne seksjonsventilene fra manifoldfestet \(side 34\)](#).

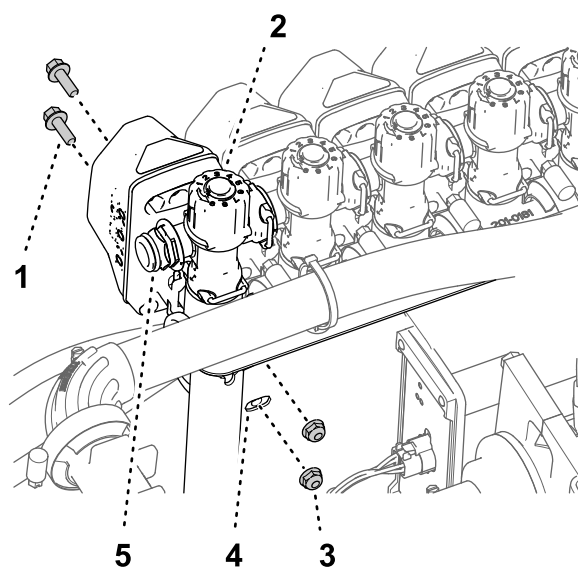


Figur 105

g199386

1. Hurtigskillekobling (sokkel – omløpsventil)
2. Holder

3. Monter dyseventil 10 til ventilstette (Figur 106 eller Figur 107) med de to flenshodeboltene (1/4 x 3/4 tomme) og to låsemutterne (1/4 tomme) som du fjernet i trinn 2 av [Fjerne seksjonsventilene fra manifoldfestet \(side 34\)](#).

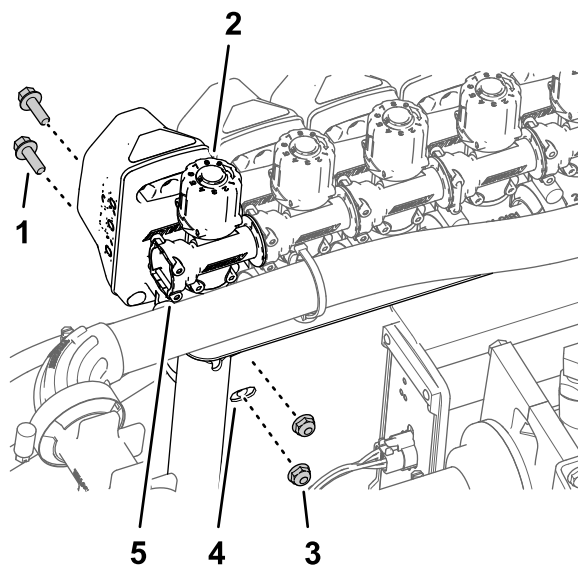


Figur 106

g201492

Maskiner uten håndspredstavsett eller elektrisk slangetrommelsett

1. Flenshodebolt (1/4 x 3/4 tomme)
2. Dyseventil 10
3. Låsemutter (1/4 tomme)
4. Ventilstette
5. Hurtigfrakoblingsnippel (plugg)



Figur 107

g201569

Maskiner med håndspredstavsett eller elektrisk slangetrommelsett

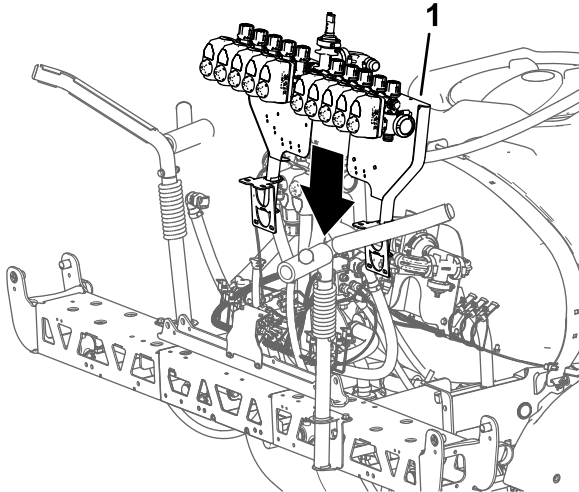
1. Flenshodebolt (1/4 x 3/4 tomme)
2. Dyseventil 10
3. Låsemutter (1/4 tomme)
4. Ventilstette
5. Hurtigfrakoblingsnippel (sokkel)

4. Stram flenshodeboltene og låsemutterne til 1017 til 1243 Ncm.

Montere ventilfeste og sprederventilenhet på maskinen

Løfteutstyrets kapasitet: 23 kg

1. Bruk løfteutstyr med den angitte kapasiteten til å støtte opp ventilfeste- og sprederventilenheten, og innrette den over den midtre sprederseksjonen ([Figur 108](#)).

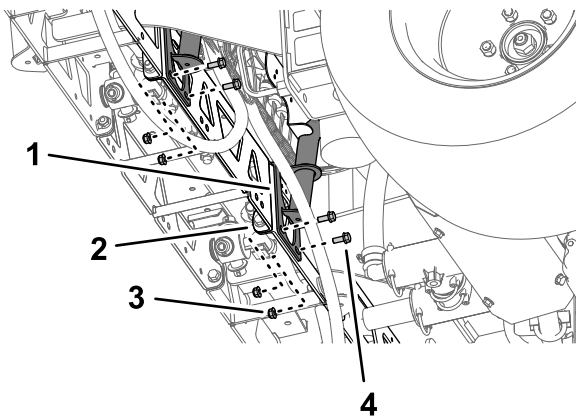


Figur 108

g199385

1. Ventilfeste og sprederventilenhet

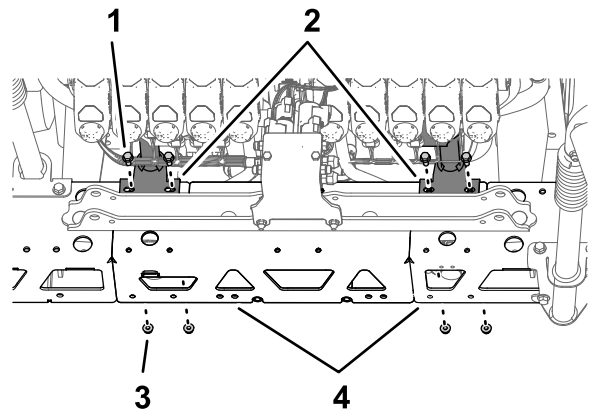
2. Rett inn hullene på monteringsbraketten for ventilfestet med hullene i støtterammen for midtre sprederseksjon ([Figur 109](#)).



Figur 109

g199540

1. Brakett (ventilfeste)
2. Støtteramme (midtre sprederseksjon)
3. Monter ventilfestet til støtterammen ([Figur 109](#) og [Figur 110](#)) med fire bolter (5/16 x 3/4 tomme) og fire flenslåsemuttere (5/16 tomme).
3. Flenslåsemutter (5/16 tomme)
4. Flenshodeskrue (5/16 x 3/4 tomme)



Figur 110

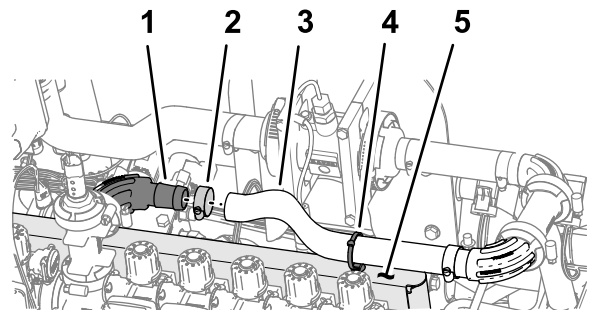
g199541

1. Flenshodeskrue (5/16 x 3/4 tomme)
2. Brakett (ventilfeste)
3. Flenslåsemutter (5/16 tomme)
4. Støtteramme (midtre sprederseksjon)

4. Gjenta trinn 2 til 3 for den andre festebraketten for ventilfestet på den andre støtterammen.
5. Stram flenshodeboltene og flenslåsemutterne til 19,78 til 25,42 N·m.

Montere slangen på sprederventilmanifolden

1. Monter slangen (1 x 16 tommer) over 90°-flenskoblingen (1 tomme), som vist i [Figur 111](#).



Figur 111

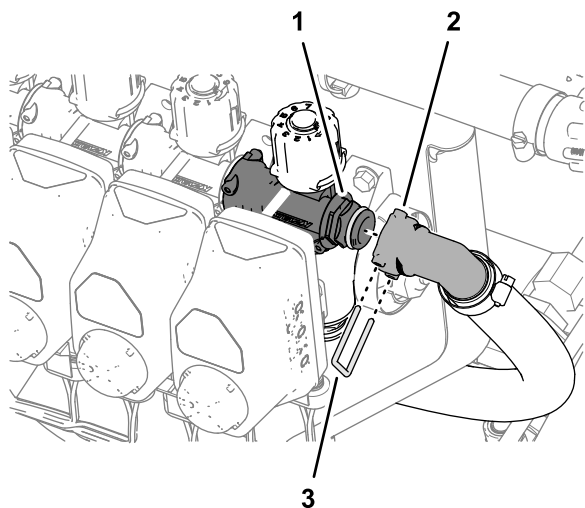
g281672

1. 90°-flenskobling (1 tomme)
2. Slangeklemme
3. Slange (1 x 16 tommer)
4. Skyvefeste (kabelfeste)
5. Ventilfeste

2. Fest slangen til flenskoblingen med en slangeklemme ([Figur 111](#)).
3. Monter kabelfestet/skyvefestet inn i hullet øverst på ventilfestet, som vist i [Figur 111](#).
4. Fest kabelfestet/skyvefestet ([Figur 111](#)) rundt slangen (1 x 16 tommer).

Montere seksjonsomløpsslangene – maskiner uten valgfritt håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett

1. Fjern holderne fra soklene på hurtigkoblingene.
2. Monter hurtigkoblingen på omløpsslangen til hurtigfrakoblingsnippelen på omløpsventilen ved dyseventil 10 (Figur 112).

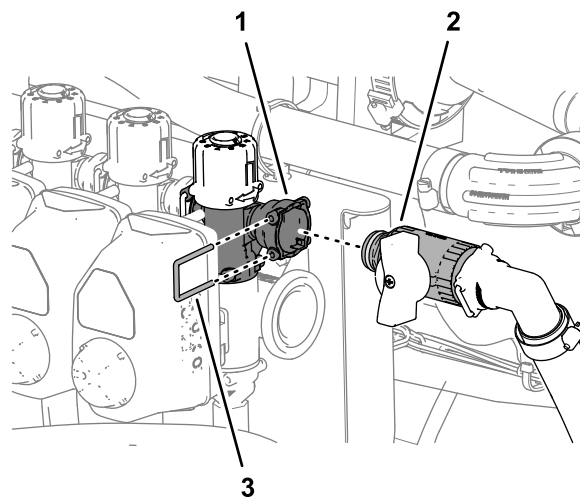


Figur 112

g281441

1. Hurtigfrakoblingsnippel (omløpsventil)
2. Sokkel – hurtigkobling
3. Holder

3. Fest hurtigfrakoblingsniple for omløpsslangen og omløpsventilen med holderen (Figur 112).
4. Gjenta trinn 1 til 3 for hurtigfrakoblingsniple ved dyseventil 1.



Figur 113

g281442

1. Hurtigkobling – sokkel (dyseventil 10)
2. Avstengingsventil (håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett)
3. Holder

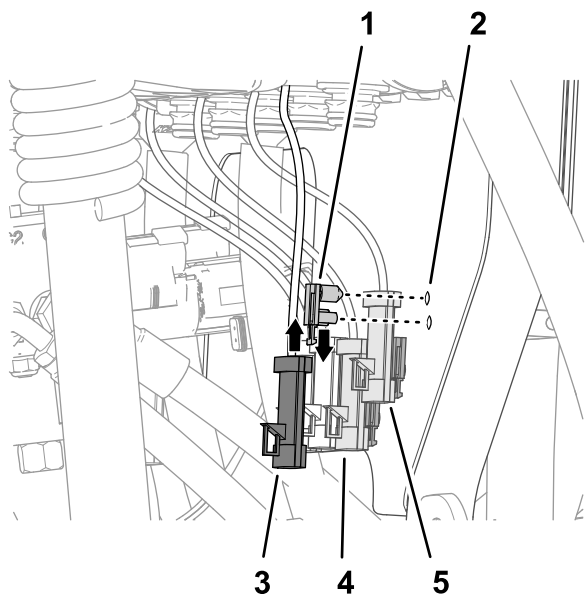
2. Fest hurtigfrakoblingsniple for omløpsavstengingsventilen og omløpsventilen med holderen (Figur 113) som du fjernet i trinn 3 av Plassering av omløpsventilene – maskiner uten valgfritt håndspreaderstavsett eller valgfritt elektrisk slangetrommelsett (side 32).
3. Gjenta trinn 1 og 2 for omløpsavstengingsventilen og omløpsventilen på den andre siden av maskinen.

Montere seksjonsomløpsslangene – maskiner med valgfritt håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett

1. Monter hurtigfrakoblingsnippelen for omløpsavstengingsventilen med hurtigfrakoblingsnippelen (sokkel) for omløpsventilen (Figur 113).

Montere de elektriske kontaktene for dyseventilene

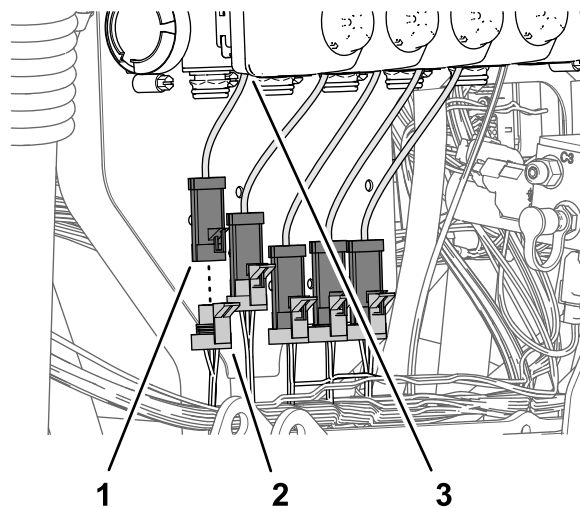
1. Monter skyvefestenes kontaktforankringer i hullene i ventilstøtten (Figur 114).



Figur 114

g199981

- | | |
|--|---|
| 1. Skyvefeste (kontaktforankring) | 4. Kontakt med tre pinner (ventilaktuator – posisjon 8) |
| 2. Ventilfeste | 5. Kontakt med tre pinner (ventilaktuator – posisjon 9) |
| 3. Kontakt med tre pinner (ventilaktuator – posisjon 10) | |



g199980

Figur 115

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Kontakt med tre pinner (ventilaktuator – posisjon 1) | 3. Ventilaktuator (posisjon 1) |
| 2. kontakt med tre sokler – 89 cm forgrening av settets ledningssats (DYSEVENTIL 1) | |

2. Koble kontakten med tre sokler (Figur 115) på den 89 cm lange forgreningen av settets ledningssats merket DYSEVENTIL 1) i kontakten med tre pinner på ventilaktuatoren lengst til venstre (posisjon 1).

Merk: Ventilaktuatorposisjon 1 til 10 er oppstilt fra venstre til høyre når du står bak maskinen.

3. Koble kontakten med tre sokler (Figur 115) på den 89 cm lange forgreningen av settets ledningssats merket DYSEVENTIL 2) i kontakten med tre pinner på ventilaktuatoren (posisjon 2).
4. Koble de gjenstående kontaktene med tre sokler på den 89 cm lange forgreningen av settets ledningssats i kontaktene med tre pinner på ventilaktuatorene (Figur 115).

Merk: Påse at kontakten med tre sokler er koblet til samsvarende ventilaktuatorposisjon.

Montere bomløftesylinerne

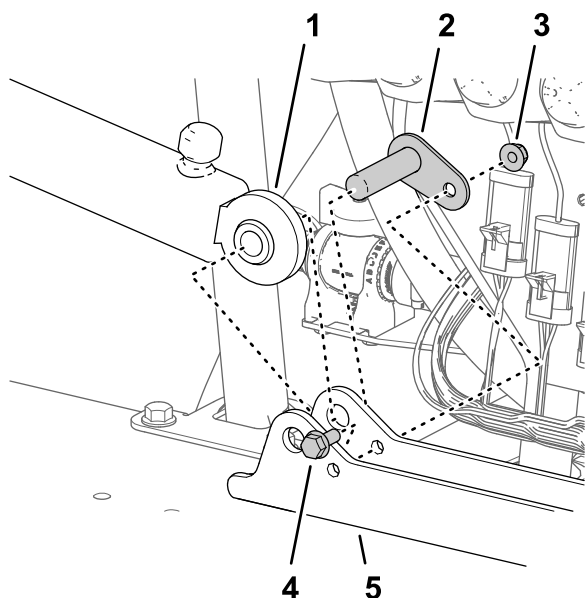
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

4	Hydraulikkslange (1/4 x 24-3/4 tomme)
---	---------------------------------------

Montere løftesylinerne

1. Innrett den faste enden av løftesyliner som du fjernet i trinn 3 av [Fjerne løftesylinerne](#) (side 23), med hullet på 16 mm i sylindrefestet (Figur 116).

Merk: Påse at utvidelses- og tilbaketrekkingsportene for sylindren er innrettet med hverandre.



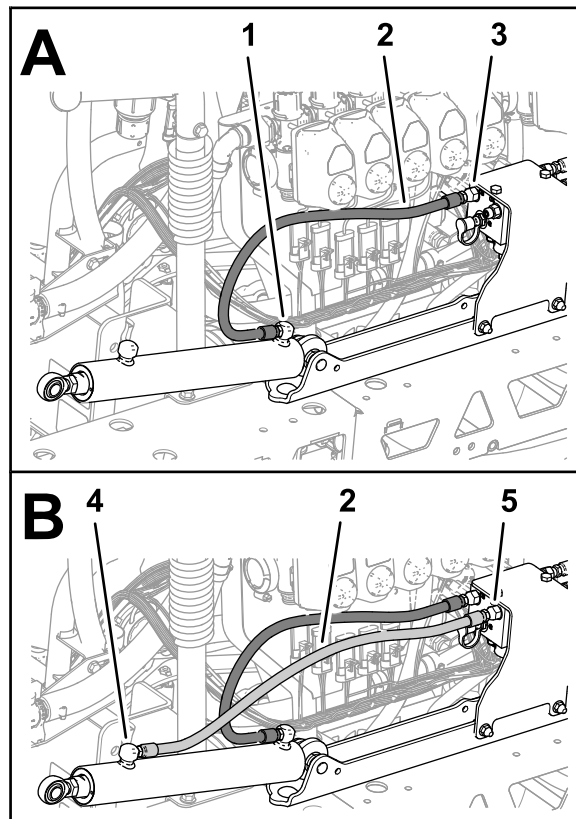
Figur 116

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Løftesyliner (fast ende) | 4. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme) |
| 2. Svingbolt | 5. Sylindrefeste |
| 3. Flenslåsemutter (5/16 tomme) | |

2. Monter sylindren til sylindrefestet med svingbolten, flenshodebolten og flensmutteren (Figur 116).
3. Stram bolten og mutteren til 1978 til 2542 N·cm.
4. Gjenta trinn 1 til og med 3 for den andre løftesyliner på den andre siden av sylindrefestet.

Montere løftesylinerslangene

1. Monter en ny hydraulikkslange (1/4 x 24-3/4 tomme) mellom utvidelsesporten på venstre løftesyliner og port C3 på bomløftemanifolden (Figur 117).



Figur 117

- | | |
|---|---|
| 1. Utvidelsesport (venstre bomløftesyliner) | 4. Tilbaketrekkingsport (venstre bomløftesyliner) |
| 2. Hydraulikkslange (1/4 x 24-3/4 tomme) | 5. Port C4 (bomløftmanifold) |
| 3. Port C3 (bomløftmanifold) | |
2. Monter en ny hydraulikkslange (1/4 tomme x 24-3/4 tomme) mellom tilbaketrekkingsporten på venstre løftesyliner og port C4 på bomløftemanifolden (Figur 117).
 3. Monter en ny hydraulikkslange (1/4 tomme x 24-3/4 tomme) mellom utvidelsesporten på høyre løftesyliner og port C1 på bomløftemanifolden (Figur 118).

22

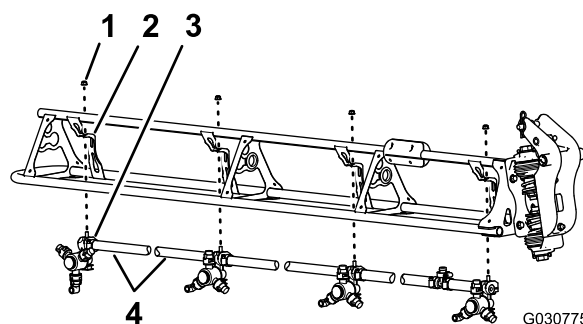
Montere de ytre sprederseksjonene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

4	Nylonflensbøssing
1	Kabelfeste
1	Forsyningsslangenhet 188 cm
1	Forsyningsslangenhet 234 cm
1	Forsyningsslangenhet 279 cm

Fjerne sprederdysene fra de ytre sprederseksjonene

1. Kutt slangen mellom to sprederdyser ([Figur 119](#)).



Figur 119

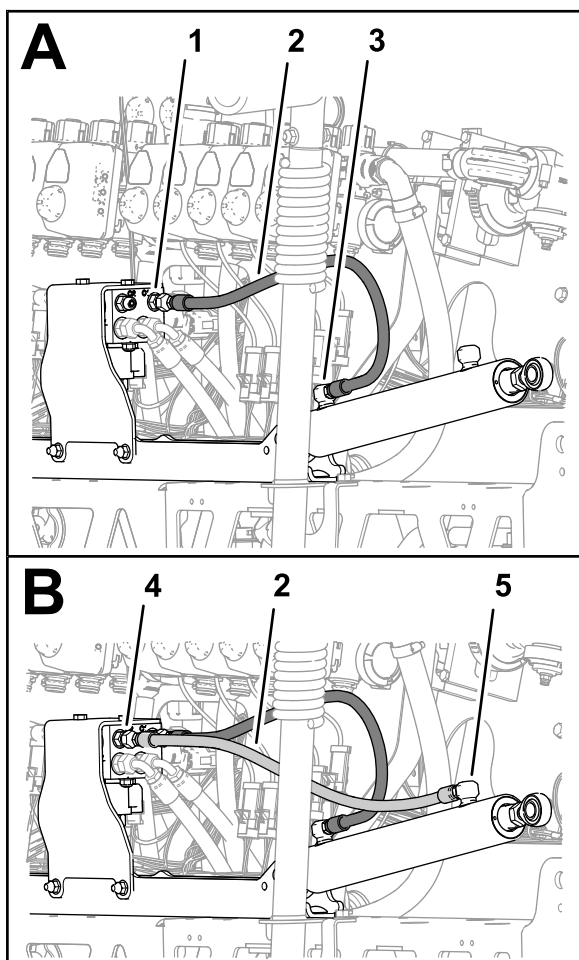
1. Flenslåsemutter (5/16 tomme)
2. Dysestøtte
3. Sprederdysse
4. Slange (3/4 tommes indre diameter)

2. Fjern flenslåsemutteren (5/16 tomme) som fester sprederdysen til dysestøtten ([Figur 119](#)).
3. Gjenta trinn 2 og 1 for de tre andre dysene.

Merk: Ta vare på flenslåsemutteren og sprederdysen for montering i [Montere sprederdysene på de ytre sprederseksjonene](#) (side 61).

Merk: Kast slangene, klemmene og T-koblingen som du fjerner fra maskinen.

4. Gjenta trinn 2 til 3 på den andre ytre sprederseksjonen.
5. Bruk de åtte sprederdysene du fjerner i trinn 1, og fjern skruene i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme) som fester den øvre klemmehalvdelen og



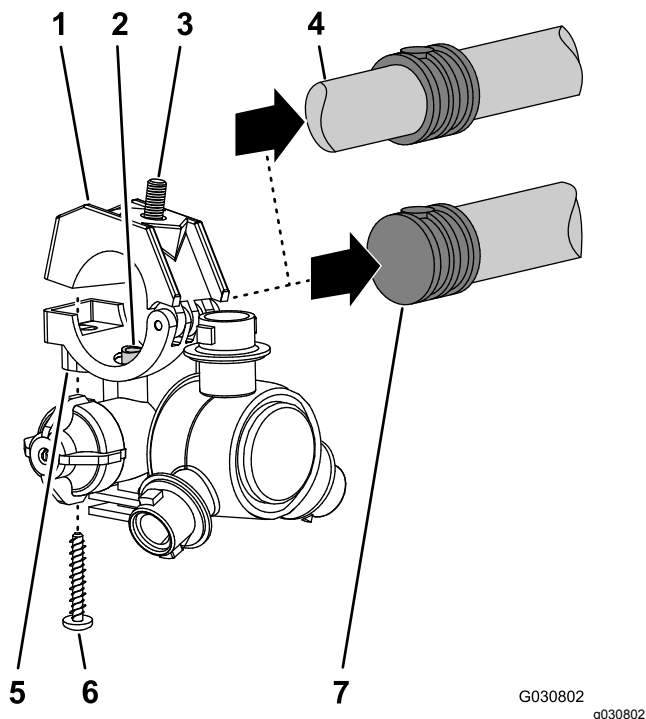
Figur 118

g200076

1. Port C1 (bomløftmanifold)
 2. Hydraulikkslange (1/4 tomme x 24-3/4 tomme)
 3. Utvidelsesport (høyre bomløftesynder)
 4. Port C2 (bomløftmanifold)
 5. Tilbaketrekkingsport (høyre bomløftesynder)
4. Monter en ny hydraulikkslange (1/4 x 24-3/4 tomme) mellom tilbaketrekkingsporten på høyre løftesynder og port C2 på bomløftemanifolden ([Figur 118](#)).
 5. Stram slangekoblingene ved utvidelses- og tilbaketrekkingsportene for løftesynderne ([Figur 117](#) og [Figur 118](#)) til 21–26 N·m.
 6. Stram svingmutterne for slangene ved bomløftmanifolden ([Figur 117](#) og [Figur 118](#)) til 24–30 N·m.

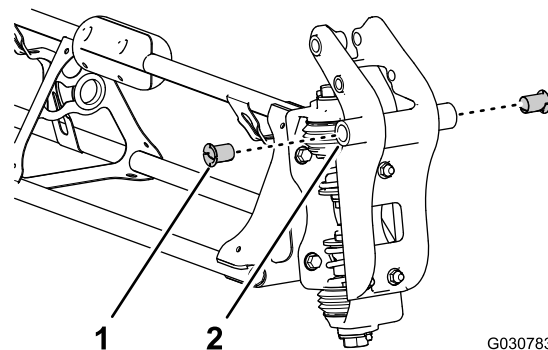
slangeskaftet med mothake på én eller begge sider (19 mm) i kroppen på hver sprederdyse, og fjern slangeskaftene med mothake (Figur 120).

Merk: Sekskantbolten (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) skiller seg fra den øvre klemmehalvdelen når du åpner klemmen. Ta vare på bolten for montering.



Figur 120

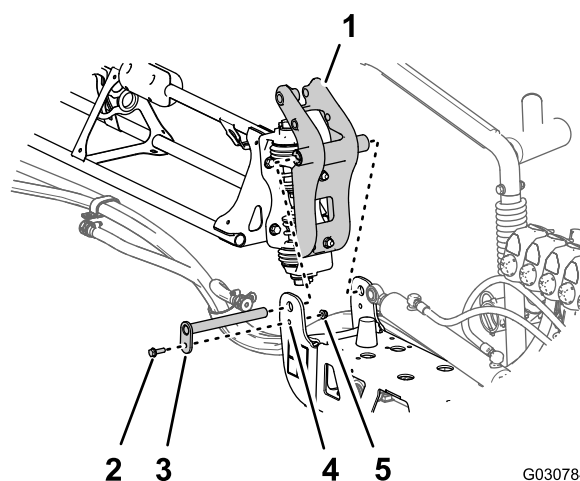
- | | |
|---|---|
| 1. Øvre klemmehalvdelen | 5. Sprederdyseenhet |
| 2. Overføringsrør | 6. Skruer i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme) |
| 3. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) | 7. Slangeskaft med mothake på én side (3/4 tommes slange) |
| 4. Slangeskaft med mothake på begge sider (3/4 tommes slange) | |



Figur 121

- | | |
|----------------------|---------------------------------------|
| 1. Nylonflensbøssing | 2. Svingkobling (ytre sprederseksjon) |
|----------------------|---------------------------------------|

3. Rett inn hylsene i svingkoblingen med hullene i flensene på svingbraketten i enden av den midtre sprederseksjonen (Figur 122).



Figur 122

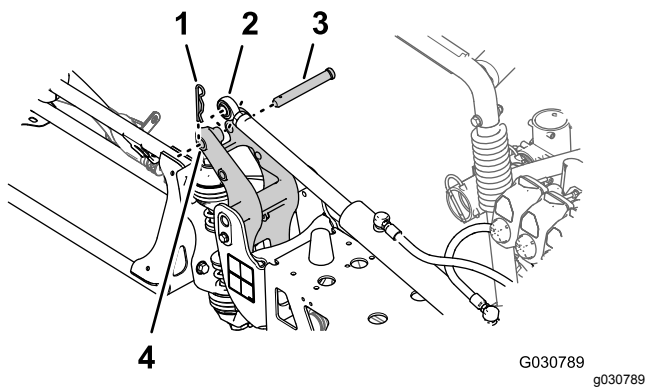
- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Svingkobling (ytre sprederseksjon) | 4. Svingbrakett (ytre sprederseksjon) |
| 2. Flensskrue (5/16 x 1 tomme) | 5. Flenslåsemutter (5/16 tomme) |
| 3. Svingbolt | |

Montere de ytre sprederseksjonene på maskinen

Løfteutstyrets kapasitet: 91 kg

1. Støtt opp den ytre bomseksjonen med løfteutstyr med den angitte kapasiteten.
2. Før en nylonflensbøssing inn i hullet på 31,8 mm på hver side av svingkoblingen (Figur 121).

4. Monter svingkoblingen til svingbraketten med svingbolten, flensbolten (5/16 x 1 tomme) og flenslåsemutteren (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 2 i [Fjerne de ytre sprederseksjonene \(side 24\)](#).
5. Stram bolten og mutteren til 1978–2542 Ncm.
6. Rett inn stangenden på løftesylinderen med hullet på 25 mm i hornet på svingkoblingen (Figur 123).



Figur 123

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Hårnål | 3. Splittpinne |
| 2. Stangende (løftesylander) | 4. 25 mm hull – hornet på svingkoblingen |
-
7. Fest løftesynderen til svingkoblingen med splittpinnen og hårnålssplintpinnen ([Figur 123](#)) du fjernet i trinn 2 i [Fjerne løftesynderne \(side 23\)](#).
 8. Gjenta trinn 1 til 7 for den ytre spredersesjonen på den andre siden av maskinen.

Montere sprederdyseslangene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Forsyningsslange 279 cm
2	Forsyningsslange 234 cm
4	Forsyningsslange 188 cm
2	Forsyningsslange 81 cm

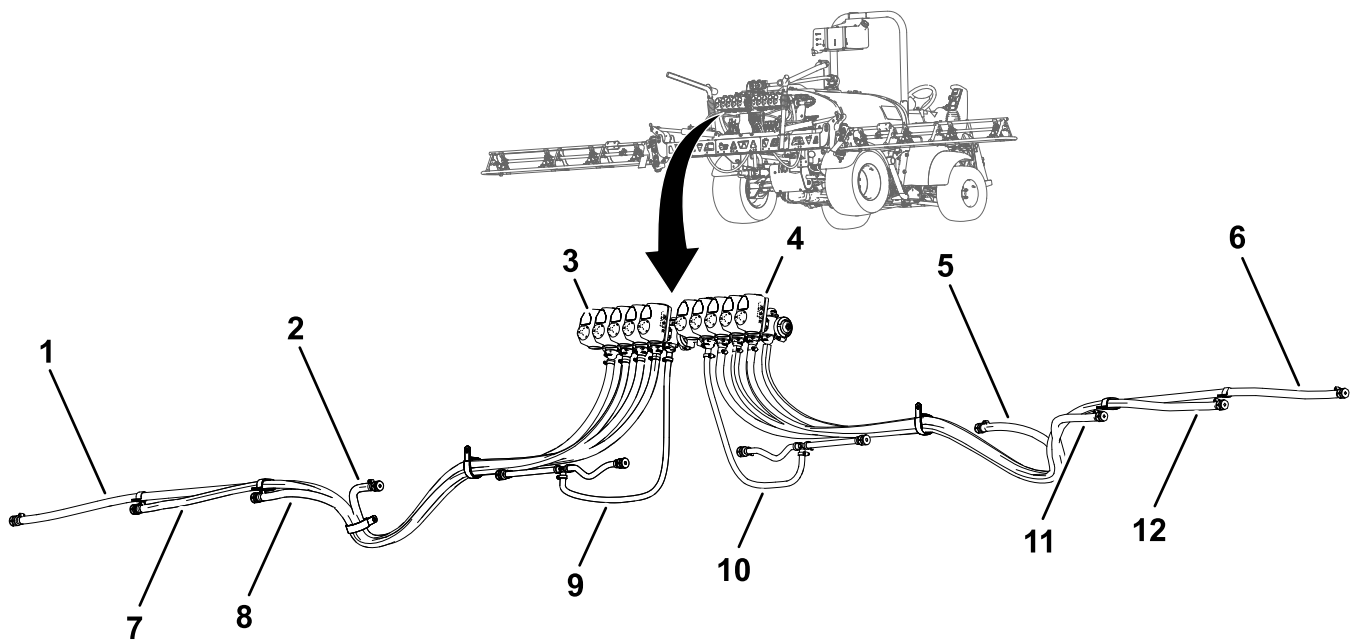
Identifisere sprederdyseslangestillingene

Identifiser forsyningsslangene etter lengden ([Figur 124](#)) for hver av sprederdysestillingene som følger:

Tabell for sprederdyseslangestilling

Sprederdysestillinger – venstre sprederseksjon	Sprederdysestillinger – midtre sprederseksjon	Sprederdysestillinger – høyre sprederseksjon
Sprederdyse 1 (dyseventil 1) – forsyningsslange 279 cm	Sprederdyse 5 og 6 (dyseventil 5) – forsyningsslange 81 cm med to delslanger	Sprederdyse 9 (dyseventil 7) – forsyningsslange 188 cm
Sprederdyse 2 (dyseventil 2) – forsyningsslange 234 cm	Sprederdyse 7 og 8 (dyseventil 6) – forsyningsslange 81 cm med to delslanger	Sprederdyse 10 (dyseventil 8) – forsyningsslange 188 cm
Sprederdyse 3 (dyseventil 3) – forsyningsslange 188 cm		Sprederdyse 11 (dyseventil 9) – forsyningsslange 234 cm
Sprederdyse 4 (dyseventil 4) – forsyningsslange 188 cm		Sprederdyse 12 (dyseventil 10) – forsyningsslange 279 cm

Merk: Se [Figur 125](#) i [Montere slangene til dyseventil 1 til og med 4 \(side 59\)](#), [Figur 126](#) i [Montere slangene til dyseventil 5 og 6 \(side 59\)](#) og [Figur 127](#) i [Montere slangene til dyseventil 7 til 10 \(side 60\)](#) for dyseventilstillinger.



g200077

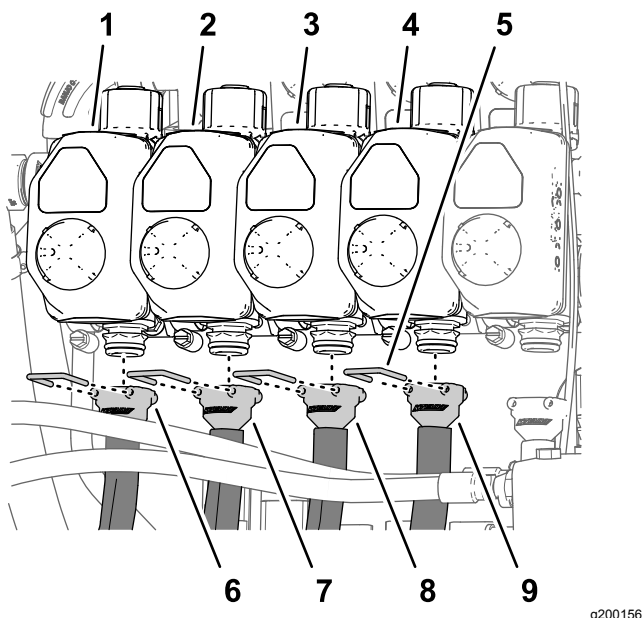
Figur 124

- | | | |
|---|--|--|
| 1. Forsyningsslange 279 cm –
sprederdyse 1 | 5. Forsyningsslange 188 cm –
sprederdyse 9 | 9. Forsyningsslange 81 cm –
sprederdyse 5 og 6 |
| 2. Forsyningsslange 188 cm –
sprederdyse 4 | 6. Forsyningsslange 279 cm –
sprederdyse 12 | 10. Forsyningsslange 81 cm –
sprederdyse 7 og 8 |
| 3. Dyseventil 1 | 7. Forsyningsslange 234 cm –
sprederdyse 2 | 11. Forsyningsslange 188 cm –
sprederdyse 10 |
| 4. Dyseventil 10 | 8. Forsyningsslange 188 cm –
sprederdyse 3 | 12. Forsyningsslange 234 cm –
sprederdyse 11 |

Montere slangene til dyseventil 1 til og med 4

1. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 279 cm på koblingen på dyseventil 1 (Figur 125).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.



Figur 125

- | | |
|-----------------|----------------------------|
| 1. Dyseventil 1 | 6. Forsyningsslange 279 cm |
| 2. Dyseventil 2 | 7. Forsyningsslange 234 cm |
| 3. Dyseventil 3 | 8. Forsyningsslange 188 cm |
| 4. Dyseventil 4 | 9. Forsyningsslange 188 cm |
| 5. Holder | |

2. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 125).
3. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 234 cm på koblingen på dyseventil 2 (Figur 125).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

4. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 125).
5. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 188 cm på koblingen på dyseventil 3 (Figur 125).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

6. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 125).
7. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 188 cm på koblingen på dyseventil 4 (Figur 125).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

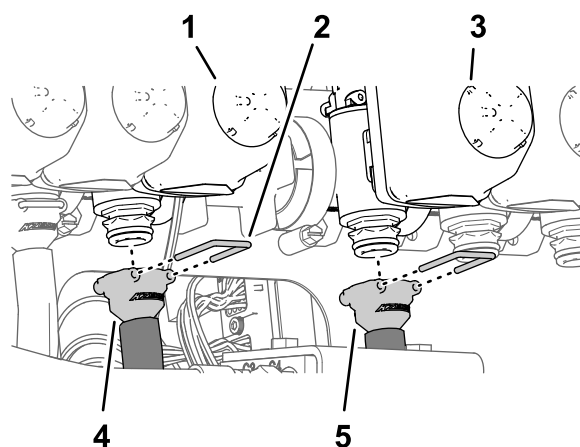
8. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 125).

Montere slangene til dyseventil 5 og 6

Merk: Forsyningsslangeenhet 81 cm har et T-stykke med to delslanger og to slangeskaft med mothake på én side.

1. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 81 cm på koblingen på dyseventil 5 (Figur 126).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.



Figur 126

- | | |
|-----------------|---------------------------|
| 1. Dyseventil 5 | 4. Forsyningsslange 81 cm |
| 2. Holder | 5. Forsyningsslange 81 cm |
| 3. Dyseventil 6 | |

2. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 126).
3. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 81 cm på koblingen på dyseventil 6 (Figur 126).

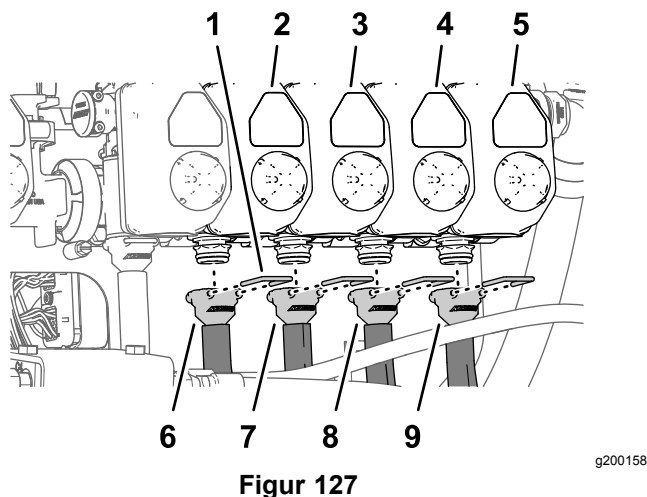
Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

4. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 126).

Montere slangene til dyseventil 7 til 10

1. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 188 cm på koblingen på dyseventil 7 (Figur 127).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.



- | | |
|------------------|----------------------------|
| 1. Holder | 6. Forsyningsslange 188 cm |
| 2. Dyseventil 7 | 7. Forsyningsslange 188 cm |
| 3. Dyseventil 8 | 8. Forsyningsslange 234 cm |
| 4. Dyseventil 9 | 9. Forsyningsslange 279 cm |
| 5. Dyseventil 10 | |

2. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 127).
3. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 188 cm på koblingen på dyseventil 8 (Figur 127).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

4. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 127).
5. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 234 cm på koblingen på dyseventil 9 (Figur 127).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

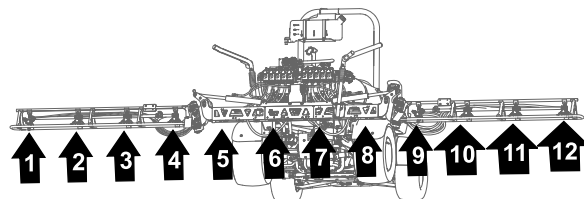
6. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 127).
7. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 279 cm på koblingen på dyseventil 10 (Figur 127).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

8. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 127).

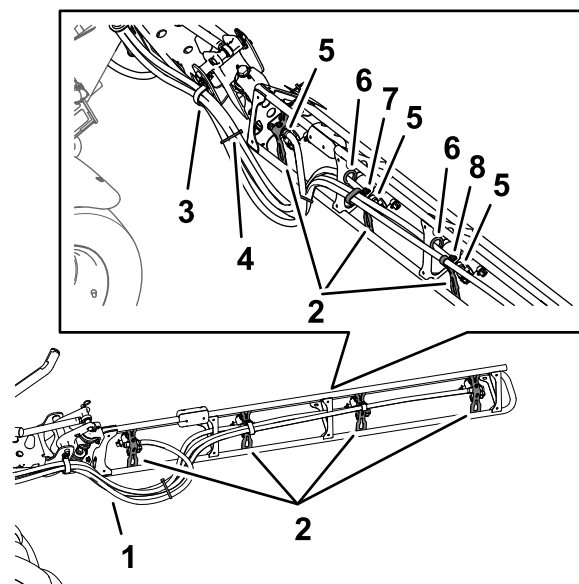
Føre forsyningsslangene til spreddysene

1. Før slangene for spreddyse 1, 2, 3 og 4 gjennom R-klemmen på venstre utside av den midtre spredderseksjonen (Figur 128 og Figur 129).



Figur 128

g200162



Figur 129

g200185

- | | |
|----------------|---|
| 1. Slanger | 5. Slangeskaft med mothake på én side (1/2 tomme) |
| 2. Dysestøtter | 6. Gummitetning |
| 3. R-klemme | 7. Dobbel R-klemme |
| 4. Kabelfeste | 8. Enkel R-klemme |

2. Før slangene for spreddyse 7, 8, 9 og 10 gjennom R-klemmen på høyre utside av den midtre spredderseksjonen (Figur 128 og Figur 129).
3. Før forsyningsslangene på 279 cm og slangeskaftene med mothake (3/4 tomme) langs spredderseksjonen til spreddyse 1 og 10, som vist i Figur 128 og Figur 129.
4. Før forsyningsslangene på 234 cm og slangeskaftene med mothake (3/4 tomme) langs spredderseksjonen til spreddyse 2 og 9, som vist i Figur 128 og Figur 129.
5. Før forsyningsslangene på 188 cm og slangeskaftene med mothake (3/4 tomme) langs

spreaderseksjonen til sprederdyse 3 og 8, som vist i [Figur 128](#) og [Figur 129](#).

Merk: Før slangene gjennom de nedre, bakre gummitetningene i rørrammebrakettene.

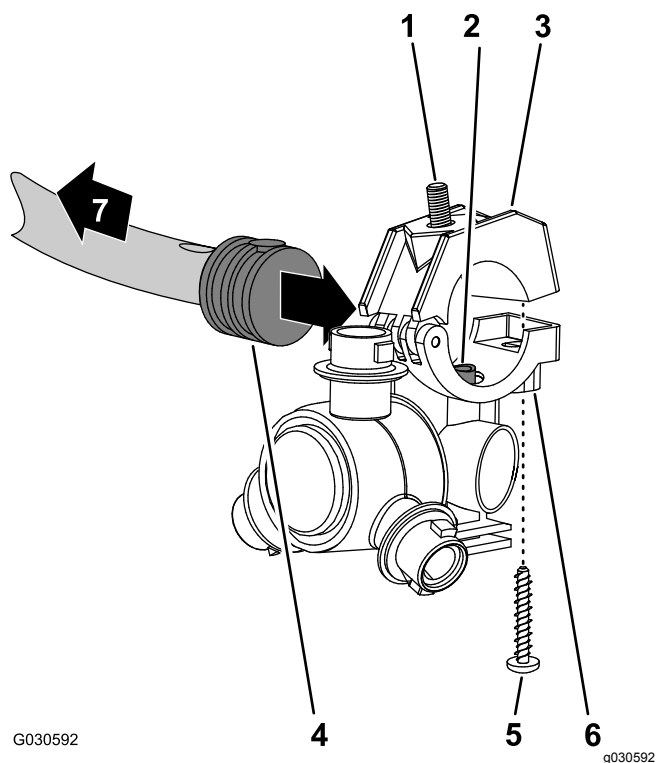
6. Før forsyningsslangene på 188 cm og slangeskaftene med mothake (3/4 tomme) langs spreaderseksjonen til sprederdyse 4 og 7, som vist i [Figur 128](#) og [Figur 129](#).

Merk: Før slangene gjennom de nedre, bakre gummitetningene i rørrammebrakettene.

7. Bunt de fire slangene for sprederdysene sammen med et kabelfeste som vist i [Figur 129](#).

Montere sprederdysene på de ytre spreaderseksjonene

1. Innrett overføringsrøret i salen på en sprederdyse ([Figur 130](#)) med hullet på siden av slangeskaftet med mothake på én side (13 mm).



Figur 130

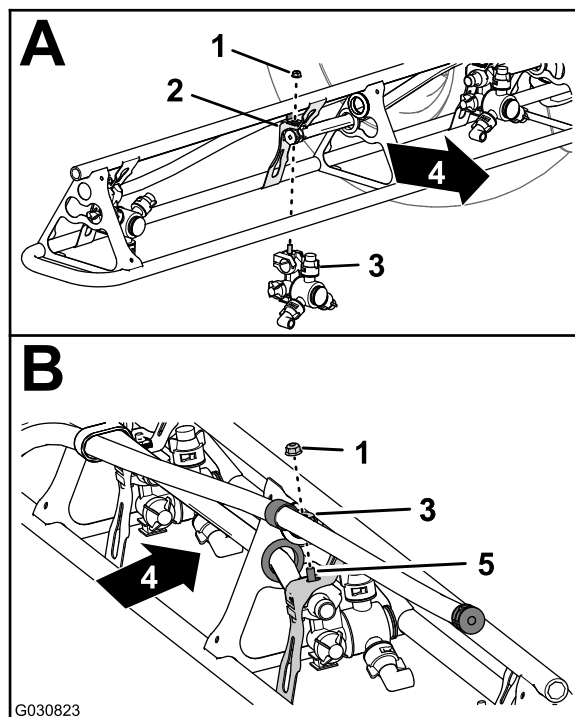
- | | |
|---|---|
| 1. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) | 5. Skruer i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme) |
| 2. Overføringsrør | 6. Sprederdyseenhet |
| 3. Øvre klemme halvdel | 7. Mot spreaderseksjonen |
| 4. Slangeskaft med mothake på én side (1/2 tomme) | |

2. Lukk den øvre klemme halvdel rundt slangeskaftet med mothake og fest klemme halvdel og sprederdyseenheten ([Figur 130](#)) med skruen i rustfritt stål (nr. 12 x

1-1/4 tomme). Trekk til skruen i rustfritt stål til 14–18 N·m.

Merk: Påse at sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme) sitter i fordyptingen i den øvre klemme halvdel når du lukker klemmen.

3. Monter sprederdysene på den ytre spreaderseksjonen på følgende måte:
 - Ved dyseposisjon 1 og 4, monter sprederdysen til dysefestet (A i [Figur 131](#)) med flenslåsemutteren (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 2 av [Fjerne sprederdysene fra de ytre spreaderseksjonene](#) (side 54).
 - Ved dyseposisjon 2 og 3, monter sprederdysen til dysefestet (A og B i [Figur 131](#)) med flenslåsemutteren (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 2 av [Fjerne sprederdysene fra de ytre spreaderseksjonene](#) (side 54).



Figur 131

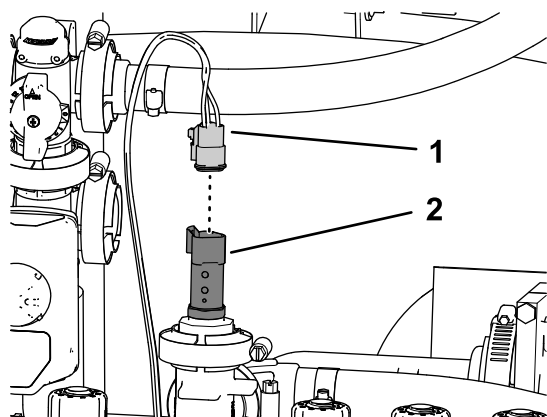
- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Flenslåsemutter (5/16 tomme) | 4. Baksiden av maskinen |
| 2. Dysefeste | 5. Sekskantbolt (rustfritt stål – 5/16 x 3/4 tomme) |
| 3. Sprederdyse | |
4. Stram flenslåsemutteren til 1978–2542 Ncm.
 5. Gjenta trinn 1 til 4 for de andre sprederdysene for spreaderseksjonen.
 6. Gjenta trinn 1 til 5 for den ytre spreaderseksjonen på den andre siden av maskinen.

Koble til settets ledningssats på baksiden av maskinen

Ingen deler er nødvendige

Koble ledningssatsen til trykktransduseren og ASC 10

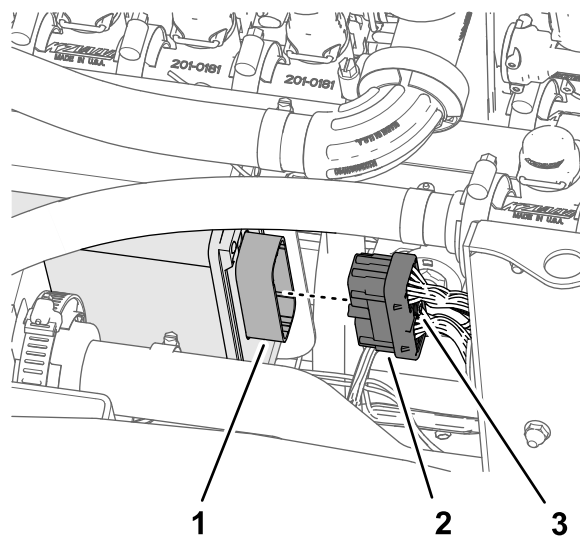
1. Sett kontakten med tre sokler på den 61 cm lange forgreningen av settets ledningssats merket GRØNN KILE FOR TRYKKOMFORMER inn i kontakten med tre pinner på trykkomformeren (Figur 132).



Figur 132

1. Kontakt med tre sokler – 61 cm forgrening for settets ledningssats (GRØNN KILE FOR TRYKKTRANSDUSER)
2. Kontakt med tre pinner (trykkomformer)

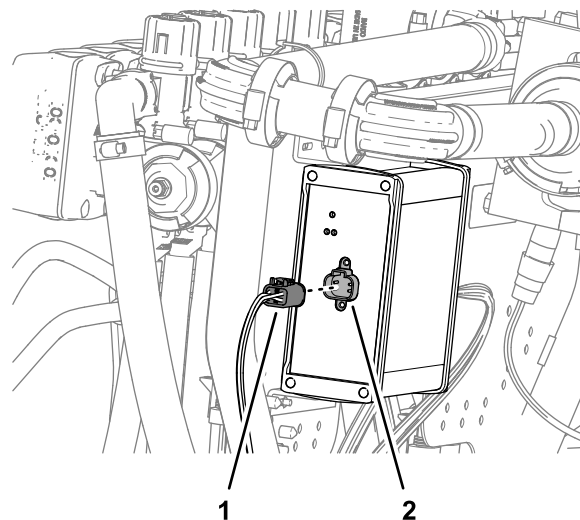
2. Sett kontakten med 40 sokler på den 102 cm lange forgreningen av settets ledningssats inn i kontakten med 40 pinner på ASC 10-spreaderkontrolleren (Figur 133).



Figur 133

1. Kontakt med 40 pinner (ASC 10-spreaderkontroller)
2. Kontakt med 40 sokler (102 cm forgrening av ledningssats)
3. Vingeskrue

3. Skru vingeskruen på kontakten med 40 sokler på ASC 10-kontakten for hånd (Figur 133).
4. Sett kontakt med fire sokler merket TIL ASC 10 inn i kontakten med fire pinner på ASC 10-spreaderkontrolleren (Figur 134).



Figur 134

1. Kontakt med fire sokler (TIL ASC 10)
2. Kontakt med fire pinner (ASC 10-spreaderkontroller)

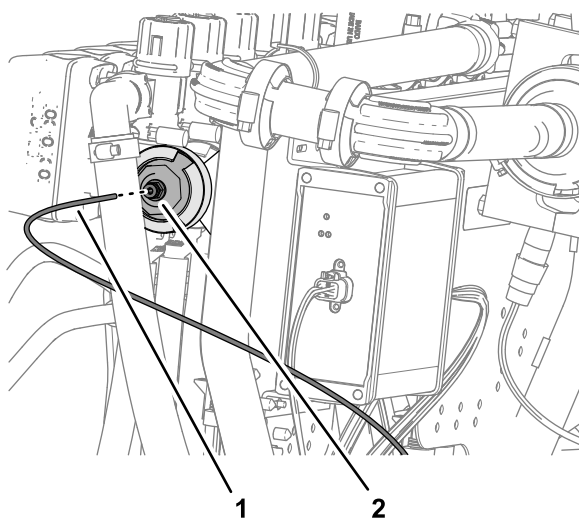
Koble til det trykkfølsomme røret for trykkmåleren i dashbordpanelet

Ingen deler er nødvendige

Koble til det trykkfølsomme røret for trykkmåleren i dashbordpanelet

Maskiner uten valgfritt håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett

1. Innrett enden av det trykkfølsomme røret (plast) for trykkmåleren i dashbordpanelet med klemhylsen for rørkoblingen (Figur 135).



Figur 135

g281444

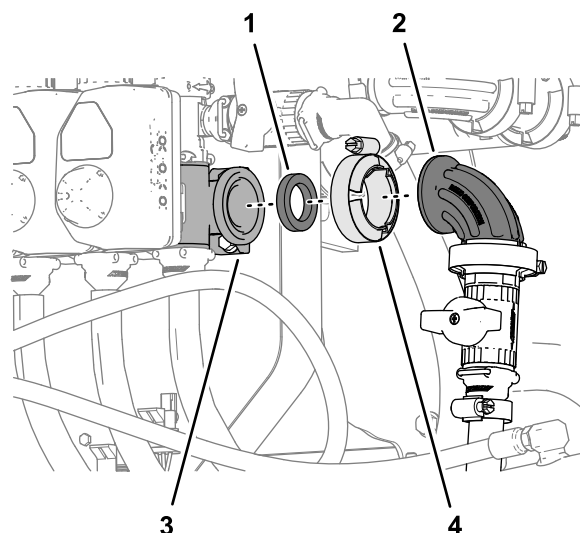
1. Trykkfølsomt rør (trykkmåler, dashbordpanel)
2. Klemhylse (rørkobling)

2. Skyv det trykkfølsomme røret inn i klemhylsen inntil røret er helt på plass (Figur 135).

Montere det trykkfølsomme røret

Maskiner med valgfritt håndholdt stav-sett eller elektrisk slangetrommelsett

1. Monter 90°-koblingen på avstengingsventilen for det valgfrie håndspreaderstavsettet eller elektriske slangetrommelsettet på flensen på dyseventil 10 med flensklemmen og pakningen, og stram klemmen for hånd (Figur 136).

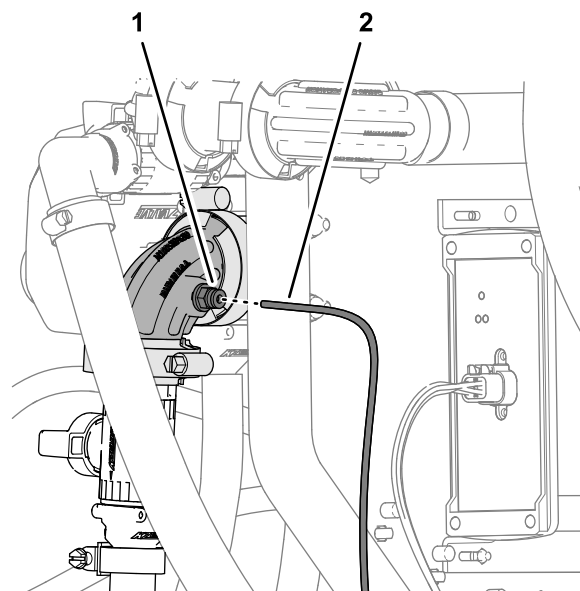


Figur 136

g281603

1. Pakning
2. 90° kobling (avstengingsventil)
3. Flens (dyseventil 10)
4. Flensklemmen

2. Innrett enden av det trykkfølsomme røret (plast) for trykkmåleren i dashbordpanelet med klemhylsen for rørkoblingen 90°-koblingen på avstengningsventilen til håndspreaderstavsettet eller det elektriske slangetrommelsettet (Figur 137).



Figur 137

g281604

1. Rørkobling (90° kobling – avstengingsventil)
2. Trykkfølsomt rør (dashbordmåler)

3. Skyv det trykkfølsomme røret inn i klemhylsen inntil røret er helt på plass (Figur 137).

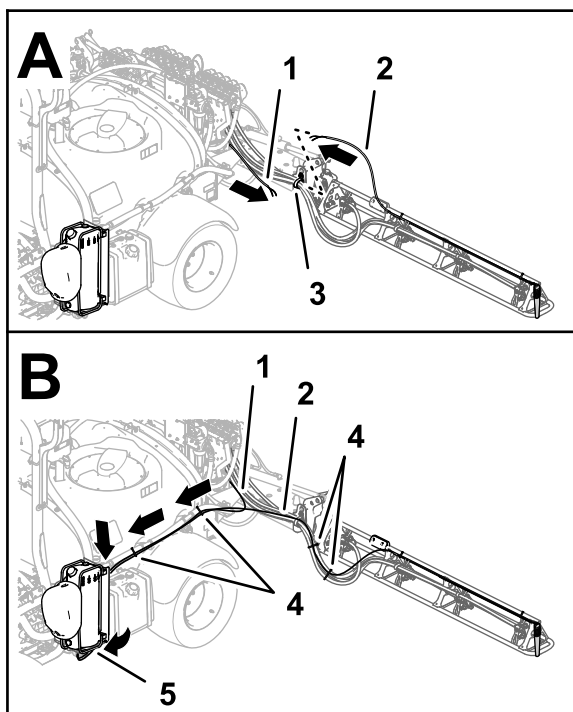
Koble til skummarkørsettet (valgfritt)

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

6	Kabelfeste
---	------------

Trekke rørene for skummarkør-dysene

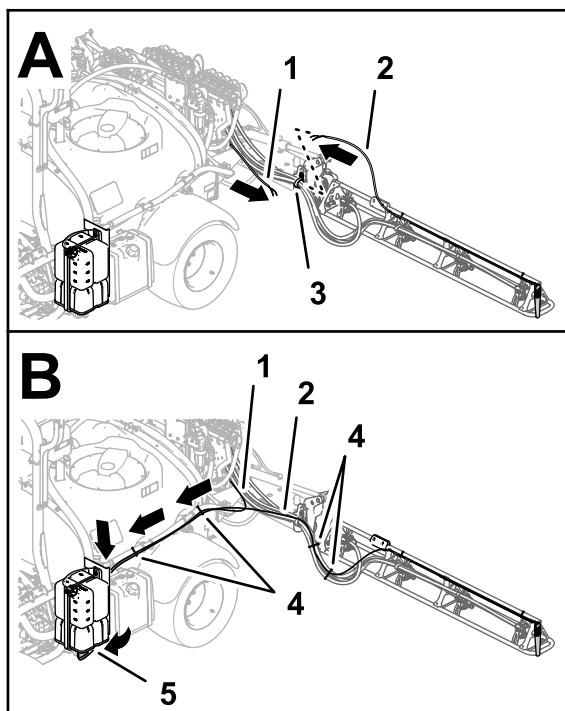
1. Flytt rørene for skumdysene til venstre og høyre spredseksjon bakover og gjennom R-klemmen nær svingpunktet for hver ytre spredseksjon (Figur 139).



Figur 138

Skummarkørsett fra 2016 og eldre

- | | |
|---|--|
| 1. Rør – skummarkør-dyse (høyre spredseksjon) | 4. Kabelfester |
| 2. Rør – skummarkør-dyse (venstre spredseksjon) | 5. Tilkoblingspanel (skummarkørkompressor) |
| 3. R-klemme | |



Figur 139

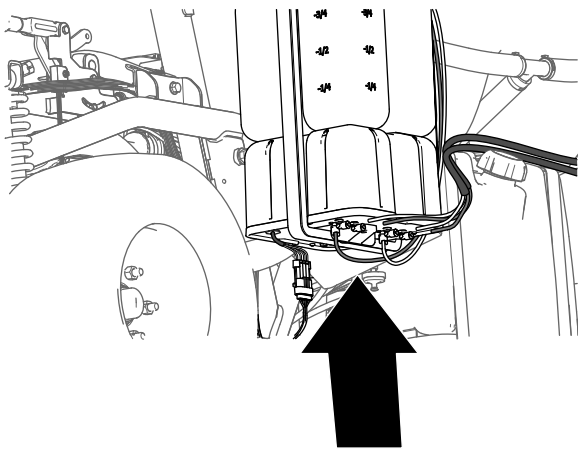
Skummarkørsett fra 2017 og nyere

- | | |
|---|--|
| 1. Rør – skummarkør-dyse (høyre spredseksjon) | 4. Kabelfester |
| 2. Rør – skummarkør-dyse (venstre spredseksjon) | 5. Tilkoblingspanel (skummarkørkompressor) |
| 3. R-klemme | |
2. Før rørene frem langs venstre side av spredertanken (Figur 139).
 3. Fest rørene for venstre og høyre skummarkør-dyser til sprederrørene med fire kabelfester, som vist i Figur 139.
 4. Fest rørene for venstre og høyre skummarkør-dyser til rørene for ristingen med to kabelfester, som vist i Figur 139.

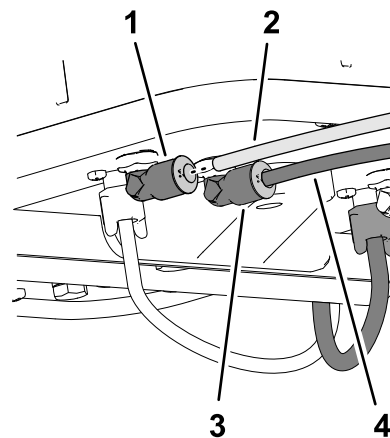
Montere væske- og luftrør på kompressoren

Skummarkørsett fra 2017 og nyere

1. Trekk skumslangene til høyre bom, som vist i Figur 140.



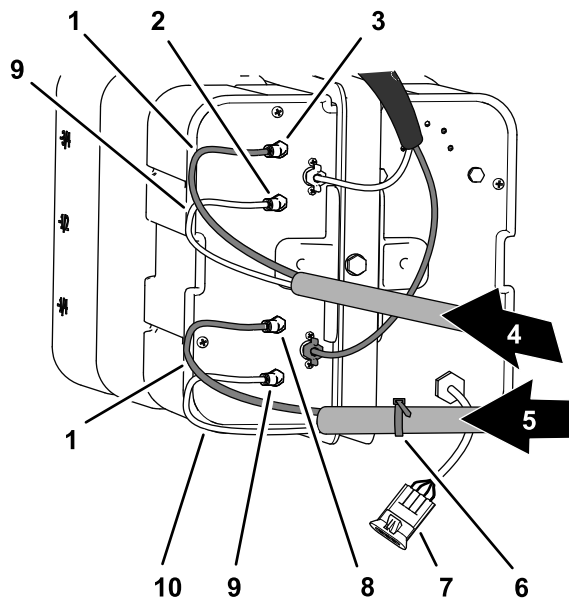
g197746



g201938

Figur 141

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| 1. Luftkobling | 3. Væsk kobling |
| 2. Gjennomsiktig slange | 4. Blå slange |



g266328

Figur 140

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Blå slange | 6. Kabelfeste |
| 2. Luftkobling (venstre spredseksjon) | 7. Elektrisk kobling |
| 3. Væsk kobling (venstre spredseksjon) | 8. Væsk kobling (høyre spredseksjon) |
| 4. Skumrør (venstre spredseksjon) | 9. Gjennomsiktig slange |
| 5. Skumrør (høyre spredseksjon) | 10. Luftkobling (høyre spredseksjon) |

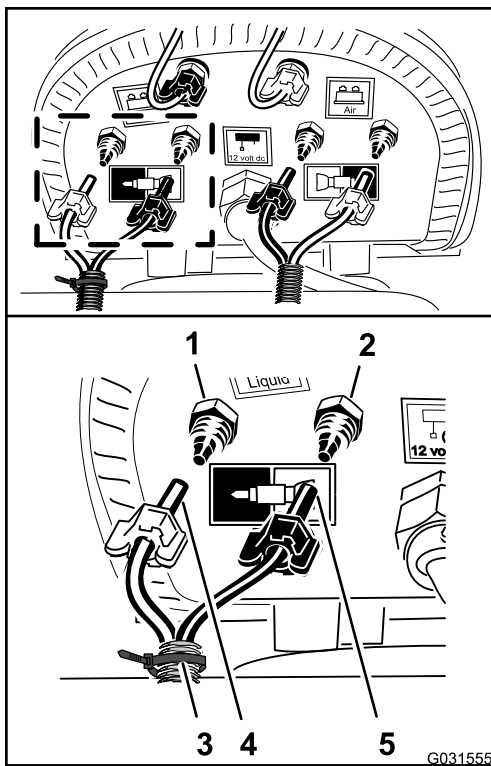
- Sett det gjennomsiktige røret i luftkoblingen på sidekompressorplaten ([Figur 140](#) og [Figur 141](#)).

- Sett det blå røret inn i væsk koblingen på sidekompressorplaten ([Figur 140](#) og [Figur 141](#)).
- Trekk skumslangene til venstre bom, som vist i [Figur 140](#).
- Sett det gjennomsiktige røret i luftkoblingen på sidekompressorplaten ([Figur 140](#) og [Figur 141](#)).
- Sett det blå røret inn i væsk koblingen på sidekompressorplaten ([Figur 140](#) og [Figur 141](#)).

Montere væske- og luftrør på kompressoren

Skummarkørsett fra 2016 og eldre

- Koble røret med kabelfeste som du forberedte i trinn 9 av [Klargjøre de nye rørenhetene for skummarkørdysene \(side 16\)](#), ved å innrette det blå røret for den høyre spredseksjonen med kompresjonskoblingen for høyre spredseksjons vannkrets ([Figur 142](#)).

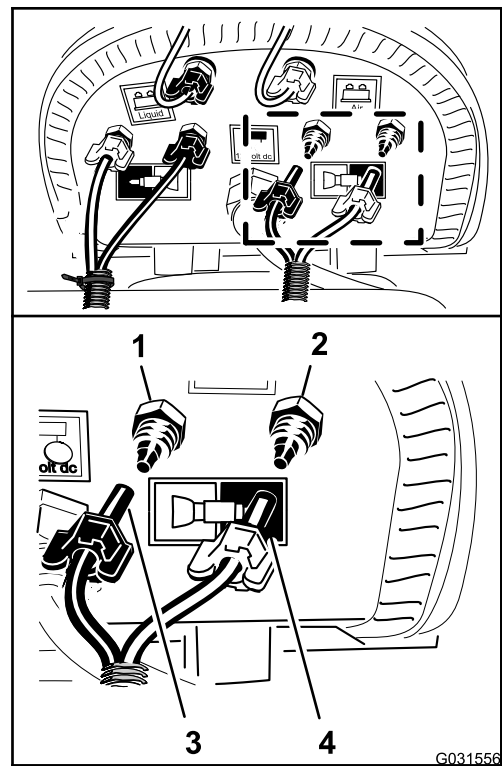


Figur 142

g031555

- | | |
|---|--|
| 1. Kompresjonskobling – vann (høyre spredelseksjon – blått rør) | 4. Kompresjonsmutter – luft (høyre spredelseksjon – blått rør) |
| 2. Kompresjonskobling – luft (høyre spredelseksjon – gjennomsiktig rør) | 5. Kompresjonsmutter – vann (høyre spredelseksjon – gjennomsiktig rør) |
| 3. Kabelfeste | |

2. Monter kompresjonsmutteren for røret på koblingen og trekk til mutteren for hånd (Figur 142).
3. Innrett det gjennomsiktige røret for den høyre spredelseksjonen med kompresjonskoblingen for høyre spredelseksjons luftkrets (Figur 142).
4. Monter kompresjonsmutteren for røret på koblingen og trekk til mutteren for hånd (Figur 142).
5. Koble til det umerkede røret (uten kabelfeste) ved å innrette det blå røret for den venstre spredelseksjonen med kompresjonskoblingen for venstre spredelseksjons vannkrets (Figur 143).



Figur 143

g031556

- | | |
|---|---|
| 1. Kompresjonskobling – vann (venstre spredelseksjon – blått rør) | 3. Kompresjonsmutter (venstre spredelseksjon – blått rør) |
| 2. Kompresjonskobling – luft (venstre spredelseksjon – gjennomsiktig rør) | 4. Kompresjonsmutter (venstre spredelseksjon – gjennomsiktig rør) |

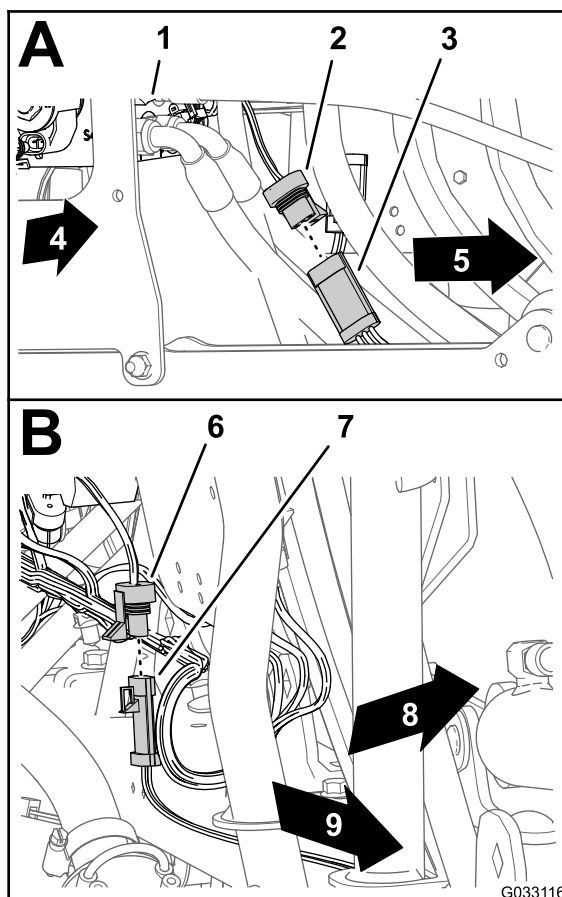
6. Monter kompresjonsmutteren for røret på koblingen og trekk til mutteren for hånd (Figur 143).
7. Innrett det gjennomsiktige røret for den venstre spredelseksjonen til kompresjonskoblingen for venstre spredelseksjons luftkrets (Figur 143).
8. Monter kompresjonsmutteren for røret på koblingen og trekk til mutteren for hånd (Figur 143).
9. Fest skummarkørslangen til sprederdyseslangene med to kabelfester (Figur 139).

Koble til det valgfrie ultrasoniske bomsettet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Koble til kontakten med tre sokler i ledningssatsen for den soniske bommen, til koblingen med tre pinner for den høyre ultrasoniske sensoren (A av [Figur 144](#))



Figur 144

- | | |
|--|--|
| 1. Løftesylindermanifold | 6. Kontakt med tre pinner (kabel – venstre ultrasonisk sensor) |
| 2. Kontakt med tre sokler (ledningssats for sonisk bom – høyre sensor) | 7. Maskinens venstre side |
| 3. Kontakt med tre pinner (kabel – høyre ultrasonisk sensor) | 8. Baksiden av maskinen |
| 4. Maskinens høyre side | 9. Maskinens venstre side |
| 5. Kontakt med tre sokler (ledningssats for sonisk bom – venstre sensor) | |

2. Koble til kontakten med tre sokler i ledningssatsen for den soniske bommen, til kontakten med tre pinner i kabelen for den venstre ultrasoniske sensoren (B av [Figur 144](#))

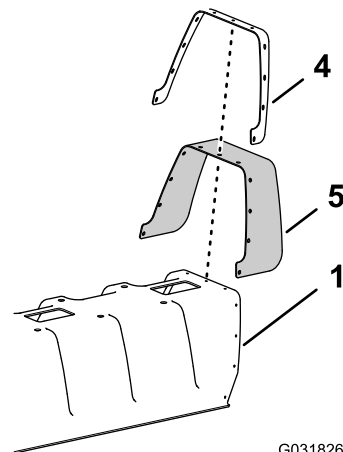
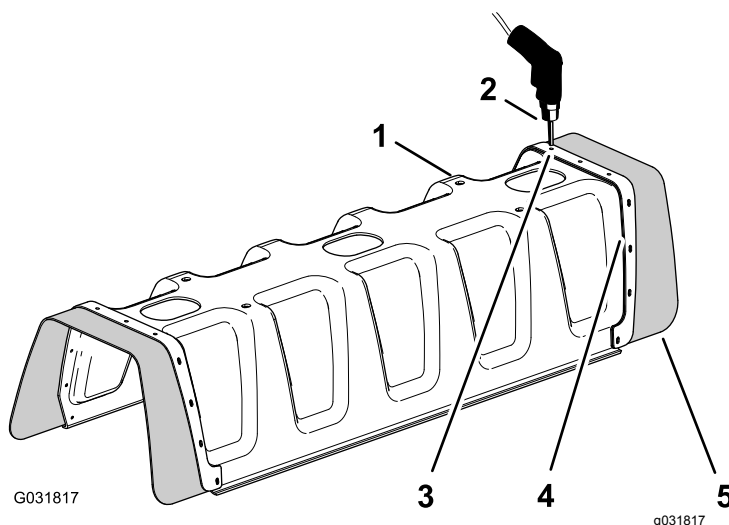
Montere tildekket bomsett (valgfritt)

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Dekselutvidelsesenheter (tolv dyser – Toro-delenr. 120-0621)
22	Popnagle (Toro-delenr. 114439)
4	Støttebrakett (midtre bomseksjonsdeksel – Toro-delenr. 131-3703-03)
4	Klipsmutter (Toro-delenr. 94-2413)
16	Flenshodebolter (3/8 x 1-1/4 tomme – Toro-delenr. 110-5050)
16	Flenslåsemuttere (3/8 tomme – Toro-delenr. 104-8301)
2	Dekselstropp (Toro-delenr. 120-0629)
4	Flenshodebolter (5/16 x 1-1/4 tomme – Toro-delenr. 323-36)

Installere dekselutvidelsen på det midtre seksjonsdekslet (11 dyser)

1. Bruk en drill med 5 mm bor til å bore ut de elleve blindnaglene ([Figur 145](#)) som fester forsterkningsplaten (med en enkel rad med nagler) og gummidekslet til enden av seksjonsdekslet med elleve dyser for den midtre spredseksjonen som du fjernet i trinn 2 av [6 Fjerne midtre seksjonsdeksel \(11 dyser\) i tildekket bomsett \(valgfritt\) \(side 18\)](#).



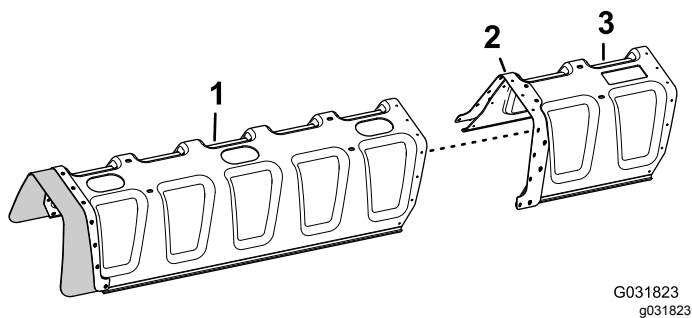
Figur 145

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Seksjonsdeksel med elleve dyser | 4. Forsterkningsplate (enkel rad) |
| 2. Drill og 5 mm bor | 5. Gummidekslet |
| 3. Nagle (3/16 x 1/2 tomme) | |

2. Fjern forsterkningsplaten, elleve skiver (3/16 tomme) og gummidekslet fra bomdekslet med elleve dyser ([Figur 145](#)).

Merk: Ta vare på forsterkningsplaten, skivene og gummidekslet montering i trinn 5 og 6.

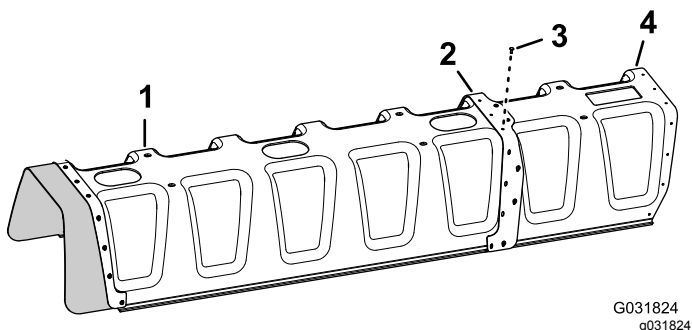
3. Innrett hullene i forsterkningsplaten (dobbel rad) på dekselutvidelsen med hullene i enden av bomdekslet med elleve dyser ([Figur 146](#)).



Figur 146

- | | |
|------------------------------------|--------------------|
| 1. Seksjonsdeksel med elleve dyser | 3. Dekselutvidelse |
| 2. Forsterkningsplate (dobbel rad) | |

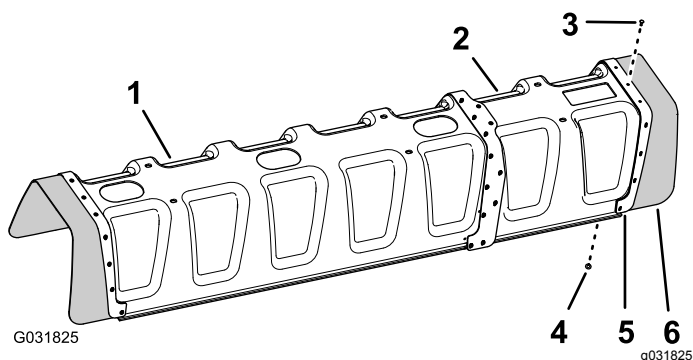
4. Fest dekselutvidelsen til seksjonsdekslet med elleve dyser (Figur 147) med elleve popnagler (Toro-delenr. 114439).



Figur 147

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Seksjonsdeksel med elleve dyser | 3. Popnagler (Toro-delenr. 114439) |
| 2. Forsterkningsplate (dobbel rad) | 4. Dekselutvidelse |

5. Innrett hullene i gummidekslet og forsterkningsplaten (enkel rad) som du fjernet i trinn 2 med hullene i enden av dekselutvidelsen (Figur 148).



Figur 148

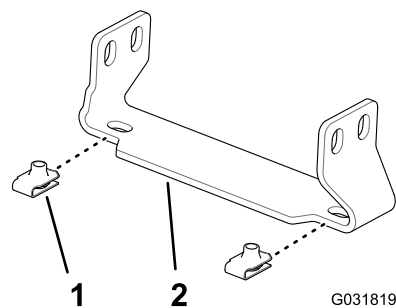
- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Seksjonsdeksel med elleve dyser | 4. Skive (3/16 tomme) |
| 2. Dekselutvidelse | 5. Forsterkningsplate (enkel rad) |
| 3. Popnagle (Toro-delenr. 114439) | 6. Gummideksel |

6. Fest forsterkningsplaten og gummidekslet på dekselutvidelsen med de elleve popnaglene (Toro-delenr. 114439) og de elleve skivene (3/16 tomme) som du fjernet i trinn 5.

Merk: Rett inn skivene (3/16 tomme) mot innsiden av dekselutvidelsen.

Montere støttebraketten på midtre seksjonsdeksel

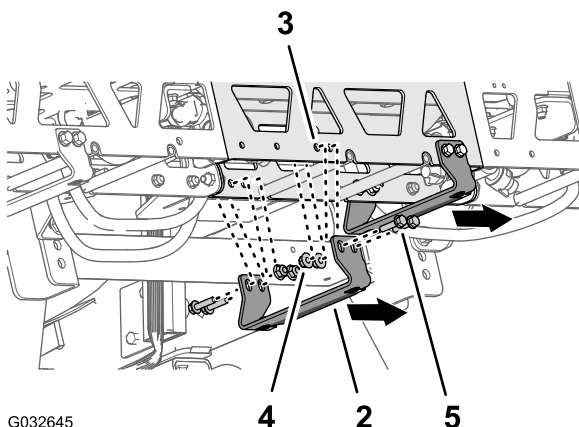
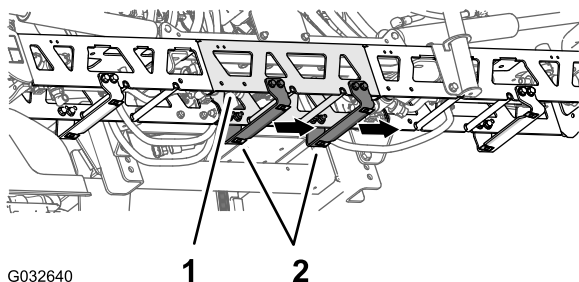
1. Monter de fire klipsmutterne (Toro-delenr. 94-2413) på de to støttebrakettene på det midtre seksjonsdekslet (Toro-delenr. 131-3703-03), som vist i Figur 149.



Figur 149

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Klipsmutter (Toro-delenr. 94-2413) | 2. Støttebrakett (midtre bomseksjonsdeksel – Toro-delenr. 131-3703-03) |
|---------------------------------------|--|

2. Ved utvidelsen av den midtre spredseksjonen, finn de to hullparene i støtterammens vertikale overflate med 25 mm mellomrom mellom hullene (Figur 150).

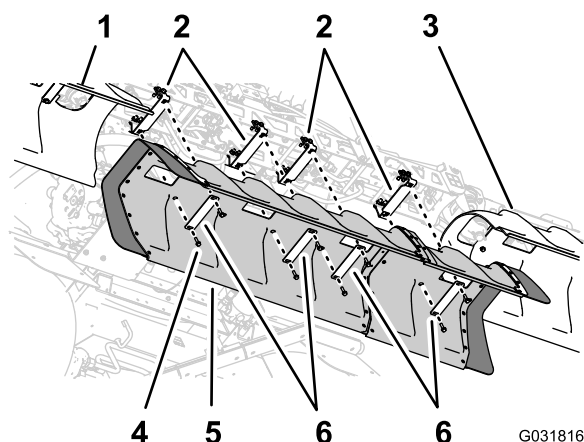


Figur 150

1. Forlenger (midtre sprederseksjon)
 2. Støttebrakett – Toro-delenr. 131-3703-03 (bred flens til høyre)
 3. Hull i støtteramme (forlenger for midtre sprederseksjon)
 4. Flenslåsemutter ($\frac{3}{8}$ tomme – Toro-delenr. 104-8301)
 5. Flenshodebolt ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ tomme – Toro-delenr. 110-5050)
3. Innrett hullene i støttebraketten (Toro-delenr. 131-3703-03) med hullene i utvidelsen for den midtre sprederseksjonen som du identifiserte i trinn 2, med den brede flensen på braketten til venstre. Se [Figur 150](#).
 4. Monter støttebraketten til støtterammen ([Figur 150](#)) med fire flenshodebolter ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ tomme – Toro-delenr. 110-5050) og fire flenslåsemuttere ($\frac{3}{8}$ tomme – Toro-delenr. 104-8301).
 5. Gjenta trinn 2 til 4 ved de to andre hullparene i utvidelsen for den midtre sprederseksjonen og den andre støttebraketten, flenshodeboltene og flenslåsemutterne.
 6. Stram mutterne og boltene til 37–45 N m.

Montere midtre seksjonsdeksel

1. Rett inn hullene i det midtre seksjonsdekslet med hullene i støttebraketten for det midtre seksjonsdekslet ([Figur 151](#)).



Figur 151

1. Venstre bomdeksel
 2. Støttebraketter
 3. Høyre bomdeksel
 4. Flenshodebolt (5/16 x $1\frac{1}{4}$ tomme)
 5. Midtre bomdeksel
 6. Dekselstropper
2. Innrett hullene i to av dekselstroppene som du fjernet i trinn 1 av [6 Fjerne midtre seksjonsdeksel \(11 dyser\) i tildekket bomsett \(valgfritt\) \(side 18\)](#) med slangen i dekslet og to av støttebrakettene ([Figur 151](#)).
 3. Monter dekselstroppene og dekslet til støttebrakettene med de fire flenshodeboltene (5/16 x $1\frac{1}{4}$ tomme) som du fjernet i trinn 1 av [6 Fjerne midtre seksjonsdeksel \(11 dyser\) i tildekket bomsett \(valgfritt\) \(side 18\)](#).
 4. Innrett hullene i de to dekselstroppene (Toro-delenr. 120-0629) med de fire gjenværende hullene i dekslet og de fire gjenværende hullene i støttebrakettene ([Figur 151](#)).
 5. Monter dekselstroppene og dekslet til støttebrakettene ([Figur 151](#)) med de fire flenshodeboltene (5/16 x $1\frac{1}{4}$ tomme – Toro-delenr. 323-36).
 6. Trekk til boltene til 1978 til 2542 N·cm.

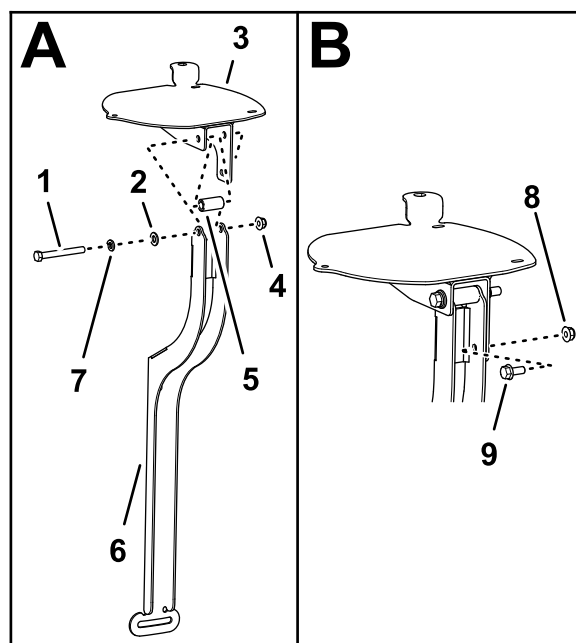
Montere navigasjonsmottakeren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Mottakerplate
1	Avstandsstykke ($\frac{3}{8}$ x 1 tomme)
1	Mottakerfeste
1	Bolt ($\frac{3}{8}$ x $3\frac{1}{4}$ tomme)
1	Låseskive ($\frac{3}{8}$ tomme)
1	Skive ($\frac{3}{8}$ x $13/16$ tomme)
1	Flenslåsémutter (3/8 tomme)
1	Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)
1	Flenslåsémutter (5/16 tomme)
2	Flenshodebolt ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{2}$ tomme)
2	Avstandsstykke ($\frac{3}{8}$ x $7/16$ tomme)
1	Navigasjonsmottaker – X25 GeoLink- presisjonsspredersystemsett, base, WAAS (modell 41630)
3	Sekskantbolter (5 x 16 mm)
3	Skive (5 mm)
1	Skilleveggadapter (valgfritt CDMA-RTK- korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK- korrigeringsmodemsett)
1	Mobilantenne (CDMA-RTK-korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett – tilbehør)
1	Koaksialkabel (CDMA-RTK-korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett – tilbehør)

Montere mottakerfestet

1. Innrett hullene i navigasjonsmottakerplaten, avstandsstykket ($3/8$ x 1 tomme) og mottakerfestet ([Figur 152](#)).



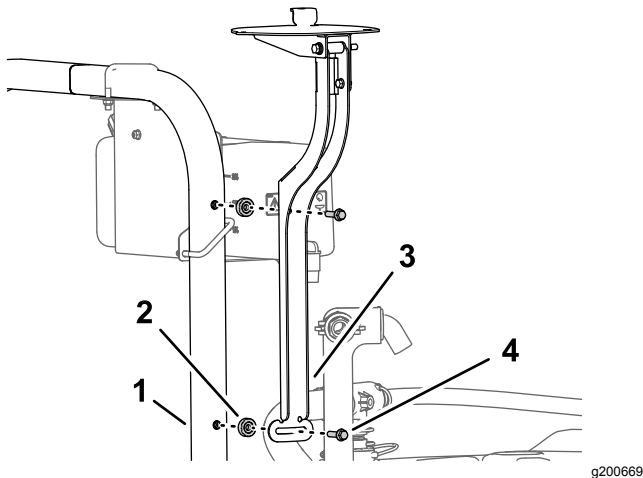
g200645

Figur 152

1. Bolt ($\frac{3}{8}$ x $3\frac{1}{4}$ tomme)
 2. Skive ($\frac{3}{8}$ x $13/16$ tomme)
 3. Navigasjonsmottakerplate
 4. Flenslåsémutter ($\frac{3}{8}$ tomme)
 5. Avstandsstykke ($\frac{3}{8}$ x 1 tomme)
 6. Mottakerfeste
 7. Låseskive ($\frac{3}{8}$ tomme)
 8. Flenslåsémutter (5/16 tomme)
 9. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)
2. Monter mottakerplaten og avstandsstykket til festet med en bolt ($3/8$ x $3\frac{1}{4}$ tomme), låseskive ($3/8$ tomme), skive ($3/8$ x $13/16$ tomme) og flenslåsémutter ($3/8$ tomme), som vist i [Figur 152](#).
 3. Monter flenshodebolten ($5/16$ x $3/4$ tomme) og flenslåsémutteren ($5/16$ tomme) gjennom den lille hullet i mottakerfestet og slissen i mottakerplaten ([Figur 152](#)).
 4. Stram boltene og mutterne slik at du kan rotere mottakerplaten med lett motstand.

Montere mottakerfestet på maskinen

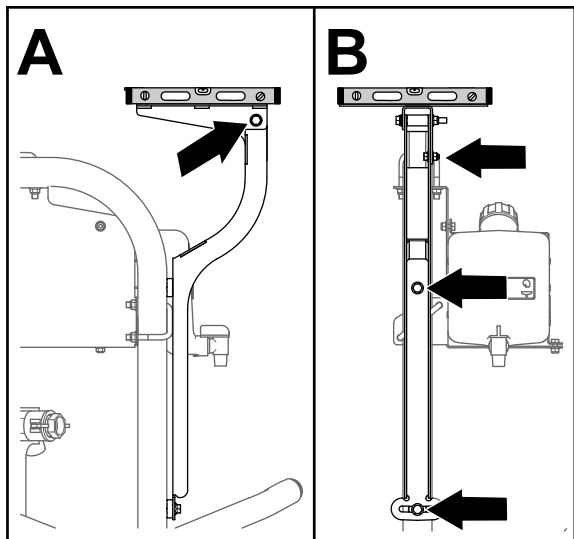
1. Monter mottakerfestet og avstandsstykket (3/8 x 7/16 tomme) til veltebøylen med flenshodeboltene (3/8 x 1 1/2 tomme), som vist i [Figur 153](#).



Figur 153

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Veltebøyle (ROPS) | 3. Mottakerfeste |
| 2. Avstandsstykke (3/8 x 7/16 tomme) | 4. Flenshodebolt (3/8 x 1 1/2 tomme) |

2. Stram boltene slik at du kan rotere mottakerplaten med lett motstand.
3. Sørg for at mottakerplaten er plan fra venstre til høyre ([Figur 154](#)).



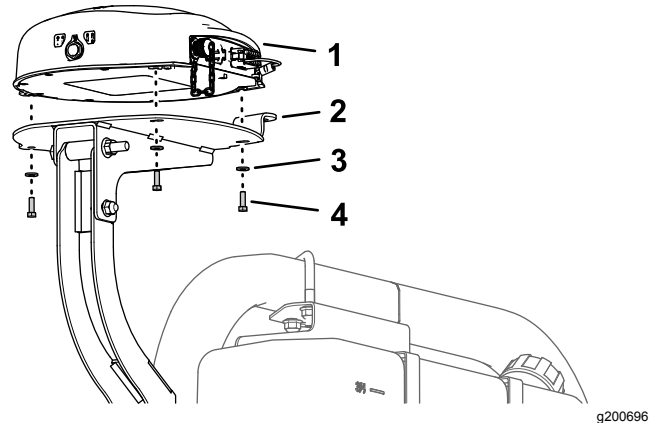
Figur 154

4. Trekk til flenshodeboltene (5/16 x 3/4 tomme) og flenslåsemutteren (5/16 tomme) til 1978–2542 Ncm.
5. Sørg for at mottakerplaten er plan fra foran til bak ([Figur 154](#)).

6. Trekk til boltene (3/8 x 3 1/4 tomme) og flenslåsemutteren (3/8 tomme) til 37–45 N·m.

Montere navigasjonsmottakeren til mottakerplaten

1. Innrett de tre gjengede hullene på undersiden av navigasjonsmottakeren med de tre hullene i mottakerfestet ([Figur 155](#)).



Figur 155

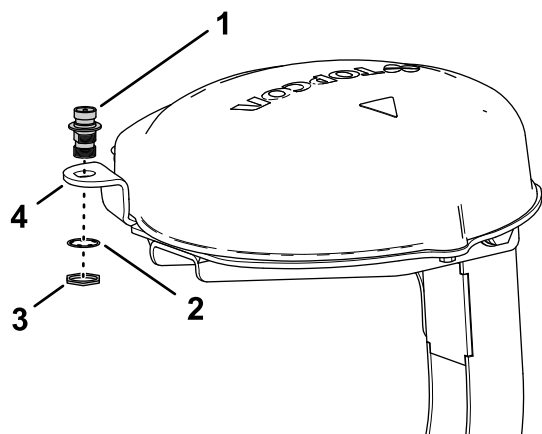
- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Navigasjonsmottaker | 3. Skive (5 mm) |
| 2. Mottakerplate | 4. Sekskantbolter (5 x 16 mm) |
2. Monter mottakeren til festet ([Figur 155](#)) med tre sekskantbolter (5 x 16 mm) og tre skiver (5 mm).
 3. Stram de tre boltene til 576–712 N·cm.

Montere RTK-antennen på navigasjonsmottakeren

Merk: Monter RTK-antennen hvis maskinen er utstyrt med et CDMA RTK- eller GSM RTK-korrigeringsmodem.

1. Innrett koaksialkoblingen gjennom åpningen i RTK-antenneflensen med gjengene i skilleveggen i koblingen ([Figur 156](#)).

Merk: Roter koaksialkoblingen som nødvendig for å innrette den flate siden av gjengene i skilleveggen med den flate siden ved åpningen i RTK-antenneflensen.

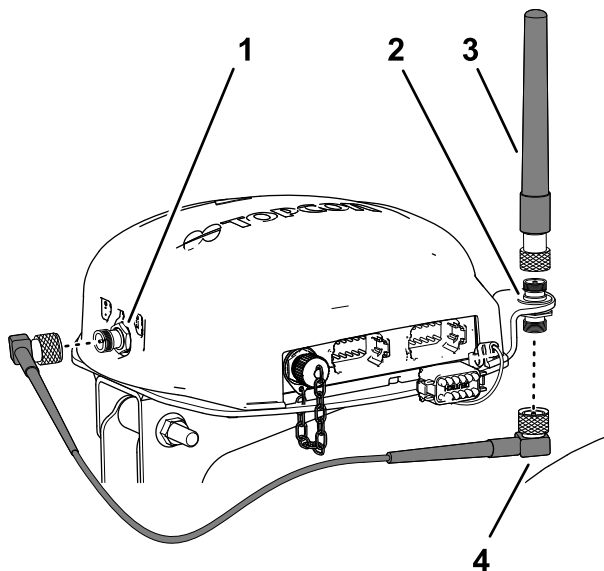


Figur 156

g200697

1. Koaksialkobling
2. Låseskive
3. Låsemutter
4. RTK-antenneflens (mottakerplate)

2. Monter koaksialkoblingen til flensen på mottakerplaten med låseskiven og låsemutteren, og stram til låsemutteren for hånd (Figur 156).
3. Monter RTK-antennen på den øvre koblingen til koaksialkoblingen, og stram til den riflede antennemutteren for hånd (Figur 157).



Figur 157

g200709

1. Koaksialkontakt (CDMA- eller GSM-mobilmodem)
2. Koaksialkobling
3. RTK-antenne
4. Antennekabel

4. Monter antennekabelen løst til den nedre koblingen på koaksialkoblingen (Figur 157).
5. Før kabelen rundt bak på navigasjonsmottakeren til koaksialkontakten for CDMA- eller GSM-mobilmodemet (Figur 157).
6. Monter antennekabelen til koaksialkontakten for CDMA- eller GSM-mobilmodemet (Figur 157).

7. Stram til antennekabelens riflede muttere for hånd.

30

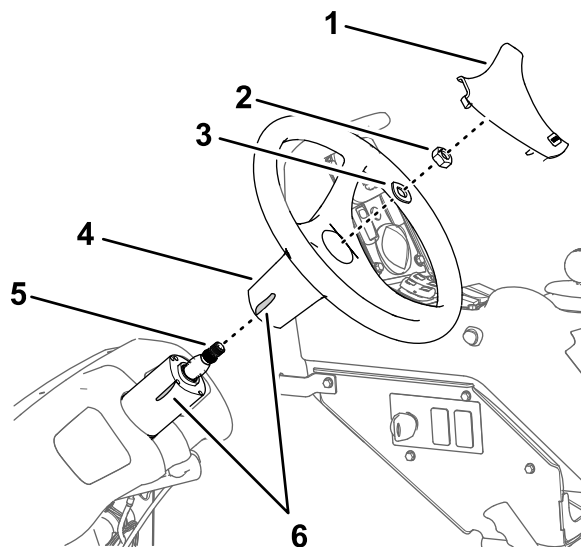
Montere spredemonitoren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Monitorfeste
3	Flenshodebolt (6 x 12 mm)
2	U-bolt (5/16 tomme)
8	Flenslåsemutter (5/16 tomme)
1	Kulefeste
4	Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)
1	Monitor – X25 GeoLink-presisjonsspredersystemsett, base, WAAS (modell 41630)
1	Monitorarm – X25 GeoLink-presisjonsspredersystemsett, base, WAAS (modell 41630)

Fjerne rattet

1. Merk av rattets plassering på styreventilen med teip (Figur 158).



Figur 158

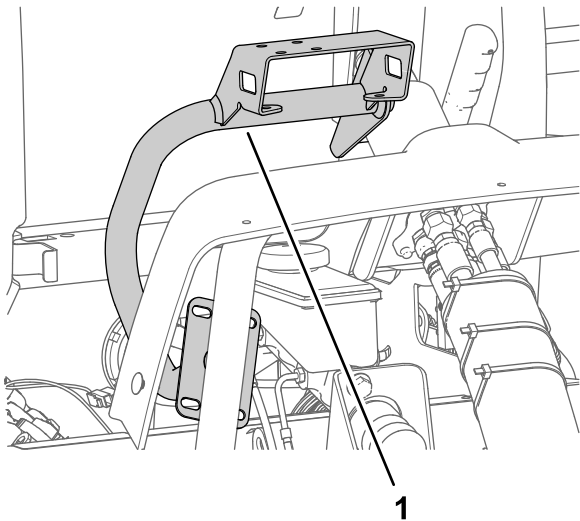
g201190

1. Rattdeksel
2. Mutter (5/8 tomme)
3. Skive (5/8 tomme)
4. Ratt
5. Aksel (styreventil)
6. Teip

2. Fjern dekslet fra rattet (Figur 158).
3. Fjern mutteren (5/8 tomme) og skiven (5/8 tomme) som fester rattet til styreventilen, og fjern rattet (Figur 158).

Montere monitorfestet

1. Innrett monitorfestet på maskinen, som vist i [Figur 159](#).

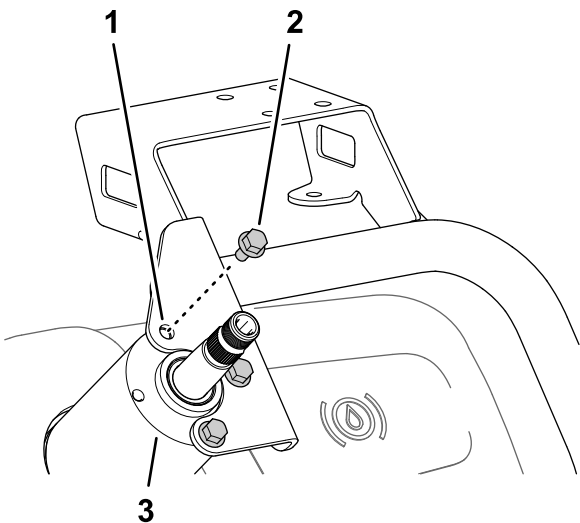


Figur 159

g201211

1. Monitorfeste

2. Monter monitorfestet til styreventilhuset ([Figur 160](#)) med de tre flenshodeboltene (6 x 12 mm).

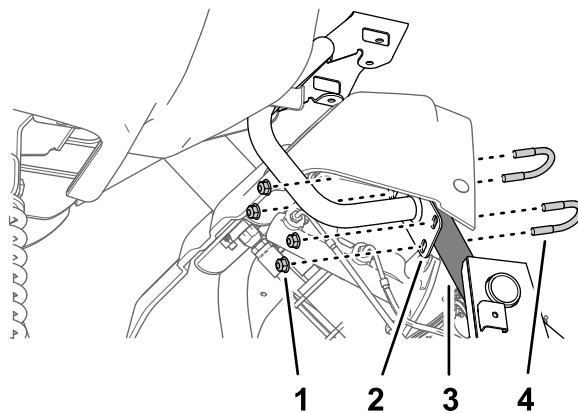


Figur 160

g201179

1. Monitorfeste
2. Flenshodebolt (6 x 12 mm)
3. Hus (styreventil)

3. Monter platen for monitorfestet til støtterøret på maskinchassiset ([Figur 161](#)) med de to U-boltene og fire flenslåsemutterne (5/16 tomme).



g201180

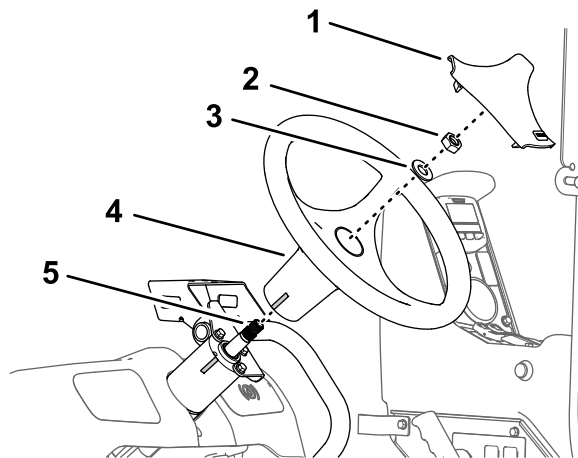
Figur 161

1. Flenslåsemutter (5/16 tomme)
2. Plate (monitorfeste)
3. Støtterør (maskinchassis)
4. U-bolt (5/16 tomme)

4. Trekk til de tre flenshodeboltene (6 x 12 mm) på styreventilen til 972–1198 Ncm. Ved støtterøret, trekk til flenslåsemutterne til 19,78–25,42 Ncm.

Montere rattet

1. Rett inn teipmerket på rattet med teipmerket på styreventilhuset ([Figur 162](#)).



g201184

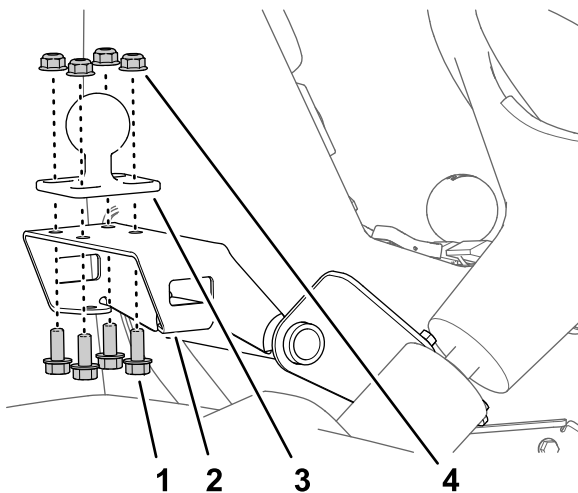
Figur 162

1. Rattdeksel
2. Mutter (5/8 tomme)
3. Skive (5/8 tomme)
4. Ratt
5. Aksel (styreventil)

2. Monter rattet på akselen for styreventilen ([Figur 162](#)) med skiven (5/8 tomme) og mutteren (5/8 tomme) som du fjernet i trinn 3 av [Fjerne rattet](#) ([side 73](#)).
3. Trekk til mutteren med et moment på 206–254 N·m.
4. Monter dekselet som du fjernet i trinn 2 av [Fjerne rattet](#) ([side 73](#)), på rattet ([Figur 168](#)).

Montere spredemonitoren på festet

1. Monter kulefestet til braketten for monitorfestet (Figur 163) med de fire flenshodeboltene (5/16 x 3/4 tomme) og fire flenslåsemutterne (5/16 tomme).

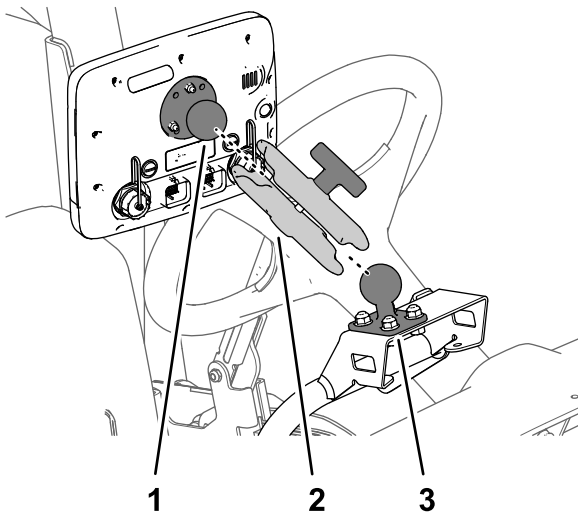


Figur 163

g201181

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Brakett (monitorfeste) | 3. Kulefeste |
| 2. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme) | 4. Flenslåsemutter (5/16 tomme) |

2. Stram boltene og mutterne til 1978 til 2542 Ncm.
3. Monter kulekoblingen for monitoren og kulefestet til monitorarmen på maskinen (Figur 164).



Figur 164

g201183

- | | |
|--------------------------|--------------|
| 1. Kulekobling (monitor) | 3. Kulefeste |
| 2. Monitorarm | |

4. Juster monitoren slik at den er synlig fra maskinens operatørposisjon, og stram knotten på monitorarmen for hånd (Figur 164).

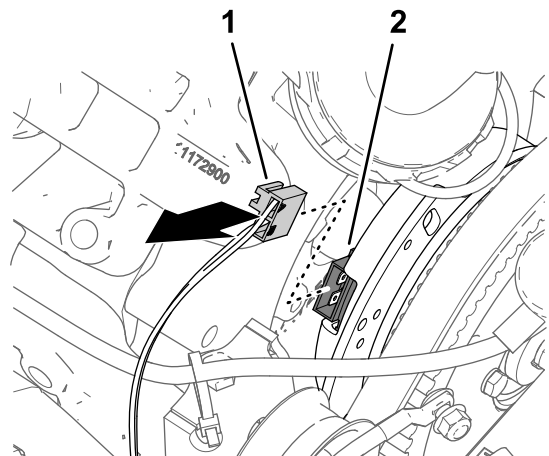
31

Trekke ledningsnett for sprederpumpeclutchen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Koble kontakten med to sokler på maskinens ledningssats merket med SPREDERPUMPESPOLE fra generatorens kontakt med to pinner (Figur 165).

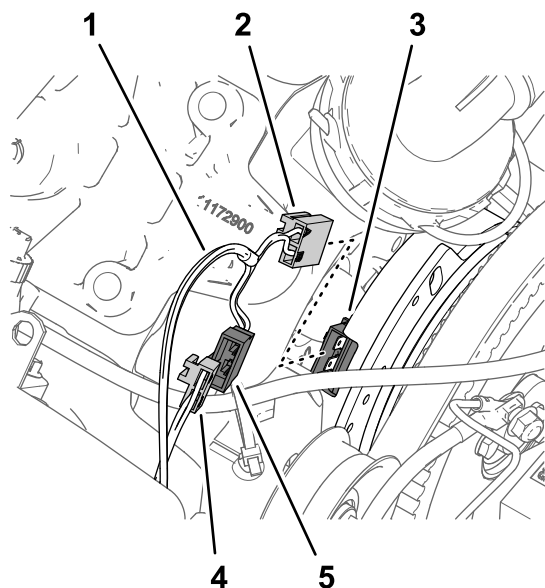


g198155

Figur 165

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Kontakt med to sokler – maskinledningssats (PUMPECLUTCH) | 2. Kontakt med to pinner (generator) |
|---|--------------------------------------|

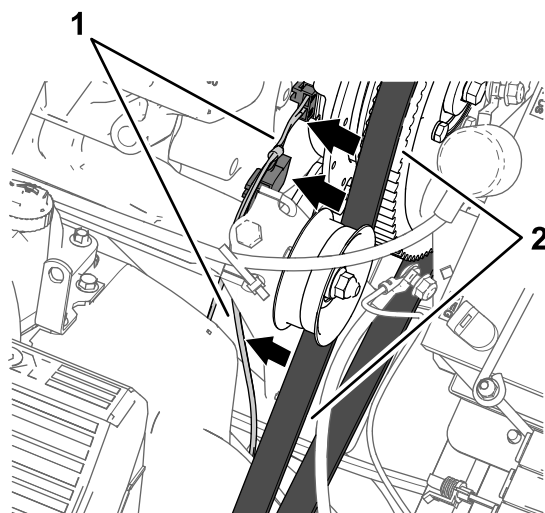
2. Koble kontakten med to pinner på settets ledningssatsforgrening (84 cm) merket PUMPECLUTCH til kontakten med to sokler på maskinledningssatsen merket SPREDERPUMPESPOLE (Figur 166).



Figur 166

1. Settets ledningssatsforgrening – 84 cm
2. Kontakt med to sokler – settets ledningssats (PUMPECLUTCH)
3. Kontakt med to pinner (generator)
4. Kontakt med to sokler – maskinledningssats (SPREDERPUMPESPOLE)
5. Kontakt med to pinner – settets ledningssats (PUMPECLUTCH)

3. Koble kontakten med to sokler på settets ledningssats merket PUMPECLUTCH til kontakten med to pinner på generatoren (Figur 166).
4. Trekk ledningssatsforgreningen (84 cm) mot motoren og sprederpumpen slik at den har klaring fra generatorremmen (Figur 167).



Figur 167

1. Ledningssatsforgrening – 84 cm
2. Generatorrem

32

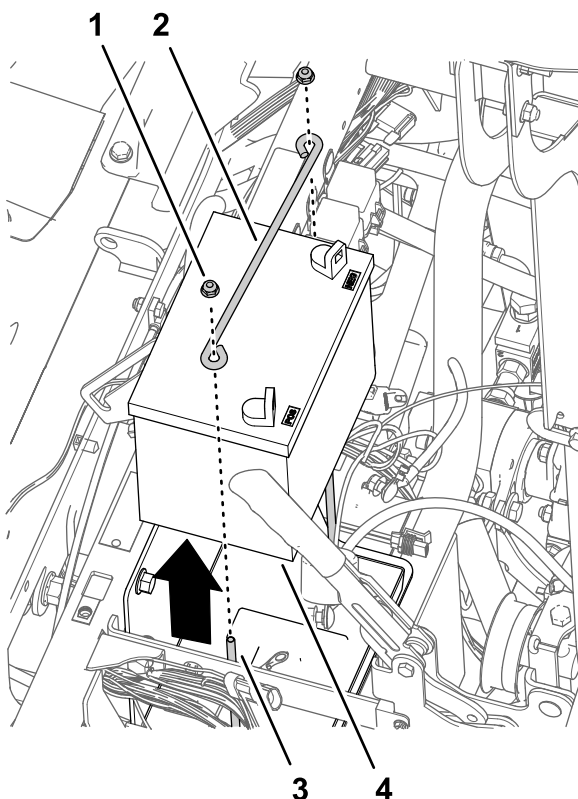
Montere komponenter for spredersens elektriske system

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Batteribrakett
1	Bolt (5/16 x 1 3/4 tommer)
1	Skive (5/16 tomme)
1	Batteri (540 A)
1	Batteriholder
1	Flenslåsemutter (5/16 tomme)
1	Generatorrembrakett
1	Drivremskive (279 mm)
4	Bolt (1/4 x 2 1/4 tommer)
4	Låseskive (1/4 tomme)
1	Vekselstrømsgenerator (60 A)
1	Flenshodebolt (8 x 25 mm)
1	Flenshodebolt (3/8 x 1 1/2 tomme)
1	V-rem

Fjerne batteriet (300 A) og batteribraketten

1. Fjern de to flenslåsemutterne og tilholderstangen fra de to J-boltene som fester batteriet til batteribraketten på maskinen (Figur 168).



Figur 168

g201188

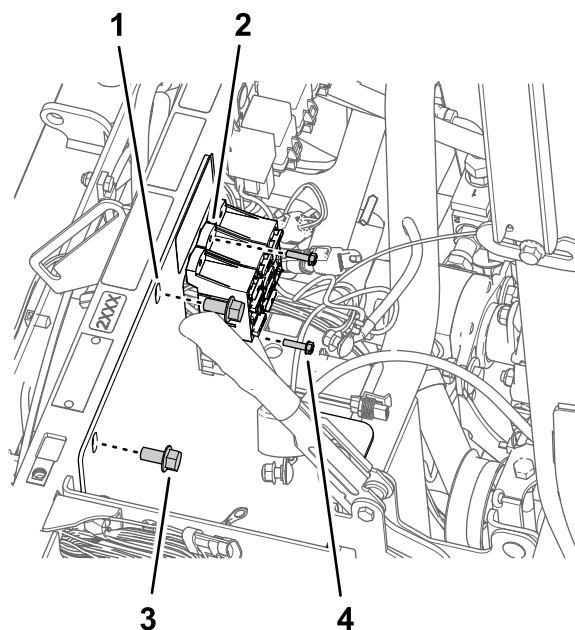
- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Flenslåsemutter (1/4 tomme) | 3. J-bolt |
| 2. Tilholderstang | 4. Batteri (300 A) |

2. Fjern batteriet fra maskinen ([Figur 168](#)).

Merk: Du trenger ikke lenger flensmutterne, tilholderstangen og batteriet (300 A).

3. Fjern boltene (10-24 x 3/4 tomme) og mutterne (10-24) som fester sikringsblokkene til batteribraketten ([Figur 169](#)).

Merk: Ta vare på boltene (10-24 x 3/4 tomme) og mutterne (10-24) for montering i [Montere batteribraketten og batteriet \(540 A\)](#) (side 78).



g201185

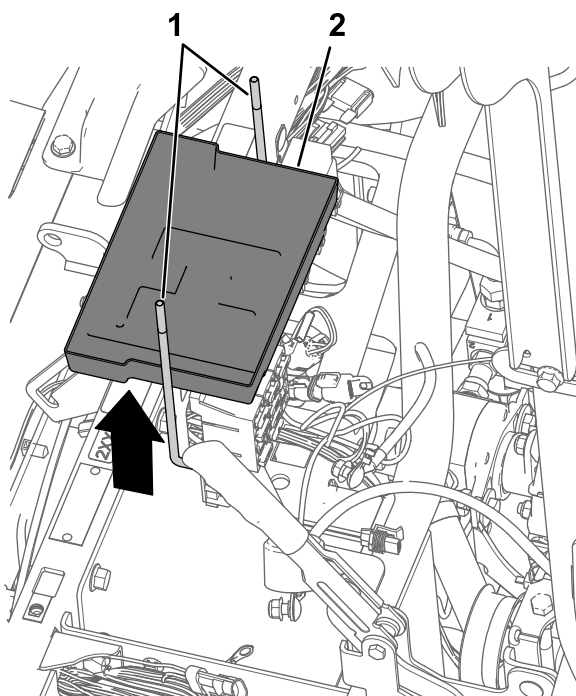
Figur 169

- | | |
|-------------------|------------------------------------|
| 1. Tilholderstang | 3. Flenshodebolt (3/8 x 3/4 tomme) |
| 2. Sikringsblokk | 4. Bolt (10-24 x 3/4 tomme) |

4. Fjern de to flenshodeboltene (3/8 x 3/4 tomme) som fester batteribraketten til støtdemperrøret på maskinen ([Figur 169](#)).

Merk: Ta vare på flenshodebolten (3/8 x 3/4 tomme) for montering [Montere batteribraketten og batteriet \(540 A\)](#) (side 78).

5. Fjern de to J-boltene og batteriholderen fra batteribraketten ([Figur 170](#)).



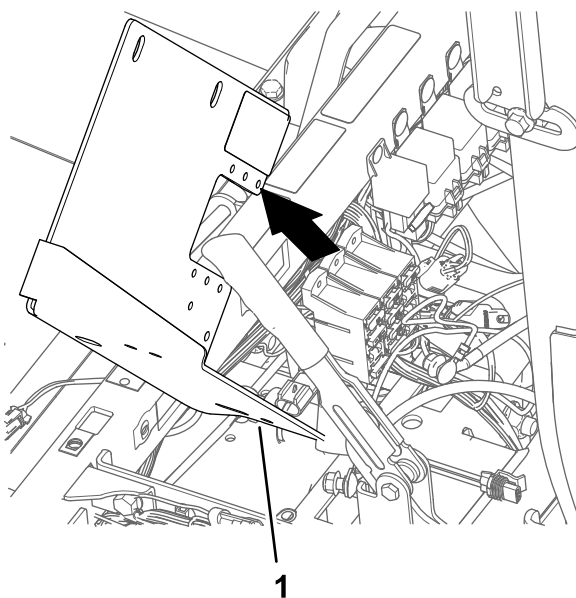
g201187

Figur 170

1. J-bolt
2. Batteri brett

6. Fjern batteribraketten fra maskinen ([Figur 171](#)).

Merk: Du trenger ikke lenger J-boltene, batteriholderen og batteribraketten.



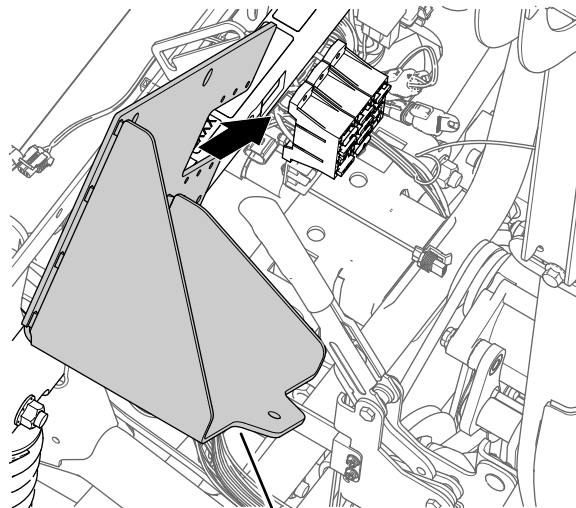
g201186

Figur 171

1. Batteribrakett

Montere batteribraketten og batteriet (540 A)

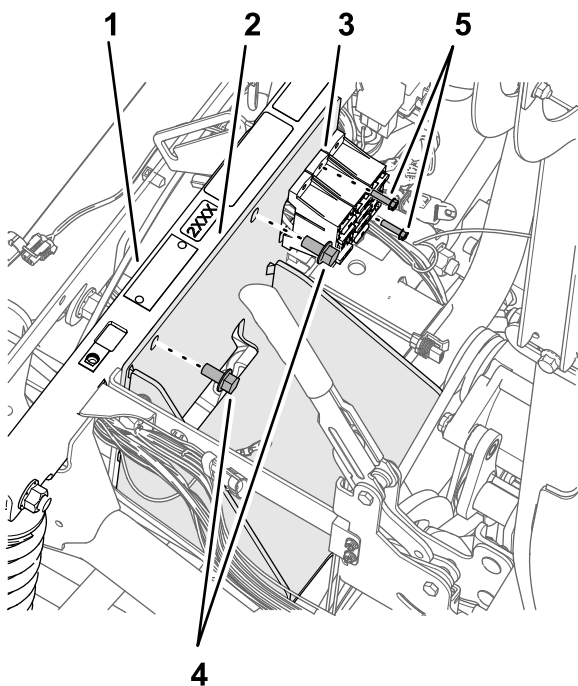
1. Innrett den nye batteribraketten til støtdemperrøret på maskinen og sikringsblokkene ([Figur 172](#)).



g201177

Figur 172

1. Batteribrakett
2. Monter batteribraketten på støtdemperrøret ([Figur 173](#)) med de to flenshodeboltene (3/8 x 3/4 tomme) som du tok vare på i trinn 4 av [Fjerne batteriet \(300 A\)](#) og batteribraketten (side 76).

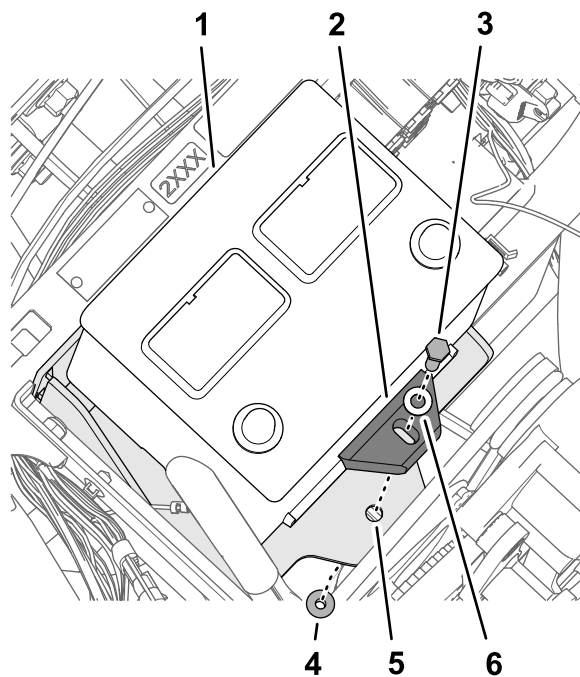


Figur 173

g201178

- | | |
|-------------------|---|
| 1. Støtdemperrør | 4. Bolt (10-24 x 3/4 tomme) |
| 2. Batteribrakett | 5. Flenshodebolt ($\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{4}$ tomme) |
| 3. Sikringsblokk | |

3. Trekk til flenshodeboltene med et moment på 37–45 N·m.
4. Fest sikringsblokkene til batteribraketten ([Figur 173](#)) med boltene (10–24 x 3/4 tomme) og mutterne (10-24) som du fjernet i trinn 3 av [Fjerne batteriet \(300 A\) og batteribraketten \(side 76\)](#).
5. Monter batteriet på batteribraketten med boltene (5/16 x 1 3/4 tomme), skiven (5/16 tomme), batteriholderen og flenslåsemutteren (5/16 tomme), som vist i [Figur 174](#).



Figur 174

g201182

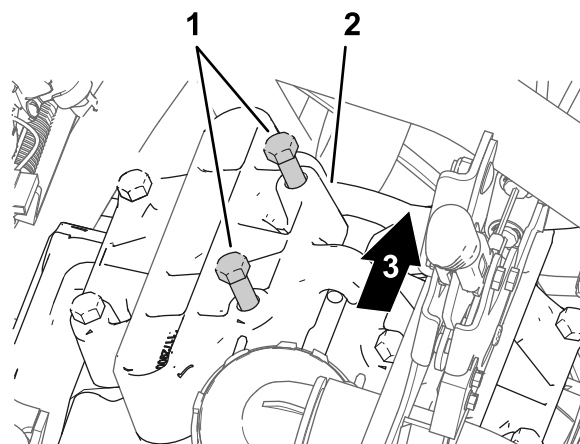
- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Batteri (540 A) | 4. Flenslåsemutter (5/16 tomme) |
| 2. Batteriholder | 5. Batteribrakett |
| 3. Bolt (5/16 x 1 3/4 tommer) | 6. Skive (5/16 tomme) |

6. Stram boltene og mutteren til 1978–2542 Ncm.

Montere generatorbraketten

1. Ved pumpehodet, løsne de to boltene plassert i klokken 11-stillingen, som vist [Figur 175](#), for å skape en 7–10 mm klaring mellom bolthodene og pumpen.

Merk: Du behøver ikke fjerne boltene fra sprederpumpen.

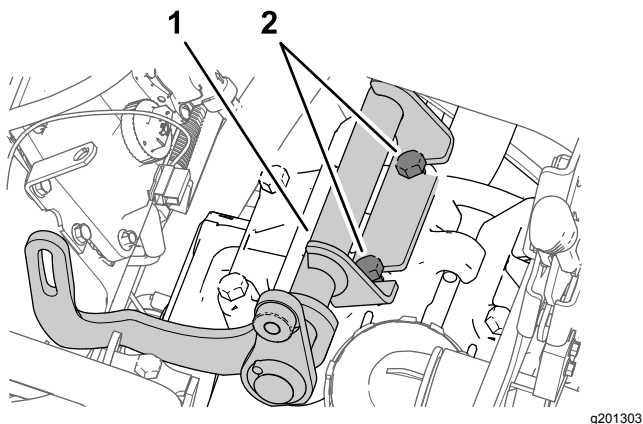


Figur 175

g201308

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. Bolter (pumpehode) | 3. Baksiden av maskinen |
| 2. Pumpehode (klokken 11-stilling) | |

- Innrett generatorbraketten mellom boltene som du løsnet og som vist i trinn 1, og pumpehodet [Figur 176](#).



Figur 176

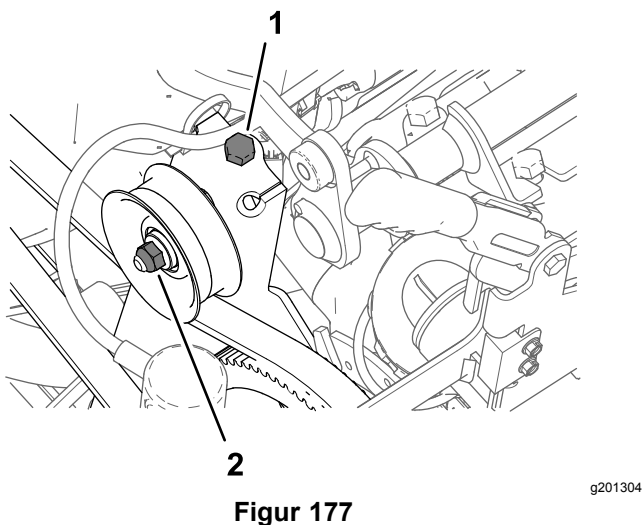
- Generatorrembrakett
- Bolter (pumpehode)

- Trekk til boltene med et moment på 61–75 N·m.

Montere drivremskiven

- Løsne mutteren for lederullakselen ([Figur 177](#)).

Merk: Påse at remmen ikke er spent.



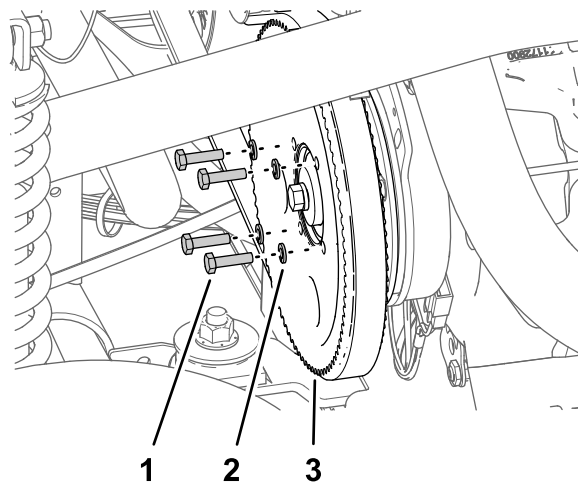
Figur 177

- Remspenningsbolt (maskin)
- Mutter (lederullaksel)

- Roter remspenningsboltene for å fjerne all spenningen fra sprederpumperemmen ([Figur 177](#)).
- Fjern de fire boltene ($\frac{1}{4} \times 1$ tomme) og fire låseskivene ($\frac{1}{4}$ tomme) som fester remskiven til sprederpumpen ([Figur 178](#)).

Viktig: Ikke fjern remskiven.

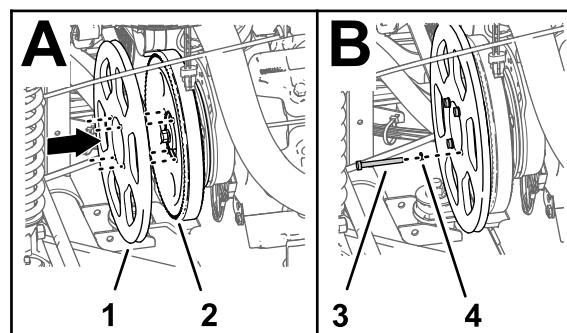
Merk: Du trenger ikke lenger boltene og låseskivene.



Figur 178

- Bolt ($\frac{1}{4} \times 1$ tomme)
- Låseskive ($\frac{1}{4}$ tomme)
- Remskive (sprederpumpe)

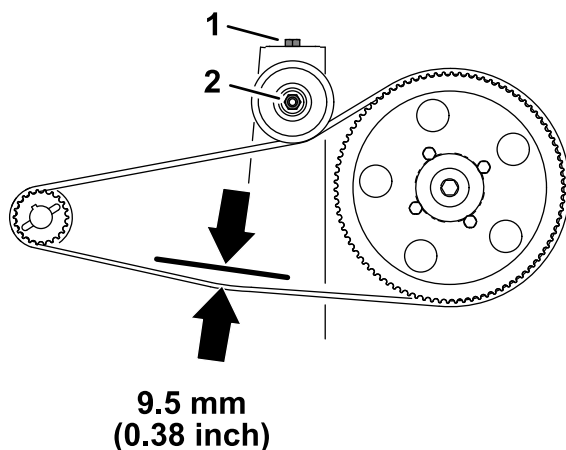
- Innrett hullene i remskiven for generatoren (settet) med hullene i remskiven for sprederpumpen ([Figur 179](#)).



Figur 179

- Drivremskive (279 mm)
- Remskive (sprederpumpe)
- Bolt ($\frac{1}{4} \times 2\frac{1}{4}$ tommer)
- Låseskive ($\frac{1}{4}$ tomme)

- Monter generatorremskiven til sprederpumperemskiven og sprederpumpen med de fire boltene ($\frac{1}{4} \times 2\frac{1}{4}$ tomme) og fire låseskivene ($\frac{1}{4}$ tomme).
- Trekk til boltene med et moment på 1017–1243 N·m.
- Roter remspenningsboltene for å øke spenningen til remmen til du kan måle en nedbøyning på 9,5 mm når du påfører 4,5 kg kraft på remmen halvveis mellom motoren og sprederpumpetannhjulene.



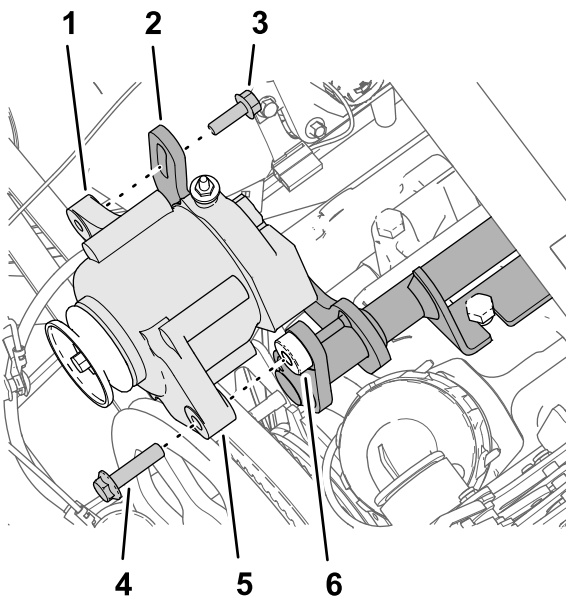
Figur 180

1. Remspenningsbolt (maskin)
2. Mutter (lederullaksel)

8. Trekk til mutteren for lederullakselen til 37–44 N·m.

Montere generatoren

1. Monter generatoren (60 A) på det gjengede navet på generatorbraketten (Figur 181) med flenshodebolten (3/8 x 1 1/2 tomme).

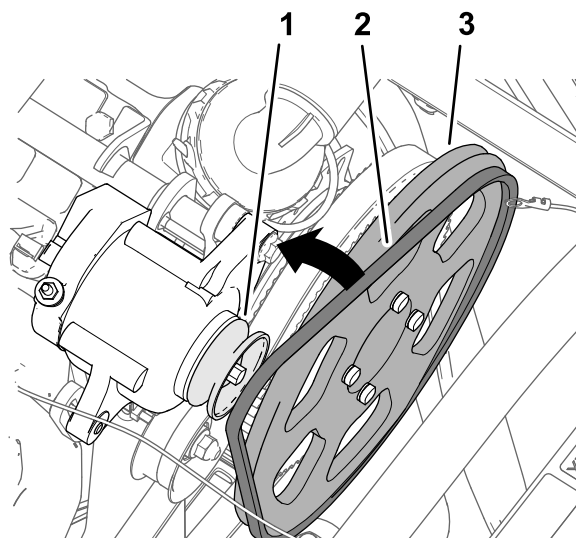


Figur 181

1. Gjenget flens (8 mm) – generator (60 A)
2. Flens med spor (generatorbrakett)
3. Flenshodebolt (8 x 25 mm)
4. Flenshodebolt (3/8 x 1 1/2 tomme)
5. Flens (10 mm hull) – generator (60 A)
6. Gjenget nav (3/8-16) – generatorbrakett

2. Monter generatorens gjengede flens til flensen med spor på generatorbraketten (Figur 181) med flenshodebolten (8 x 25 mm).

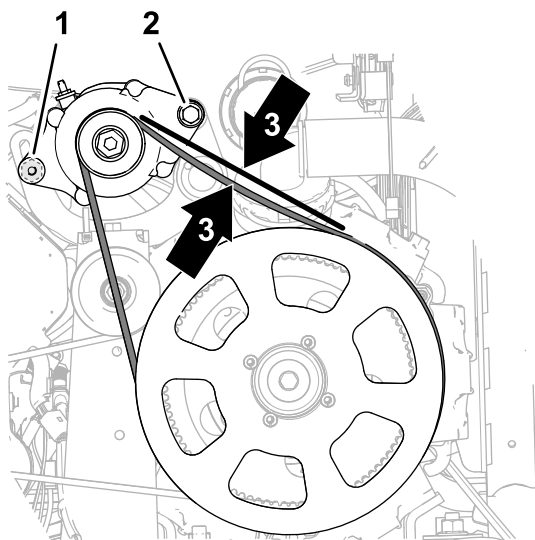
3. Monter V-remmen over drivremskiven (279 mm) og remskiven på generatoren (Figur 182).



Figur 182

1. Remskive (generator – 60 A)
2. V-rem
3. Drivremskive (279 mm)

4. Roter generatoren (Figur 183) oppover for å øke spenningen på remmen til du kan måle en nedbøyning på 9,5 mm når du påfører 4,5 kg kraft på remmen halvveis mellom generatorskiven og drivremskiven (279 mm).



Figur 183

1. Flenshodebolt (8 x 25 mm)
2. Flenshodebolt (3/8 x 1 1/2 tomme)
3. Nedbøyning på rem 9,5 mm

5. Trekk til flenshodebolten (8 x 25 mm) til 23–29 N·m.

6. Trekk til flenshodebolten (3/8 x 1 1/2 tomme) med et moment på 37–45 N·m.

33

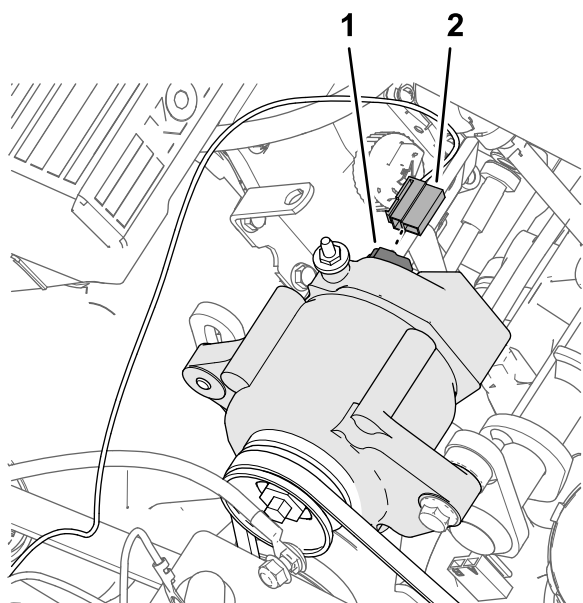
Koble til settets ledningssats ved setebasen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Relé
1	Skyvefeste
1	Sikring (15 A)
1	Sikring (50 A)

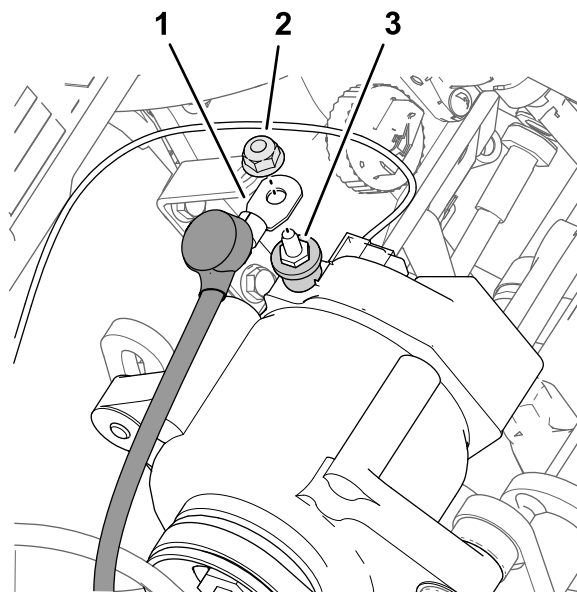
Koble til generatoren (50 A)

1. Koble kontakten med to sokler i enden av den rosa ledningen (57 cm) på settets ledningssats ([Figur 184](#)) til kontakten med to pinner på generatoren (50 A).



Figur 184

1. Kontakt med to pinner – generator (50 A) 2. Kontakt med to sokler – følerledning, rosa 57 cm
-
2. Før den rosa følerledningen vekk fra generatorremmen, og fest den med et kabelfeste.
3. Fjern mutteren fra terminalpolen ([Figur 185](#)) på generatoren (50 A).

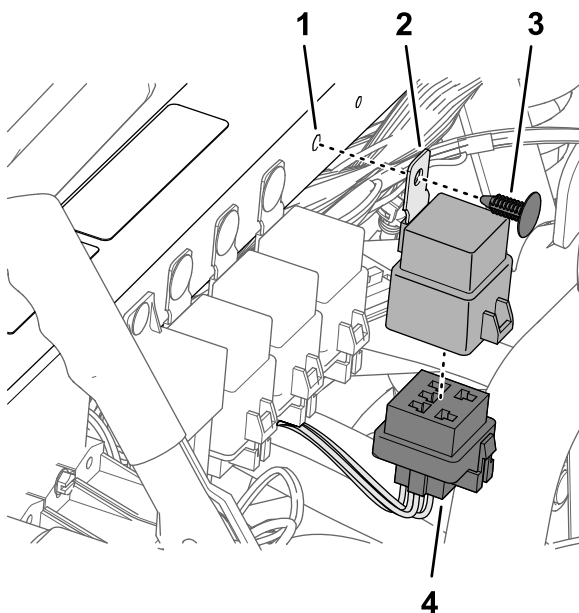


Figur 185

1. Generatorledning (rød – trådmål 6) 3. Terminalpol – generator (50 A)
2. Mutter
-
4. Monter den røde generatorledningen (trådmål 6) til terminalpolen på generatoren (50 A) med mutteren ([Figur 185](#)).
5. Før den røde generatorledningen mot batteripolene og bort fra remskiven og generatorremmen.
6. Trekk til mutteren med et moment på 47–57 N·m.
7. Skjær en slisse i isolatordekselet over terminalpolen på generatoren ([Figur 185](#)).

Koble til ASC 10-aktiveringsreléet

1. Koble kontakten med fem pinner på reléet til kontakten med fem sokler ([Figur 186](#)) på settets ledningssats merket ASC 10-AKTIVERINGSRELÉ.



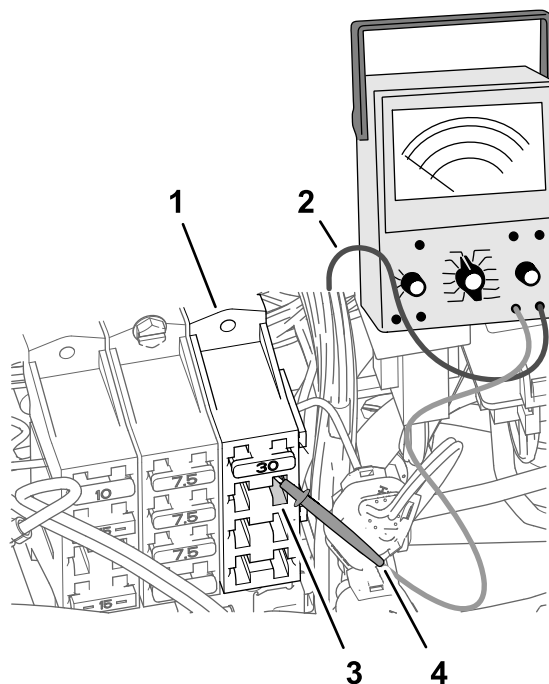
Figur 186

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Hull (støtdemperrør) | 3. Skyvefeste |
| 2. Relé | 4. Kontakt med fem sokler (ASC 10-AKTIVERINGS-RELÉ) |

-
- Innrett hullet i monteringsstappen på reléet med hullet i støtdemperrøret, og feste reléet til røret med et skyvefeste ([Figur 186](#)).

Koble til sikringsblokkene

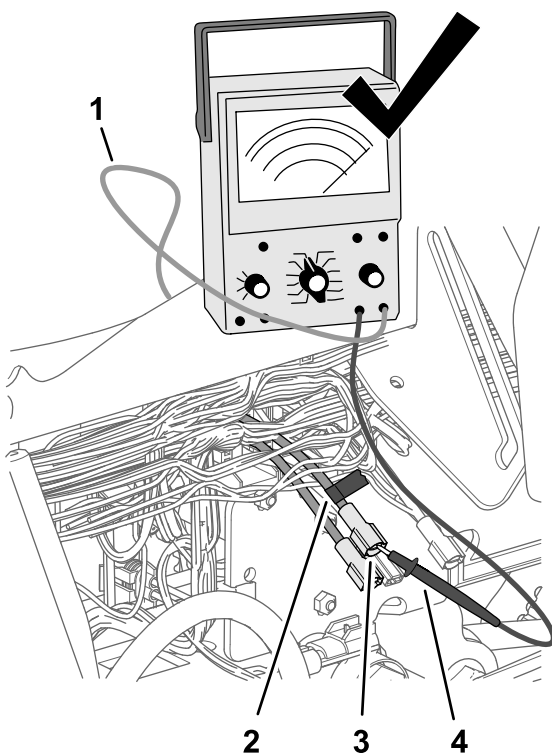
- Bruk et multimeter for å utføre en test av ledningssammenhengen.
- Ved maskinens sikringsblokk 3, sett multimetersensoren i kontakt 4 (høyre kolonne) for sikringssokkel 2, som vist i [Figur 187](#).



Figur 187

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Sikringsblokk 3 (maskin) | 3. Sikringssokkel 2 – kontakt 4 (høyre kolonne) |
| 2. Multimeterledning | 4. Multimetersensor |

-
- Ved forsiden av sikringsblokkene, bruk den andre multimetersensoren til å identifisere bladkontakten på enden av den røde ledningen (trådmål 10) som er koblet til sikringssokkel 2 – kontakt 4.

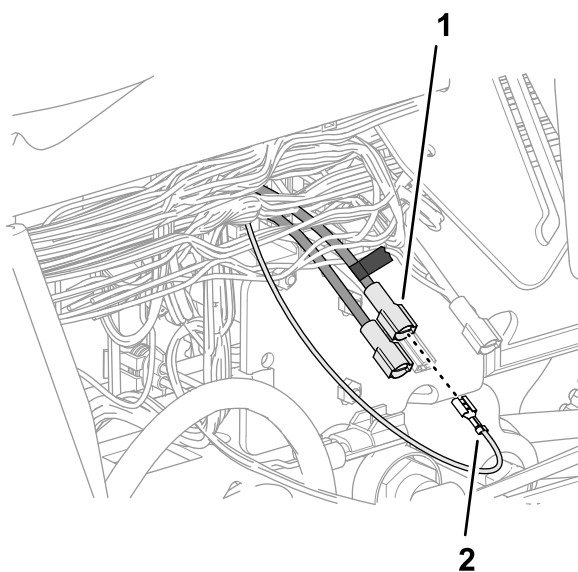


Figur 188

g202179

- | | |
|----------------------|----------------------------------|
| 1. Multimeterledning | 3. Bladkontakt (rød, trådmål 10) |
| 2. Teip | 4. Multimetersensor |

4. Bruk teip for å merke kontakten og ledningen som du fant i trinn 3 (Figur 188).
5. Koble bladkontakten som du merket i trinn 4, til sokkelkontakten i enden av den rosa ledningen (51 mm) på settets ledningssats (Figur 189).

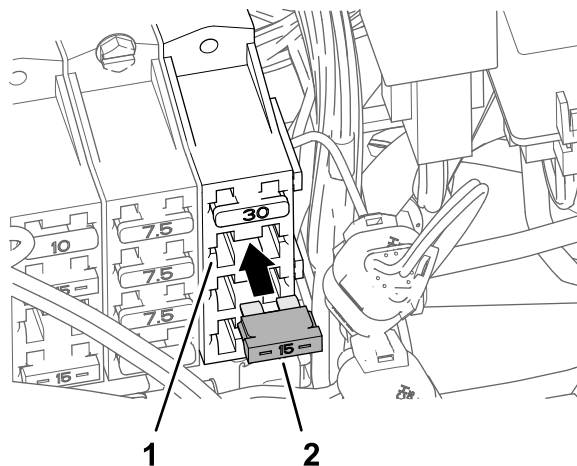


Figur 189

g202177

- | | |
|---|---|
| 1. Merket bladkontakt (rød, trådmål 10) | 2. Sokkelkontakt – rosa ledning (51 mm) |
|---|---|

6. Sett sikringen (15 A) inn i sikringssokkel 2 i sikringsblokk 3 til sikringen sitter helt fast (Figur 190).

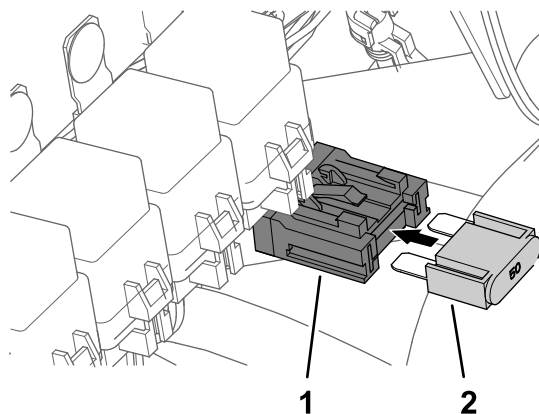


Figur 190

g202180

- | | |
|---------------------------------------|-------------------|
| 1. Sikringssokkel 2 (sikringsblokk 3) | 2. Sikring (15 A) |
|---------------------------------------|-------------------|

7. Sett sikringen (50 A) inn i den integrerte sikringsblokken til sikringen sitter helt fast (Figur 191).



Figur 191

g202183

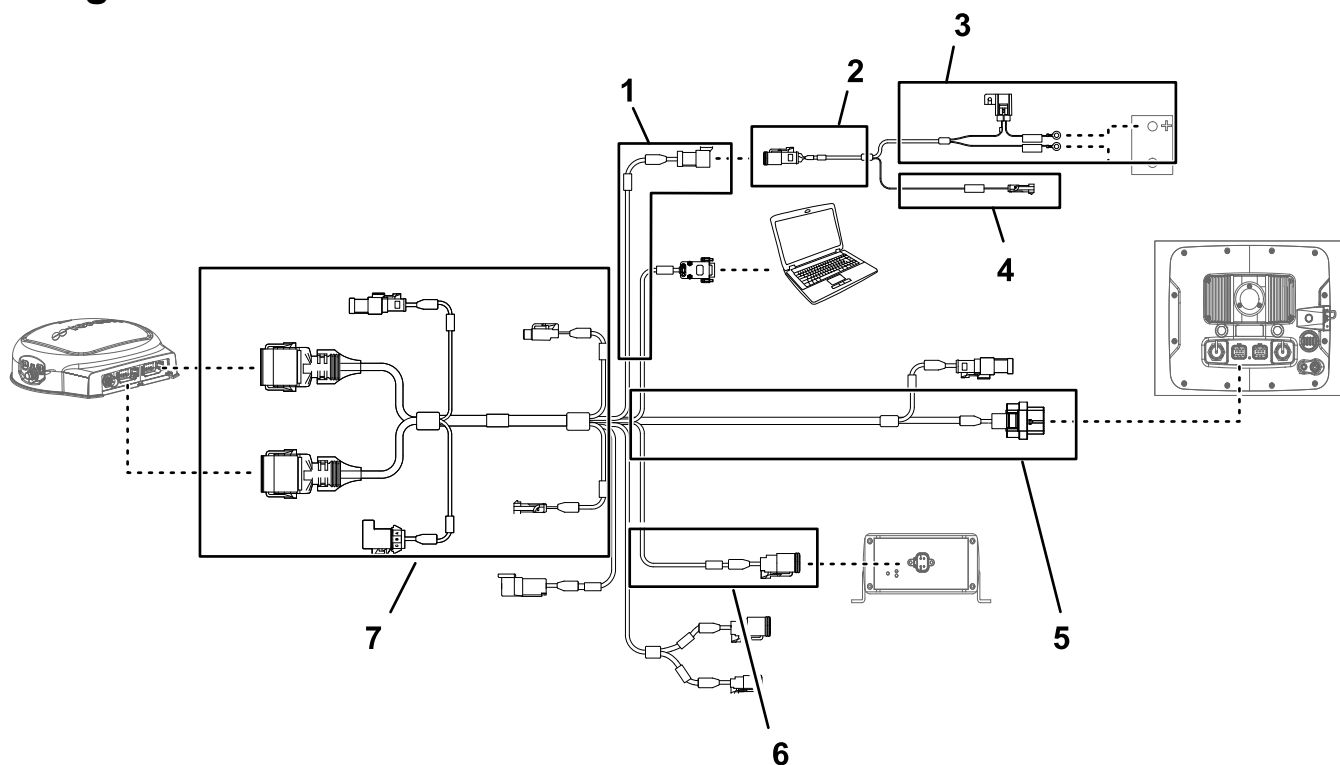
- | | |
|----------------------------|-------------------|
| 1. Integrert sikringsblokk | 2. Sikring (50 A) |
|----------------------------|-------------------|

Montere ledningssatsene for navigasjonssystemene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Dataledningssats (navigasjonssystem) – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41630)
1	Batteriledningssats (navigasjonssystem) – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41630)
8	Kabelfeste
1	Hurtigklemme (rødt håndtak)
1	Hurtigklemme (svart håndtak)

Koble til navigasjonssystemets dataledningssats og elektriske ledningssats



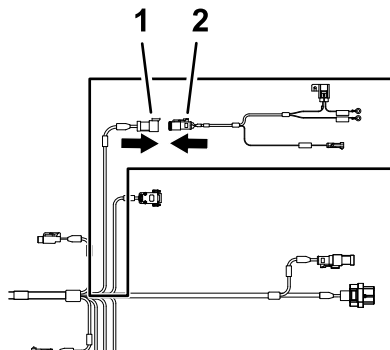
Figur 192

g203663

1. 100 cm dataledningssatsdel (elektrisk strøm)
2. 100 cm forgrening av batteriledningssats
3. 220 cm forgrening av batteriledningssats
4. 100 cm forgrening av batteriledningssats (svitsjet strøm)
5. 390 cm lang forgrening av dataledningssats (navigasjonsmottaker)
6. 13 cm forgrening av dataledningssats (grensesnitt for settets ledningssats)
7. 220 cm lang forgrening av dataledningssats (spredemonitor)

Viktig: Noen kontakter i dataledningssatsen blir ikke brukt. Påse at hettene og pluggene til de ubrukte kontaktene er godt festet.

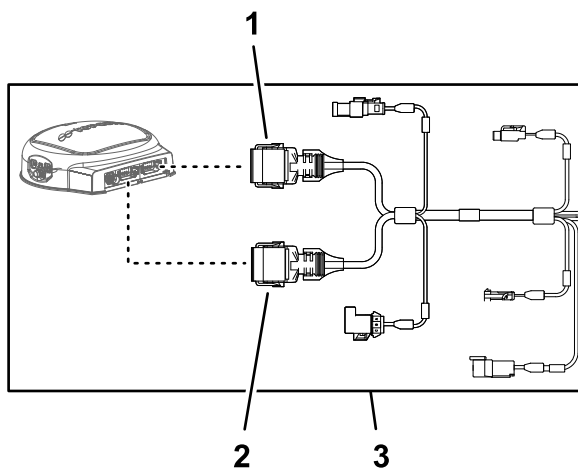
Koble kontakten med tre sokler (grensesnitt for elektrisk strøm) i navigasjonssystemets elektriske ledningssats til kontakten med tre pinner (grensesnitt for elektrisk strøm) i dataledningssatsen (Figur 192).



Figur 193

1. Kontakt med tre pinner – dataledningssats (SYSTEMEFFEKTSEPARASJON)
2. Kontakt med tre sokler – batteriledningssats (grensesnitt for elektrisk strøm)

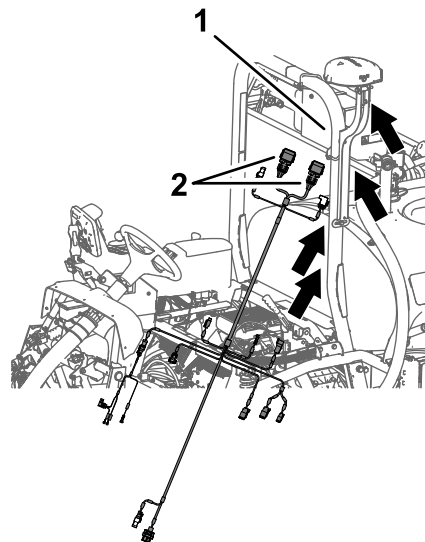
Føre og koble datakabelen til navigasjonsmottakeren



Figur 194

1. Kontakt med tolv pinner (grå) dataledningssats (navigasjonsmottaker)
2. Kontakt med tolv sokler (svart) – dataledningssats (navigasjonsmottaker)
3. 390 cm lang forgrening av dataledningssats (navigasjonsmottaker)

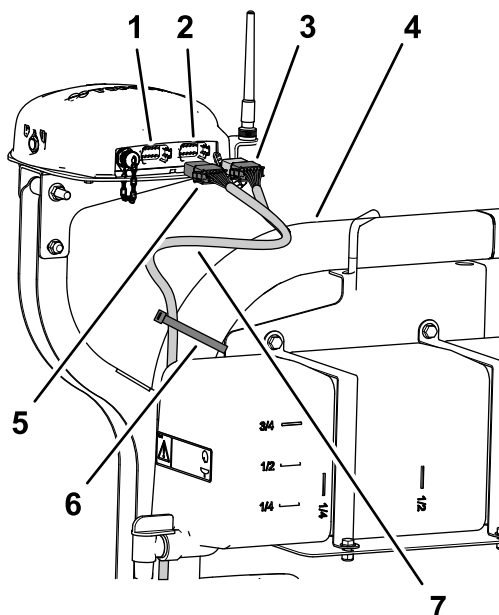
1. Før den 390 cm lange forgreningen av dataledningssats langs baksiden av det venstre, vertikale veltebøylerøret.



Figur 195

1. Venstre, vertikalt veltebøylerør
2. Kontakt med tolv sokler – 390 cm forgrening av dataledningssats

2. Før den 390 cm lange forgreningen av dataledningssatsen langs høyre veltebeskyttelsesrør med kontakten med tolv sokler (grå) og kontakten med tolv sokler (svart) opp mot navigasjonsmottakeren (Figur 196).



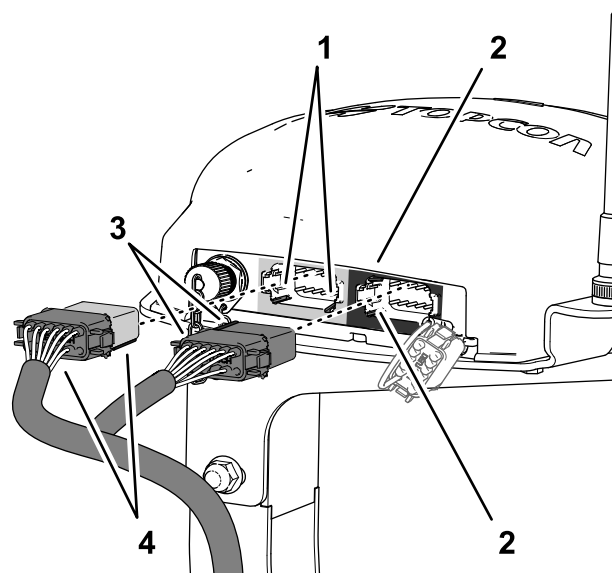
Figur 196

g202280

1. Kontakt med tolv pinner venstre (grå) – navigasjonsmottaker
2. Kontakt med tolv pinner høyre (svart) – navigasjonsmottaker
3. Kontakt med tolv sokler (svart) – dataledningssats
4. Veltebøyle
5. Kontakt med tolv sokler (grå/svart) – dataledningssats
6. Kabelfeste
7. 390 cm lang forgrening av dataledningssats

3. Innrett de to kilene på den lange siden av den grå og svarte kontakten med tolv sokler i dataledningssatsen med de to sporene i den nedre, vertikale vegg i den venstre (grå) kontakten med tolv pinner i navigasjonsmottakeren (Figur 197).

Merk: Vær forsiktig når du kobler ledningssatsen til navigasjonsmottakeren. Innrettingskilene på ledningssatsens kontakter skal passe inn i kilesporene på kontaktene med pinner på navigasjonsmottakeren.



Figur 197

g202413

1. Kilespor – nedre, horisontal vegg (venstre (grå) kontakt med tolv pinner – navigasjonsmottaker)
2. Kilespor – venstre, vertikal vegg (høyre (svart) kontakt med tolv pinner – navigasjonsmottaker)
3. Innrettingskiler – kort side (svart kontakt med tolv sokler – dataledningssats)
4. Innrettingskiler – lang side (grå/svart kontakt med tolv sokler – dataledningssats)

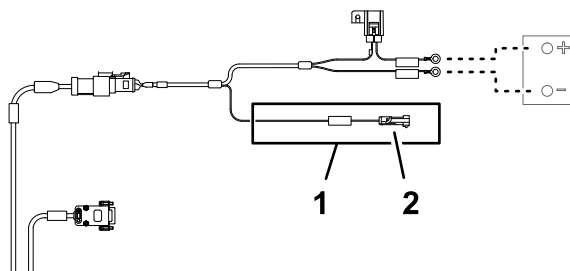
4. Koble den grå og svarte kontakten med tolv sokler i dataledningssatsen til den venstre (grå) kontakten med tolv pinner i navigasjonsmottakeren til kontaktene klikker på plass (Figur 197).
5. Innrett de to kilene på den korte siden av den svarte kontakten med tolv sokler i dataledningssatsen med de to kilesporene i den venstre, vertikale vegg i den høyre (svarte) kontakten med tolv pinner i navigasjonsmottakeren (Figur 197).

Merk: Vær forsiktig når du kobler ledningssatsen til navigasjonsmottakeren. Innrettingskilene på ledningssatsens kontakter skal passe inn i kilesporene på kontaktene med pinner på navigasjonsmottakeren.

6. Koble den helt svarte kontakten med tolv sokler i dataledningssatsen til den venstre (svarte) kontakten med tolv pinner i navigasjonsmottakeren til kontakten klikker på plass (Figur 197).
7. Fest dem 390 cm lange forgreningen av dataledningssatsen til høyre veltebeskyttelsesrør med to kabelfester, som vist i Figur 196.

Merk: Påse at kabelen er slakk mellom kontakten med tolv sokler og kabelfestet.

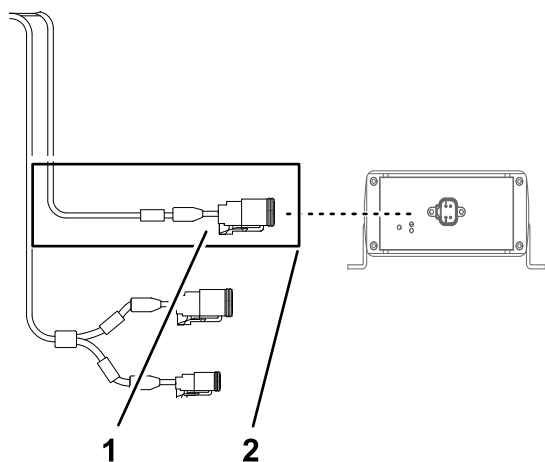
Trekke navigasjonssystemets elektriske ledningssats på høyre side av maskinen



Figur 198

g203670

1. Kontakt med én pinne– forgrening av elektrisk tilkoblingspunkt
(*****VIKTIG***** DENNE LEDNINGEN SKAL KUN KOBLES TIL EN SVITSJET 12 V STRØMKILDE)
2. 100 cm forgrening av batteriledningssats (svitsjet strøm)

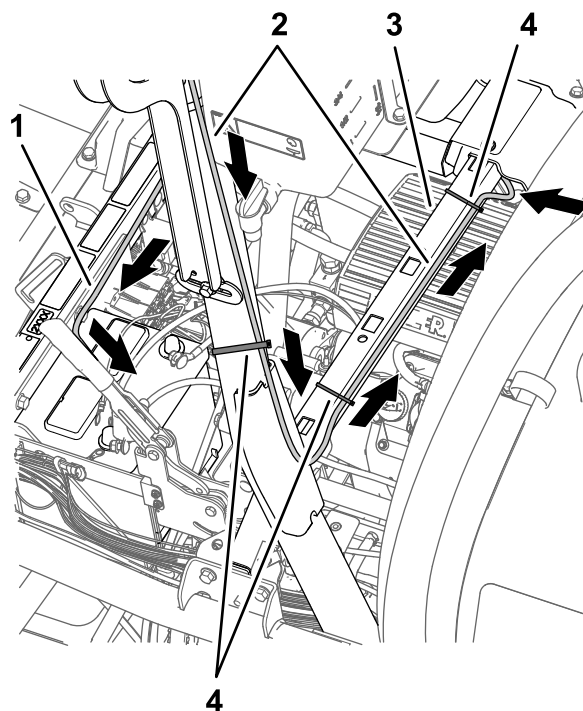


Figur 199

g203666

1. Kontakt med fire pinner (CAN 2/ASC10-BUSS)
2. 13 cm forgrening av dataledningssats (grensesnitt for settets ledningssats)

1. Trekk dataledningssatsen og batteriledningssatsen ned baksiden av det venstre, vertikale veltebøyleørret til tverrbjelken for setestøtten ([Figur 200](#)).

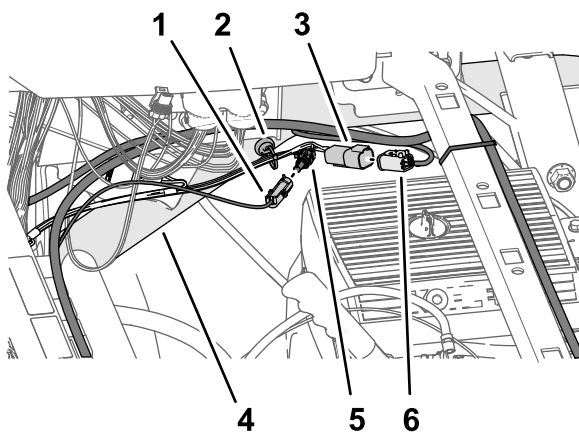


Figur 200

g202521

1. 220 cm forgrening av batteriledningssats (ikke trekk den 100 cm lange forgreningen for det elektriske tilkoblingspunktet (svitsjet strøm) sammen med batteriledningssatsens forgrening)
2. 390 cm lang forgrening av dataledningssats (navigasjonsmottaker)
3. Tverrbjelke (setestøtte)
4. Kabelfester

2. Fest den 390 cm lange forgreningen av dataledningssatsen for navigasjonsmottakeren til veltebøylen, som vist i [Figur 200](#).
3. Koble kontakten med én pinne på batteriets ledningssats merket ***** VIKTIG***** DENNE LEDNINGEN SKAL KUN KOBLES TIL EN SVITSJET 12 V STRØMKILDE til kontakten med én sokkel på den 66 cm lange forgreningen av settets ledningssats ([Figur 201](#)) merket (SVITSJET STRØM FOR 2. GEN. TOPCON).

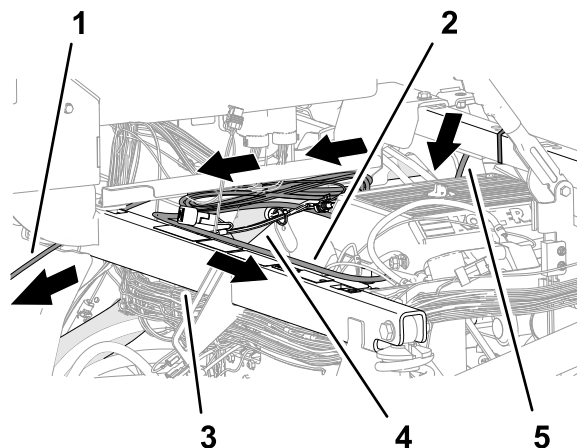


Figur 201

g202588

1. Kontakt med én pinne– forgrening av batteriledningssats (**VIKTIG** DENNE LEDNINGEN SKAL KUN KOBLES TIL EN SVITSJET 12 V STRØMKILDE)
2. Magnetisk ledningssatsanker
3. Kontakt med fire pinner – 66 cm forgrening av settets ledningssats (ASC 10-STRØM OG CAN FRA X30)
4. Høyre, øvre rammerør
5. Kontakt med én sokkel – 66 cm forgrening av settets ledningssats (SVITSJET STRØM FOR 2. GEN. TOPCON)
6. kontakt med fire sokler – forgrening av dataledningssats (CAN 2/ASC 10-BUSS)

4. Koble kontakten med fire pinner på den 66 cm lange forgreningen av settets ledningssats merket ASC 10-STRØM OG CAN FRA X30 til kontakten med fire sokler på forgreningen av dataledningssatsen merket CAN 2/ASC 10-BUSS (Figur 201).
5. Trekk dataledningssatsen og batteriledningssatsen på tvers av tverrbjelken for setestøtten, og fest den 390 cm lange forgreningen av dataledningssatsen til tverrbjelken med to kabelfester (Figur 200 og Figur 202).



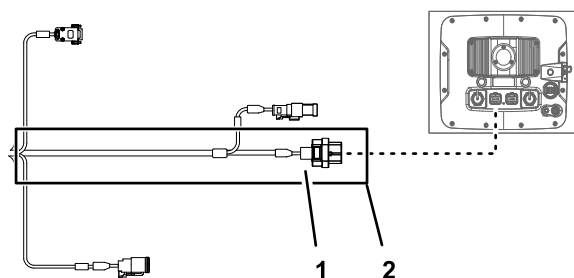
Figur 202

g202520

1. 220 cm lang forgrening av dataledningssats (spredemonitor)
2. 220 cm forgrening av batteriledningssats
3. Støtdemperrør
4. Høyre, øvre rammerør
5. 390 cm lang forgrening av dataledningssats (navigasjonsmottaker)

6. Trekk den 220 cm lange forgreningen av batteriledningssatsen langs det høyre, øvre rammerøret (Figur 202).
7. Trekk den 220 cm lange forgreningen av batteriledningssatsen på tvers av støtdemperrøret mot batteriet (Figur 202).
- Merk:** Påse at den 100 cm lange forgreningen for det elektriske tilkoblingspunktet (svitsjet strøm) forblir trukket mot det høyre, øvre rammerøret.
8. Trekk den 220 cm lange forgrening av dataledningssatsen (ledningssatsforgreningen med kontakt med 26 sokler) under kontrollkonsollen og frem mot instrumentpanelet (Figur 202).

Føre og koble datakabelen til spredemonitoren

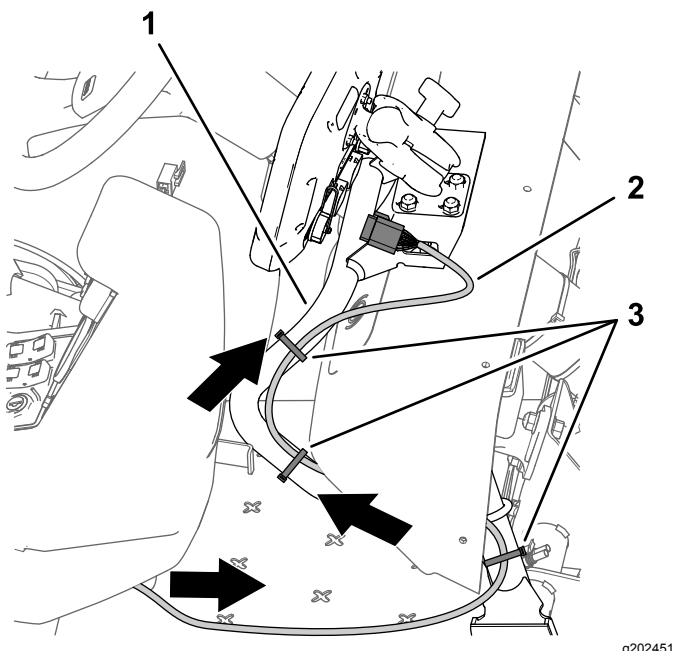


Figur 203

g203669

1. Kontakt med 26 sokler – dataledningssats (spredemonitor)
2. 220 cm lang forgrening av dataledningssats (spredemonitor)

1. Trekk den 220 cm lange forgrening av dataledningssatsen (ledningssatsforgreningen med kontakt med 26 sokler) frem og under instrumentpanelet ([Figur 204](#)).

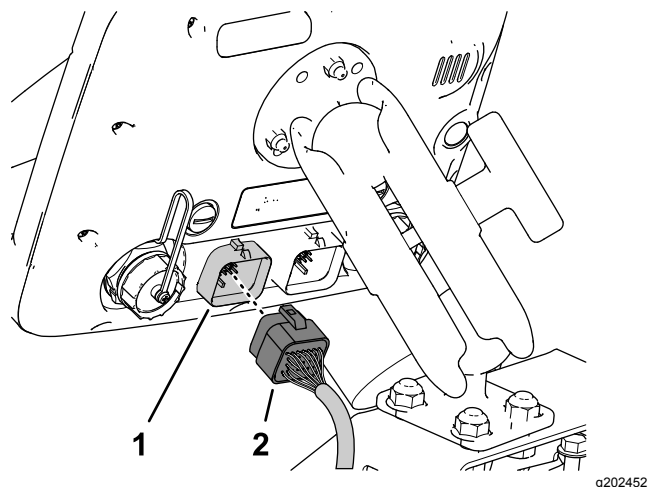


Figur 204

g202451

1. Støtterør (monitor)
2. 220 cm lang forgrening av dataledningssats
3. Kabelfester

2. Trekk den 220 cm lange forgreningen av dataledningssatsen langs støtterøret for monitoren ([Figur 204](#)).
3. Innrett kontakten med 26 sokler i dataledningssatsen med kontakten med 26 pinner i sprederskjermen, og trykk sokkelkontakten inn i pinnekontakten inntil kontakten klikker på plass ([Figur 205](#)).



Figur 205

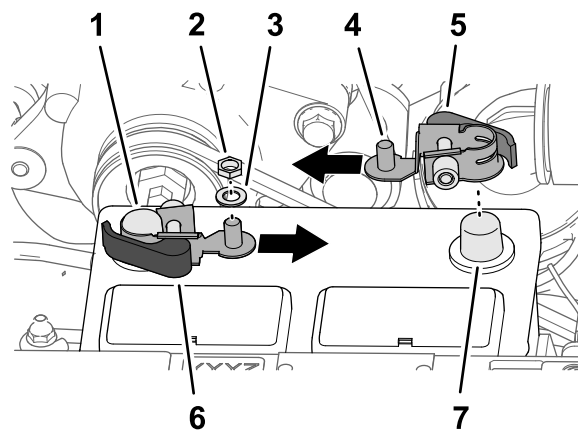
g202452

1. Kontakt med 26 pinner (spredemonitor)
2. Kontakt med 26 sokler – dataledningssats (spredemonitor)

4. Påse at den 220 cm lange forgreningen av dataledningssatsen har nok slakk til at spredoperatøren kan justere posisjonen til monitoren, og fest ledningssatsen til støtterøret for monitoren med kabelfester, som vist i [Figur 204](#).

Montere hurtigklemmene på batteriet

1. Fjern sekskantmutterne og skivene fra hurtigklemmene med røde og svarte håndtak ([Figur 206](#)).

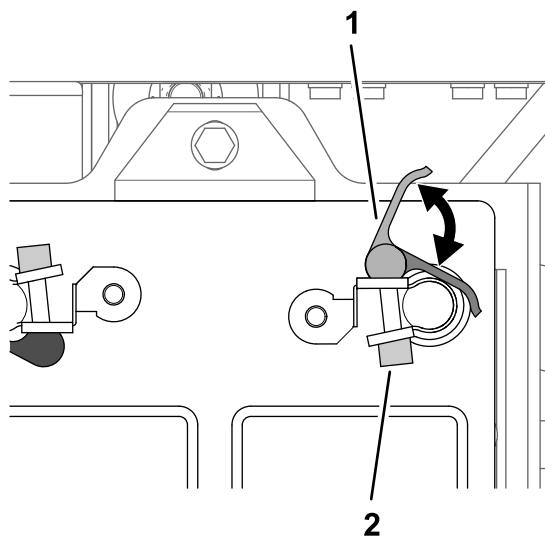


Figur 206

g202692

1. Negativ batteripol
2. Sekskantmutter (1/4 tomme – hurtigklemme)
3. Skive (1/4 tomme – hurtigklemme)
4. Gjengestang
5. Rødt låsehåndtak (hurtigklemme)
6. Svart låsehåndtak (hurtigklemme)
7. Positiv batteripol

2. Åpne låsehåndtaket til hurtigklemmen med det svarte håndtaket (Figur 207).



Figur 207

g202703

1. Håndtak (hurtigklemme) 2. Riflet mutter

3. Monter hurtigklemmen på den negative batteripolen, med gjengestangen til klemmen innrettet mot midten av batteriet, som vist i Figur 206.

4. Lukk låsehåndtaket på hurtigklemmen (Figur 207).

Merk: Hvis du må justere holdekraften til hurtigklemmen, åpner du håndtaket, roter den riflede mutteren for å øke eller redusere holdekraften, og lukker håndtaket på klemmen.

5. Gjenta trinn 2 til 4 for hurtigklemmen med det røde håndtaket på den positive batteripolen.

Koble til batteriet

⚠ ADVARSEL

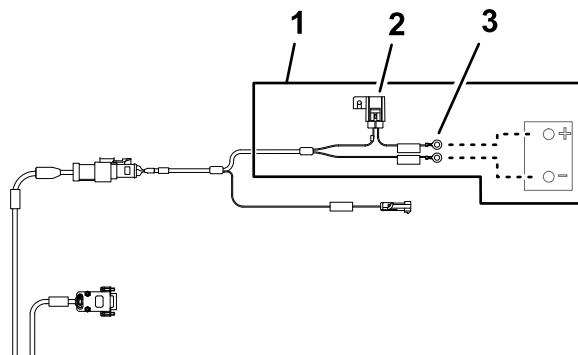
Feilaktig ruting av batterikabler kan skade maskinen og kablene og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Ta alltid av den negative (svarte) batterikabelen før du kobler fra den positive (røde) kabelen.
- Koble *alltid* til den positive (røde) batterikabelen før du setter på den negative (svarte) kabelen.

⚠ ADVARSEL

Batteripolene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallkomponenter og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må du passe på at batteripolene ikke berører metalleder på maskinen.
- La ikke metallverktøy kortslutte mellom batteripolene og metalleder på maskinen.

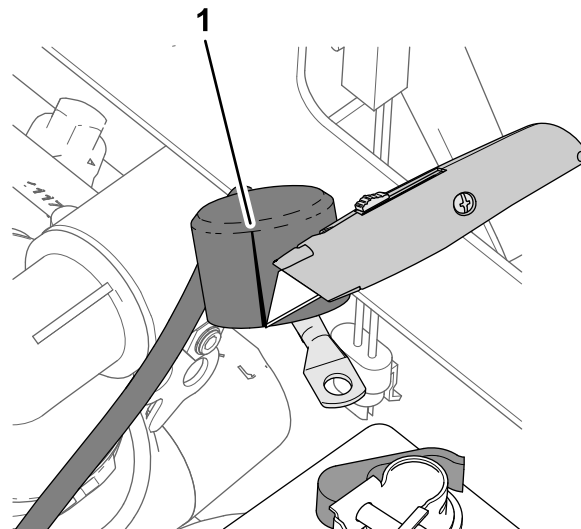


Figur 208

g203667

1. 220 cm forgrening av batteriledningssats 3. Ringklemmer (batteri)
2. 10 A-sikring (batteri)

1. Skjær en slisse i isolatordekselet på den positive batterikabelen til startermotoren, som vist i Figur 209.



Figur 209

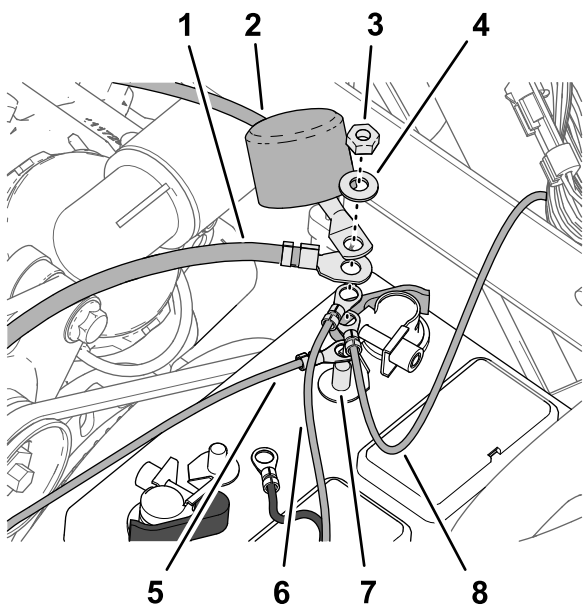
g202746

1. Slisse (isolatordekselet – positiv batterikabel til startmotor)

2. Monter følgende lednings- og kabelklemmer på gjengestangen til den positive batteriklemmen (Figur 210) i følgende rekkefølge:

Merk: Påse at batterikabelklemmen (positiv) til startmotoren er plassert øverst i klemmestabelen på gjengestangen.

- A. Ringterminal – 22 cm maskinledningssats merket BATTERI (+)
- B. Ringterminal – 220 cm forgrening av batteriledningssats merket ***VIKTIG***
KOBLE DENNE LEDNINGEN TIL DEN POSITIVE POLEN PÅ BATTERIET
- C. Ringterminal – 60 cm forgrening av settets ledningssats merket TIL BATTERI PLUSS
- D. Batterikabelklemme (positiv) - til generator (50 A)
- E. Batterikabelklemme (positiv) - til startmotor



Figur 210

g202767

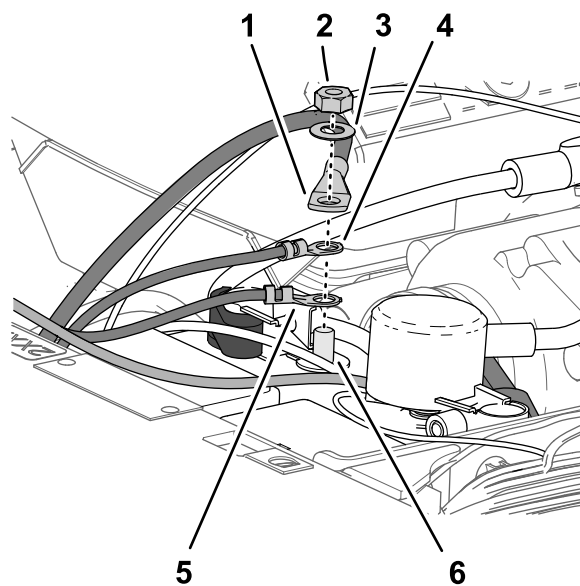
- | | |
|--|---|
| 1. Batterikabelklemme (positiv) - til generator (50 A) | 5. Ringterminal – 60 cm forgrening av settets ledningssats (TIL BATTERI PLUSS) |
| 2. Batterikabelklemme (positiv) - til startmotor | 6. Ringterminal – 220 cm forgrening av batteriledningssats (***VIKTIG*** KOBLE DENNE LEDNINGEN TIL DEN POSITIVE POLEN PÅ BATTERIET) |
| 3. Sekskantmutter (1/4 tomme – hurtigklemme) | 7. Gjengestang (positiv batteriklemme) |
| 4. Skive (1/4 tomme – hurtigklemme) | 8. Ringterminal – 22 cm maskinledningssats (BATTERI (+)) |

3. Monter sekskantmutteren (1/4 tomme) og skiven (1/4 tomme) på gjengestangen, og stram mutteren til 1017–1234 Ncm.

4. Innrett isolatordekselet på den positive batterikabelen til startermotoren over gjengestangen [Figur 210](#).
5. Monter følgende lednings- og kabelklemmer på gjengestangen til den negative batteriklemmen ([Figur 211](#)) i følgende rekkefølge:

Merk: Påse at batterikabelklemmen (negativ) til motorens og chassisets gods er plassert øverst i klemmestabelen på gjengestangen.

- A. Ringterminal – 220 cm forgrening av batteriledningssats merket (***VIKTIG*** KOBLE DENNE LEDNINGEN TIL DEN NEGATIVE POLEN PÅ BATTERIET SOM ER KOBLET TIL TRAKTORENS RAMME)
- B. Ringterminal – 60 cm forgrening av settets ledningssats – batteri minus
- C. Batterikabelklemme (negativ) – til motorens og chassisets gods



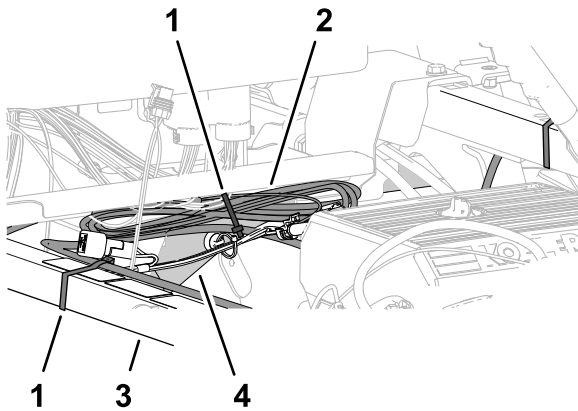
Figur 211

g202745

- | | |
|---|--|
| 1. Batterikabelklemme (negativ) – til motorens og chassisets gods | 4. Ringterminal – 60 cm forgrening av settets ledningssats – batteri minus |
| 2. Sekskantmutter (1/4 tomme – hurtigklemme) | 5. Ringterminal – 220 cm forgrening av batteriledningssats (***VIKTIG*** KOBLE DENNE LEDNINGEN TIL DEN NEGATIVE POLEN PÅ BATTERIET SOM ER KOBLET TIL TRAKTORENS RAMME) |
| 3. Skive (1/4 tomme – hurtigklemme) | 6. Gjengestang (negativ batteriklemme) |

Feste ledningssatsen

1. Samle den overskytende lengden av dataledningssatsen mot høyre, øvre rammerør (Figur 212).



Figur 212

g202768

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Kabelfeste | 3. Støtdemperrør |
| 2. Dataledningssatsbunt | 4. Høyre, øvre rammerør |

2. Innrett dataledningssatsen til støtdemperrøret, og fest ledningssatsen til røret med et kabelfeste (Figur 212).
3. Innrett dataledningssatsbunten til det høyre, øvre rammerøret, og fest ledningssatsbunten til rammerøret med et kabelfeste (Figur 212).
4. Påse at det er klaring mellom remskivene og remmene og dataledningssatsen, batteriledningssatsen, settets ledningssats og batteriledningene.

Fest ledningssatsen og kablene med kabelfester som nødvendig for å gi klaring fra remmene og remskivene.

35

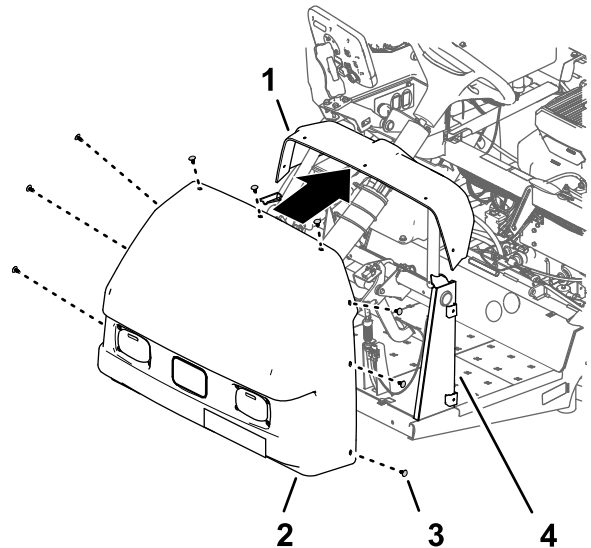
Montere panseret og venstre og høyre forskjerner

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

13	Skyvefeste
----	------------

Montere panseret

1. Innrett hullene i panseret med hullene i instrumentpanelet og maskinrammen (Figur 213).

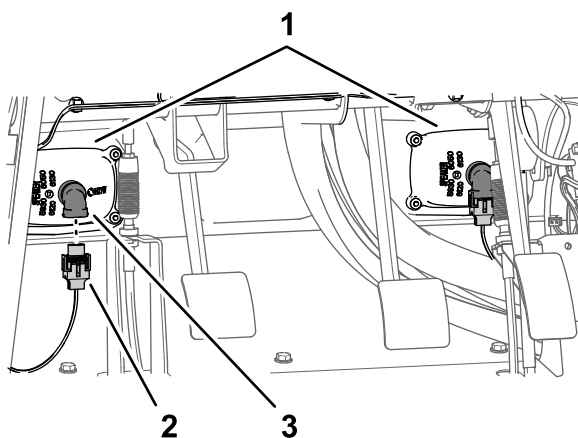


Figur 213

g202004

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1. Instrumentpanel | 3. Skyvefeste |
| 2. Panser | 4. Dashbordstøtte |

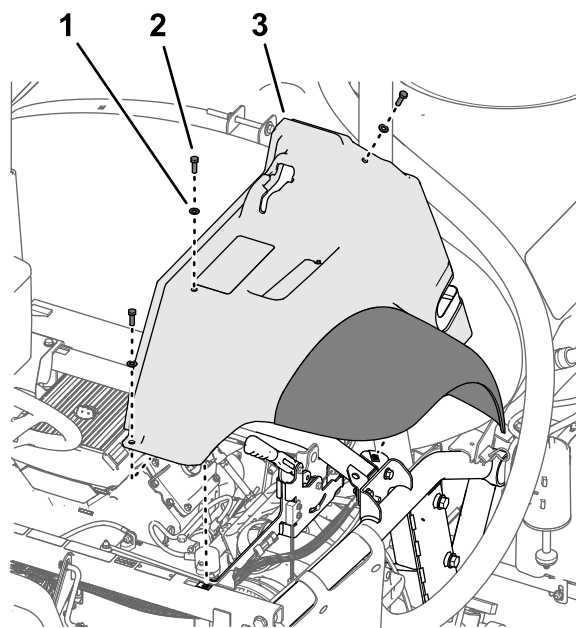
2. Fest panseret til dashbordet og rammen med ni skyvefester (Figur 213).
3. Koble de to elektriske kontaktene (med to sokler) på maskinens ledningssats til kontaktene med to pinner på venstre og høyre frontlys (Figur 214).



Figur 214

g197153

1. Frontlys
2. Kontakt med to sokler (maskinledningssats)
3. Kontakt med to pinner (frontlys)



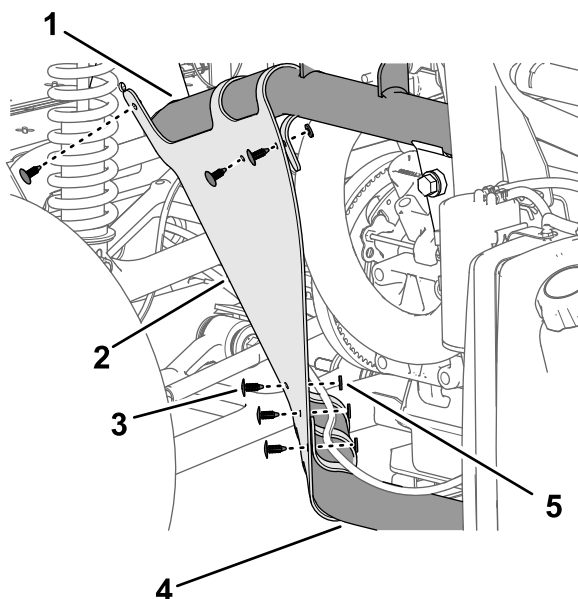
Figur 216

g197152

1. Skive (5/16 tomme)
2. Bolt (5/16 x 1 tomme)
3. Venstre forskjerm

Montere venstre og høyre forskjjermer

1. Innrett det indre skjermdekslet til venstre, øvre og venstre, nedre rammerør ([Figur 214](#)).



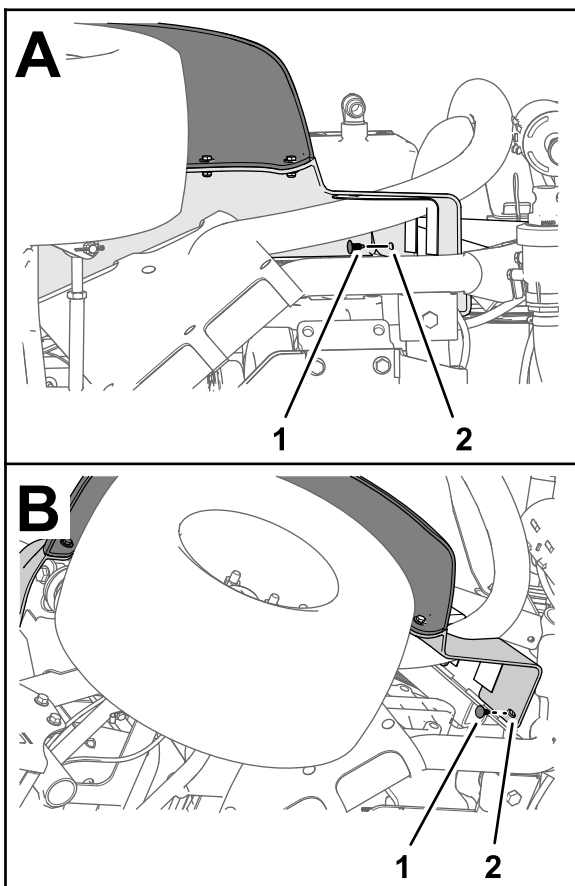
Figur 215

g202023

1. Venstre, øvre rammerør
2. Indre skjermdeksel
3. Skyvefeste
4. Venstre, nedre rammerør
5. Skive (9/16 x 1/2 tomme)

2. Fest det indre skjermdekslet til rammerørene med de seks skyvefestene ([Figur 215](#)).
3. Innrett hullene i skjermen med hullene i maskinrammen, som vist i [Figur 215](#).

4. Monter skjermen løst til rammen ([Figur 216](#)) med de tre boltene (5/16 x 1 tomme) og tre skivene (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 2 av [Fjerne venstre og høyre forskjjermer \(side 11\)](#).
5. Fest skjermen til rammekanalen med de to skyvefestene ([Figur 217](#)).



Figur 217

g264614

1. Skyvefeste
2. Venstre forskjerm

6. Trekk til bolten (5/16 x 1 tomme) til 1978–2542 Ncm.
7. Gjenta trinn 1 til 6 for det indre skjermdekselet og skjermen på motsatt side av maskinen.

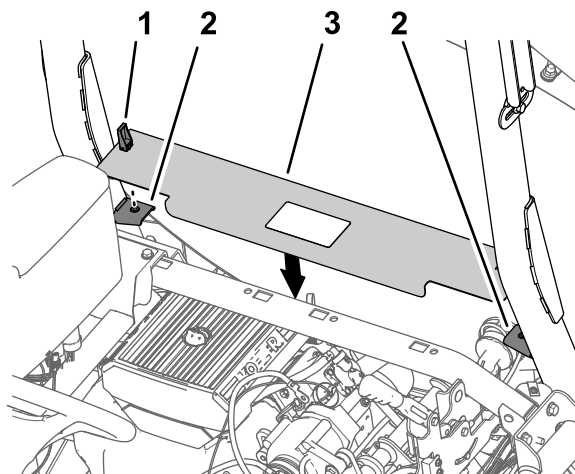
36

Montere motortilgangspanelet og setet

Ingen deler er nødvendige

Montere motortilgangspanelet

1. Innrett låsene for motortilgangspanelet med hylsene i panelstøttebrakettene på veltebøylen (Figur 218).



g202414

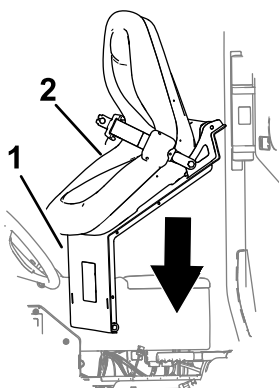
Figur 218

1. Lås
2. Panelstøttebrakett
3. Motortilgangspanel

2. Monter panelet på brakettene (Figur 218).
3. Drei håndtaklåsene ned for å feste panelet på brakettene (Figur 218).

Montere setet

1. Innrett setet og seteplaten til maskinens chassis (Figur 219).

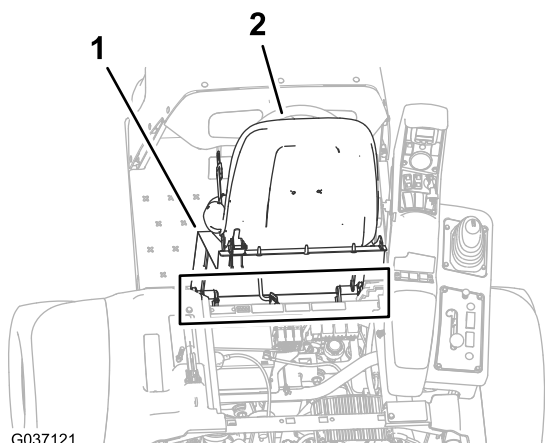


Figur 219

g202000

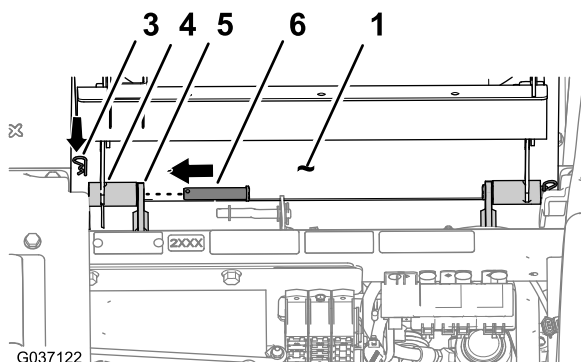
1. Seteplate
2. Sete

2. Innrett hullene i svingkoblingen til seteplate med hullene i chassisbraketten (Figur 220).



G037121

g037121



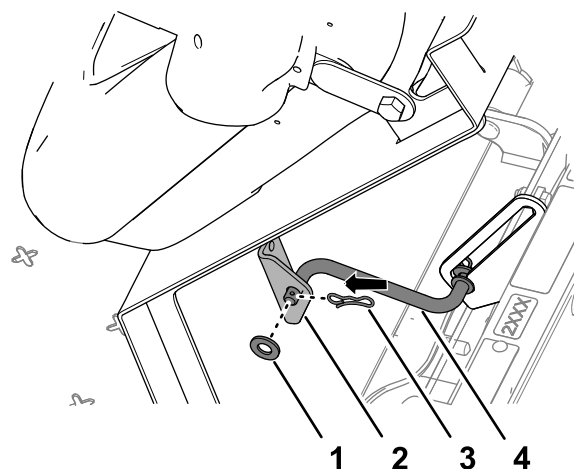
G037122

g202002

Figur 220

1. Seteplate
2. Sete
3. Hårnålssplint
4. Svingkobling (seteplate)
5. Chassisbrakett
6. Svingbolt

3. Monter seteplate til chassisbrakettene med de to svingboltene (Figur 220).
4. Fest svingboltene til maskinen med de to hårnålssplintene (Figur 220).
5. Monter støttestangen til braketten for setet med skiven og hårnålssplinten (Figur 221).

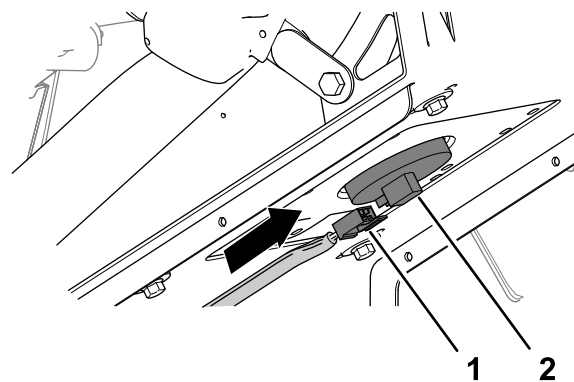


Figur 221

g202001

1. Skive
2. Brakett (sete)
3. Hårnålssplint
4. Støttestang

6. Koble kontakten med to sokler på maskinledningssatsen til koblingen for setebryteren til koblingene klikker sammen (Figur 222).



Figur 222

g202003

1. Kontakt med to sokler (maskinledningssats)
2. Setebryterkobling

7. Roter setet litt fremover, fjern støttestangen fra sperren, roter setet ned til setet låses på plass.

37

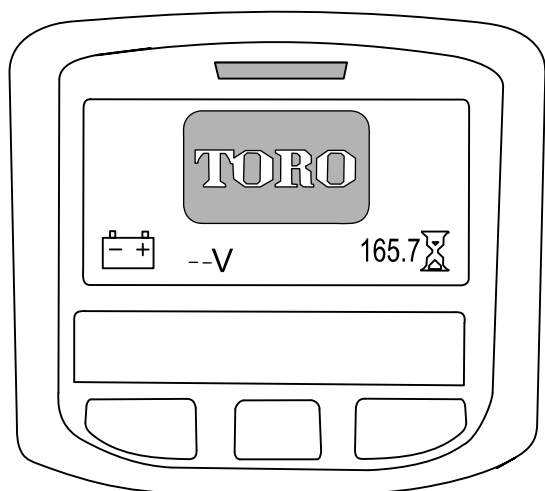
Programmere maskininnstillingene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Sett nøkkelen inn i nøkkelbryteren, og vri den til PA-posisjonen.
Oppstartsskjermbildet vises i InfoCenter-displayet og indikatorlampen lyser en kort stund (Figur 223).

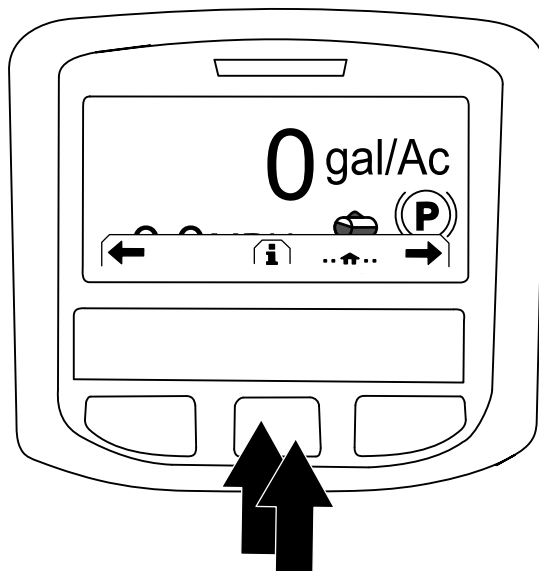
Merk: Ikke start motoren.



Figur 223

g202877

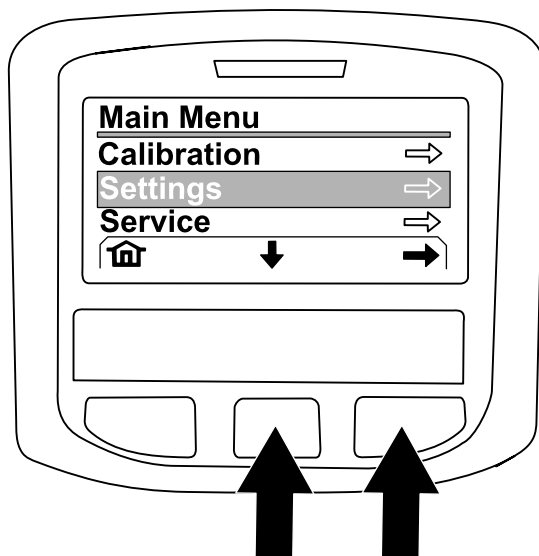
2. På Hjem-skjermen trykker du på midtknappen i InfoCenter for å gå til navigasjonsskjermen (Figur 224).



Figur 224

g202868

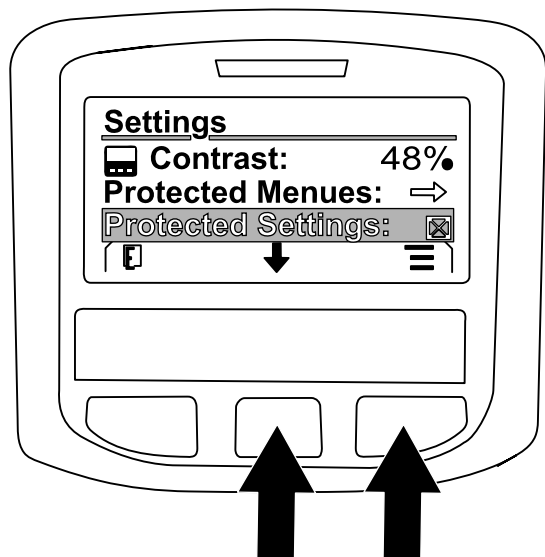
3. Trykk på midtknappen i InfoCenter to ganger for å gå til Hovedmeny (Figur 224).
4. På HOVEDMENY-skjermen trykker du på høyre-knappen for å bla til INNSTILLING-alternativet, og trykk så på høyre-knappen for å velge alternativet (Figur 225).



Figur 225

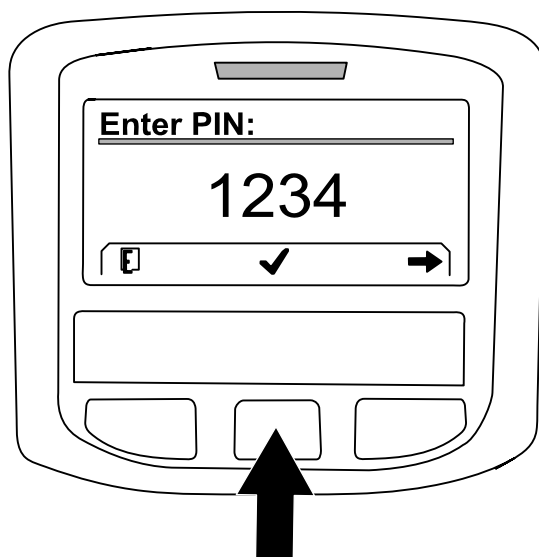
g202874

5. På INNSTILLING-skjermen trykker du på høyre-knappen for å bla til BESKYTTEDE INNSTILLINGER-alternativet, og trykk så på høyre-knappen for å velge alternativet.



Figur 226

g202869

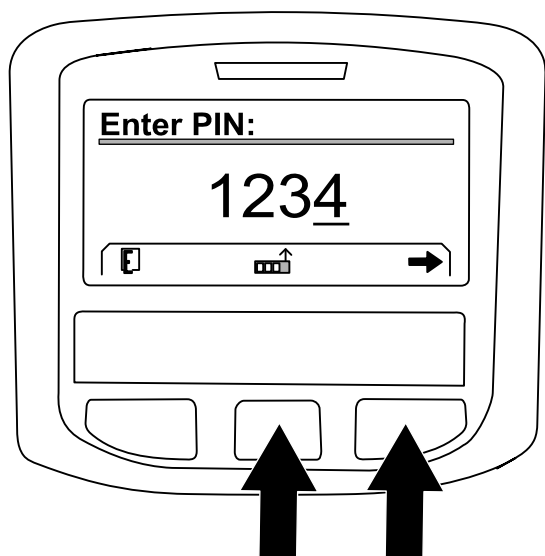


Figur 228

g202871

6. Angi PIN-koden som følger:

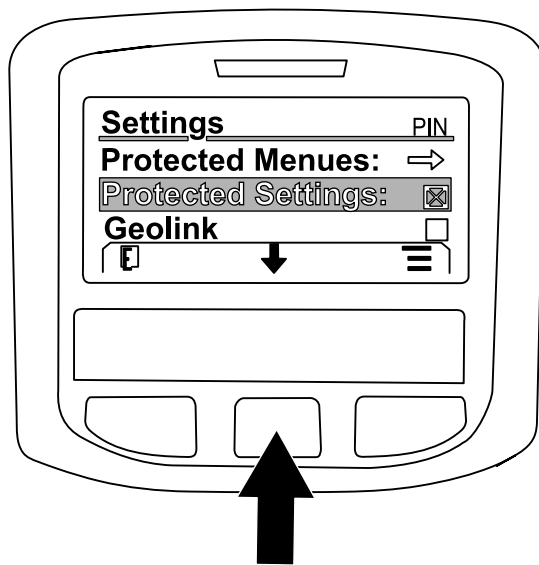
- A. Trykk på midtknappen for å angi PIN-kodesifferet for venstre posisjon (Figur 227).



Figur 227

g202870

7. Trykk på midtknappen for å gå til GEOLINK-alternativet, og trykk på høyre-knappen for å velge alternativet (Figur 229).



Figur 229

g202875

- B. Trykk på høyre-knappen for å bla til neste PIN-kodesifferposisjon (Figur 227).
- C. Gjenta trinn A og B for de tre andre PIN-kodesifferposisjonene.
- D. Når alle PIN-kodesifrene er angitt, trykk på høyre-knappen (Figur 227) og trykk deretter på høyre-knappen for å angi PIN-koden (Figur 228).

Indikatorlampen lyser en kort stund.

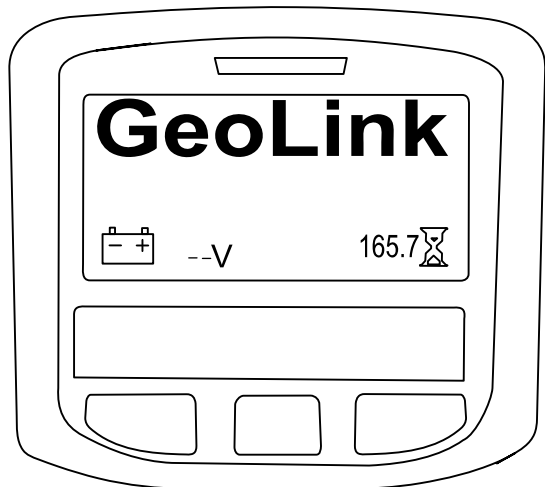
GeoLink-bekreftelsesskjermen vises i InfoCenter (Figur 230).



Figur 230

g202872

8. Drei tenningsbryteren i AV-stillingen og deretter til PA-stillingen.
9. Oppstartsskjermbildet for GEOLINK vises først når tenningsnøkkelen vris til PA-stillingen.



Figur 231

g202878

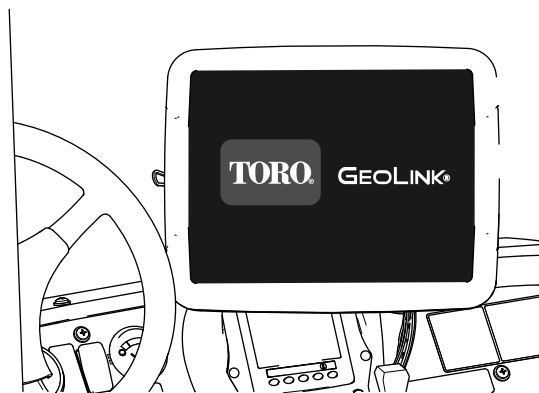
38

Slå på GeoLink-komponentene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

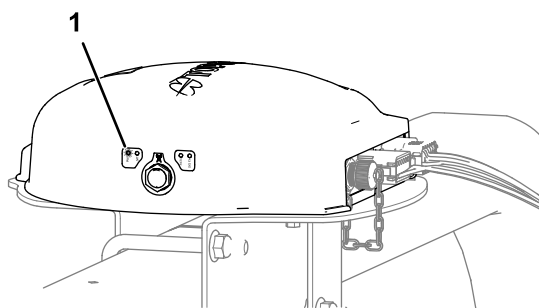
1. Vri tenningsnøkkelen til stillingen RUN (Kjør – bensin) eller PREHEAT/RUN (forvarm/kjør – diesel).
2. Kontroller at alle de følgende komponentene indikerer at de mottar strøm:
 - Kontrollkonsoll – viser grafikk og tekst (Figur 232)



Figur 232

g302921

- Satellittmottaker – PWR-indikatoren tennes (Figur 233)

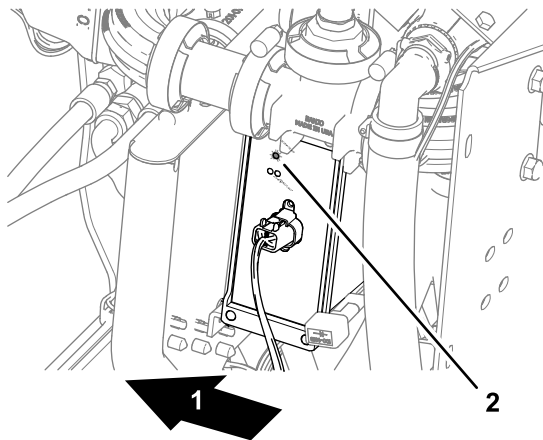


Figur 233

g302922

1. PWR-indikator (satellittmottaker)

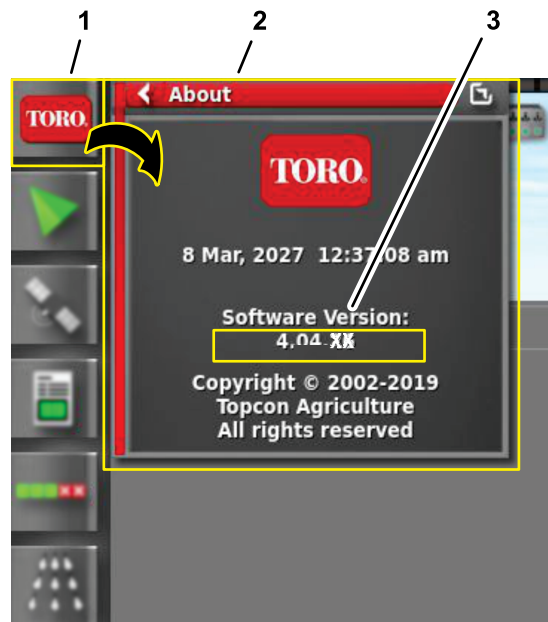
- Automatisk seksjonskontroller – STATUS-indikatoren tennes (Figur 234)



Figur 234

g302923

1. Baksiden av maskinen
2. STATUS-indikator (automatisk seksjonskontroller)



Figur 235

g302935

3. Vri tenningsnøkkelen til AV-stillingen.
4. Kontroller at strømmen er slått for følgende komponenter:
 - Kontrollkonsoll
 - Satellittmottaker
 - Automatisk seksjonskontroller

1. OM (Toro)-ikon
2. OM-undermenyvindu
3. Versjonsnummer for programvare

3. Sammenlign programvareversjonsnumrene på følgende steder:
 - Når den brukes, omslagssiden til *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet
 - Vises i kommandokonsollen

Merk: Hvis programvareversjonene ikke stemmer overens, kontakt Toro NSN på 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) eller NSNTech@toro.com for kundeservice.

39

Kontrollere programvareversjonen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Vri tenningsnøkkelen til stillingen RUN (Kjør – bensin) eller PREHEAT/RUN (forvarm/kjør – diesel).
2. Trykk på OM (Toro)-ikonet i øvre venstre hjørne av kontrollkonsollen (Figur 235).

40

Velge måleenhetene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Velg måleenhetene. Se *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

41

Opprette et areal

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Opprett et nytt areal. Se *brukerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

42

Opprette et nytt sprøytemengdeprodukt

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Opprett en ny produkt- og sprøytemengdeoppføring. Se *brukerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

43

Balansere dyseventilene

Multi Pro 1750

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Balansere dyseventilene ved å utføre følgende prosedyrer:

1. Velge sprederdysen – forberede balansering av dyseventilene. Se *brukerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.
2. Velge sprederdyseventilen – veiviser for balansering – trinn 1 til 3. Se *brukerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.
3. Velge sprederdyseventilen – veiviser for balansering – trinn 4 til 6. Se

brukerhåndboken eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

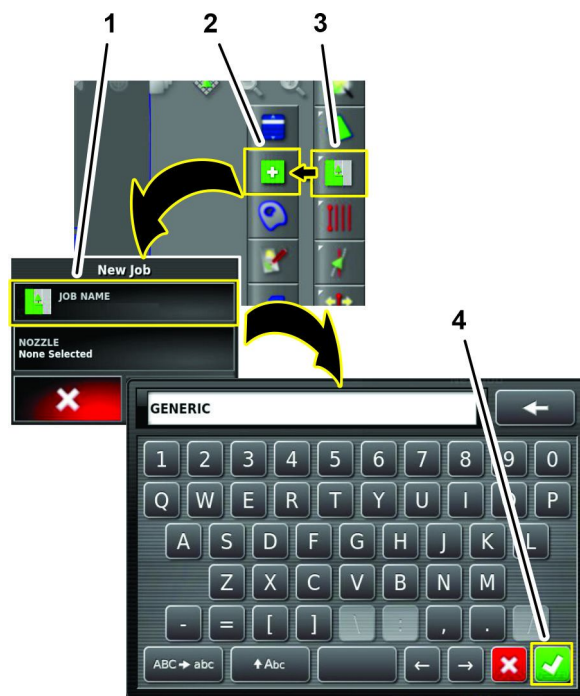
44

Opprette en sprøytejobb

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Trykk på Jobb-menyen og trykk på ikonet OPPRETT NY JOBB (Figur 236).



g304037

Figur 236

1. JOBBNAVN-ikon
 2. Ikonet OPPRETT NY JOBB
 3. JOBBMENY-ikon
 4. Bekreft-ikon
-
2. Bruk skjermtastaturet til å skrive inn et navn for den generelle jobben, og trykk på Bekreft-ikonet (Figur 236).
 3. Trykk på DYSE-ikonet (Figur 237) i dialogboksen for ny jobb.

Kontrollere spredersystemet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. Hell 200 l med vann i spredertanken. Se *brugerhåndboken* for maskinen.
3. Start motoren, og sett motorhastigheten til hurtig.
4. Trykk på ikonet SPRØYTEMENGDEKONTROLLER ([Figur 239](#)) på GeoLink-kontrollkonsollen.



Figur 237

g304039

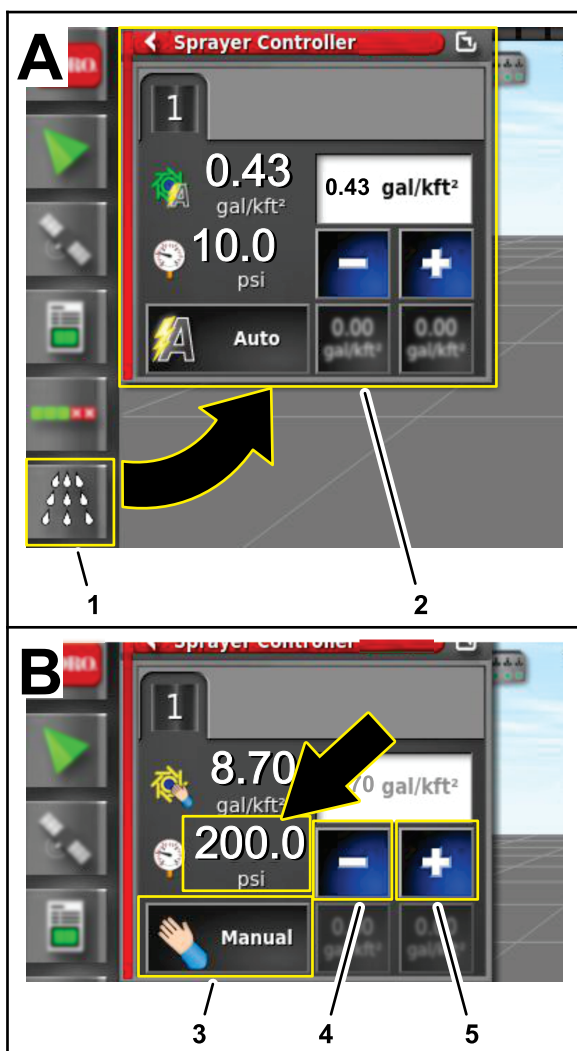
1. DYSEIKON
2. Liste over ikoner for valg av dyse
3. Bekreft-ikon
4. Trykk på et hvilket som helst dyseikon i listen over valg av dyse, og trykk på Bekreft-ikonet ([Figur 237](#)).
5. Trykk på Bekreft-ikonet ([Figur 238](#)) i dialogboksen for ny jobb.



Figur 238

g304038

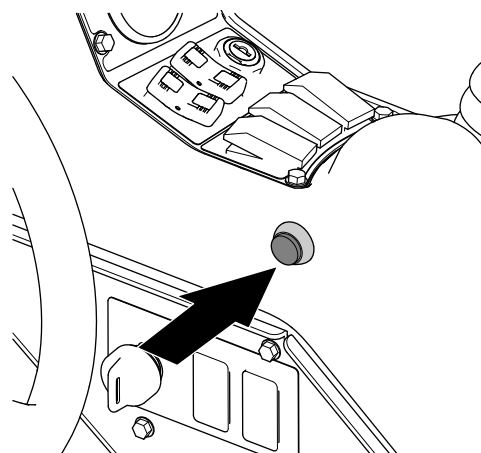
1. Bekreft-ikon



Figur 239

g303612

1. SPRØYTEMENGDEKONTROLLER-ikon
 2. Dialogboks (sprøytemengdekontroller)
 3. MENGDEKONTROLLMODUS-ikon (manuell modus)
 4. Reduksjonsikon (-)
 5. Økningsikon (+)
5. Trykk på MENGDEKONTROLLMODUS-ikonet i dialogboksen for sprøytemengdekontroller til manuell modus vises (Figur 239).
 6. Bruk ikonet for reduksjon (-) eller økning (+) for å justere spredersystemtrykket (Figur 239) til 13,75 bar.
 7. Sett hovedseksjonsbryteren i PÅ-stillingen (Figur 240) på maskinen.

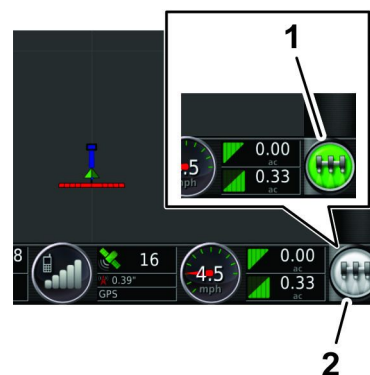


Figur 240

Hovedseksjonsbryter – Multi Pro 1750-gresspreder

g205125

8. Trykk på HOVEDBRYTER-ikonet (Figur 241) til PÅ (grønn) på GeoLink-kontrollkonsollen.



Figur 241

g203807

1. Grønn HOVEDBRYTER-ikon (system klart, sprederkontroller på)
2. Hvit HOVEDBRYTER-ikon (standby)

9. Kontroller alle sprederkoblingene og -komponentene for lekkasjer.

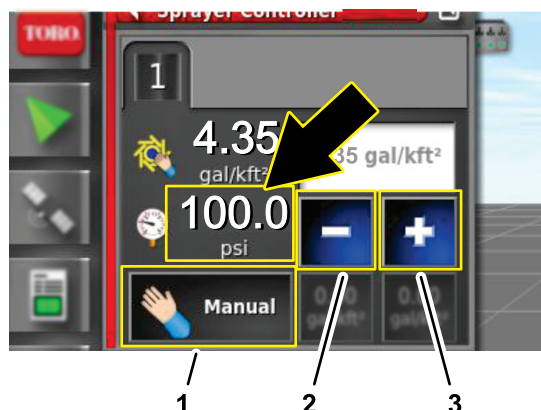
Merk: Hvis du finner lekkasjer, slår du av motoren og reparerer koblingen eller komponenten.

Balansere risteomløpsventilen

Ingen deler er nødvendige

Kontrollere trykk for system og risteomløp

1. Sett på parkeringsbremsen, og start motoren.
Merk: La motoren og hydraulikksystemet få varme seg opp i ti minutter.
2. Sett hovedseksjonsbryteren i Av-stillingen.
3. Sett sprederpumpebryteren og tankristebryteren i PÅ-stillingen.
4. Sett venstre, midtre og høyre seksjonsbryter i PÅ-stillingen.
5. Sett motorhastigheten til hurtig.
6. Trykk på ikonet SPRØYTEMENGDEKONTROLLER på GeoLink-kontrollkonsollen.
7. Trykk på MENGDEKONTROLLMODUS-ikonet i dialogboksen for sprøytemengdekontroller til manuell modus vises ([Figur 242](#)).



Figur 242

1. MENGDEKONTROLLMODUS-ikon (manuell modus)
2. Reduksjonsikon (-)
3. Økningsikon (+)

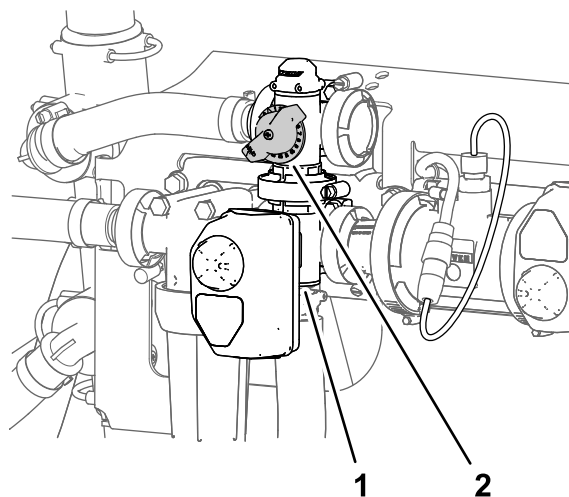
8. Trykk på ikonet for reduksjon (-) eller økning (+) for å justere spredersystemtrykket ([Figur 242](#)) til 6,9 bar.
9. Sett tankristebryteren i Av-stillingen på maskinen.

10. Se på spredersystemtrykket. Hvis spredersystemtrykket er 6,9 bar, er risteventilen riktig justert.

Hvis spredersystemtrykket er endret, justerer du risteomløpsventilen. Se [Justere risteomløpsventilen \(side 104\)](#).

Justere risteomløpsventilen

1. Med tankristebryteren i Av-stilling går du til baksiden av maskinen og finner risteomløpsventilen.



Figur 243

1. Aktuator (risteventil)
2. Risteomløpsventil

2. Juster risteomløpsventilen ([Figur 243](#)) til måleren indikerer spredersystemtrykk på 6,9 bar.
3. Sett tankristebryteren i PÅ-stillingen, og se på spredersystemtrykket.

Merk: Hvis trykkmåleren for spredersystemet indikerer mer enn eller mindre enn 6,9 bar, gjenta trinn 1 og 2.

4. Sett tankristebryteren i Av-stillingen, og se på spredersystemtrykket.

Merk: Hvis trykkmåleren for spredersystemet indikerer mer enn eller mindre enn 6,9 bar, gjenta trinn 1 og 2.

47

Utføre en strømningsmålerkalibrering

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Kalibrer strømningsmåleren. Se *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

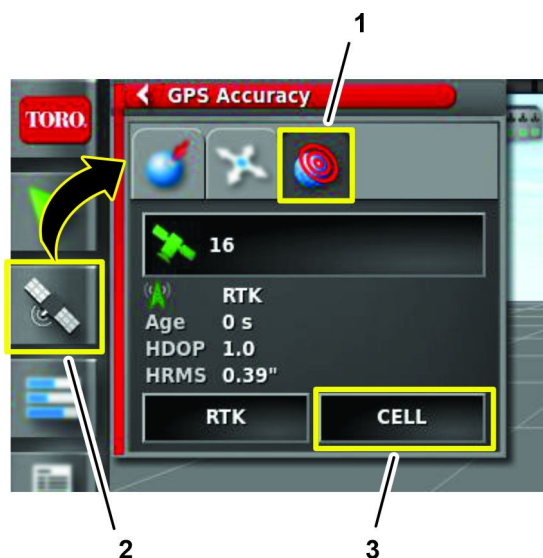
48

Kontrollere mobilstatusen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Flytt maskinen utendørs, vekk fra bygninger og kraftledninger.
2. Sett på parkeringsbremsen.
3. Trykk på GPS-INFORMASJON-ikonet (Figur 244) på GeoLink-kontrollkonsollen.

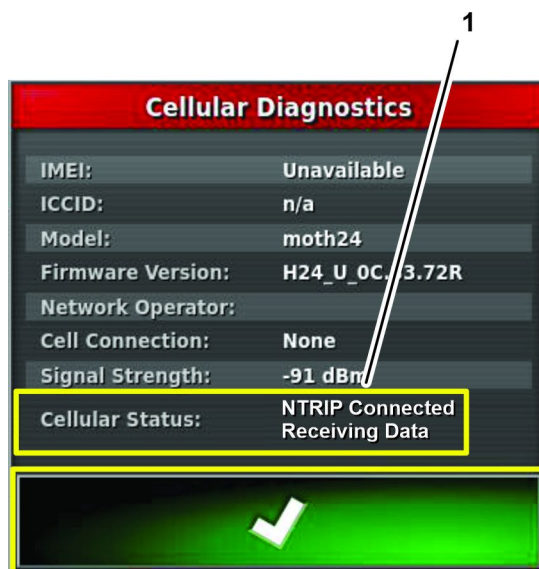


Figur 244

1. GPS-NØYAKTIGHET-ikon
2. GPS-INFORMASJON-ikon
3. CELLEDIAGNOSTIKK-ikon

4. Trykk på ikonet CELLEDIAGNOSTIKK, og kontroller at mobilstatusfeltet viser N-TRIP TILKOBLET, MOTTAR DATA (Figur 245).

Merk: Hvis mobilstatusfeltet viser en annen melding enn N-TRIP TILKOBLET, MOTTAR DATA, kontakt Toro NSN ved 1-844-(1-844-436-5465) eller NSNTech@toro.com for kundeservice.



Figur 245

1. Cellestatusfelt
2. Bekreft-ikon
5. Trykk på Bekreft-ikonet for å lukke dialogboksen.

49

Utføre en kompasskalibrering

På distributørens sted

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Utfør en kompasskalibrering på distributørens sted. Se *Kalibrere kompasset* i *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

50

Slette NVRAM

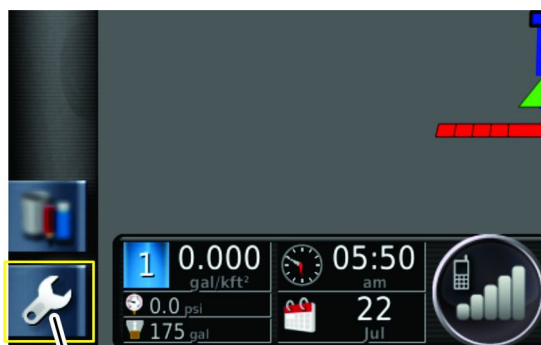
På kundens sted

Ingen deler er nødvendige

Endre Oppsett-skjermbildet for forhandlertilgang

Viktig: Du må slette det permanente RAM-minnet på kundens sted.

1. Kontakt Toro NSN på 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) eller NSNTech@toro.com for kundeservice for å be om å slette forhandlerens passord på tilgangsnivå.
2. Vri tenningsnøkkelen til PÅ-stillingen.
3. Trykk på OPPSETT-ikonet på hovedskjermen (Figur 246).

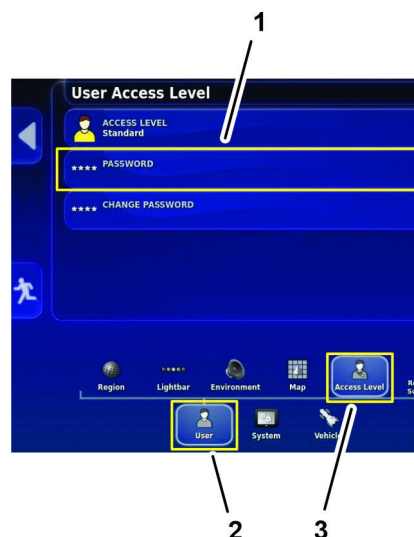


Figur 246

g204035

1. OPPSETT-ikon

4. Trykk på BRUKER-ikonet i oppsett-skjermbildet, og trykk på TILGANGSNIVÅ-ikonet (Figur 247).

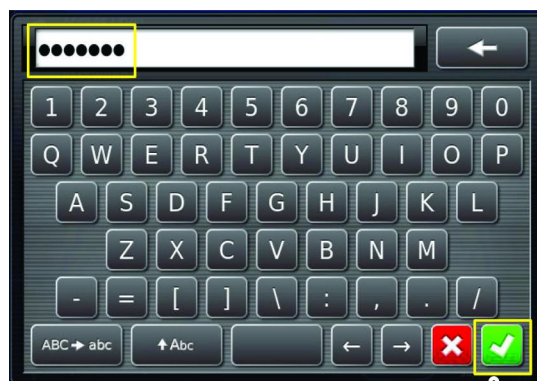


Figur 247

g309146

1. PASSORD-ikon
2. BRUKER-ikon
3. TILGANGSNIVÅ-ikon

5. Trykk på PASSORD-ikonet (Figur 247).
6. Bruk skjermtastaturet til å skrive inn passordet du mottok i trinn 1, og trykk på Bekreft-ikonet (Figur 248).

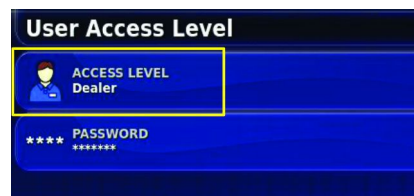


Figur 248

g309149

1. Bekreft-ikon

Merk: Skjermbildet for brukertilgangsnivå viser FORHANDLER-ikonet (Figur 249).

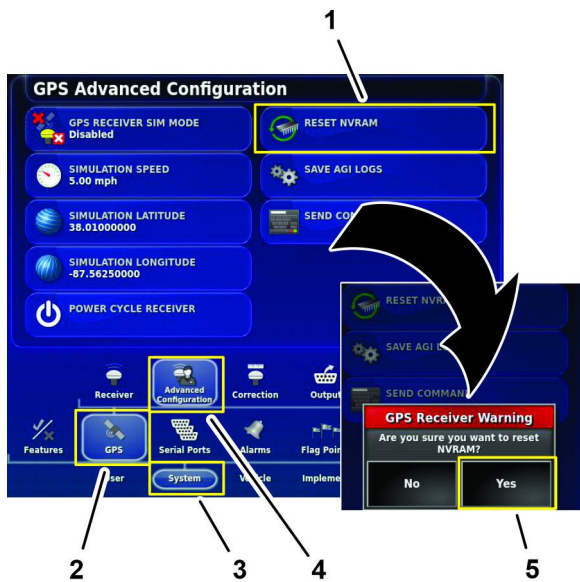


Figur 249

g309223

Slette det permanente RAM-minnet

1. Trykk på SYSTEM-ikonet, GPS-ikonet og AVANSERT KONFIGURASJON-ikonet (Figur 250) i oppsett-skjermbildet.



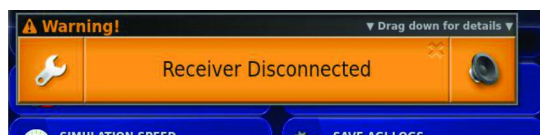
Figur 250

g309147

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1. TILBAKESTILL NVRAM-ikonet | 4. AVANSERT KONFIGURASJON-ikonet |
| 2. GPS-ikon | 5. JA-ikon |
| 3. SYSTEM-ikon | |

2. Trykk på TILBAKESTILL NVRAM-ikonet (Figur 250) i skjermbildet Avansert GPS -konfigurasjon.
3. Trykk på JA-ikonet (Figur 250) i dialogboksen for advarsel om GPS-mottak.

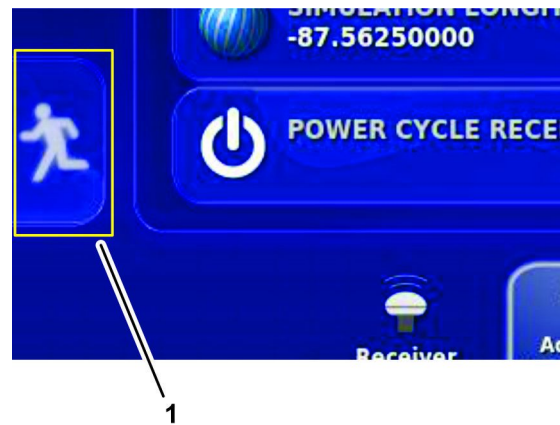
Merk: Advarselen Mottaker frakoblet (Figur 251) vises en kort stund.



Figur 251

g309150

4. Vent i 2 minutter på oppstarten av satellitmottakeren og modemmet.
5. Trykk på AVSLUTT OPPSETT-ikonet



Figur 252

g309148

1. AVSLUTT OPPSETT-ikon

6. Vri tenningsbryteren til Av-stillingen.

51

Utføre en kompasskalibrering

På kundens sted

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Utfør en kompasskalibrering ved kundens sted. Se Kalibrere kompasset i *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

Notat:

Notat:

Notat:

Personvernerklæring for EØS/Storbritannia

Toros bruk av dine personopplysninger

Toro Company («Toro») respekterer ditt personvern. Når du kjøper produktene våre, kan vi samle inn visse personopplysninger om deg, enten direkte fra deg eller gjennom ditt lokale Toro-selskap eller -forhandler. Toro bruker disse opplysningene for å oppfylle kontraktsmessige forpliktelser – f.eks. for å registrere garantikrav, behandle garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling – og for legitime bedriftsformål – f.eks. for å måle kundetilfredshet, forbedre produktene våre eller gi deg produktinformasjon som kan være av interesse. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, undergrupper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi kan også videreformidle personopplysninger når dette er påkrevd ved lov eller i forbindelse med salg, kjøp eller fusjon av en bedrift. Vi vil aldri selge dine personopplysninger til andre selskaper for markedsføringsformål.

Oppbevaring av personopplysninger

Toro vil oppbevare personopplysningene dine så lenge det er relevante for de ovennevnte formålene og i samsvar med nasjonalt regelverk. Mer informasjon om hvor lenge vi oppbevarer personopplysninger kan fås ved henvendelse til legal@toro.com.

Toros forpliktelse til sikkerhet

Personopplysningene dine kan behandles i USA eller et annet land som kan ha mindre streng personvernlovgivning enn landet du bor i. Når vi overfører opplysningene dine utenfor landet du bor i, følger vi lovfestede krav om å sikre at opplysningene er beskyttet og blir behandlet på en trygg måte.

Tilgang og korrigering

Du kan ha rett til å korrigere eller gå gjennom personopplysningene dine, eller protestere på eller begrense behandlingen av opplysningene. For å gjøre dette kan du kontakte oss per e-post på legal@toro.com. Hvis du har spørsmål om måten Toro har håndtert opplysningene dine på, oppfordrer vi deg til å ta dette opp direkte med oss. Merk at europeiske innbyggere har rett til å klage til sitt nasjonale datatilsyn.



Toro-garantien

Hvert andre år eller 1500 timer begrenset garanti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt («produktet») er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftmaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Reparasjoner av produktproblemer forårsaket av at man ikke har utført nødvendig vedlikehold og justeringer dekkes ikke av denne garantien.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden, er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt, som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som er forbruksdeler gjennom bruk og som ikke er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøyte-deler som diafragma, munnstykker og kontrollventiler.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter, inkludert, men ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, kontaminering, eller bruk av ikke-godkjent drivstoff, kjølevæsker, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse. «Vanlig slitasje» inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater og oppskrapte merker eller vinduer.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litiumionbatterier

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Utskifting av oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produkteiers ansvar. Merk: (kun for litiumionbatteri) proratabasis etter to år. Se batterigarantien for mer informasjon.

Livstidsgaranti for veivaksel (kun ProStripe 02657-modell)

ProStripe som er utstyrt med en original Toro-friksjonsskive og veivakselsikker knivbremsclutch (integreert knivbremsclutch (BBC) + friksjonsskivesammenstilling) som originalutstyr, og som brukes av den opprinnelige kjøperen i samsvar med anbefalte drifts- og vedlikeholdsprosedyrer, er dekket av en livstidsgaranti mot bøyning av motorveivakselen. Maskiner utstyrt med spennskiver, knivbremsclutch (BBC)-enheter og andre slike enheter er ikke dekket av livstidsgarantien for veivaksel.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakking, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utatelelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad vedrørende utslippsgaranti

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Se erklæringen om garantien for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med et lokalt autorisert servicesenter.